



This content may be subject to copyright. This file has been converted, scanned or otherwise made available online by the user of the site.

ه‌دش‌ه‌تسار آ‌ع‌بط‌رویز ه‌ب‌زونه‌رضاد‌باتک
ق‌ح‌اذل؛ دراد رارق‌رشد و پاچ‌فرش‌رد؛ تسا
تسا‌ظوفحم‌ی‌حو‌بتکم‌ی‌ار‌ب‌رشد و پاچ

محررنا نحررنا الله مسب

هک مؤد دَلَجْمَنِیا رِیخَاتِ مَكْدَزَا یَضَعْنَ اید
 رد دوشد مولعم ار هدنب، هی هلا تمکد هلمج رگا
 تمکد و دنامورف راکن آزا هدنب، راکن آ دئاوف
 و دزاسناریو ار وا کاردا یلاعت قدنایایی بد
 ن آزا یاهمشی لاعت قدسپ؛ دزادرپن راکن ادب
 نادب ار وا و دنک وای نیب راهم نایایی بد تمکد
 دنکد ربخ چیه هدیافن آزا ار وارگا و دشک راک
 ن آره زان دینانج ار یو هکاریز؛ دبنج چیه
 و¹ بتسا هدش هدیرفا تلصم ن آره زان هک بتسا
 ،ن دینج دئاوتد مه دزیرورف واربن آ تمکد رگا
 رگا و دورن دوبن راهم رگا رتشی نیب رد هکنانچ
 ن من ا و ﴿؛ دبسخورف و دورن دوبم هگرزبت خسد
 ﴿ممولعم رِدَقِبِ لِآ اِهْلَزْنَدَام و اِهْنِازَا اَنْدَعِ لِآ اِی شَد
 مه دوب رایسب ن آ نوچ و دوشن خولک بآی بد کاخ
 ﴿ن ازیما عَضَو و اِهَعَفَرِ عَامَسَلَا و ﴿، دوشن خولک
 باسحی بد و ن ازیمی بد هزار زیچر هدهد ن ازیمه بد
 قُرَّتِ ﴿ و² دناه دشل دَبْمُ قَلْخَمَلَا عَزَا هکی ناسک لِآ اِ
 قُدَيْمَلْ نَم و ﴿ دناه تشگ ﴿باسح رِیغِبِ اَشْتَد نَم
³ ﴿ر دیمَلْ

«ای نادبی و شد ام وچ»: هک متفگ *** «؟ تسیچی قشاع»: هکی کی دیسر پ

دناه تفگ ن آ تهج ن باسحی بد ار تبحم و قشع
 هدنب هب و اتبسذ و ،تقیقدهب بتسا قح تافص هک

¹ ن آره زان هک بتسا نایمدا یاهم ره زان دینانج اریز: هینوقه هخسد
 مینک تلصم

² لِآ اِنْ وُلْمَعَتْ مُنْتَكَا اَم لِآ اِنْ وُرْجَتْ اَمَو ﴿: 40 و 39 هیا تافصلا هروس
 ﴿ن یصلخما لله دایع

³ دنادی مذ، هدیچنه هک سکن آ: ... ق دیمَلْ نَم

مادک¹) هَنَوْبَجِيْ) ،تسا مامت) مَهْبُجِيْ) ؛تسا زاجم
 دِمحم یلع ؤلاصلا و ،هَدَمَدَقِّ حِلِّه دَمَحًا !؟تسا
 !هَلَّا و

[مؤد رتفد ریخات بیس نایب]

دش ریشد نوخ آتت سیاب ی تلهم *** دش ریخات یونثم نیای ئدم
 ونششوخ ،نیریشد ریشد درگزنوخ *** ونذ نزر فو تخب دیاز نات
 نامسا جواز دینادرگزاب *** نازع نیدلامسُد قُحلاء ایضد نوچ
 دوب هتفگشند اههچذغ شرابهی د *** دوب هتفر قیاقدر جارعم هب نوچ
 تشگ زاساب یونثم رعشدرگنچ *** تشگزاب لحاس یوسد ایرد ز نوچ
 دوب حاتفتسیا زور شتشگزاب *** دوب حاورا لقیصد هک یونثم
 دوب ود و تصشد و دصششد ترجه لاسد *** دوس و ادوس نیای خیرات عظم
 تشگزاب یناعم نیای دیر رهید *** تشگزاب و تفرید اجنیز یلبلب
 داب زاب رد نیای قُخرب دبا آت *** داب زاب نیای نکسمه هشد دعاسد
 تسا تبرشدرنا تبرشد اجنیا هنرو *** تسا توهدش و یوهرد نیای تفتا
 ناهد و قلد ،ناهج نآ دینمشچ *** نایع ی نیب آت دنبرب ناهد نیای
² یخزرب لاثم ربوت ،ناهج ی او *** یخزود می ناهد دوخوت ،ناهد ی ا
 نوخ ی اهوچ ی ولهد ی فاصد ریشد *** نود ی ایند ی ولهد ی قابرون
 طلاتخا زا دوشی م نوخ و تریشد *** طایتحای د ی نزی ماگ و ارد نوچ
 سَفَنقِو ط تَنجِرد صق ارفدش *** سَفَنقِو ذ رندا مدآ دز مدق کپ
 تخیر مشچ زاب ،دنچ ی نادرهید *** تخیرگی م هتشر ف یوزا وید وچمه
 دوب هتسر مدید ودر و م نآ کیلا *** دوب هتسج واک هنگ دُوم کپ هچرگ
 میطع موک دوب مدید رد میوم *** میدقرون مدید مدآ دوب
 ترذعم ی تفگن ی نامیشدرد *** تروشم ی درکب تلاد نآ رد رگ
 دش تفتگد و ی لعفد ب عنام *** دش تفتج ی لقع وچ ی لقع اب مکنان
 دش راکپ ی و لطاء یوز ج لقع *** دش رای رگید سَفَنقِو اب نوچ سَفَنقِو
³ یوشد ی دیشروخ زایلظ ریز *** یوشد ی دیهانوت ی یاهنت ز رگ
 دوب و ترای اذخ ،یدرک نانچ نوچ *** دوز و تار ی یادخر رای وچ وور
 تسهتخوما رایز م هار نآ رخا *** تسهتخودر ب رظن تاولخر د هکنان
 راهب ی ندمای ید رهید نیتسوی *** رایز ی ذ دیاب رایغاً زا تاولخر
 دوش ادید م و تشگ نوز فافزون *** دوش اتود رگد لقع اب لقع
 دوش ناهنپ م و تشگ نوز فافتملظ *** دوش ناندخر رگد سَفَنقِو اب سَفَنقِو
 راد کاپار واکاشاخ و س خزا *** راکشدرم ی ا تسوت مشچ زای
 نکم ی دروامر ش خزا ار مشچ *** نکم ی درگ نابز بوراج هب نیه
 دوب نیامیا ی گدولاز وایور *** دوب نیامی نیان مؤم هکنان نوچ
⁴ نزم مد - ناج ی ا - هنیبیا خر رب *** نَزرد ار ناج تسهتیبیا زای
 تَمدره دیابید ندر بور فمد *** تَمد زا ار دوش یور دشوپنات
 تفتای راونا رازهدص ی راهب زای *** تفتای رای ی کاخ هکنان نوچ؟! ی کاخ ز مک
 تفتکشا پاترس ز شوخ ی او هزا *** تفتج زای اب دوش واک ی تخرد نآ
 فباط ریز رسو وور وایشکرد *** فلاتخر رای و ادید نوچ نازخرد
 تسا ن تفتج م قیرط دما واک هکنان نوچ *** تسا ن تفتشالاب ،دبرایه: تفتگ
⁵ «فَهکِب اُوخ دِشاپ س و نایقد ز هب *** فَهکِب احواصا زای مشاب مِبَسُخد س پ
 دوب س ومانه میامرس ن اشباوخ *** دوب س و نایقد ف و رصم ن اشهظقی
 تسشن نادانابهک ی رادیب ی او *** تسا شن نادان نوچ تسیر ادید ناوخ
⁶ دندز ن ت و دندش ناهنپ نابلب *** دندز ن شلگ رب همیخ ن آغاز هکنان نوچ
 تسا شکی رادیب دیشروخ تیبغ *** تسا ش ماخ لبلب زانگی د مکنان

1. 54. هیا هدناملا هرود

تسود ار ادخ نانا: هَنَوْبَجِيْ) .دراد تسود ار ناشیا ادخ: مَهْبُجِيْ)
 دنراد

2. یخزود ناهد: ی ناخریم .هینوقه هُخسد س اسار ب ه دشح یحصت

3. یوشد ی دیموند و ت ی یاهنت ز نوچ: هینوقه هُخسد

4. نزم مد ناج هنیبیا خر رب: دومحم از ریم

5. فهکب س و بجم نآ س و نایقد ز هب: هینوقه هُخسد

6. ن مهب رب همیخ: هینوقه هُخسد

¹دنگن شور ار ُضِر لَأَات حَتَّه كَات *** دُنْكَ نَشَلْگَن يَا كِرْت رَا بَاتْفَا
تَسِينَلْقَع و نَاجِرِيغ وَا قِرْشَم *** تَسِينَلْقَدَار تَفْرَعْمَبَاتْفَا
تَسِيرْگَنشور وَا رَادِرْكَ بُشْد و زور *** تَسِيرْسَنَاكِي لَامَكِ دِيشْرُوخ هَصَاخ
يَرْفَوَكِينِ، يَوَرِ اجْرَهَنَا زَا دَعِب *** يَرْدَنَكْسَا رِگَا آسْمَشْدِ عِلْطَم
دوشْدَقِ شَاعَتِ بَرَعْمَرِبَاهَقِرْشْد *** دوشْدَقِرْشَم، يَوَرِ اجْرَهَنَا زَا دَعِب
نَاوَرِ قِرْشَمِ يَوَسْتِ شَاپِرْدِ سَد *** نَاوَدِ بَرَعْمِ يَوَسْتِ شَاخْدِ سَد
!رَادِ مَرِشْد، مَحَازِمِ و تَارِ نَارْخِيَا *** رَاوَسِيَا تَسَانَارْخِهَار، سَدِهَار
سَمِوچَاهَسْدِنْيَا و خِرْسَرَزِ وچِنَا *** سَدِچِنِ نْيَا زَجْتِ سَهِي سَدِچِنِ

¹ :يَاخِرِيْم .بِهَسَاذِ هُخَسَنَسِ سَا سَارِبِ هَدِشْحِيحَصْتِ
يَا نَكْنَشور ... *** يَنْكَنْشَلْگَن يَا كِرْت !بَاتْفَا

1! دَنرَخِی کَرز سَد نوچ اَر سَم سَد *** دَنر شَحْمَلِ هَاکَر اَز اَبَن آ رَدنَا
 دَرچِمِی بَاتفَا زَا نَاجِ سَد *** دَروخی مَتَمَلْظِتِ تَوَقُنْ اَدْبَا سَد
 بَیجَز رَوَا نَوْرِبِی سَوْمِ نَوچِ تَسَد *** بَیغِی سَو اَهَسَّ دِتْخَرِ مَدْرُبِی اِ
 تَفَصْدِ کِی مِی دَنبِ خَرچِ بَاتفَا و *** تَفَرَعِمِ بَاتفَا تَتَا فِصْدِ اِ
 یو شَد اَقْدَعِ هَگ و فَاقِ مَوکِ مَآگ *** یو شَد اِیْرِدِی هَگ و دِی شَرُوخِ مَآگ
 شِیْدِ شِیْبِ زَو اَهْمِ هُو زَا نَو زَفِی اِ *** شِیو خَتَا دَر نَ اَهْنِی شَا پَنِیَا هِنُو تِ
 !؟ رَا کِه چِی کَر تَو یَزَاتِ اَب اَر حَوْر *** رَا یَتِ سَا لَقَعِ اَب و تَسَا مَلْعِ اَب حَوْر
 رَسْمِ رِیخِ دِجُومِ مَه بَی شِمِ مَه *** رَوَصْدِ نِی دِنچِ اَبِ شِ قَنِی پِی اِ - و تَزَا
 ی نَز مَر تَر و صَد هَب اَر دِجُومِ هَگ *** ی نَکِی مَدِجُومِ اَر بَی شِمِ هَگ
 «! اِنْ دَبِلَا بَطْر اِی نَسَلَا رِی عَصْدِ اِی» *** نِ سَحْلَا و پِی تَسْمِ زِ دِیو گِ اَر و تِه گِ
 دَنکِی مَن اَنَا جِ هِی زَنْتِی پَزَا *** دَنکِی مَن اَر یو شِیو خِ شِ قَدِ مَآگ
 ل اِصو رَدِی نَسَد تَسَا لَقَعِ هُدِیدِ *** ل اَز تَعَا بَ هِنْمِ تَسَه اَر سَد مِشچِ
 2 ل اَض زَا دَنیَا مَن ی نَس اَر شِیو خِ *** ل اَز تَعَا لِ هَا دَنَسَد هُرْخُسدِ
 تَسِی لِهَا جِ زَا ، «م اِی نَس» : دِیو گِ هَچَر گِ *** تَسِی لَز تَعْمِ وَا دَنَا مِ سَد رَدِ هَکَر هِ
 تَسِبِ شِیو خِ سَد مِشچِ شِ نِیْبِلِ هَا *** تَسَا ی نَس وَا ، سَد زِ دَنشِ نَوْرِیْبِ هَکَر هِ
 ی تَعَا طَر تَهْبِتِ شَادِ قَدِ رِ بَر دِ *** ی تِیَا دِیدِ اَدخِ سَد زَا هَکَر هِ □
 اَر اَلله ، رَخ و وَا گِ ی دِیْدِ بَسِ پِ *** اَر مَاشَد ، ن اَوِیدِ سَد ی دِیْدِ بَر گِ
 ی و هِنِ نَوْرِیْبِ زِ ن اَوِیدِ سِ دِ زِ جِ *** اَر و تَر مَر گِیدِ سَد ی دِو بِنِ رِ گِ
 !؟ ی دَش مَر حَمَ کَر تَشْمِ سَد هَبِ ی کِ *** !؟ ی دُبِ ی کِ مَر گَمِ مَد اِی نَسِ پِ
 3 تَن تَفَر تَر و صِ زِ ی پِ دَمَا لِ طَا بِ *** تَن تَف گِ «رَوَّصْمِ اِی» رَوَّصْمَانِ
 تَسو پِ زِ دَنشِ نَوْرِیْبِ و تَسَا زِ غَمِ هَمِه هَکِ *** تَسو اِ شِی پِ «رَوَّصْمِ اِی» رَوَّصْمَانِ
 «جَرَفَلَا حَاتِفِمُ رُبْصَلَاکِ» و ر هِنُر و *** جَرَدِی مَعَا رِب تَسِیْنِ ، ی رَوکِ و تَر گِ
 رِ دِصْدِ حَر شَد دِزَا سِبِ مَه دِز و سِبِ مَه *** رِ بَصِ ی و رَا دِ اَر هَدِیدِ ی اَه هَدِ رِ پِ
 کَاخ و بَا زَا نَوْرِبِی نِیْبِ اَهْشِ قَدِ *** کَا پِ و ی فَا صَد دُو شَد نَوچِ لَدِی هِنِیَا
 اَر شِ اَرَفِ مَه و اَر تَلُو دِ شِ رَفِ *** اَر شِ اَقْدَعِ مَه و شِ قَدِ ی نِیْبِ مَه
 نِ کَشْتِ بَو اِی نَعْم ، تَبِشِ تَر و صَد *** ن مَر اِیْلِ اِیخِ دَمَا لِ یْلِخِ نَوچِ

1. دَنر هَا مَن اَشِیَا کَر اَز اَبَن آ رَدنَا : هِی نَطْنِطْسِقِ هُخَسِنِ
 2. ل اِصو رَا دَنیَا مَن ی نَس : هَخَسَانِ هُخَسِنِ
 3. تَن تَسَر تَر و صِ زِ ی ب : هِی نَو قِ هُخَسِنِ

- 1 دیدب دُوخ لَایخ نَاج ش لایخ رد *** دیدب دَش وَا نُوچ هَک اَر نَادزِی رَکَش
- 2 تَفیکِشِی م تَکَاخ ز وَاکِی و ر بَگَاخ *** تَفیر فِی م اَر مَلَد ت هَاگَر د کَاخ
- 3 ورتشز ن م ر ب دیدخ دُوخ هَنرو *** وَا نِیا م رِیذِی، م بُوخ رَا: م تَفَگ
- 4 «!؟ م رَخِی کَن م» : اَر م دَدنخ وَا هَنرو *** م ر گَنب اَر دُوخ هَک د شَاب نَا م رَاچ
- 5 «!؟ اَز رِیپ دَنیز گ و نِ ا و جِی ک *** ل مَجَلِّ ب حُم و ت سَا لِی م ج وَا
ن یَقِی زَا بَد ج دُنک اَر ی بُوخ بُوخ *** ن یَبِی طَلَا؟ هَک ر هَی زَا تَا یِط
ی و ن ع م یَا، رِی س ش ن ج ا ب دُنکِی م *** ی و ش ر طَا ن و ت هَک ی زِیچ نَا ر هَرد □
د ر س د ر س د و دِی ش ک ا ر ی م ر گ م ر گ *** د ر ک ب د ج ی زِیچ زِیچ ر ه ن ا ه ج ر د
- 6 کَشَر ل هَا د ن شِکِی م ا ر ن ا ی قَا ب *** د شِکِی م ا ر ن ل ا طَا ب ل طَا ب م س ق
د ن ی ل ا ط ا ر ن ا ی ر و ن ر م ن ا ی ر و ن *** د ن ی ن ا ج ا ر ن ا ی ر ا ن ر م ن ا ی ر ا ن
د ن و ب ب ن ا ج ن ا گ ر ی ت م ه ا ر د ر د *** د ن و ش ب ل ا ط ن ا ی فَا ص د م ه ا ر فَا ص د □
رَا ک دَا ت فَا ن ا ی م و ر ا ب ا ر م و ر *** رَا ی د ن ش ا ب ن ا ی گَنز م ه ا ر گَنز □
- 7 ت س ی ز ر ب ص د ن ز و ر ر و ن زَا ا ر م ش چ *** ت س ی ن د ن ک ن ا ج ا ر و ت ی ت س ب ن و چ م ش چ
- 8 «!؟ ت فِگ شِی کَن ز و ر ر و ن زَا م ش چ ر و ن *** ت ف ر گ ه سَا ت ا ر و ت ی ت س ب ن و چ م ش چ
د و ز ر و ر ر و ن ه د د ن و ی ی ب ا ت *** د و ب م ش چ ر و ن ب د ج و ت ه سَا ت
ا ش گ ر ب ه ی ت س ب ل د م ش چ ه ک ن ا د *** ا ر و ت ر م د ر ی گ ه سَا ت رَا ز ا ب م ش چ
س ا ی ق ی ب ی ا ی ض د ی و ج ی م ه وَا ک *** س ا ن ش ل د م ش چ و د ی ا ض ا ق ت نَا
ت ا ه م ش چ ی د ا ش گ، ت د ز وَا ه سَا ت *** ت ا ب ث ی ر و ن و د نَا ق ا ر ف ن و چ

-
- 1 ر د : ه ل و د ل ا ع ل ا ع . د ی س ر ق د ل ا ی خ و ا ل ا ی خ ر د : ن و س ل ک ی ن ی ک ل م هُ خ س ن
د ی د ن و ا ل ا ی خ ن ا ج ش ل ا ی خ
 - 2 ن د ر ک ی ی ا ب ی ک ش و ر ب ص د، ن ت ش ا د ر ا ر ق و م ا ر آ : ن ت ف ی ک ش
 - 3 م ی و ج رَا : ه ل و د ل ا ع ل ا ع
ز ش ت ر و : (ش ی ط ا ن) .
 - 4 : ه خ س ا ن هُ خ س ن
م ی ر و خ ر د ا ن ا ی م ی نَا ر و خ ر د *** ...
 - 5 بُ ج ی : ی نَا خ ر ی م . ه ی ن و ق هُ خ س ن س ا س ا ر ب ه د ش ح ی ح ص ت
 - 6 : ه ی ن و ق هُ خ س ن
د ن ش و خ ر س م ه ن ا ی ق ا ب زَا ن ا ی ق ا ب *** د ن شِکِی م ...
 - 7 : ه ی ن و ق هُ خ س ن زَا ی ق ا ح ل ا
د د ر گ ی م ر و ن ه ن ز و ر ل ا ب ن د ه ب م ش چ : ت س ی ز ر ب ص د ن ز و ر ر و ن زَا ا ر م ش چ
د ر ا د ن ا ر ر و ن ی ر و د ل م ح ت و
 - 8 : ه ی ن و ق هُ خ س ن
ر ب ص د ن ز و ر ر و ن زَا ا ر م ش چ *** ت س ی ن د ن ک ن ا ج ا ر و ت ی ت س ب ن و چ م ش چ
ت س ی ن
ت ف گ ش ی م ن ز و ر ر و ن زَا : ه ل و د ل ا ع ل ا ع
ن و ر چ ش م ا ز ن و ر ر و ز ن ک ی ش گ ف ت : ن و ر ر و ز ن ا و رَا س ی ر ا ب ن م ی ک ن د
(و ب ه د ن ب ا ل م ن ب ع ن و ر م ی گ ر د د) .

¹رادس پاپار نآرم، درآی مهسات *** رادیپار و نود نآ قار فس پ
 ؟مر کییدب ای و مذج قیلا ***: مر گنبدنم، ارم دناوخی م وچ و ا
 دنکی و اب و ا هک دشاب ی ر خست *** دنکی پرد ار تشزی فیطار گ
 ؟بشد وچ ای مزور وچمه؟ مگنر هچ ات *** بجء یا ار دوخش قد منیبی کی
 یسک ز ا مشقند دومنی مچیه *** یسب متسجی م ش یوخن اج ش قد
 «تسیک سینج واک یسکر ه دنیب ات ***؟! تسیچ رهپ ز ا هنیآ رخآ»: متفگ
²تساهبن یگنسن اج یامیس ی هنیآ *** تساهن ولی اربن های هنیآ
 رایدن آن دشاب هکی رای نآ یور *** رای یور لآ تسیزن اج ی هنیآ
 «وجز دیانرب راک، ایرد هچور *** وجب ار لکی هنیآ، لد یا»: متفگ
 دیشکن بامر خهپ ار میرم درد *** دیسرت وکی هپ هندی بلط نیز
 دش هدی قرق هدیاند لد دص *** دش هدی ار ملدن وچ و تهدی
³دوب و تش قد هنیآ ردنا مدید *** دود ز مدر و آری لکی هنیآ
⁴دوخ مشچنم و تشچ ردنا مدید *** دبا مدید ار و تی لکی هنیآ
 «متفاین شور هار ش مشچ و درد *** متفاینم ار ش یوخر خآ»: متفگ
 «ن ادب دوخل ایخ ز ا ار دوخت اذ ***! ناهت سوتل ایخن آک»: م مهو تفگ
 «داختار دینم و ته، و ته نم»: هک *** داد زا و آ و تشچ ز انم ش قد
⁵؟! ایخ دبای کی هار قیاقدر ز ا *** لاوزی بریثم مشچنیا ردنا
 در و ناد ی لایخن آ ی نیبیرگ *** دوخش قد و تنم ریغ مشچ و درد
⁶دشچی من اطیش ریو صت ز ا هداپ *** دشکی مرد ی تسینمی همرسد هکن آ
 م رجا دنیب ت سه ار اهت سین *** مدع و تسال ایخ می هناد و مشچ
 ل ایخ می هنادی ن تسی ت سه هناد *** ل لاجلا و ذ ز ا دید همرسد نوچنم مشچ
 مشی وچ دشاب ی رهوگ ت لایخرد *** مشچ ش یپ و ته ز ا دشاب و می کی ات
 ربء ی لکی نک دوخل ایخ ز ک *** رهگ ز ا یسانش هگنا ار مشی

1. رادس پاپار نآرم، درآی مهسات: هخساند هخسن

2. تساهبی گنسن... تساهت سوپی ارب: هینوق هخسن

3. یوضرت افشاکم و فیرش یونثم ز ا قاحلا

4. (فلا) ایناتیرب هخسن. دوخش قدنم و تشچ ردنا مدید: هینوق هخسن

دوخش قدنم و تش قد ردنا مدید: حمن. دوخش قدنم و تشچ ردنا مدید

5. نیا رداک: هینوق هخسن

6. هکناز: هینوق هخسن

دهعرد ار لایخ صخش ن آ ن تشاد نیل لاه ار و ا نومنه پینت و ، رمع

رفذ ن آ دندیود ی هوک رس رب *** رمع دهعرد تشگ مزور مام
«ل لاه کنیا ، رمع ی ا» :تفگی کی ن آ *** ل اف دنریگ ار مزور ل لاه ات
دیمد و تل لایخ زا هم نیاک» :تفگی *** دیدن ار هم ، نامسا رب رمع ن وچ
«! ار کاپل لاه منیبی مدن وچ *** ار کلافا مرتانیدن مهنرو
«ل لاه یوسد رگنرد و تن اهگنا *** لامبوربا رب و تسدن کرت» :تفگی
«دیدپان دش ، هم تسین ، هشی ا» :تفگی *** دیدن هم ، وریا در کرت و امکان وچ
«نامگ زا یریت دنکفا و تیوسد *** نامک دش وریا یوم ، یرا» :تفگی



وا یوم ن آ دومذ و ن مامل کشد *** وا یوربا زا دش ژکوم ی کی ن وچ □
!؟ دؤب ن وچ ، دش ژک تاز جا همهن وچ *** دوشن ودرگ هدرپ ن وچ ژک یوم
دز مام دید فلا ی و عد هب ات *** دز هار ار وا ، دش ژکوم ی کی ن وچ
ناتسا ن آ ز - ورتسار ی ا - شکم رسد *** ناتسار زا ار تاز جانک تسار
درکت ساک وزارت ار وزارت هم *** درکتسار وزارت ار وزارت هم
دش گند شلق و دانقا ی مک رد *** دش گنسمهن ناتسار اتاب مکره
شاپ رایغا یرادلد رب کاخ *** شاپ (رأفکلا ی اء ادثیا) ور
شاپ ریش ، یز ابامبور نکم نیه *** شاپ ریشمشن وچ زایغا رس رب
دنلگ نیا یودع ن ار اخن آ هکناز *** دنلسگدن ار اید و تزا تریغز ات
دنفسوی یودع ن اگرگ نیا هکناز *** دنپس ن وچ ن اگرگ هب ن زردناش تا
نیعل وید تدبیر فب مد هب ات *** ! نیه ، س یلبا تدیوگ «بابان اج»
درکت مامل دهیس ن آ ار ی مدآ *** درکت اباب اب سیبلت نینچن یا
باوخمیند مشچ هب یزاب نیبم و ت *** بارغ نیا تساتسچ نرطشدر رس رب
یسخن وچ تیولگر رد دریگب واک *** یسب دناد اهدنبن یزرف هکناز
اهل مام و ماجر هم ؟ سخن آ تسیچ *** اهل اسد و اسخ دنام ولگرد
1 تایدب آ زاع نام تیولگر رد *** تابثی بن آ تسه وچ ، دشاب سخلام
ی نزهر دشاب مدر بار ی نزهر *** ی نفرپ یودع تلام در برگ

1. تابثی بی ا تسه وچ :هینوقه هخسن

و یرِگرامِ زَا ار یرامِ یِ صخشدِ نِ دیدزد ار وا نِ تشک و نِ دیزگ

درمشی م ت مینغ ار ن آ ی هلباز *** در پرام یرِگرامِ زَا ی کدزد
رازراز ار دوخِ دزد ن آ تشکر ام *** رام مِ خز زَا رِگرامِ ن آ دیهر او
ش تخادر پ ن م رام ن آ ج زَا: بتفگ *** ش تخانشب س پ و دید ش رِگرام
وازا م ناسب ر ام، مبابید شک *** وازا م ناج ی تساوخی م اعد رد
«دش دوس ن آ، م تشادنی پ ن آیز ن م *** دش دودر م اعد ن آک ار ق د ر کشد

- کاپ ن ادزید دوشنی م مرک زو *** کلاه و تسا ن آیز ن آک اهاعد س ب
وا دنادرگی م زاب ار اعد ن آک *** وا دناد ار تحلصم و تسا ح ل ص م □
دوب د ب ن آ و د ب ن ظ در بی م *** دوشی م ی کاشد مدنیوگاعد ن آو □
تسار دروآند و د ب ن آ ق د م مرک زو *** تساوخش یوخی لاد واک دنادنی م □

ملاسلا هیع ی سید هارمه ن در کس امتلا

ار ن اوختسا ن در که دنز و ا زَا

قیمع ی روگرد دید اهن اوختسا *** ق یفر هلبا ی کی ی سید ا ب تشگ
ی نکی م ه د ن ز م د ر م و ت ن ادب هک *** ی تسد م ا ن آ الله حور ی ا: بتفگ
«م نک ن اجاب ن ادب ار اهن اوختسا *** م نک ن اسحا ات زوما ار م رم
تسید و ت ر اتفگ و س ا ف ن آ ق یلا *** تسید و ت ر اک ن ی ا هک! ن ک ش ماخ»: بتفگ
1 «رتک ل اچ شور رد هتشر فزو *** رتکاپ ن ار اب ز دهاوخ س ف ن آک

2 دش کلاف ن زخم ن یما ات *** دش کاپ م د ات تسیاب اهر م ع
!؟ تساجک زَا ی سوم ن اتسد ار تسد *** تسار ت سد رد اصع ن ی ا ی تفرگ دوخ

1. رتکار د شور رد: هینوقه هُخسد
2. دش کاپ م د آک: هخسان هُخسد

«ن اوختسا ربار مادن اوخرب و تمه *** ن اوخرا رسا متسین م رگا»: ت فگ
 1!؟ تسیچ راتفگ نیا رد هلبا نیا لیم ***؟ تسیچ رارسا نیا بر ای: ی سیه ت فگ
 !؟ ار رادر م نیا تسین ناجم غن وچ ***!؟ ار رامین نیا تسین دوحم غن وچ
 «وقر دیوج ار هناگیب مدرم *** و ا تسدرک اهر ار دوح مدرم
 2» تسوا تشیک ی ازج هدیور راخ *** تسوجر ابدا رگا رابدا»: ق د ت فگ

 ن اتسلگ رد وجم ار و ا ناهوناه *** ناهج رد دراک راخ مخته کن آن
 دوشی رام، دور یرای یوسرو *** دوشی راخ، فک هدریگی لگرگ
 ی قتم ی ایمیک فلاخری *** ی قش ن آتسا رامرهز ی ایمیک
 دیدن نام، ی اهویم دراند واک *** دیمتعا ش لعف و لوقر رب ن کم نیه □

رامیت رد ار مداخی فوصد درک زردنا واهمههه

3 قنق دشی هاتناخرد ی بشات *** قفا رود رد تشگی م ی ای فوصد
 تسشنن ار ای ابه فصد ر دصهه و *** تسبیر و خا رد، تشاد همههه کید
 4 ش بید زاید روضد دشاب یرتفد *** شیوخن ار ای ابه تشگ بقار م سپ

 تسین فر رب ن وچمه دیپسا ل د زج *** تسین فر د و داوس ی فوصد رتفد
 مدقراونا؟ تسیچ ی فوصداز *** ملقرا تا دنمشناد داز

 دشرا تا رب و دید وها ماگ *** دشرا کشیا یوسد ی دایصد وچمه

1. راکپین یا رد: فیرشد یونتم. راکپین یا رد: هینوقه هخسن
 2. ار رییدا ق د ت فگ: ی ناخریم. هینوقه هخسن س اسار به دشح یحصت
 «کادبیر جوست *** خار رویدن جزای کشت اوست».
 تسوجر ابدا رگا رابدا: نوسلکین ح یحصت
 3. نامهم: قنق
 4. ش بید زاید روضد: هینوقه هخسن

تسا ربهر وها فاندوخن آزا دعب *** تسا روخرد وها ماگش هاگ دنچ
 دیسری ماگرد ماگن آز مرچلا *** دیربهر و درک ماگرد گش مکنوچ
 فاوط و ماگل زئم دص زا رتهب *** فاندی و پربی لزنم کی ن تفر
 ماشد تخت اتری مدره فراعرئیس *** ماگشیپ اتری هم ره دهاز رئیس □
 تسد «اهباوبأ ُتَحْنَفُ» فراعرهب *** تساهب اتمه ع لطم واکیل دن آ
 تسا رهوگن ازیزع ابو گنسد و تاب *** تسا رد ناشیا ابو تسا راوید و تاب
 1 آن آزا شپیدنیبتشخردنا ریپ *** نایعی نیبهنیا رد و تهچنا
 دوجی ایرد رد دوب ناشیا ناج *** دویذ ملاء نیکنی دنناشیا ریپ
 دنتشادریب ربتشیک زا رتشیپ *** دنتشاذگب اهرمع ن دنیا زا شپید
 دناهتفسا اهرد رجبزا رتشیپ *** دناهتفر دپ ناجش قنزا رتشیپ

ناگتشر فابی لاعتی اذخ درکتروشم

قلخداجیا رد

قلخد هبات تردق رجب رد ناشیناج *** قلخداجیا رد تفری م تروشم
 دندزی م کبئذ هیفخذ کئلام رب *** دندشی م ناع نام کئلام نوچ
 2 دشت سبایل کس فن نیکن آزا شپید *** دشت سه مکره ش قنرب ع لطم
 دناهید ناند اهناد زا رتشیپ *** دناهید ناویک کلافار رتشیپ
 دندز ترصنر رب گنجو مایسی پ *** دندب ترکف زا رپل دوغامدی پ
 3 تسا تیورناریپ هبتبسن دوخ هنرو *** تسا ترکف ناشیا هبتبسن نایع ن آ
 دوشدل دل کشم ،تسر ود نیان نوچ *** دوبل بقتسم و سیضام زا ترکف
 ار فییز و حیحص ،ناکزا شپید هدید *** ار فیکاب ره فیکدی نوچ هدید
 4 اهروشد هومند و اهی م هدروخ *** اهر وگنا بتقلخزا رتشیپ
 نیف دندیبی م سمش عاعش رد *** می دندیبی م مرگ زومت رد
 دناهید ار نی شضحم یانفرد *** دناهید ار می روگنال د رد
 شویت قبری ن اشیدوچ زا باتفا *** شونه عرج ناشیا رود رد نامسا

1 شپید :هینوقه هُخسد

2 :هخسان هُخسد

...لک ش قن... *** دشت سه مچره...

3 .تسا تیورنارود هبتبسن :هینوقه هُخسد

.تسا دو هُشد :ترکف

4 .لاو تسم هشد و اهی م هدروخ :هخسان هُخسد

راز ه دصیسد مه و دنشاب ی کی مه *** رایود ی نبی عمتجم ناشیا زان وچ
 ناشیاد دشا بدروا ددرد *** ناشدادعا اهجوم لاثم رب
 اهن ادبا ن زور نورد رد *** اهن اجب اتقا دش قرتم
 تسی کشرد نادبا بوجه دش هکن آ *** تسی کی روخی راد صرق رب رظن وچ
 دوی ناسنا حور دحاو سینفد *** دوی ناوید حور رد هفرقت
 وایرون ددرگد زگره قرتم *** هرود مهیلع سر قده کن وچ

- 1 تسا دماجل افسی ناوید حور *** تسد دحاو سینفک (ی ناسنا حور) □
 - تسیند الله زجه برسد نیا فقاو *** تسیند ماگانیا زمر زان ورجل قع □
 - !؟ راکهچ انرئسد ابدازردام ترک *** !؟ راکهچ ادوسد نینچ ابدوخ ار لقع □
 - لامجن آزی لاد فصوصو میوگبات *** للام -هرمه یا- راذگین امز کی
 - 2 وال اذ س کع ؟ تسیچ ملع ودره *** وال اذل امجدیان ابیرد
 - 3 منتد فاکشید هکدهاوخیم قطن *** منز مدش بوخل اذ زانم هکن وچ
 - 4 هیا هار دیامن اتانکی ترکف *** هار تسیند ؟ نداشتگ ار بلا منکن وچ □
- مشکی می رابش یوخ زانوزفات *** مشوخن مرخنیا ردنا یروم وچمه
 !؟ تسی نتفگ و صرفه چنا میوگبات *** تسی نشور یکشر هکن آ دراذگی ک

ببسهب تیاکدی نعم ریرقتن دشهتسب

تیاکدرهاظ عامتسا هب ناعمتسم لیم

دنکی دم زج دعبزو دنکر ج *** دنکی دس و درآش پیف کرحب
 !؟ رگدی اجلد تفرار عمتسم *** رگم دشع نام هچ ونشبن امز نیا
 قئد اتدش ورف ادوسن آردنا *** قئدی فوصدی وسد دشش رطاخ
 لاد فصوصو رهب هناسفان آ یوسد *** لاقمنیزن تفرزاب دما مزلا

1. 28. هیانامقل هروسد

2. وال اذ لامج: نوسلکیندی کلیم هخسند

3. شبوخل لاد: رارسلا انزخم

4. فیرشدی ونثم زانیا قاحلا

1! زیوم و زوژزا کی کاتن لافط وچمه *** زیزع ای رادنپم تروصدن ای فوصد
 رذگردنا زچود نیزی درم و ترگ *** رسپی ای تسای زیوم و زوژجام مسجد
 2 قَبَطْهُنْزَا اِر و ترم دنارنگب *** قدامرکا، یرذگردنا و ترو

و، ار همیهب رامیت مِداخِن در کم از تلا ن دومذفالخت

ار هناد نک ادج که زانیه کیل *** ار هناسفا تروصدن ونکا و نشب
 دیسر ریخا بَرَط و دجور د هکنوچ *** دِیْفَتْسُمِ نِ اِیْفوَص نِ اِئْقَلَد
 نامز ن آ دزوا دای همیهب زانیا *** نامهم رهب دندروایین اوخ
 «وچ و ما که همیهب رهبن کتسار *** و بر روخا رد»: هکار مِداخ ت فگ
 «تسان مر ا که اهر اک نیا میدق زانیا ***؟! تسان تفکن وزفا هچنیا، ل و دلا»: ت فگ
 «تسسد شاهن ادند و تسار پیگیرخن آک *** تسخن زانیا ش وچ ن آن کرت»: ت فگ
 «اهب یترتنیا دنزوما ن مزا ***!؟ اهمی یوگی مهچنیا، ل و دلا»: ت فگ
 «ش پیر تشپرب هنب ل بتم یوراد *** ش پیش پید هذور فاش ن لاپ»: ت فگ
 راز هصد دما م نامهم و تسنج *** راذگ ت مکدنیا ریخا، ل و دلا»: ت فگ
 «ام ش پیوخ و امن اجن امهم تسه *** ام ش پیزا دنا هتفری ضار هلمج
 «مرشد تفرگب ماوت زانیا، ل و دلا»: ت فگ *** «مرگریشدن کیلو هذ ش با»: ت فگ
 «نک هاتوکن خسنیا، ل و دلا»: ت فگ *** «نک ما کرت مک و ت وچ ردنا»: ت فگ
 کشخ کساخی و ربزیر، رتدو برو *** کشپ و گنسد زانیا بوربار ش باج»: ت فگ
 «ن خسد و گرت مک ل هال و سربا *** نک ل و دلا! ردپی ای ل و دلا»: ت فگ
 «رادی می مرشد، ردپی ای ل و دلا»: ت فگ *** «راخبر خت تشپ، هنادن تاسیب»: ت فگ
 «دنب هپ و ا دتفین دنیلا غز ات *** دنب هتوک ار راسفا مُد»: ت فگ □
 «ل اوچ ردنا ورم نیدنچر خرهپ *** ل اتم نیدنچ، ردپی ای ل و دلا»: ت فگ □
 «رنه ناک ای، تسامرس بشد هکناز *** رتدوز لُج ن کفش تشپرب»: ت فگ □
 وجم و ت، دو بندریش ردن اوختسا *** وگم نیدنچ، ردپی ای ل و دلا»: ت فگ □
 دپ و کی زانیا م دیا نامهم *** دوخن فرد مرتاسا و تزنم □
 «متسوسد نوچ و لگن نوچ ت مدخ زانیا *** منک ت مدخن نامهم ره قیلا □

1. تروصدی فوصد: بی ناخریم. هینوقه خسنس اساربه دشح لاصا
 2. یرنگب: بی ناخریم. هینوقه خسنس اساربه دشح لاصا

«تسخن مراً وجو ماکم تفر» :تفگ *** تسج تسبر بنایم و تفگ نیام دماخ
دانی فوصد نادبی شوگر خب اوخ *** دای چیه وادرکز اوخا ز او تفر
دنخشیری فوصد زردنا ریدرک *** دنچش ابوا بنام دماخ تفر
زار فمشچ اب دیدی ماهب اوخ *** زارد دشو دوب مدنام مرزا فوصد
دوبری مشنار و تشد ز اهر اپ *** دوب مدنامی گرگ گنچ رد شرخن آک
«!؟ تساجک قشتم دماخن آ، بجعی ا *** !؟ تسایلوخیلام چنیا، لودلا» :تفگ
وگ هگ و دانفی می هاج هگ *** ورهار رد شرخن آ دیدی مزاب
هراقلا اب دناوخی محتاف *** معقوش و خان دیدی من و گهنوگ
«دناهتسب اهر دلمج و دناهتفر *** دناهتسج ناراپ؟ تسیچ مرچ» :تفگ
!؟ کمنونانم هتسگ ام اب هکی ذ *** کمدان آ! بجعی ا» :تفگی مزاب
!؟ نیک شکر بدنکن ماب ارچ و *** نیل و فطلال ای و اب مدرکنم
«دنکن یقلت افو تیسنج هنرو *** دتسد دیاب بسار توادعه
!؟ دوب مدرکی روجش یلبان آ ربکی *** دوجو فطلاب مدآ» :تفگی مزاب
!؟ درد و گرم ار و دنهاوخی مه هک *** درک هچ ار مدژک و رام رمی مدآ
«تسان شور رخا قخر دسد نیاک *** تسان دیردب تیساخ دوزار گرگ
«!؟ تسارچ منظرینچنیا ردار بری *** تساطخ دینامگ نیام» :تفگی مزاب
«!؟ تسرد دنامی ک، تسینظن ظدب هکره *** تسوتن ظلا عوسد مزح» :تفگی مزاب
ن انمشدی ازج ادابن انچه هک *** نانچرخن آ و سوسو ردنا فوصد
گتهلای هدیرد، ن لاپ هدشژک *** گنس و کاسنایم نیکسرخن آ
فالت رد هگ و دنکن اجد ماگ *** فاعی بدشلمج، هر هتسک
«! ماکتشم کیزا مک، مدرک اهر و ج *** هلی ایاک» :نایوگرکن بشدی همهرخ
«خوشد ماخنیز متخوسهکی تمحر *** خویشی ا» :تفگی مل احنابز اب
بالیسردنا دنیبی کاخ غرم *** بادع و چنرزا دیدرخن آ هچنآ
رقتل عوجزا مراچیدرخن آ *** رحسات بشدن آ تشگ ولهپ هس بد
وجو ماکقایتشازا دنمتسم *** وجو ماکقار فزا درکی مهلان □
زور هبات بشزا درکی مهلان *** زوسو دردرد و تنحردن پنجه □
داهنش تشدربو تسجن لاپ دوز *** دادماپ دمایب دماخ، دش زور

1 دزسی مگس ن آز هچنآ رخ ابد رک *** دزبش مخز هسود هناشور فرخ
!؟ش یوخل احد دیوگب رخ اتن ابز وک *** ش یزیذ ز ا تشگ ه دنهج رخ

همیهد رگم» : هک ن اینا وراک ن در بن امگ

«!؟تسا روجنری فوصد

نامز ره ن آ تفرگ ن داتفار دور *** ن اور دشو و تسشنرب ی فوصد هکن وچ
دنتشادنی مهش روجنر هلمج *** دنتشادی مربی قلخش نامز ره

2 تخط تسج ش ماگ ریز رد رگد ن آو *** تخسد دیچیپی مهش شوگی کی ن آ

3 گنر دیدی م و ا مشچ رد رگد ن آو *** گنست سجوی و ا ل عذر رد رگد ن آو
«!؟تسی و ق رخ نیا ز گش : هکی تفگی مزی *** ؟تسیچ ز نیا خیش یا» : دنتفگی مز اب

درب هار دنانتد هویشد نیدب زج *** دروخل و دلا بشد هب واک رخ ن آ» : تفگ
«دوجس ردنا زور ، و دوجس بم بشد *** دوجل و دلا بشد هب رخ ت و ق هکن وچ

ناما و ج مکن ناشکی عمل لاس ز ا *** نامدرم ن باغا دنراوخی مدآ

ن تخاسد دیابش یوخر اکش یوخ *** ن حتم و تم غس ک در ادن نوچ □

همدم مدرم وید ز ا رینچ مک *** هم هی اهل دتسا وید ه ن ا خ

در بنرد دیار سرد رخ ن آ و چمه *** دروخل و دلا و ا هکن آ وید مد ز ا

ویر و میطعت ورت سود ی و د ع ز و *** وید سیل ت دروخ ایند رد هکر ه

4 طابخ ز ا رخ ن آ و چمه دیار سرد *** طارصل و پری و م لاسا هر رد

نیمز رب و ت ورم نمیا ، نیدم اد *** نیهش ویتمه دبرای ی ا ههوشد

نیدر امرد ار سیل با ! امدا *** نیدر آل و دلا سیل با راز هصد

تسوپت سود ز ا دشکی باصق وچ ات *** «!تسود و ناچ یا» : ار و ت دیوگ ، دهد مد

دشچ نویقا نامشد زک ن آ ی او *** دشک نوریدت تسوپت دهد مد

راز راز دزیر ت نوخ ات دهد مد *** راوب اصق و ت ی ا پری دهن رس

1 دزسی مگس ن آ : بی ناخریم . هینوقه هخسن س اسار ب ه دشح لاصا

2 ش ماگ ریز : هلاک

3 : هینوقه هخسن می دید زنگ (چرک کنار چشم).

4 لپ : لوپ

1 نک ش یو خ و ٔ ینجا می موشع کرت *** نک ش یو خ ار دو خ دیص یریش و چمه
 ناسکان می موشع ز رتهب یسکی ب *** ناسختا عارم ناد مداخ و چمه
 نکم هنا گید راک، نک دو خ راک *** نکم هنا خ نامدرم نیمز رد
 و تٔ ٔ کانمغ تسوا ی ارب زک *** و تٔ ٔ کاخ ن ت؟ هنا گید تسیک
 ی هبر فی نیبنا ر نا جر هوج *** ی هدی م ن یریش و بر چ ار ن ت و ت ا ت
 دوش ادیب و ا ٔ نگ ندرم زور *** دوش ا ج ار ن ت کشم ن ایم رگ
 ل لاجلا و ٔ کاپ ما ت؟ دو ب هچ کشم *** ل امبل در ب، ن زم ن تر ب ار کشم
 دهنی م ن خلگ ر عقر د ار حور *** دهنی م ن تر ب کشم ق فام ن آ
 2 و ا ن امیای بر فک ز ا ه دنگ *** و ا ن ا ج رد، و ق د مان ن ابز رب
 تسا ن سوس و تسال گ ز ریم رس رب *** تسا ن خلگ می مز بس و چمه و ا ب ز ک
 تسا ترشع و تسا سلجم ل گ ن ا ی ا ج *** تسا تیراع ن یقی اجنا ت اب ن ا
 نیه تسا تائیدخ ار نیبب زرم *** نیبب یوسه ب دما ت اببب
 3 دهنن ار ادن یک ی ولهدن اشرو گ *** دنهر مگ ن یک ز ا هک اهن آ! ا رادم ن یک
 و ت ن ی د مصخ و تسال ک ن ا و ز ج *** و ت ن یک، و تسا خزود هیک ل صا
 ر ا ر ق در یگ دو خ ل ک ی یوس و ز ج *** راد ش و ه ن یه، ی خزود و ز ج و ت ن و چ
 4 ر ادیپ ت ت ج و چ د شاپ و ت ش ی ع *** ر ا دما ن ی ا- ی ت ج و ز ج و ت ر و
 !؟ دوش ق د ن یر ق ل طاب م د ی ک *** دوش ق حلم ن یق ن ا خلت ا ب خ ل ت
 5 ی اه شیر و ن اوختسا و ت ی ق بام *** ی اهشیدنا نامه و ت، ر دار ب ی ا
 ی نخلگ می همیه و ت، ی را خ دو ب ر و *** ی نسلگ، و ت هشیدنا تسال گ ر گ
 دنکفا تنور ب، ی لو ب ن و چ و ت ر و *** دننز ت ب ج و رس رب، ی بلا گ ر گ
 ن یر ق مدرک دو خ س ن ج ا ب ار س ن ج *** ن یبب ن ا ر ا ط ع ش پ پ ر د اه ل ب
 د ح و تسا رو گ س ن ج ا ت ب ح ص د *** ت ج ه ب ن ا س ن ج ا ن ز و ج ی باهر و ت □
 هتخ ی گنا ی تنیز س ن ا ج ت ن یز *** هتخیم ا هس ن ج ا ب ا هس ن ج
 6 ش ر گید ک ی ز ا ک ی ک ی د ن یز گ ر ب *** ش ر ک ی ش و دوع دنز ی م آ ر د ر گ
 دن تخیم ا ر گمه ا ب د ب و ک ی ب *** دن تخیر اهن ا ج و تسکش ب اه ل ب
 ن ی د و رفک ن اشیا ز ا ددر گ ا ج ا ت *** ن ی ا ر ه ب ار ابینا داتسرف ق د □
 ق ب ط ر ب ار اهناد ن ی ا دیز گ ا ت *** ق ر و ا ب ار ابینا داتسرف ق د
 دومنی م ن اسکی هلمج ن اشیا ز ا ش ی پ *** دو ه ج و ن ا م ل س م، ر فاک و ن مؤ م □
 7 م ی د ب و ک ی ب ا م ه ک ی تسنادن س ک *** م ی د ب ن اسکی هممه ا م ن اشیا ز ا ش ی پ
 ن او ر ب ش ن و چ ا م و دو ب ب ش ن ا ه ج ن و چ *** ن او ر م ل ا ع ر د ب ل ق و د ق د و ب
 «! ا ب ی ی فاص، و ش ر و د ش غ ی ا» : ت ف گ *** ابینا ب ا ت ف ا د م ا ر ی ا ت
 ا ر گ ن س و ا ر ل ع د ن ا د م ش چ *** ا ر گ ن ر ن د ر ک ق ر ف د ن ا د م ش چ
 ا هک اشاخ دلخی م ن آ ز ا ر م ش چ *** ا ر ک اشاخ و ر ه و گ د ن ا د م ش چ
 ن ا ک ی اهر ز ن ی ا دنزور ق شاع *** ن ا ک ب ل ا ق ن ی ا دنزور ن م ش د
 و ا ف یر ش ت ی فر ش ا د ن یبب ا ت *** و ا ف یر ع ت ی هنی ا تسا زور ه ک ن ا ز
 در ز و خ رس ل ا م ج د ی ا م ن ب زور *** در ک «زور» ن آ ز ب ق ل ا ر ت م ا ی ق ق د
 8 تساهه ی ا س ن و چ ن اشیهام ش ی پ زور *** تسالیوا ر س زور ت ق ی ق د س پ
 ز و د م ش چ م ا ش د ش یر ا ت س س ک ع *** زور د ی ن ا د ق د ر م ز ا ر س ک ع
 ی ف ط ص م ر ی م ض ر و ن ی ح ص ل ا و *** ی ح ص ل ا و : ن ا د ز ی د و م ر ف ب ب س ن آ ز
 تسوا س ک ع م ه ن آ ه ک ن ی ا ی ا ر ب ز ا *** تسود تساو خ ا ر ی ح ص ن ی ا ک ر گ ی د ل و ق
 !؟ تساد خ ت ف گ ق ی ل ا ه چ ا ن ف دو خ *** تساط خ ن د ر و خ م س ق ی ن ا ف ر ب ه ن ر و
 !؟ ن ی م ل ا ع ل ا ب ر تساو خ ن و چ ا ن ف س پ *** ن ی ل ف ل ا ب ج ا ل ی ل ی ل خ ز ا
 ل ی ل ج ب ر، ن ی ا ز ا د ه ا و خ ا ن ف ی ک *** ل ی ل خ ن آ ت ف گ ن ی ل ف ل ا ب ج ا ل ی
 و ا ی ر ا گ ن ز ی کاخ ن ت ن یو *** و ا ی ر ا ت س تسا ل ی ل ل ا و ز ا ب
 «(ک ع د و ا م) ن یه» : ت ف گ ن ت ب ش ا ب *** ک ل ف ن آ ز د م ا ر ب ن و چ ش ب ا ت ف ا
 (ی ل ف ا م) ت ر ا ب ع د ش ت و ل ا د ن آ ز *** ل ا ب ن ی ع ز ا ت ش گ ا د ی ب ل ص و
 تسی ت ل ا ت ر ا ب ع و تسد ن و چ ل ا د *** تسی ت ل ا د ن ا ش ن دو خ ت ر ا ب ع ر ه
 رد گ ی ر م د ر ک ت ش ک ی ه ن ا د و چ مه *** ر گ ش ف ک ت س د ه ر ر گ ر ز ت ل ا
 ر خ ش ی پ ر د ن اوختسا، ه ک گ س ش ی پ *** ر گ ز ر ب ش ی پ ف ا ک ی ا ت ل ا و
 روز ن و ع ر ف ب ل ا ر د «الله انا» د و ب *** روز ن و ص ن م ب ل ر د «ق ح ل ا انا» د و ب

1. نک ش یو خ دیص کرت یریش و چمه: هلودل اءلاع
2. و ا ن امیای بر فک ز ا اهدنگ: هینوقه هُخسد
3. دنهر مگ ن ی د ز ا: هلودل اءلاع
4. ر ادیپ ت ت ج ز: هینوقه هُخسد
5. ی اهشیدنا هممه و ت: هلاک
6. ز ا ک ی ک ی د ن یز گ و ب: ی ناخریم. هینوقه هُخسد س اسار ب ه د ش ح ل ا ص ا
ش ر گ ی د م ه
7. د ح ا و ت م ا م ن ی ا ز ا ش ی پ: (ب) م ر ه ا ق هُخسد و (ب) ه ی ن ط ن ط س ق هُخسد
م ی د ب
8. ل ا س ن و چ ن اش ر ه م: ی ناخریم. هینوقه هُخسد س اسار ب ه د ش ح ل ا ص ا
ت س ا ه

1. اَبَهْرُ حاسِدِ فِکَرِ دِنَا اِصْعَدِ دَشْدُ *** اَزْگِی سُوْمِ فِکَرِ دِنَا اِصْعَدِ دَشْدُ
 دَمَصْدِ مِسا نَ اَ دِیْزُو ماینرِد *** دُوخِ هار مِه ن اَدبِی سِیْعِ ب بَسَدِ نِیْزِ
 ! دِهْجِی کِش تَا ، و تَن ز لِگ رِب گَنْسَد *** دِهْذ تَلَا رِب صَقْتِ ، دِنانْدِ واکِ
 تِسا نِ دازِ طِرْش د تَفْجِ ، دِیاب تَفْجِ *** تِسا نِ هَا و گَنْسَد و چْمِه تَلَا و تِسا
 تِسا کِشِی ب کِی نِ اَ و تِسا کِش د دَعْر د *** تِسا کِی ، تَلَا یِ ب و تِسا تَفْجِی ب مِکِنِ اَ
 2. نِ یَقِیْ دِحاو رِد دِنشاب دِحْتَم *** نِیا ز ا ش یِبِو و تَفْگِ هَس د و تَفْگِ و د مِکِنِ اَ
 3. دِنو ش ن اِبُوگِی کِی ، ن اِبُوگِی هَس د و ن اَ *** دِنو ش ن اَسْکِی ، دَش مِغْدِ ن و چِی لُو حَا
 و ا ن اِگُو چِ ز ا دِرْگِی مَرِب دِرْگِ *** و ا ن اِدِیْم رِد و تِی یُوگِی کِی رِگِ
 4. دوش ن اِصْفَرِ هَش د تِسا د مِخْز ز واکِ *** دوش ن اِصْفَقِی ب و تِسا ر مِگِنَا مِو گِ
 ش و گِ هار ز ا ش کِبِ دِیْدِ ی و راد *** ش و ه ه ب ا ر ا ه نِیا - ل و حَا یِ - راد ش و گِ
 5. ر و ن لِصا ا ت د و رِی م ، دِیاب نِی م *** ر و کِ ی ا ه ل د ر د ک ا پ م لاک س پ
 ژ کِ ی ا پ ر د ژ کِ ش ف ک ن و چ د و رِی م *** ژ کِ ی ا ه ل د ر د و ی د ن و س ف ن ا و
 ی رِب و ت ز ا دوش ، ی ل ه ا ن د و ت ن و چ *** ی ر و ا ر ا ر ک ت ه ب ا ر ت م ک د ه چ ر گِ
 ی ن کِی م ش ن ا ی د ، ی ف ل ا ی م ه چ ر و *** ی ن کِی م ش ن ا ش ن د ، ی سِیو ن ب ه چ ر گِ
 ز ی ر گِ ر ه ب د ل س گِ ب ا ر ا ه د ن ب *** ز ی ت س ر پِ ی ا د ش ک ر د و ر و ت ز و ا
 6. و ت ز و م ا ت س د غ ر م د ش ا ب م ل ع *** و ت ز و س د ن ی ب ی و ی ن ا و خ د ر و
 ا ت س و ر ی ه ن ا خ ه ب ه ش ز ا ب و چ م ه *** ا ت س و ا ن ا ز ه ش ی ی د یاب ن د و ا

هَنَا خ ر د ا ر ش یُو خ ز ا ب ه ا ش د ا پ ن ت ف ا ی ن د ش ل ا ت ب م و ، ر ی پ م ک

7. ت خ ی ی د ز ا ی م واکِ ر ی پ م ک ن ا ی و س د *** ت خ ی ر گِ ه ش ز ا واکِ تِسا ز ا ب ن ا م ل ع
 ا ر د ا ز ش و خ ش و خ ز ا ب ن ا د ی د *** ا ر د ل ا و ا د ز پِی ج ا م ن ت ه ک ا ت
 د ر ک ماکِ ش ت و ق و د ی ر ی ب ش ن خا ن د *** د ر ک م ا ت و ک ش ر پِ و ت س ب ش ک ی ا پ
 ز ا ر د د ش ن خا ن د و د ز ا دوز ف ر پِ *** ز ا س ه ب ت د ن د ر ک ن ل ا ه ا ن ا ن : ت ف گِ
 «د ن ک ت ر ا م ی ت ه ک ؛ ا ر د ا م ی و س د *** د ن ک ت ر ا م ی ی ل ه ا ن ا ر ه ت س د

1. اوگِی سُوْمِ فِکَرِ دِنَا : هِی ن و قِ هُ خ س ن د

2. دِنشاب ق ف ت م : هِی ن و قِ هُ خ س ن د

3. د ش م ع ف ر ن و چ : ن و س ل ک ی ن د ی ک ل مِ هُ خ س ن د

4. هَش د مِخْز تِسا د : ی ن ا خ ر ی م . هِی ن و قِ هُ خ س ن د س ا س ا ر ب ه د ش ح ل ا ص ا

5. دِیاب نِی م : هِخ س ا ن د هُ خ س ن د . م لاک س ب : ن و س ل ک ی ن د ی ک ل مِ هُ خ س ن د

6. د ن ی ب ی و ا ی ن ا و خ د ر و : ن و س ل ک ی ن د ی ک ل مِ هُ خ س ن د

7. تِسا ز ا ب ن ا ه ن ی د : هِی ن و قِ هُ خ س ن د

د ر ک ی م ک ل ا ا ر د ر ا ، ت خ ی ی م د ر ا : ت خ ی ی د ز ا ی م

قیرطرد هشیمه ل هاج دور ژک *** قیفر یا ناد نینچ ار ل هاج ره
ی ل هاج زا دنز تمخز تبقاء *** ی لدمه دیامن و ت ا بر ال هاج □
دش ماگرخ ن آ و ریپمک ن آ یوسد *** دش ماگیب وجوت سجد هشد زور
درک هخون و راز تسیر گب و ا رپ هشد *** درگ و دود رد ار زاب هگانه دید
«تسرد ام ی افورد ی شاینه مک *** تسوت راک ی از جن یا دنچره» :تفگ

1! «راند باحصا ی و تسبلا» زال فاع *** رارق خزود رد دلخزا ی نک نوچ
ریپهدنگ ی هناد هب دزیر گب هریخ *** ریبخ ماشد زا هکن آ ی ازس نیا
تسی بغو و راوخ ، و دپ دش ل یام هکره *** تسی نداین نیا ل هاج ریپهدنگ □
تسرپ ل هاج نیا زک دشاپ ن آ ل قاء *** تسرپ ل هاج و ل هاج ایند تسه □
زاب ماشد ن آ اب هک و ا اب دسر ن آ *** زاب زار مه دپ ل هاج اب هکره □

«هانگ نم مدرک» :تفگی م نابزی یه *** ماشد تسد رپ دیلامی م زاب

!؟ میرک یا کیند زجهب یریدین و ترگ *** مینل دراز اجک ، دلان اجک سپ
!؟ راگرما یا و ت ماگرد هب زج *** !؟ راسمرشد مولظ دهنب اجک رس □
دنک و کیند ار تشز ره هشد هکناز *** دنک وجت یانچ ار ن اچ هشد فظلا
2ام ی ابیز ن آ ش یپ دیا تشز *** ام یاهی کیند هک ی تشز ن کم ور
ی تشارفا ن آ زا هرچ ی اول و ت *** ی تشادنیپ ازس ار دوخت مدخ
دش رورغم تلد ن درکاعد ن آز *** دش روتسد اعد و رکذ ار و ت نوچ
ادج دتفا نامگ ن یز س کاسب ی ا *** ادخ اب ار دوخ و ت ی دید نخسهم
نیشد رتو کیند و سانشب ن تشیوخ *** نیمز رپ دنیشد هشد و ت اب هچرگ

1. رارق خزودی ز دلخزا :هینوقه هخسد

2. امانی کیند ن آ ش یپ :نوسلکینی کلیم هخسد . ی تشز نکب ور :هلودلاء اء

موشی م ناملسموند؛ مدرک هبوت *** موشی م نامیشپ، هشی ا: «تفگ زاب
 ریذپ ش رذع دور ژکی تسم ز رگ *** ریگریشو وی نک ش تسم وت هکن آ
 ار دیشروخ مچرپ نم مکرپ *** ارم ی شاپن وچ تفر ن خاند هچرگ
 میزاب رد دنکمگی زاب خرچ *** میزاوئب نوچ تفر مریچهچرو
 منکشب اهمء، ی کلکی هدی هدر و *** منکرپ ار هک، می شخب ر مکرگ
 منز مهر برپ هدی دور من کلم *** مند شاپ مک هندی شپ زار خا
 ریگل یین نوچ ارم مصخی کیره *** ریگل ییاد ارم وتی فیعض رد
¹ قینجنم نوچ دصل عفرد مَقْدُب *** قیر خق دُب منکفا ق دنف ردق
 «دوخ هذ دنام رسد هذ اجیه رد کیل *** دوخ را دقم تسه مگنس هچرگ

شاهریشمشردو نو عرفن آ ر بدز *** ش اصدع کیاد باغو رد دمای سوم
 تسمدز رب اهنت قافای همهر رب *** تسمدز رد ناک هنتکی ی لوسر ره
 وخریشمشد وازا تشگن فوط جوم *** وازا دیهاو خرد ریشمشد نوچ حوند
 نیبج ش فاکشبو و خرچرپ نیبمام *** !؟ نیمز ماپسا تسیک دوخ، ادما
 رمقرو دی، رود نیات سوتر رُود *** ربخی بس حذو دعسد دنادبات
 میقم ترود نیز دربی موزرا *** میلکی سوم هک اریا ت سوترود
 دیمدی می لجت حبصد و اردناک *** دید و ترود ق نور ی سوم هکن وچ
 !تسا تیور اجنیا، ت محر زاتشدگن آ *** تسات محر رود هچنیا، بر ایی: تفگ
 «رآریدما هُرود نیام ز ا *** راحبرد ار دوخی سوم هذ هطوغ
 تمدوشگن ادب تولخن آهار *** تدمومئب نادب، ی سوم ایی: تفگ
² میلگ نیاتسا زارد اریز ش کباپ *** میلکی ا رُود نیار دی رود ناز و تهک
 ار هذ ناز ا عمط دنایرگیات *** ار هذب میامن ناند؛ همیرکنم
 یروخ دیوجاو و رادیب دوشدات *** یردام دلما مبی لفظی نیب
 رَد ریم زادلخی م نانسپود ن او *** ربخی بدشاپ هتفخ هنسرگ واک
³ «هَیْدَهْمَ هُمَا تُتَعَبْنَا فُ *** هَیْفَحْمَ هَمْ حَرَّ اَز نَكُ تُتُک

¹ بی ناخریم. هینوقه خسن س اسار به دشح لاصا
 قینجنم نوچ دصل عفرد مَقْدُب *** قیر خق دُب منکفا ق دنف ردق
² ش کم اپ: نوسلکیندی کلمه خسن
³ تُتَعَبْنَا فُ: بی ناخریم. هینوقه خسن س اسار به دشح لاصا

ن آردی درک عمت اذت دومن وا *** ناجه بی بیوجی مهکی تامار کره
 ناتمأ دنتشگی وگب رایه کی اذت *** نهج ردنا تسکش دمحا تب دنچ
 مئصد تدادجا وچ دیتسری پی مه و ت دمحا ششوک دیوبنرگ
 مہار بار و اق حدی نادب اذت *** مئصدی هجسزا تسر او ترسنیا
 1 و اذنا هزب ت مہن طابت بزک *** وگب، ن تسر نیا رگش دیوگبرگ
 ن اهر او ار لد و ت توقن ادب مه *** ن ائب ز ا دینا هر نو چ ار ترسرم
 ی تفای ش تقمه یثاریم ردپ زک *** ی تفاتر پ ن آ ز ا نید رگش ز رسد
 لاز تفای ن اجم و دنک ناجی متسر *** ! لام ردق دناد هچ ی ثاریم درم

متمعد دشونب ه دشورخ ن آ *** متمر دشوجب، م نایرگب نوچ»
 2 ش میاشگب، ل دهنسب مدرک ش نوچ *** ش میامنب دوخ، داد مهاو خپرگ
 تساخ جوم ت متمر ر حب ز ا، تسیرگ نوچ *** تساههیرگشوخ ن آ فوقوم متمر
 «! ن ب ا دشوجی ک، ل فط دیرگن اذت *** !؟ ن مچ ددخی کی، ربا دیرگن اذت □

ت هج هیورض دمحا خیش ن دیرخ اولد ی لاعتق د ماہلا هب ن امیرغ

رادمان آ دوب هکی درمناوچ ز ا *** رادماو و ا امئاد ی خیش دوب
 نهج نار یقف ری درک چرخ *** نهج ز ا درک ماو ناراز همد
 هتخابرد هفتناخ و نامون ناخ *** هتخاسی هافتناخ و ا ماو هب مه
 و ا ماکی دوب ق اشدع ت مدخ *** و ا مانی دوب هیورض دمحا □
 دز آنگیر ز ا لیلخ ره بق د درک *** دز آنگی ماجر ه ز ق دار و ا ماو

ادن مئاد دنکی مه تشر فود *** اهر از ا پرد: هک ربمغیپ ت فگ
 «فالت مد ار ناکسم و ت ادخی او *** فآخ مد ار ناقفتم و ت ادخی اک»
 درک ق لآخی نابر ق دوخ ق ل د *** درک ق افنا ناج هک ق فتم ن آ هصاخ
 راگدرک درایذ ش قلد رب دزاک *** راول یعامسا دز و ا ش یپ ق ل د
 ش و ر بگ رگتم ب لاقن ادب و ت *** شوخ و دنیورن آز ه دنز ن ادیهدس پ
 ا قشد و بجنر و م غ ز ا ن میا ناج *** اقب ن اچ ن ا شتسداد فآخ ن نوچ

1. ی ناوت رگ: هخسانه هخسن

2. ش میامنب دوخ، داد مهاو خنر رگ: هینوقه هخسن

در میا پَن و چمه دادی م دتسی م *** درک راک نیا اهل اسدی ماو خیش
 لجا ریم لجا زور دوبات *** لجا زور ات تشاکی ما همخت
 دید گرم ن اشند دوخ دوجو رد *** دیسر رخا رد خیش رمع مکن وچ
 1 عمش و چمه ن از ادگ، شوخ دوخ رد خیش *** عمج هتسشنب و ادرگ ن ارادم او
 2 شش درد بادش رای اهل دیرد *** شرت و دیمون هتسنگ ن ارادم او
 «!؟ رز رانید دصراچ ار قد تسیند *** رگن ار نانا مگدب نیا» :تفگ خیش
 دز گناد دیمار ب اولد فلا *** دز گناب ن وریدز «اولد» ی کدوک
 رخب ار اولد هلمج ن آ ورپ» :هک *** رسد هب ار مداخ درک تراشا خیش
 «دنرگنن مرد خلتی نامز کی *** دنروخ اولد ن آ مکن وچ ن امیر غات
 رز هب ار اولد هلمج ن آ درخات *** رد ز دما ن ورپ مداخ ن امز رد
 «دنا و تسا رانید مین» :کدوک تفگ *** «؟ دنچ هب اولد همه ن یاک» :ار و تفگ
 «وگم رگید مهد ترا نید میند *** وجم نوزفا ن ایفوص ز ا، ی ن» :تفگ
 خیشش پیدنا رسد رارسان بیبوت *** خیشش پیدنا داهنب قبط و
 «للا ار نیا دیروخ شوخ، کربت کتد *** لاون یاک» :ن امیر غاب تراشا درک
 دنق و چمه اولد دنروخی مه شوخ *** دندز هقلدی گلجم ن امر فرهد □
 «درخرپ ی ا هب مرانید» :تفگ *** دتسد کدوک ن ادشی لایق بطن وچ
 «مدعی یوس موری م، مرادم او *** !؟ مرد مرآ اجک ز ا» :اتفگ خیش
 نیتد و دزوار ب هیرگ و هلان *** نیمز ربار قبط دز م غزا کدوک
 یاپ ودره ی دود هتسکشب ارم یاک» *** :یاهی اهو و ناغفو درکی م هلان
 ی متشدگن هتسکشب نیا رد رپ *** ی متسگن خلگ درگن م ی کشاک
 «وشیور هیرگ و چمه ن لادگسد *** وجهمقل راوخل بطن ایفوص
 رشد کدوک رب تشگ، دما درگ *** رش و ریخ اجنأ کدوک ویر غزا
 تشکب اتسا ارم مکن اد نیقیوت *** تشرد خیش ی ا» :هک دما خیشش پید
 «!؟ ی هدی م تزاجا، دشکب ارم او *** ی هتسد مورا اتسا رپ رگ

1. ن اهاو خم او :هخساند هخسن
 2. ن اهاو خم او :هخساند هخسن

!؟دوب هچ یزابنیاک: «دروا خیشد هبور *** دوخج و راکنا هب مهن امیر غن او
 «!؟ی رَسر ب رگید مَلظ نیا دوب هچزا ***! یربی م ملاظم، ی دروخ ام لام
 تسیر گنذی و ربو تسب هدیخیش *** تسیرگ کدوک نآ رگید زامذات
 فاحرد هم نوچیور هدیشرکد *** فلاخزا و اقجزا و غراف خیشد
 ماعوص اخذت فگ و عینشتزا و غراف *** ما کداده، شوخ لزا اب، شوخ لجا اب



!؟دنزگ هچ شقلخی یورش رتزا *** دنق وچ ددند وایور رد ناج هکن آ
 «!؟وا مشخزو کلفزا م غدروخی ک *** و امشچر بدهد هسوپ ناج هکن آ
 «!؟کاب هچن اشیا و عوع و ناگسزا *** کامسرد ار هم باتهم بشرد
 درتسگی مخر هب دوخی هفیظو هم *** دروای ماجب دوخی هفیظو گس
 ی سخر هب افسد دراذگن بآ *** ی سکره درازگی م دوخ کراک
 بار طضای دوری م ی فاصب بآ *** بآ یور رب دوری م هناسخ سَخ
 ب هلو ب هیک ز دیاخی م ژاژ *** بشمپن دفاکشی م هم ی فطصم
 دنکی م تلیس مشخزا دو هجن او *** دنکی م هدنز مدرم احیسم نآ
 «!؟! صاخ دو ب واک ی هام هصاخ ***!؟ هام شوگر دسر زگره گس گناب
 ربخی پ ن از عچ گنابزا عامسرد *** رحس ات و جب ارب هشد دروخ ی م



دند درک ار اخسن آ خیشد تمه *** دنچر گناد کدوک عیزوت ی دش م
 زینت سا شیین آن از ان ریب تَوْق *** زیچ چیه کدوک هب دهنذی سکا ات
 ی متادش بیز، رسر ب قبط کی *** ی مداخ دما، رگید زامذدش
 ریخ دبی و زک داتسرف هیده *** ریپ شیبی ی لاد و ی لام ب حاصد
 قر و ردنا رگد رانید میند *** قبط ی هشوگ رب رانید دصراچ
 در ف خیشد شیبی داهنب قبط ن او *** درک مارکا ار خیشد دما مداخل
 وازا ار تمارکن آن دندید قلخ *** و اتشادرب قبط زا شوپ قبط نوچ
 «!؟دوب هچنیا، ناهاشد و ناخیشد رسد یاک» *** :دوزت ساخر ب همه زان اغفا و ه
 «!؟زار ن ادنوادخ دینوادخ یا ***!؟ زاب تسی ناطلسد هچنیا، ت سا رسد هچنیا
 ن خسام زاتفر هک هدنکار پسید *** نک و فعا ر ام، میتسناند ام
 مینکشب ار اهل یدنق م رجلا *** مینزی م اهاصده ناروک هک ام

ب اوج دوح س ایق زان ایوگه زره *** باطخ کی هدینشان ان اژک وچ ام
 وردرز وار ضخراکنا زاتشگ *** واک میتفرگند دنپ ی سوم زام
 ت فاکشی م ار نامسا ش مشچ روند *** ت فاتی م لاپا هکی مشچ ن انچ اب
 «ایسا شوم مشچ ت قامد زان *** ایسوم نبصعت ت مشچ اب هدرک
 ل ادجن آ ار امشد مدرکل جبنم *** لاق و راتفگ مهمن آ» :اتفگ خچیشد
 متسار هار دومند مرچلا *** متساوخ ق د زک دودن آنیا رسد
 «تسا کدوک ویرغ فوقوم کیلا *** تسا کدنا هچرگا رانیدنیا» :تفگ



شوج هب دیایمذ ش یاشخبر حب *** شور فاولد کدوک دیرگنات
 تسخن ناد یراز فوقوم دوح ماک *** تسوت مشچ ل فط ل فطر دارب یا
 تسال کشم ی بایماک عزضتی ب *** تسال دسی راز فوقوم وت ماک □
 دوشل دیم لگ هب ی مورحم راخ *** دوشل دل کشم هکی هاوخی مهرگ □
 دسجرب هدی ل فطن ایبرگب سپ *** دسر تعلقن آن هکی هاوخی مهرگ

مک» :هک ار ی دهاز ی صخش ن دیناسرت «! ی وشن روک ات می رگ»

«لخ دیان ار مشچ ات می رگ مک» *** :لمعرد یراپ تفگ ار ی دهاز
 لامجن آن دنیبنا ای، دنیب مشچ *** لادت سین نوریدود زان» :دهاز تفگ
 !تسا مک هچ هدید ود ق دل اصورد *** !تسا مغهچ دوح، ق دروند دنیب رگ
 «! وشن روک :وگی قشد مشچ نینچنیا *** !ورب :وگ، ار ق دید دهاوخن رو



تسار مېشچود تشخب اتورم پچ *** تسار وتی سیه، ناکدید زا روخم م غ
 1 تسار رضانشوځ واکه اوځی ووزا ترصند *** تسار رضادوتا پوت حوری سیه
 2 نامز ره وتنهیم ی سیه لد رب *** ناوختسا رپن تراکیپ کیلا
 نانسار رهپ مپدرک واریکذ *** نانسار ردنا هک هلبا نا وچمه
 تایی سوم زا اوخم ی نوعرف ماک *** تایی سیه زا وجم ن تیی گدنز
 شاپ ماگرد ربوت، دیان مک شیه *** شاعمی هشینا هذمک دوخلد رب
 ار حوزرم یای تشکل ائمای *** ار حور دمای ماگردن دبنیا
 ی هگرد زیزع دشاپن وچ هصاخ *** ی هگرد دبایب، دشاپن وچ گرت

هېن اوختسا ن دشه دنز هصق ی مامت

ملاسلا هیلع ی سیه ی اعد

□ قیرط دنادی منزهیتسا هک زج *** قیفر هلبا ناکدید ی سیه هکن وچ □
 ی هر مگزا وادرنپی ملخُب *** ی هلبا زا ار دنپ دریگنی م □
 ناوچن آس ممتلا ی اربزا *** ناوختسا رب قدامانی سیه دناوځ
 درک هدنز ار ناوختسا ن آیتروص *** درم ماخن آی پزا نادزی م کد
 مابت ار ش شقت درک، دزر رب هچنپ *** مایس ریش کیت سجر ب نایم زا
 دویذ ی زغم وادناک ی زوج وچمه *** دوز تخیر ش زغم و دنکر ب ش اهلک
 ش نتر رب لاا صقن ی دویذ دوځ *** ش ننتسکشاز، ی دپ ی زغم اړو رگ
 «ی تفوشا وز و تهک ورن آز» :تفگ *** «؟ی تفوک ش باتش ن وچ» :ی سیه تفگ
 «دروځ قزر دویذ تمسق رد» :تفگ *** «؟درم نوځ ی دروځن وچ» :ی سیه تفگ

1. تسار رضانشوځ :هینوقه هخند

2. ن تراکیپ :هینوقه هخند

ناهجا زاهنفر هدروخاندوخديصد *** نايژ ريشن آ وچمه س كاسب ي ا
 1هورگره زاهوجوي هجوي بهتسج *** هوك وچش صرح ، و هذي هاكش تمسق
 روسه درك واهتام رد نانشد *** روگي وسه نفر و لامه درك عمج □
 2ناهراو امه زاهراكيپو هرئسد *** ناهجر د ار امه درك رسيم ي ا
 تسه هكار ن امه امئب نانچن آ *** تسسد هوبن آوامه هدمئب همعط



رابتعا يارپ زاه صلاخدوب *** راكشن يا ، احيسم ي ا» : ريشن آ تفگ
 «!؟ ناگذرم ابا رمي تساه راكهچدوخ *** ناهجر دنا ي دُب ي زور ارم رگ
 فازگ زاه دزيمد وچ رد رخ وچمه *** فاصدب آ دباي هكن آ ي ازسد ن يا
 رسومي وچ رد دهذاپ ي اجهه وا *** رخومي وچ ن آ تميقة دنادبرگ
 ي رورپي ناگذنز ، ي باريم *** ي ربمغيپ نانچن آ دباي وا
 «؟ نكه دنز ار امه نأ ريم ي ا *** نكرما زك» : واه شپيد دريم ن وچ



هاگريد زاه تسوت ن اچ وده واك *** هاهوخمه دنز ار سفن ن يا گسد ني ه
 ن اچ ديص زاه دوب گسد ن يا عنام *** ن اهكار ي ناوختسا زسد رب كاخ
 «!؟ قشاعن وخر بهچ زاه راهچويد *** !؟ قشاعن وچن اوختسا رب ، ي اهنگسد
 «!؟ تسين ش بيياوسر هك زاهن احتماز *** !؟ تسين ش بيانيه هكن آ تساه مشچهچ ن آ
 «!؟ هاهه دمآ روكه هكن ن يا تساه ن ظهچ ن يا *** هاهماگار اه ن ظ دشاب وهسد
 ي رگي مه دوزر به و نيشنبي ئدم *** ي ركه حوزن ار گيد رب ي اهدرك
 دوشد رتن شور هيرگ زاه مشه هكناز *** دوشد رت و زبس خاشد ن ايرگر بار
 نيتر دنا ي رتي لواه وده هكناز *** نيشن اجنآ دننه هكونه اچره
 دناي ناك ي اقبل علزاه لفاه *** دناي نافق ار فرد ن اشيا هكناز

1. هوجوليصحه درك و هذر مء : نوسلكين ي كلمه هئسن
 2. هينوقه هئسن

ناهراو ار امه ، راهگيب و هرئسد *** ناهجر د ار امه رب هدرك رسيم ي ا

دنږې اړ ش دنږې مېشچې بآ هې وړ *** دنږې تسې ديلقت ش قنل د رږ هکناز
 تسې وقره وکرگا ديلقت دوی مک *** تسې يوکيد ر هت فآ ديلقت هکناز
 مېشچې تسين اړ وا هکنا د ش هراپت شوگ *** مېشخزيت و تسې رتلمآ یريرضد رگ
 ربخ دوی بن خسن ازار ش ريسنآ *** رتکیر اې و م ز ديوگن خسرگ
 کيدتسې هار ي م هې ات ي و رې زآ *** کيلو دوخت فگ ز دراد ي ای تسې
 درذگې ن اړ او خبآ رې و ا ز ا بآ *** دروخی م ي بآ هې ، و ا تسې ي و ج و چمه
 ر او خبآ و هشتت تسين و ج نآ هکناز *** رار ق دريگی مدن آ ز و ج رد بآ
 1 دنک ي رادير خ راکيپ کيل *** دنک ي راز ايلان ي يان و چمه
 تيبخ نآ دارم دوی بن عمط زج *** تيدرد دلقم دشاب رگه حون
 2؟! کاپن اماد و لد زوس وک کيل *** کانزوس تيدد ديوگ رگه حون
 تسانصر گيد نآ و تسې دوواد وچن ياک *** تساهق ررف ق قحم ات دلقم ز
 دوی ي زوما هې هک دلقم نآ و *** دوی ي زوس نيا راتفگ ع بنم
 نيتن و درگ رې و تسې و اگ رې راب *** نيز دت فگ ن ادې و غ و شم ني ه
 ب اسد رد دشاب دزم اړ رگه حون *** باوډ ز ا مورحم تسين دلقم م ه
 کيدتسې قرف و د رهن ايم رد *** کيل دنيوگ «ادخ» ن مؤم و رفاک
 ن اجن يع ز ا «ادخ»: ديوگ ي قتم *** ن ان ر هې ز ا «ادخ»: ديوگ ادگ نآ
 ن او خب اړ الله و ي آش يپ ع مطي ي *** ن ان ر هې ز ا ي نزي م «الله الله» □
 ش يپ هې دنام مک هې و ا مېشچې ش يپ *** ش يو خت فگ ز ا ادگ ي تسناد ب رگ
 ما ک ر هې ز ا دشک ف حصم ر خ و چمه *** هاوخن ان نآ «ادخ»: ديوگ اهل اسد
 ش بلاق ي دوی هتسگ هژد هژد *** ش بلاق ي تفاترد لد هې رگ
 ي ربي م ي زيشپ ق دمان هې و ت *** ي رحاسرد درې ه ي و يد مان

1. راکيپ: هينو ق ه خسن

2. کاپن اماد: يورقنا حرش

ار ریشدی کیرا تر دی یاتسور ن دیراخ تسا واگ مکنیا ن ظه ب

تسشنش یاج رب و دروخش واگ زیشد *** تسبب روخا رد واگی یاتسور
واکجنک ن آبشده تسجی م ار واگ *** واگی وس روخا رد دشد ی یاتسور
ریز ماگ، لایاب ماگ، ولهد و تشپ *** ریشدی اضعا رب دیلامی م تسد
یدشن و خلد و یدیردبش امرهز *** یدب نوزفا ینشور را: ریشده تفگ
«مدرادنی م واگ آبشده نیا رد واگ *** مدراخی م ن آز خاتسگ نینچنیا

!؟روط تشگ هر ایدر ایدر ممانز یند *** روک رو رغمی ا: «بهک دیوگی مه قح
“لَحْتَرَاءُ مَدْ عَطْفَانًا مَدْ عَدَصْنَلَا *** لَبَجَلًا اَبَاتِكْ اَنْلَرْنَا وَلَا” هک

¹ «یدشن و خردپ شلد و تشگ هر ایدر *** یدب فقاو دُحَا موک را ن مزا

ی اهدیچپ نیا رد لفاغ مدرجلا *** ی اهدیشب نیا رد ام زور دپزا

² یوشد فتاه نوچئی اجی پناشنی د *** یوشد فقاو وا ز ا دیلقتی دوترگ

ار دیلقتی فای نادبات *** ار دیدهدتی پدهصق نیا ونشب

رفاسم ی فوصد ه میهدن ایفوصد ن تخورف

عامسد و هر فسده تهج ار

دیشک روخا رد و دربد دوخ بکرم *** دیسر هر زا ماقتاخرد ی ایفوصد
ش بیب میتفگ ام هک ی فوصد ن اوچی نده *** ش بیوخیت سد زا فلع و دادش کبأ
!؟طایتحا زا دوسه چه دیأ اضق نوچ *** طابُخ و وهس زا درکش طایتحا
«رینبأر فک ن کین اُرْفَق داک» *** ریعف و دندوبش بیورد ن ایفوصد

دنمرد ریعف ن آسژ کر ب *** دنخم نیه یریس هک وت، رگناوتی ا

¹ هینطنسقة هُخسند. یدما ن و خلد بجزا هر ایدر ایدر: (فلا) هر هاق هُخسند

یدما ن و خلد بجزا همشچه مشچ: (ب)

² یوشد فتاه نوچ فطلا زاناشنی د: هینوق هُخسند

همهن آ دنتفرگردی شور فرخ *** همزی فوصد، ن آ ر یصقت رسد زا
 «حلاص دشت ترورض زکی داسفس سید *** حایم یرادرُم تسه ترورض زک»
 دنتخورفا عمش و دندروآ تولد *** دنتخورفب کرخن آ مد ن آ رد مه
 هَلَو و تسا عامسد و تولد ن ابشماک» *** :هفتاخر دنا داتفا هلولو
 !؟ دنچ هزویرد نیا و لیبینز نیا زا دنچ *** !؟ دنچ هزور هسد نیا زا و ربص نیا زا دنچ
 «ام میراد ن امهیم ب شما ُ تولد *** ام میراد ن اچ و میقلخ زا مه ام
 دنتشاد نپ ن اچ، تسین ن اچ ن آ هکن آک *** دنتشاک می ن آ زا ار ل طاب مخت
 زانو و لابقا ن آ دید و دوب هتسخ *** زاردهار زا زیدرفاسم ن آ و
 دنتخابی مشوخ شهاهت مدخ درن *** دنتخاوند کیه یکیش نایفوصد
 تسشنی اچ زا دیسرپی کین آ و *** تسد و دیلامی مهش یابی کین آ □
 و ر و ارش تسد دیسویبی کین آ و *** وایتخر زا درگ دناشفا می کین آ و □
 «!؟ کی، درک مهاوخد ب شما برطرگ» *** : یو هپن اشنلایم دیدی منوچ تفگ
 درگو دودرپ دشت فقسا ت هفتاخ *** درک زا غا عامسد و دندروخت تولد
 ن تقوشان اچ و دجو و قایتشاز *** ن تفوکاپن آ درگ، خبطم دود
 دنتفوری م ار هفصد هجسد هپ هگ *** دنتفوک می مدق ن اشفات سد هاگ

1 راوخرایسب دوی فوصد ب بسن آ ز *** راگزور زا زانی فوصد دبایرید
 قَدِگَن ن ز ا تساغراف، وادروخ ریسد *** قدر و ن زکی ای فوصد ن آ رگم زج
 دنیزی م وایتلود رد ن ایقاب *** دنای فوصد ن یزی کدنا، ن ارازه زا

1. راگزور زا ماکی فوصد دبایرید: نی بلچ هُخسد

نارگ برض کیدیزاغاً برطُم *** نارکاتل وَا ز دماً عامسَد نوچ
 درک زابنَا ار هلمج ترارحنیز *** درک زاغاً «تفربرخو و تفربرخ»
¹ «رسی یا تفررخو و تفررخ»: ن انزفک *** رحساتن ابوکئی پاره رادنیز
 نیتدر دنا درک زاغاً «تفربرخ» *** نیمه ی فوصد ن ا دیلقت مرزا
 «! ع ادولاً»: دنتفگ هلمج و تشگ زور *** عامسَد ن ا و شو جو و شون ن ا تشدگ نوچ
 دناشفی مرفاسم ن ا تخر زادرگ *** دنامب ی فوصد و دشی لالخ هقناخ
 وجهار مهن ا ددنبربرخ هبات *** و ا ذروا نورب مرجد ز ا تخر
 تفایذ ار دوخرخ، روخا رد تفر *** تفانشی م و ا ناهر مهر دسرات
 «تسا هدر و خ رتمک ب ا شو د ز هکناز *** تسا هدر ب ش ب ا همداخ ن ا»: ت فگ
 تساخب ی گنج، «! نید شیر»: م داخ ت فگ *** «! تساجک رخ»: ی فوصد ت فگ، دما م داخ
 م ادرک ل کوم ز خرب ار و تنم *** م ادر پُسب و ت هب نم ار رخ»: ت فگ
 راپس س پاو ت مدر پُسب نم هچنآ *** رایم ت ج د، نک هیجوت ا ب ت ح ب
 ! و ت هب مدر پُسب هک هچنآ ه د زاب *** و ت هب مدر و ا هچنآ م هاو خ و ت ز ا
² «درپس س پاو ت بقاع رد ش دیاب *** در پ هچنآ ت تسد»: هک ربمغیپ ت فگ
 «نید ی ضاق ه ناخ، و ت و نم ک ن *** نیا هب ی ضار ی شکر س ز ا ی ایزرو
 ن ا ج م ی د و ب و دندرو ا هلمد *** نایفوص، م د و ب ب ولعم ن م»: ت فگ
 «! ن اشن ن ا ز ی یوج و ی ز ادنا ردنا *** ن ا گبرگ ن ا ی م ی دنبرگج و ت
 «! ی ا هدر م ز پ هبرگ گ سد دص ش یپ *** ی ا هدرگ ه نسرگ دص ن ا ی م رد
 دندش ن یکسم ن م ن ا ج د صاق *** دندتسب املظ و ت ز ک مریگ»: ت فگ
 «!؟» اونید ی ا دنربی م ا ر ترخ: هک *** ار م رم ی یوگن و ی یاین و ت
 م ر ز ن اشیا دنک ی عزیز و ت هنرو *** م ر خا و ن م، در پ هک ره ز ا رخا ت
 دندش ی میلقا هب کیره ن ا م ز نیا *** دندب رضاد نوچ دو ب ک ر اد ت دص
 م رس رب دما و ت ز ا دو خاضق نیا *** «! م ر ب ی ضاق ار هک، م ریگ ار هک ن م
 «!؟» بیهم ی ملظ ن یچنیا دما ش یپ *** بیرغ ی ا: «ی یوگن و ی یاین نوچ
 ا هراک ن یز منک فقاو ار و ت ا ت *** ا هرا ب ن م م دما الله و»: ت فگ

¹ رخ ... ترارحنیز: ی ناخریم. هینوق هُخسن س اسار ب ه دشح لاصا
 تفررخ تفر
² ی دوت ی ت د ت د خ ا م د ی ل ا ی ل ع

رتق و ذاب ناگدنیوگ همم ز ا *** ”رسپ یا تفر رخ“ :هکی تفگی مه و ت
 «تسا فرعی درم ،تسبی ضار اضق نیز *** تسافقاو دوخوا هک متشگی مزاب
 شنتفگ دمآ قوذ مه ارم رم *** شوخ دنتفگی م هلمجار نا» :تفگ
 داب دیلقتن یا رب تنعل دصود هک *** داد دابر بن اش دیلقتن ارم رم
 1 ن اندر هب ز ا دنتخیر ار وربآک *** ن لاصاحی ب نینچ دیلقتن هصاخ
 «ی دشی م نیقوذ ش کع ن آز م لد نیو *** ی دزی م ت عامجن آ قوذ س کع



2 ش کبآ ش کعی ب ر حبز ا یوش هک *** شوخ ن ارایزا دیابن ادنچ ش کع
 ن آ ق یقحت دوش ،دشی پایینوچ *** ناد دیلقتن آ و ت ،دزل واکس کع
 رُد هرطق هتشگدل سگم فدص ز ا *** رُبم ن ارایزا ،قیقحت دشن ات
 3 ار عمط ی اهدر پ و تن اردرب *** ار عمس و لقع مشچی هاو خفاص
 عملا ر و ن ز ا تسبر ب و القع *** عمط ز ا ی فوص دیلقتن آ هکنآز
 مابند دشن ش راک و ن ارسخرد دنام *** هار ز ش در ب عمط ار ی فوص هکنآز □
 علاطاز ار و القع دمآ عنام *** عامس و قوذ ن آ عمط و تول عمط
 ی تسام نوچ هنیآ ن آ ق افنرد *** ی تساخرب هنیآ رد عمط رگ
 !؟ ل احد فصو وزارت ی تفگی کتسار *** لام هب ی دوب عمط ار وزارت رگ
 4 «یوشن و ماهن یا ر دنا رملأ از خآ *** یوشن و راق عمط ز ک مریگ» :تفگ □
 امش ز ا ماغیب دزم مهاوخنم» *** :افص ز ا موقاب تفگی م ی بندر ه
 ی رسود ره مبلآد ق داد *** یرتشم ار امش ق د ،ملیلد نم
 از سد دیوگ ات داد دیاب دزم *** ار ل لآد رم ز اک دزم تسه □
 راز هل چ دشخبر رکب و د خه چرگ *** رایر ادید ؟ن م را ک دزم تسیچ
 «!؟ ن دَع رُد هبش هیش دوی ک *** ن م دزم دشابن و ا راز هل چ
 شوگ دندب دش عمط :هکی نادب ات *** شو ه هب ونشب ت میوگ تیا کد کپ
 !؟ دوشن شور ل د مشچی ک عمط اب *** دوشن نکلا ،عمط دشاب ار هکر ه

1 :هینوقه هُخسن

ن لافآ رب اب میهار با مشخ *** ...

2 ش کبآ انعم ر حبز ا : (فلا) اینا تیر ب هُخسن

3 ار عمس و لقع و مشچ :هینوقه هُخسن

4 فیرش یونثم ز ا ی قاحلا

رَصَبِ رَدْنَا یَوْمَ هَكَذَا بِنِجْمِهِ *** رَزْوِ مَاجِلِ اِيْذِ وَ مَشْجِ شَيْبِ
 دَوْبِ رُحُوٍّ وَ اِهْجَانِجِي هُدْبِ مَجْرَجِ *** دَوْبِ رُيْقِ دِزَا هَكَ يَتَسْمَرُ كَمِ زَجِ
 دَشْرَادِرْمِ وَ مَشْجَرْدِ نَاهِجِنِيَا *** دَشْرَادِرْوَ خَرِبِ زَادِيْدِ زَا هَكَرْه
¹ دَوْبِ رُوْنِيْ بِي وَ اَصْرَدِ زَا مَرْجَلَا *** دَوْبِ رُوْدِ يَتَسْمَرُ زِي فَوْصَدِ نَا كِيْلَا
 صِرْدِ شِوْ كَرْدِ يَا مَتَكْذِ دِيَا بِيْنِرْدِ *** صِرْدِ شِوْ هَدْمِ دُوْنَشَبِ تِيَا كَدِ دَصْدِ

و دَوْبِ نَادِنِزِ رَدِ هَكَ يَسْلِقْمِ نَا اَهْصَقِ نَاغْفَرْدِ وَ اَزَا نَايِنَادِنِزِ

نَا مَامِيْ يَدِيْنِيْ وَ نَادِنِزِ رَدِ هَدْنَامِ *** نَا مَوْنِ اَخِيْ يِي سِلْقَمِ يِي صَخْشِدِ دَوْبِ
 فَاقِرْمُوْ كِنِ وَ جَمَطِ زَا قَلْخَلِ دَرِبِ *** فَا زَكِيْ دِرُوْ خِنِ اِيْنَادِنِزِ اَهْمَقْلَا
 دَرِبِ كَبَاچِ اِيْزِ اَهْمَقْلَا نَا هَكَ نَا زِ *** دَرُوْ خِنِ اَنْدِيْ اَهْمَقْلَا هَكَ اَرَسِ كِيْ دَرِ هَرْ
² دَوْبِ نَا طَلْسِرْ كَا تَسَا مَشْجَادِ كِ وَ اِ *** دَوْبِ نَا مَحْرِتِ وَ عَدِ زَا رُوْدِ هَكَرْه
 اِيْزِنِ اَنْ اَزِ يِي خَزُوْدِ نَادِنِزِ مَتَشْكَ *** اِيْ رِيْزِ هَدَا هَدَا اَرِ تَوْرْمِ رَمِ



يِي تَفَا دِيَا تَشْيِيْ مِهْ فَرْطِنِ اَزِ *** يِي تَحَارِ دِيْمَا رِبِ يِي زِيْرْ كَرِ
 تَسِيْنِ مَارِ اَقْدِمَا كَتُوْلَخِ هَبِ زَجِ *** تَسِيْنِ مَادِيْ بِي وَ دَدِيْ يِي جِنَكِ چِيْه
 رِيْصَحْلَا قَدِيْ بِي وَ دَزْمِ اِيْ بِي تَسِيْنِ *** رِيْزِ كَانِ نَاهِجِنِ اَدِنِزِ جِنَكِ
 يِي وَ شِ يِي لَانِجِنِ هَبِرْ كِ يِي لَاتِيْمِ *** يِي وَرْدِ يِي شُوْمِ خَارِ وَ سَرَا اَلَلْهْ وَ
 لَامَجْبِ حَا صِدِ دَوْبِ شِ تَلَايِزْ كَرِ *** لَايِزْ زَا تَسَهْ يِي هَبِرْ فَا رِ يِي مَدَا
 يِي شَتَا زَا مَوْمِ وَ چِمِهْ دَزْ اَدْ كِيْمِ *** يِي شُوْ خَانِ دِيَا مَنَشِ تَلَايِزْ رُو
 اَدِ خِ دَرَادِ نَا شُوْ خَتِ لَايِزْ اَبِ *** اَرِ وَ تَرِ كِ مَدْرُكِ وَ رَا مَنِ اِيْمِ رَدِ

¹ دَوْبِ رُوْ كَبْشِ وَ اَصْرَدِ رَدِ مَرْجَلَا: هَيْنُوْقِ اَهْخَسَدِ
² نَا مَحْرِتِ مَحْر: نُوْ سَلَكِيْنِيْ يِي كَلْمِ اَهْخَسَدِ

دوبسم یایمیک تلایخن آک *** دوشدس نوم ار وترم مدژک و رام
 1 تسه دما ش بی ی گزاتن او حَرَفَن آک *** تسه دشدش و خَل ایخ زان بیریشد رِبَص
 2 رِیحَز و ی دیما ان نامیا فِعْض *** ریمض رد نامیا زِ دِیَا حَرَفَن آ
 3 هَلَن نامیا لَأَفَرِبَص لَأُتِیَح *** هَلْکَرَس دبااید نامیا زا رِبَص
 «داهزد یروبصد دَوْبَد ار هکره *** دادن نامیا ش ادخ»: ریمغیبت فگ
 راگذر گید ن آ مِشچ ردنا یو مه *** رام وچ دشاب و ت مِشچ رد ی کی ن آ
 تسود مِشچ رد ی نمؤم ل ایخن او *** تسوا رِفْکَل ایخت مِشچ رد هکنآز
 تسشد ماگ و وا دشابی هام ماگ *** تسهل عفود ره صُخْش کین یا ر دناک
 رِبَص ش ی مین، یروا ص ر ح و ا مین *** ر بگ ش ی مین، دوین مؤم و ا مین
 «نُ هُک ر بگُر فاک مِکْنِم زاب *** ن مؤم مِکْنِمَف»: ت نادزی ت فگ
 مام و چمه و دیبیدر گید هَمیند *** مایس ش دَلِج هَمیند ی واگ و چمه
 دنک دَک دنیب هَمیند ن آ هکره *** دنک دَر دنیب هَمیند ن یا هکره
 روزن بوقعی هَدید ردنا کیل *** روفنس بِن او خا فسویل ام جزا
 دیدپانی لصا مِشچ، و عرف مِشچ *** دید تشزن اش رظن، دَبَل ایخ زان
 نادین یا ددرگب، دنیب ن آ هچره *** ناد مِشچ ن آ هَیاس رهاظ مِشچ
 !؟ اچ هب دراد اپدیشرو خا هَیاس *** اچک اُما، عرفت سال لصا هَیاس □
 ناکد ن آ اشگب و دنبر ب ناکد نیا *** ناکم لا رد و تل صا، ی ناکم و ت
 تامت سا تام مردش شد، و تسا ردش شد *** تاهج رد اریز زیرگم تهج ش شد
 ن اَبْتَلْفَز خ ن آ ت س د ز ا د تَرَطْضُم *** نایاندز، دد ت سین ار ن خ س ن یا □

1. تسه دما ش بی ی ج ر ف ت لایخ ن آک: هینوق هُخَسَد

2. ج ر ف ن آ: هینوق هُخَسَد

3. هَلْکَرَس دبااید: یراوز بسد و مولعار حب حرشد

هیلء نینمؤملار یما زا؛ 44 ص، 2 ج، ماسلا هیلء اضرلا رابخا نویء
ن مَدَن اَمِیَا لَا و دِسَجَلَا نِم سِ اَرَلَا اَلْزَمِدِن اَمِیَلَا نِم رُبَصْلَا و: ماسلا
 یسک و، ن د ب ه ب ت بسن تسا رسد دننام نامیا ه ب ت بسن رِبَص: **هَلْ رِبَص لَا**
 «ت سین ی نامیا ار وا دراد ن رِبَص هک

لیکوشیپن اندز لها ندرکتیاکش س لقم ن آ تسد زا ی ضاق

دندما تیاکشرد ن اندز لها *** دنمکاردا ی ضاق لیکو اب
نود یرم نیز امر از آ وگزاب *** نوئک زب ی ضاق هب ام مِلاس: هک
رِضْم و ت سا راوخل بط و زاتموای *** رِمتسْم و ا دنامب ن اندز نیا ر دناک
ی ا همعط دباشگ تلید دص هبرو *** ی ا همقل دبا یذ ی نادنز یرم
«(اولک): هتفگ ادخ»: هکنیا ش تجد *** ولگخ زود ن آ دیا ش یپن امزرد
ملاسی پ و الاصب ت حاقو زا *** ماعط ر هرد دوش رضاح س گم نوچ
! س پ: ش ییوگ رگا ار دوخ دنکرک *** س ک ت صشدت و ل ت سا چیه و ا ش یپ
داب هدنیاپ دبا انلاوم لظ *** ! داد داد ، هلاسه سد طحق ن یچن یز
ش یاهمقل ی فقو ز ن ک هفیظو ای *** ش یمواگ نیا دور ات ن اندز ز وگ
«! ثاغتسُملاً ثاغتسُملاً ، ن ک داد *** ثانا مه و روگد مه ش و خ و ت ز ی ا
ک یه یک ی تیاکش ی ضاق اب ت فگ *** ک مناب ل یکو دش ی ضاق ی وس
ش یوخ ن ایعا زا درک ص حقت س پ *** ش یپه ب ن اندز زا ی ضاق ار و ا دناوخ
1 همر ن آ تیاکش زا دندومد هک *** همهن آ ی ضاق ش یپ ت باث ت شگ
«! وشد ش یوخ گیر هدرم ی هناد ی وس *** و ر ب ن اندز نیز زیخ»: ی ضاق ت فگ
تسوت ن اندز م ت ج ر فاک و چمه *** تسوت ن اسحا ن م ن امون اخ»: ت فگ
«دک و ی شیورد ز ن م مریمب دوخ *** در هب و ت ی نار ب مناندز ز رگ



ما یقلا مو ی ی ل ی نرظنا بَر *** ! م لاس ی ا»: ت فگی م هک ی سیلبا و چمه
مشکی م ار ن باگدازن مشد هک ات *** مشوخن م ایند ن اندز نیا ر دناک
دوب ی ناند هر داز ی ا ر ب زو *** دوب ی نامیا ت و ق ا ر و ا هکره
ویرغ ی نامیشپ زا دنر ا ر ب ات *** ویر هب هگ و رکم هب هگ مناتسی م
«ن اشدید مدنبل اخ و فلز هب هگ *** ن اشدید هت منک ی شیورد هب هگ

1. ی ضاق ش یپ ب ن اندز ت فگ: ی ناخریم. هینوق هخسن س اسار ب ه دش ح لاصا

- تسا مَرد گس نیا دِصق زَا ، تسه هچنآو *** تسامکن دندنز نیا ردی نامیا توف
- ¹ یگرابکی و ارب دیا قوذ توف *** یگراچیپ دصد و مؤصد و زامن زَا
!هنا یعطن مهآ ، انکله ذق *** هنا طیشن مه الله ذیعتسا
دوشی من آ ، و اتفر یورد هکره *** دوری من ارازهر رد و تسامگس کی
- ² تسوپر یز ردنا هتسگن هیند وید *** تسوارد واکن ادی م ، درکت دترسد هکره
ل بابو رد تلایخن آ دناشک ات *** لایخرد دیا ، تروصد دباین نوچ
اجه باج دما دساف تلایخن نوچ *** لاد دیا می و ت تلایخن زَا □
نامون اخی هاگ و ملعل ایخهگ *** ناکدی هاگ و هجر فل ایخهگ
یرواد و سیرجاتل ایخهگ *** یرگادوس و بسکم ل ایخهگ □
نر حلاو و لوضفلاو بل ایخهگ *** نز و دنزرف و مرقتل ایخهگ □
شارفی هاگ و شرفم ل ایخهگ *** شامقی هاگ و ملاکل ایخهگ □
غلا و غیل و غام و غیم ل ایخهگ *** غار و غاب و ایسآ ل ایخهگ □
اهگنن و اهمانل ایخهگ *** اهگنج و سیتشآ ل ایخهگ □
- ³ اهل یدتن نینچلد زابورب نیه *** اهل بیختن زارسزان کنورب نیه □
ناجن یعزال ب ، هزاهنتن ابز زَا *** نامزردنا اهل و دلا و گبنا ه

یضاقت ابی نادنز سلقم هصق همتت

«اوگ تاندنزل ها کنیا» :تفگ *** «امناو ار سیلقم» :یضاقت تفگ
نوخ دنیرگی م ، و تزا دنزیرگی م *** نوچ دنشاب مهتم ناشیا» :تفگ
«دنه می می هاو گل طابض رغ نیز *** دنهر او مه ات دنهاوخی م و تزو
«اوگش سلافی رپ و رابدا رپ مه *** ام» :دنتفگ همکحل ها هلمج
«وشب سلقم نیا زاتسد ، لاوم» :تفگ *** و ال اادی ضاقت دیسرپار هکره
«شلاق سب و تسام سلقم و ا» :رهشدرگ *** شاف دینادرگبشک» :یضاقت تفگ
دینزرباجر هبش سلافی لبط *** دینک اهی دایم ار وا و کهبوک
وستار وا س کچی ه دهنذضرقه *** وید دشورفیند هیسند س کچی ه
نم درک مهاوخنش نادنز چیه *** ن فیه اجنیا ش درآ یو عد هکره
«تسد هب یزیچش تسین لاک و دقن *** تسهدش تباث و اسلافنم ش یپ

¹ یگرابکی در ب ، دیا قوذ توف :هینوق هخند

² تسوارد هک :ی ناخریم .هینوق هخند س اسار ب هدش حلاصا
تسور ودهک :هلودلاءع

³ اهل یضفتن نیچ :نوسلکین ی کلم هخند

دوشد تباثوا سلافك دوبات *** دوبن آز ايند سبدردي مدأ
 :امن آرقرد درك طيدانم مه *** امن ادزيار ويد سي سلفم
 نكم ادوسد و تكرشد و اچچيه *** نخسدب و تساسلفم و اعد و اك»
 «!؟ يريكي و زاهفرد؛ و اتساسلفم *** يروا مهايدار و ا، ي نكرو

تخورفي مزيه هكي درك رتشا *** تخورف هتفن نوچ دندروا رضاح
 درك داشي گناد هبار لكوم مه *** درك دايرفي سب هراچي بدرك
 تشادني دوسد و انغفاو، بشد هبارت *** تشاچ ماگذه زا دندريش رتشا
 ن اود رتشا يپر رتشا بحاصد *** نارگ طحن آن ت سسنب رتشر ب
 دنتخانشب ن ايع ش رهشده مه ات *** دنتخاتي م و كه بوك و وسه بوسد
 هگن ش لكشرد هلمج مدرم مدرك *** هگراز ابره و مامدره ش يپ
 ن ايزات و ن ايمور و درك و كرت *** ن ايزا و ادنلب، رگي دانم هد
 هتساك ماهفج مخته همهن ياك» *** :هتشارد ب اهزا و آن اگلجم □
 ابيدي، يادگرند، ي ايزنان *** افويدي، ي ادادب، ي ياونيدي □
 زيشنپ ار و ا سيك دهنن ات ضررق *** زيچ چيه درادن و اتساسلفم
 ي اهد، ي ياعد، ي بلق، ي سلفم *** ي اهد درادن، ن طاب و رهاظ
 1 دينز محكم مرگ، درآ واگ هكنوچ *** دينك مكي فيرد و ا بن اهورنا ه
 ار مدرم ن ادنز درك مهاوخنم *** ار مدرم زين يا ديرآ مكد هبارو
 خاند خاشد راتيد، و نر اعشدا ب *** خارف سب ش يولگ و و اتسا مدشوخ
 «ار هماغ دبيرف اتن اتسهيراع *** ار هماغن آن زكم رهيد دشويدي رگ

ميسد يان اد تيراع ي اههد *** ميكانن ابز رب تمكدر
 !؟ تسد هدير بن آ دريگ نوچ و ت تسد *** تساهدي شوپ ي اهماج ي دزد هچرگ

1: ي بلچ هخسد. درآ زاگ: ي ناخريم. هينوق هخسد س اسار ب ه دشح لاصا
 ديا و ا هكنوچ

رید و ت سا رود ملز نم: ش تنفگ درک *** ریز هدمآ رتشد ز ا هگنابشد نوچ
 «! ماگ چارخا ز ا مک، مدرک اهر وچ *** ماگپ ز ا ار مرُتْشا ی تسشنرد
 «! س که هناخ رذنا تسین!؟ وک و تش وه ***!؟ سپ میدرگی م هچ نونکا ات»: تنفگ
 «!؟ هقاو نیا ی اهدینشد و تو تفر *** هعباس خرچ هب مسلافا لبط



- 1 ملاغ ی ا، روک، دنکی مرک عمط سپ *** ماخ عمط ز ا ت سا هدوب رُپ و تش وگ
 «ن ابْتَلَقْ نیا ت سا س لَمَم نیا ت سا س لَمَم» *** ن ابید نیا دینشد گنس و خولک ات
 رُپ دوبرُپ عمط ز ا واک، دز نرب *** رتشدب حاصرد و دنتفگ بش هب ات
 ادص سپ و ت سا تروصد سپ ب اُجُرد *** ادخر هُ ر ص ب و عمسردب ت سه
 مَشْرَک ز ا و ل امک ز ا و ل امج ز ا *** مشچ هب ن ا د ناسر، دهاوخ و ا هچنا
 ش ورخ ز و تراش ب ز ا و عامس ز ا *** شوگ هب ن ا د ناسر، دهاوخ و ا هچناو
 2 ی نرور تیادخ دیاشگن هک ات *** ی ذ هراچ ت چیه و ت سه ر اچرُپ نوک
 ن ابیع ار ن ا دنک قد ت جاد ت قو *** ن ا ز ا ل فاعن و نُک و ت ی ت سه هچرگ
 دیر ف ا نامرد درد ره ی پ ز ا *** دیجم ن ادزی: هک ربمغیب تنفگ
 3 «و ا ن امر ف ی بش یوخر د ر هب *** و بوگنر ی نبین نامرد ن ا ز کیلا
- 4 «! ن اسر ن م راکن امر د ادخ ی اک» *** : ن ا ج هب ی یوگ و ی یوچ ن امر د هچرگ □
- 5 ن ا ج ی وس، هت شک م شچ نوچ هب ن یه *** ن اکملا رد - و ج هراچ ی ا - ار مشچ
 ت سه د ش ا ج ار ن ا هج، ی یاجی بز هک *** ت سه د ش ادیب ت هجی پ ز ا ن ا هج نیا
 6 ی تسی لوم بلاط ن ا ج ز ا و ترگ *** ی تسیذ ی وس ت سه ز ا درگ ز اب
 م کوش ییدوچو نیا ت سا جرخ ی اج *** م ر م ی و ز ا، مدع نیا ت سا ل خ د ی اج
 7 «!؟ تسیک ت سه ن ا هج رد ل ط ع م ز ج *** تسی تسیذ نوچ ق ع ع ص ه ا گ ر ا ک

تاجانملا ی ف

- رانگرد ار ام مرُج و ریگ ت سد *** رای و ز ابنا ی پ کاپ ی ادخ ی ا □
- 8 قیفر ی ا ن ا دروا محر ار و ت هک *** قیفر ی ا ه ن خ س د ار ام مد دای
 و ت ز م ه ت باهم، و ت ز ا ی نمیا *** و ت ز م ه ت باجا، و ت ز ا اعد م
 ن خ س د ن اطلس و ت ی ا، و ت ی ح ل ص م *** ن ک و ت ش ح ل ا ص ا، م پ ت ف گ ا ط ر گ
 ی ن ک ش ل ی ن د، د و ب ن و خ ی و ج هچرگ *** ی ن ک ش ل ی د ب ت هک ی ر ا د ا ی م ی ک
 ت س و ت ر ا ر س ا ز ا ه ر ی س ک ا ن ب چ ن ی ا *** ت س و ت ر ا ک ا ه ی ر گ ا ن ی م ن ب چ ن ی ا
 ی د ز م د ا ن ت ش ق ن ل گ و ب ا ز *** ی د ز م ه ر ب ا ر ک ا خ و ا ر ب ا
 م غ و ی د ا ش د ه ش ی د ن ا ر ا ز ه ا ب *** م ع و ل ا خ و ت ف ج هب ی د ا د ش ت ب س د
 ی ا م د ا د ی ی ا د ج ی د ا ش و م غ ن ی ز *** ی ا م د ا د ی ی ا ه ر ا ر ی ض ع ب ز ا ب
- 9 ت ش ز ب و خ ر ه و ا م ش چ ر د ی ا م د ر ک *** ت ش ر س و د ن و ی پ و ش یو خ ز ا ی ا م د ر ب
 دنکی م د ن س م، ت س ا د ی پ ا ن هچ ن ا و *** دنکی م د ر و ا، ت س ا س و س ح م هچ ر ه
 ن ا ه ج ر د و ا ه ن ت ف، ن و ر ی ی ز ا ی *** ن ا ه د ش ق و ش ع م و ا د ی پ و ا ق ش ع
- 10 ی ت س د ی و ر ر ب ه ت ت ر و ص د ر ب ق ش ع *** ی ت ر و ص د ی ا ه ق ش ع؛ ن ک ا ه ر ن ی ه
 ن ا ه ج ن ا ه ا و خ، ن ا ه ج ن ی ا ق ش ع ه ا و خ *** ن ا ت س ی ن ت ر و ص د، ت س ا ق و ش ع م هچ ن ا
 «!؟ ا ه ت ش ه ش ی ا ر چ، ن ا ج د ش ن و ر ب نوچ *** ی ا ه ت ش گ ق ش ا ع و ت ت ر و ص د ر ب هچ ن ا
- 11 «!؟ تسیک و ت ق و ش ع م هک ن ب ی ا و ا ق ش ا ع ***!؟ تسیچ ز ی ت ش ز ن ی ا، ت س ا ج ر ب ش ت ر و ص
 ت سه س د ا ر و ا م ک ر ه ی ت س ا ق ش ا ع *** ت س ا م ق و ش ع م ر گ ا ت س ا س و س ح م هچ ن ا
 «!؟ دنکی م نوگرگد تروصد افو کی *** دنکی م نوزفا قشع ن افو نوچ
 ت ف ا ی ر ا و ی د ی ت ی ر ا ع ش ب ا ت *** ت ف ا ت ر ا و ی د ر ب د ی ش ر و خ و ت ر پ

- 1 **و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق»**؛ 28 حفص، 3 دلج، مولعا ایجا
«م صی و ی معی [عی شلا] عی شلا کُبد» : هلا
- 2 قباطم هک دوب هدمآ رتن ییای تید راهچ ی ناخریم ی ونثم رد تید نیا
 تشگل قتنم اجنیا هب... و هینوق هُخسد
- 3 **ببصا اذاف اود عاد لکل»**؛ ملسد و هلا و هیلع الله ی لصد مرکا لوسر
«الله ن ذاب ی رب عادل اودا»
- 4 هخسان هُخسد ز ا ی قاطلا
- 5 هت ش گ: ی ناخریم . هینوق هُخسد س اسار ب ه د ش ح ل ا ص ا
- 6 هینوق هُخسد
 ی ت س ی ن ا ب ر و ی ب ر بلاط *** ...
- 7 هینطنطق هُخسد
 ت س ی ت م ی ق ی ب ه گ ر ا ک ن و ر ب س پ *** ...
- 8 قیق د ی ا ه ن خ س د : هینوق هُخسد
- 9 ت ش ز و ب و خ ر ه ... ی ا ه د ر پ : هخسان هُخسد
- 10 ی ت س د ی و ر ر ب ه ن د، ت ر و ص د ر ب ت س ی ن د : هینوق هُخسد
- 11 ش ت ر و ص د : (فلا) اینا تیر ب هُخسد!؟ تسیچ ز ی ریس نیا : هینوق هُخسد
 ؟ تسیچ ز ی ریس نیا، ت سا خ ر ب

1 میقم وادیپا هکی لصا بلطاو ***؟! میلس یا یدنب هچلدی خولکر ب
2 شید هدی ن اتسرترو صزا شیوخ *** شیوخ لصا ربی قشاع مه و ته کی یا
وتس م رب بهذ نادی م تیراع *** و تس در بن آتسا لقع و تری
!؟ رخریپ و تدهاند دشن وچ هنرو *** رشبرد ی بوختسا دودنار ز نوچ
دب یراع و اردنا تَحلام ناک *** دشوید نوچمه ،دوب هتشر فنوچ
ل هذ درگی م کشخ کدنا کدنا *** لامجن آز دناتسی م کدنا کدنا
ن اوختسا رب هتم لد ،ن ک بلط لد *** ن اوخب (هُسْکِنُّنْ) (هُرْمَعْنُ) ور
3 تسای قاسن اوید بآ زا شیل و د *** تسای قابل امجل دل امجن ناک
تسکش و ت مسلط نوچ ،دش کی هسر ه *** تسم و سی قاس و مه و بآ و مه دوخ
4! سانشان ،اخ مک ژاژ ،ن کی گدنب *** س ایقزا ی نادن و تار ی کین آ
ت یفاقر ب و ی داشد بسانم رب *** تیراع و تسا تروص و تی نعم
ار و ت دنادرگش قنزا زاینی ب *** ار و ت دناتسب هک دشابن آ ی نعم
دنکر تقشاعش قدر ب ار و ترم *** دنکرک و روک هک دویزن آ ی نعم
تسانفیت لایخنیا مشچ هرهید *** تساز فم غل ایخ ت مسقا ار روک
دننزرین لاپا هب و دننیز رخ *** دننعم ن اریرض ار ن آرق فرح
!؟ تسرین لاپا یا ی زودن لاپا دنچ *** تسج هک ور رخ ی پی ،ی یانیب و ت نوچ
ار و ت ن اجدشاب وچ ،ن اند درگن مک *** ار و ت ن لاپا ن یقیدیا ،تسه و چ رخ
و ان لاپا دهنور ش تشپ هب دوخ *** و مع یا دیانمک ،دشاب و چ رخ □
تسا بلقا دصه یامرس و ت ن اجد *** تسا بسکم و لام و ن اکدر خ تشپ
!؟ لوسر دش بکار هکی ز هزهر ب زخ *** ل و ضفاوب ی ان یشنرب هزهر ب زخ
«ایشام ز فاس» : ل یقئی بنلا و *** ایرور عم بکر دقئی بنلا □
تسا هتفر دپی سب ن اونیا راب *** تسا هتفر هداپی سب هشن آ هکلب □
!؟ دنچ ،راب و راک ز دزیر گد دنچ *** دنیب شخیم رب ،وتس فنر خ دش
تسید و سی هادی هاوخ ،ل اسد دصرد هاوخ *** تسی ندر ب ار وا ،رکش و ربص راب
تسا کن ی زیچ ات دور د نس کچیه *** تشاد نرب یریغ رزو رزاو چیه

1. میقم وادیپا: هینوقه هخسن
2. شیوخ لقع رب: هینوقه هخسن
3. زاش تلود: (فلا) ایناتیرب هخسن. ن اوید بآ زاش تلود: هینوقه هخسن
تسای قابل اوید بآ
4. س اپسان: نوسلکین ی کلم هخسن

رشب رد درآ تلّاعن دروخماخ *** رسپ یا ماخر و خم، نیا تسما ماخ عمط
 «!؟ ناکد مپوچ ارچ، مهاوخن آمه نم *** ناهاگان ی جنگ ت فای ی نلاف ناک»
 تسما رد ا ق ن ت ا ت درک دیاب بسک *** تسما ردان مه ن آ، و ن آ تسما ت خ ب راک
 تسما ی پرد دوخ ن آ، راک ز اش کم اپ ***!؟ تسما ی ک ع نام ار چنگ ن در ک بسک
 «رگد ن آ ای ی مدرک نیا رگا» هک *** رگا راتفرگ وت ی درگن ات
 «ق افن ز ا تسه ن آ»: تفگ و درک ع نم *** ق افو اب ل و سر ن تفگرگا زک
 در بُن ت رسد ز جه ن تفگرگا زو *** در مُب ن تفگرگا رد ق فانه ن آک
 ر ب ه در و خان ت ی فاع ل ا مج ز ا *** رگم و کو ب رد ه در مُس ک اسب ی ا □
 رگم ی بایر د هک و نشب ن خس نیا *** رگا ن اصقن وت ی بای ی مذ رو □

رب علاطا و ،ن خسد ت قیق د رب لیثمت ن آ فشک

بار خ می ه ناخ ی وسد ش در ب ی تسود *** بائش ز ا تسجی م ه ناخ ی بی ر غ ک ی
 ی دش ن کسم ار و ت ر م ن م ی ولهد *** ی دُب ی فقس رگا ار نیا»: و ا تفگ
 رگد می هر ج د ی تشاد ه نایم رد *** رگا ی دوسایب و ت ل ایع م ه
 ا ج ت ی د و ب رگا ی دوسایب م ه *** ار و ت ی زور ن امهیم ی دیسر رو □
 «! ا ج ر و مع م نیا ی د و ب و ت ه ناخ *** ار س نیا ی د و ب ر و مع م ی کشاک □
 «ت سشن او ت د رگا رد - ن ا ج ی ا - ک ی ل *** تسما شوخ ن ا رای ی ولهد، ی ر آ»: ت فگ



د نشتا ر دنا ز یوز ت ش و خ زو *** دنشوخ ر ا ک ب ل ط م ل ا ع م م ه ن ی ا
 م ا ع م ش چ د ن ا د ن ر ز ا ب ل ق ک ی ل *** م ا خ و ر ی ی ه ل م ج ه ت ش گ ر ز ب ل ا ط
 ن ی ز گ ن ظ ز ا ن ک م ار ر ز ک ج م ی د *** ن ی ب ی ص ل ا خ ، د ز ب ل ق ر ب ی و ت ر ی
 و ر گ ن ک ار ن ت ش ی و خ ا ن ا د د ز ن *** و ر ه ن ر و ، ن ک ن ی ز گ ، ی ر ا د ک ح م ر گ
¹ ش ی ی ه ب ا ه ن ت و ر م ه ر ، ی ر ا د ن ر و *** ش ی و خ ن ا ج ن ا ی م د ی ا ب ک ح م س پ
 ا ن ف ی ی و س د ش ک و ا ک ی ی ا ن ش آ *** ا ن ش آ گ ن ا ب ت س ه ن ل ا و غ ر گ ن ا ب

¹ ی بلچ ه خسد
 ش ی ی و ت ا ه ن ت و ر م ه ر ی ن ا د ن ر و *** ش ی و خ ن ا ج ن ا ی م ی ب ا ی ک ح م ا ت
 ه ی ن و ق ه خسد
 ش ی ی و ت ا ه ن ت و ر م ه ر ی ن ا د ن ر و *** ش ی و خ ن ا ج ن ا ی م د ی ا ب ک ح م ا ی

- 1 «!ناشنو و ماند کَنَد، دبیآ نَم یوسد *** -ن اوراک یَا- ی_ه» :هک درادی م گناب
 ن لافاً زا ار هجاوخن ا دَنک اَت *** «ن لاف یَا» :ل و غ دربی م کیر ه ماند
 رید زور و رود هار، عیاض ز مَع *** ریش و گرگ دنیب، اجنآ دسر نوچ
 «ورباو مهاوخل ماج، مهاوخل مام» *** و گپ رخا؟ ل و غ گناب ن ا دَو ب هچ
 اهزار ددرگ فشک اَت ن ک ع ن م *** اهزاو ا ن یاش یوخن ورد زا
- 2 زودب س کرکن یَا زا ار س گرن م شچ *** زوسب ار ن لاوغ گناب، ن ک ق در کذ
 ساک گنر زان ا د ز ا بار ی م گنر *** سانشاو ب ناک زار ق داصح بصد
 گنرد و ر بصد دَنک ادیب ی ا هدید *** گنر ت ف ه ن ا گدید ز ک دَو ب ا ت
 اهگنس ی اجب ی نیب ن ار هوگ *** اهگنر نیا ز ج ی نیب اهگنر
 یوشد ی یامیب خ رچ ب ا ت ف ا *** یوشد ی یایرد م کلب؟ هچ رهوگ
 ن ایع ش نیب هگراک رد و ر ب و ت *** ن ا ه ن د ش اب هگراک رد، ن ک راک
- 3 دید ش ی ناوتند راک ن ا ج ر ا خ *** دینت هدرپ ن ک راک ر ب ن و چ راک
 تسال فاع، یو ز ا ت س ج ن و ر یب هکن ا *** تسال ماع ش اب ی اج ن و چ هگراک
 م هب ار ع ناص و ع نَص ی نیب ا ت *** مدع ی نعید، هگراک رد ا ر د س پ
 تسی گدیشوپ هگراک ن و ر ب س پ *** تسی گهدیدن شور ی اج ن و چ هگراک
 دوبروک ش هگراک ز ا م ر ج ل ا *** دوتع ن و ع ر ف ت شاد ی تسه ه پ و ر
 رد ز د نادر گز اب ار اضق ا ت *** ر د ق ل ی د ب ت ساوخی م م ر ج ل ا
 دنخشیر مدره درکی م ب ا ر ی ز *** دنمه لید ن ا ت ل ی س ر ب اضق د و خ
 ه ل ا ر ی د ق ت و م ک د د ر گ ب ا ت *** مانگی ب و ا ت ش ک ل ف ط ن ا ر ا ز ه د ص
 ن و خ و م ل ط ن ا ر ا ز ه ن د ر گ ر ب د ر ک *** ن و ر ب د ی ا ن ی ب د ی سوم هک ا ت
 د ش ه د ا م ا و ا ر ه ق ی ا ر ب ز و *** د ش ه د ا ز ی سوم و درک ن و خ م م ه ن ی ا
 ل ا ی ن ح ا ز ی ت ش گ ک ش خ ش ی ا پ و ت س د *** ل ا ز ی ل ا م ا گ ر ا ک ی د ی د ب ر گ
- 4 ف ا ز گ ز ا ن ل ا ف ط ت ش ک ی م ن و ر ب ز و *** ف ا ع م ی سوم ش ا ه ن ا خ ن و ر د ن ا
 دربی م ی د ق د ن ظ س کرگد ر ب *** د ز و ر پ ن ت و ا ک س ف ن ب ح ا ص و چ م ه

1. ناشنو و هار: هینوقه هُخسند

2. ار ن لاوغ گناب: ی ناخریم... و هینوقه هُخسند س اسار ب ه د ش ح ل اصا
 زوسب

3. رار سلا ن زخم

دیدپ د ش اب هگراک رد ن ک راک *** ...

4. ف از گ ا ر ن ل ا ف ط : هینوقه هُخسند

تسان تَن آ و اِن مَشَد و دوسد دُوخ *** تسان مَشَد و دوسد ن آ و و دَع ن پاك
 1 «؟ و دَع و ك» : هك دودى م نوريبه پ وا *** و اِن و عرفش ن ت و اِ سوم و چ و ا
 ن يكه ب دياخى م ت سد س كر گد رب *** ن يبز ا ن ت ن ا خ ر د و ا س ف ن

هك ا ر ي ص خ ش ن ا م د ر م ن د ر ك ت م ل ا م ت ش ك ب ت م ه ت ه ب ا ر ر د ا م

ت ش م م خ ز م ه و ر ج ن خ م خ ز ه ب م ه *** ت ش ك ب ا ر ر د ا م م ش خ ز ا ي ك ي ن ا
 !؟ ي ر د ا م ق د و ت ي د ر و ا ن د ا ي ه *** ي ر ه و گ د ب ز ا «: هك ش ت ف گ ي ك ي ن ا
 ؟ و خ ت ش ز ي ا و ت ه ب ر خ ا د ر ك ه چ و ا *** و گ ي ؟ ي ت ش ك ا ر چ ا ر ر د ا م و ت ي ه
 «!؟ د و ب ه چ ر خ ا ، د ر ك ه چ و ا ك ي ي و گ ن ي م *** !؟ د و ن ع ي ا ر د ا م ت س ه ت ش ك س ك چ ي ه □
 ت س ا ي و ر ا ت س د گ ا خ ن ا ك ش م ت ش ك *** ت س ا ي و ر ا ع ن ا ك د ر ك ي ر ا ك» : ت ف گ
 «ش م ت ش ع ا ر و گ ك ا خ ر د ن و خ ق ر غ *** ش م ت ش ك ن ا ز ، ي ك ي ا ب د ش م ه ت م □
 ! م ش ك ا ر ي د ر م ز و ر ر ه س پ» : ت ف گ *** «! م ش ت خ م ي ا ش ك ب ا ر س ك ن ا» : ت ف گ
 «ق ل خ ي ا ن ز ا ت س ا ه ب ، م ز ب و ا ي ا ن *** ق ل خ ي ا ه ن و خ ز ا م ت س ر ، ا ر و ا م ت ش ك



ت ي ح ا ن ر ه ر د ت س و ا د ا س ف هك *** ت ي ص ا خ د ب ر د ا م ن ا ت س و ت س ف ن
 ي ن ك ي م ي ز ي ز ع د ص ق ي م د ر ه *** ي ن د ن ا ر ه ب هك ا ر و ا ش ك ب س پ
 گ ن ج ق ل خ ا ب و ق د ا ب و ا ي پ ز ا *** گ ن ت ت س و ت ر ب ش و خ ي ا ي ن د ن ي ا ي و ز ا
 ر ا ي د ر د ن ا م ن م ش د ا ر و ت س ك *** ر ا د ت ع ا ز ي ت س ر ز ا ب ، ي ت ش ك س ف ن
 : ا ي ل و ا و ا ي ب ن ا ي ا ر ب ز ا *** ا م ت ف گ ر ب ي س ك د ر ا ل ا ك ش ر گ
 «؟ د و س د و د و ب ن ا م ش د ن ا ش ا ر چ س پ *** د و ب ه ت ش ك س ف ن هك ي ذ ا ر ا ي ب ن ا ك»
 : ب ا و ج ا ر ت ه ب ن د و ل ا ك ث ي ا ن ي ا و ن ش ب *** ب ا و ص ر ا ك ب ل ط و ت ي ا ه ن ش و گ
 ن ا ن چ ن ا ش ي ا د ن د ز ي م د و خ ر ب م خ ز *** ن ا ر ك م ن ا د ن ا ه د و ب د و خ ن م ش د
 د ن ك ي م ن ا ج د و خ هك د و ب ن ا ن م ش د *** د ن ك ن ا ج د ص ق هك د ش ا ب ن ا ن م ش د
 ب ا ج ر د د م ا ش ي و خ ي و د ع و ا *** ب ا ت ف ا ي و د ع ك ش ا ف خ ت س ي ن
 !؟ د ش ك ي ك ز گ ر ه د ي ش ر و خ و ا چ ن ر *** د ش ك ي م ا ر و ا د ي ش ر و خ ش ب ا ت
 ب ا ت ف ا ز ا ر ل ع ا د ي ا ع ن ا م *** ب ا ذ ع د ي ا و ا ز ك د ش ا ب ن ا ن م ش د
 ن ا ر ب م غ ي ب ر ه و ج ع ا ع ش ز ا *** ن ا ر ف ا ك ي ه ل م ج د ن ش ي و خ ع ن ا م

1. و ا ي سوم ش ن ت و ن و عرف و چ و ا : هينو ق ه خ س ن

قلخ دندرک ژکو و روک ار دوخ مِشچ ***؟! قلخ دندر فن آ مِشچ باجد ی ک
 دشکی م ار دوخ، هجاوخ می مزیتس ز ا *** دشک نیک واک ی یودنه ملاغ ن وچ
 ار هجاوخ دشاپ مدرکی نایز ات *** ار سد مپ ز ا دنقای م نوگنرس
 پیدا اب ت و ادع گدوک دنگر و *** بیط اب ن مشد ز امید دوشرگ
 دندز دوخ ار دوخ ن اج و لقع هار *** دندوخ ن اج زهر تقیقرد
 ب آ ز دریگی م مشخرگی ای هام *** با تفاز دریگ مشخرگی ر ز اگ
 ؟! ن آ ز ارتخا مایسد دوی هک تبقاع ***؟! ن ایز دراد ار هک رگن و کذ و ت
 وختشز م ه ورتشز م ه وشم و ت *** ورتشز م دیر فآ ق دار و ترگ
¹ خ اشراچ و ت وشم، ت تسا خاشد و د رو *** خ لاگنسر د ورم، ت شفق در ب رو
 «مرتخا رد یر تمک دیاز فی م *** مرتکم ن م ن لافزک»: ی دوسد و ت
 تسا ر تدب اهی مکئی هلمج ز ا م کلب *** تسا ر گید بیع و ن ا صقد دسد دوخ
 یرتبا دسر د دنکفا ن تشیوخ *** یرتک راع و گنن ز ا سیلبن آ
 دوی لاین و خ م کلب؟ لایاب هچ دوخ *** دوی لایاب ات تساوخی م دس ز ا
 تشار فی م لایاب هب ار دوخ دس ز و *** تشاد گنن دمم ز ا ل هجوبان آ
 دشل هان دس ز ا ل ها سب ی ا *** دشل هجوب و دُبش مان م کحلاوب
 و کذ قلخ ز ا هب تیلاها چیه *** وجوت سجن ناهج رد م دیدن م
² ق ل ف رد اهدسد دیا دید پ ات *** ق در ک ن آ ز هطساو ار ایننا
 ن سد ق ل خ و دراد ت مدخ ز اک *** ن ف و ی تسچ ز ا و ل ضف ز ا ر ن گرد □
 دوی ی ر اید چیه ق د ساد *** دوی ی راع ادخ ز ا ار سک مکنان
 ی تشادر ب دسد و اب ب بسن آ ز *** ی تشاد نپ دوخ ل تمشکی سک ن آ
 لوبق ز ا ار ی سک دیان دسد سپ *** لوسر ی گرزب دش ر ر ق م ن وچ
³ تسا مئادش یامز آ ت مایق ات *** تسا مئاق ی ای لو ی رود ره هب سپ
 تسکشد، دشاپ ل دهشیش واک ی سکره *** تسر ب، دشاپ و کذ ی و خ ار هکره
 تسی ل ع ز ا هاوخ، ر م عمل سن ز ا هاوخ *** تسی لو ن آ مئاق ی ح ماما سپ
 ورش یپ هتسشن م ه و ناهن م ه *** وجهار ی ا تسا ی و ی داه و ی دهم

1. ت شفق دوی: ی ناخریم. بهینوقه خسن س اسار ب ه دشح لاصا

2. ق ل ف رد اهدسد: فیرش ی ونثم

3. هرود و نامز: رود

¹ وَاَلْيَدِيقَ، وَاَزَا مَكِّي لَوْنَآ *** وَاَلْيَرِبَجِ دَرِخُو تَسَا رُوذُوچِ وَا
 تَسَاهِبِ يَتْرَدُ تَبْتَرْمَرِدِ ار رُوذُو *** تَسَامِتَا كَشْم، مَكَلْ يَدِيقَ نَا ز مَكْنَاو
 قَبَطْ نِي دِنچِنَا د رُوذُو يَاهِدِرِپِ *** قِ دَر رُوذُو دَرَادِ مَدِرِپِ دَصْفَه مَكْنَا ز
 مَامَا اَتَنَا شَاهِدِرِپِنَا دِنْفَصْفَصِ *** مَاقِمَا ارِي مَوْقِ مَدِرِپِ رَهْسِ پِ زَا
² شِپِ رُوذُو دَرَادَن تَقَاظِنَا شَمِشچِ *** شِ يُوخِ فِعْضِ زَا نِي رِخَا قَصَلْ هَا
³ رَتَشِ يِي يَانِشُورِ دَرَا نَبَا تِ *** رِصْبِي فِعْضِ زَا شِ يِي فِصْدِ نَاو
 تَسَا لَوْحَا نِيَا مَنْتَفُو نَا جِچِنِرِ *** تَسَا لَوْا يَتَا يِدِ وَا كِ اِي اِي نَشُورِ
 دُو شِدْ مِي وَا، دَر نِگَبِ دِصْفَه زَنْ وُچِ *** دُو شِدْ مَكِ كَدِنَا كَدِنَا اِهِي لَوْحَا
 !؟ تَسَا رَتَبِ يَسِدُو يِي بَا حِلَاصِي كِ *** تَسَا رِزَا يِنِ هَا حِلَاصَا كِ يِي شَتَا
 فِيطَا دِهَاوْخِي شَبَا تِ، نِ هَا وُچِي نِ *** فِ يَفِخِ دَرَادِ يِي اِمَاخِي بَا وِ بِي سِ
 تَسَا هِدْ زَا نَا شِ بَا تِ بُو دَجِ وَا كِ *** تَسَا هَلْعَشِدِ نَا فِيطَا ار نِ هَا كِي لِ
 شِ وُخُو خِرِسِ وَا تَسَا شِ تَا وِ كِئِ پِرِي زِ *** شِ كِتِ خَسِرِ يَقْفَنِ هَا نَا تَسَه
 مِطْبَارِي بَدُورِ شِ تَا لِدِ رِدِ *** مِطْسَاوِي بَدُوبِ شِ تَا بِجَا دِ
 بَا طِخُو دِنْبَا يِنِ شِ تَا زِي كِ تَخِپِ *** بَا نَا دِنِ زَرِفُو بَا يِي بَا جِحِي بِ
 يِي اِهَبَا تَا پِ شِ وُزِ رِدِ ار اِبِ وِچِمِهْ *** يِي اِهَبَا تَا يِدُوبِ يِي كِي دِ مِطْسَاوِ
⁴ اَوْنِ دَرَا يِي مِ وِ نَا زِ وِسِ دُو شِي مِ *** اَوِهِنَا اَتَنَا يِمِ رِدِي نَا كِمِ اِي
 تَسَهْ طِبَارِ شِ دُو جُو اِبِ ار اِهَلْعَشِدِ *** تَسَهْ طِسَاوِي بِ وَا كِ تَسَا نَا رِي قَفِ سِ پِ
 دِيَا اَتِ دِنَا مِ هِ كِي نَاوِي دِ بَا *** دِهْدِ ار دُوخِ وَا كِ تَسَا نَا رِي قَفِ سِ پِ □
 نِ فِ هِلِ دِ نِيَا يِي مِطْسَاوِ زَا دِسِرِي مِ *** نِ تِهْ كِ اَرِيَا، تَسَا يُو مَلَا عِلِ دِ سِ پِ
 !؟ وُجُو تَسَجِ دِنَادِ هِچِنِ تِ، دِيُو جِنِلِ دِ *** !؟ وُگُو تَفِگِ دِنَادِ هِچِنِ تِ، دِ شَابِنِلِ دِ
 تَسَا نِ تِي نِ، لِدِ اِدْخِ مَا كِرْظِنِ سِ پِ *** تَسَا نِ هَا نَا عَا عَشِدِ مَا كِرْظِنِ سِ پِ

1. رُوذُو يِيَا

2. شِ يِي دِ رُوذُو: (فَلَا) خِي نُو مِ هُخَسِنِ

3. رَتَشِي يِي يَانِشُورِ: مِي نُو قِ هُخَسِنِ

4. اَمْنِ دَرَا يِي مِ: مِخَسَانِ هُخَسِنِ

تسا ندعم واک یلدب حاصل د اب *** تسا ن تنوچ یوزج یاهل د نیا زاب
مء مهف دز غلذات مسرت کبلا *** ملاک نیا دهاوخ حرشد و لائمس بد
ی دوخی بزج دُبند مه متفگ هکنیا *** یدبام یو کین ددرگنات
دوپرد رب هگتسد ار ادگرم *** دوپرتهد ژک ش فکار ژکی پاپ

وند هک ار ملاغ و د ن آ هاشداپ ن درکن احتما دوب هدیرخ

دینشد و تفگ نخسود ن آزی کی پاپ *** دیرخن ازرا ملاغ و د ی هاشداپ
ب آ ر کُشد؟ دیاز هچ ر کُشد بلزا *** باوجن پیریش و لدکریش ش تفای

ن اج ماگرد رب تسه درپن ابز نیا *** نابز ریز رد تسی فخم ی مدآ
دیدپام رب دشه ناخن حصرد *** دیشکم هرد ار هدرپ ی داب هکنوچ
تسا مدژک و رام هلمج ای رز چنگ *** تسا مدنگ ای رهگ هناخن آ ردناک
نابساپی بد رز چنگ دؤبند هکنانز *** نارک رب ی رام و تسا چنگ ن آ رد ای

ن ارگید ل مأت دصناپس بزک *** نانچ ی تفگ نخس و ال ماتی بد
ی تسایوگ رهوگ ایرد هلمج *** ی تسایرد ش نطاب ردنا ی تفگ
ی دش ناقرف وازا ار ل طاب و قد *** ی دشن ابات وازکر رهوگره رون

ادج ار ل طاب و قد مژده ز ن *** امرهپ ی درک قرفن ناقرف رون
ی دبام باوجمه و ل اؤس مه *** ی دشام مشچ رون ز رهوگره رون
هابنتشا رد رظن نیا تسال اؤس نوچ *** مام صرق ی دید و د، ی درک ژک مشچ
باوج کتار هموت ی نیب ی کیات *** باتهام رد ار مشچ نادرگتسار
1 رهگ ن آ عاعشد و رون مه تسه *** «رگن و کین، ن بیم ژک» هک تترکف
«لپهار ن آ، ونیشن مزا»: تفگ مشچ *** لد هب دیا شوگزن آکی باوجره
ل باق باحصا شوگ و ل احب حاصل مشچ *** ل اصولها مشچ و تسال لاد شوگ
تاذل ی دبت اهدید ناپعرد *** تافصل ی دبت شوگ دوتشرد

1 هُخسند ار تترکف: ی ناخریم. هینوق هُخسند س اسار بد دشح لاصا
(ب) هینطنطقه
رهگ ن آ عاعشد تترکف ن آ تسه *** ...

نُکمل زَنَم نَبِقیرد، و جی گَنخپ *** نُخس رد دَش نَبِقیت مَلع را ش تَاز
 نیشِنرد ش تَآ رد، هی هاو خ نَبِقین یا *** نَبِقیلان پِیع نَآ تَسید، ی زو سَن اَت
¹ دوش هدیچیپ ش و گ رد لُقَه نرو *** دوش هدیپ، دَوَب دِفان و چ ش و گ
 درک هچ ش ناملاغ نَآ اَب هَش هک اَت *** درگزاب درادن نَایاپ نَخس نَیا

ملاغ و د ن آ ز ای کی هاشداپ ن درکهار هب و، ن دیسرپ ن آل او حای رگید زا و، ار تسای و ورد هچنآ و ان تفگزاب

«!ایب»: هک تراشا درک ار رگد نَآ *** اَکذَل ها دَید و چ ار کَملاغ نَیا
 تَسید رِیقت، «مکلفط»: دیوگ و چ دَج *** تَسید رِیغت، ش متفگ تَمحر فاک
 مایسن اَدند نَاهد مَنگ و ا دَوَب *** ماشد ش پیرد مَوَد نَآ دماین و چ
 و ا راکزا مَه درکی یو جوت سَج *** و ا رادید زا دَش ش و خاند هَش هچرگ
 ن ا ر م رتوسن از کیل، نیشنب رود *** ناهد دنگ نَیا و ل کَش نَیا اب: تَفگ
² ی دُب مَعقِم ه و رای و س یلج ی ذ *** ی دُب مَعقِر و ممانل هاز و ت هک
 مینفِر پِ ب بیط ا م و ض ی ر م و ت *** مینک و ت نَاهد نَآ ج ل ا ع ا ت
 ن ت خ و د ه دِید و ت ز ا ق ی ل ا ت سِید ***؟! ن ت خ و س ی م ی ل گ و ن ی ک ی ک ر ه پ
 «و ک ن ت ل ق ع ت ر و ص م ن ی ی ب ا ت *** و گ ب ن ا ت س د ه س و د، ن ی ش ن ب ه م ه ا ب
 «راخِب ار دوش، و ر»: هکی مأمدی وس *** راک هب و ا داتسرفس پار ی کذ نَآ
 ی کی ی ذ، ت ق ی ق د ر د ی م ل ا غ د ص د *** ی ک ر ی ز ه چ و ت»: ت ف گ ا ر ر گ د ن ی و
 د ب ر ا ی ن ا ز ه ب و ت ه ک ا م د ز ن د *** د و خ ر ا ی ن ا ز ی د ب ر ت ل ب ا ق ز ا ب □
 دوسد نَآ درکی م درسا ر ا م و ت ز ا *** د و م ن و ت ش ا ت ه ج ا و خ ه ک ی ا ه ن ا
 «نَینچ و ت سا ن ا نچ و د ر م ا ن و ز ی ه *** نیشِنژک و ت سا ژک و دزد و ا»: ت ف گ
 و ا ز ا م ت س ه دِید ن س ک ن م ر ن ت س ا ر *** و گ ت س ا ر و ا ت س ه دُب ه ت س و ی پ: ت ف گ
 ا خ س و ن ا س ا و س ی ر ا د نِید و م ل ع *** ا ی د و س ی ی و خ ک ی د و س ی ت س ا ر □

¹ دَوَب دِقَه خ س ا ن د ه خ س ن و چ ش و گ: (ب) خ ی ن و م ه خ س ن
² دَش ا ج ب ا ج خ س ن ر ی ا س س ا س ا ر ب ن ی ر ی ز ت ی د ا ب ت ی د ن ی ا

«تسی تمهت»: میوگدنم، دیوگ هچره *** تسی تقلخ ش داهن رد ییوگتسار
ار ش یوخ دوجو مراد مهتم *** ار ش یدنا و کدن آ میوگنژک
1 «اهتد، دوجو رد منیبندم *** اهبع دنیبندم رد و دشاب

! ش یوخ حلاصا زا یو غراف ی دبی ک *** ش پیه ی دید دوجو بیع رگی سکره
رگدمه بیع دنیوگ مرچلا *** ربخی دوجو زا قلخن یا دنلغاغ
نم یور و ت، و تیور منیبندم *** ن مئش یا ار دوجو یور منیبندم
ش ییدتسا ن اقلخ رونا و ارونه *** ش یوخ یور دنیبندم و اهکی سکن آ
2 دوی قلاخ دید ش دید هکناز *** دوی قاب و ارونه دریمبرگ
ور ش یید دنیبندم و سحم دوجو یور *** و اهکی رونا دوی سدر و ن

و تبیع زا و تفگ هکنانچن آ *** و گب و ا ی اهبع نونکا»: تفگ
«ی نم راک و تکلم ی ادخدک *** ی نم ر اوخم غ و ت هک منادب آت
ش اتهجاوخ ش و خ ارم رم و ا تسه هچرگ *** ش اهبع میوگنم هشد ی ا»: تفگ
تسی مدمه و افسد و قصد و ابیع *** تسی مدرم و افو و رهم و ابیع
دادب مه ار ناج هکی در مناوج ن آ *** داد و ی در مناوج ش بیع نیرتمک
!؟ دیدن ار ناک دوی در مناوج هچ *** دیدن مدرک ادخن ناج ن اراز هصد
!؟ دش ن یگمغ نینچی ک ناج کی رهید *** !؟ ی دبی ش لخن ناج هکی ک، ی دیدن رو
«دوی انیبان ن آ یوجز واک *** دوی ار ن آ نابل خب و ج ب ل رب

3 نید میوید دوجو ش اداپ و ادنا *** ن یقی زا سکره»: هک ربمغیبتفگ
«ش دیاز نوگرگد ی دوجو نامز ره *** ش دیای م ضوع هک ار ی کی هک
تسا ندیسر ترض ندیدضوع سپ *** تسا ندیداهضوع زا هلمج دوج
ار ض اوخ ز د دید دراد داند *** ار ض اوغا دوی ندیداند ل خب
لیدی ب دز ابندی زیچس هکناز *** لیخب دوی س کچی هک ملاء هب سپ
تسرن انیبندم، راک دراد دید *** تسدزی ندما مشچزا اخسد سپ
و جبیع دوجو تسه رد و ا تسه *** و ا تسیدن ییدوخ هکنان رگید بیع

1. بتسا نکم: دشاب
2. هخند. دش اجباخ خسن ی قاب و هینوق هخند قبط نییاد تید اب تید نیا
دوی قاب و دید دریمبرگ: هینوق
3. اهلاتما رشد هلف هجلا ب داج ن م



رَايِمَ وَاحِمِ نِ مَضْرِدِ دُوخِ حِمِ *** رَايِ حِمِ رِدِ نِ كِمِ يَدَلِجِ: هَشْتِ فَگِ
«ارَوَامِ زَا تَدِيَا يِرَاسْمَرِشِدِ *** اِرُو مَرَا نِ اَحْتِمَا رِدِ نِمِ مَكْنَازِ

و دُوخِ قِ دَصْرِ بِ مَلَاغِنِ دِرُوخِ مَسْقِ دُوخِ نَظَرِ تِ رَاهِطِ

مِ يَحِرِ نِ مَحْرِ كِلْمَلِ كِلَامِ *** مِ يَطْعَلَا لِلّٰهِ اللّٰهُ وَ يِ: تِ فَگِ
اِ يِرْبِكَلِ ضَفِ مِ لِبِ، تِ جَا حِمِ يِ ذِ *** اِ يِنَا دَا تَسْرَفِ مَكِ يِ يَادِخِ نِ اَ
لِ يَلِجِ نِ اِرَاوَسْهَشِدِ وَ اِ دِيرِفَا *** لِي لِذِ كِا خِ زَا مَكِ يِ دِنُوادِخِ نِ اَ
نِ اِي كِلَافَا كِتِ زَا دِي نَارِ ذِ كِبِ *** نِ اِي كَا خِ جَا زِمِ زَا دِرِكِ نِ اَشْكَا پِ
تِ خَا تِرَاوِنَا لِمَجْرِبِ وَ اِ مَكْنَاوِ *** تِ خَا سَفَا صِرُو نُو وَ رَا نِ Zَا تِ فَرِگْرِبِ

1 تِ فَا يِرُو نِ اَزِ تِ فَرِعِمُ مَدَا مَكَا تِ *** تِ فَا تِ حَا وِرَا رِبِ مَكِ يِ قِرْبَا تِسِنَا
دِي دِبِ نِ وِچِ مَدَا دِرِكِ شِ هَفِي لِخِ سِ پِ *** دِي چِ تِ يَشِدِ تِ سِدِ وَ تِ سُرِ مَدَا زِ كِ Nَا
دِشِ رَا بَرُودِ نِ اِجِ رِ حِبِ يِ اَوِ هِرِدِ *** دِشِ رَا دِرُو خِرِبِ وِچِ رِ هُو گِ Nَا Zَا حِ وِ نِ
تِ فَرِ رَا نِ يِ اِهَلِ عِشِدِ رِدِ رِ كِ حِي پِ *** تِ فَرِ رَاوِنَا Nَا Zَا مِي هَارِ Bَا Nِ اِجِ
دَا هِنِ Rِ Sِ شِ رَا دِبَا يِ هِنِ شِدِ شِ يِ پِ *** دَا تِ فِ شِ يَوْجِ Rِدِ لِي عَا مِ Sَا Mَكِنِ وِچِ
دِشِ مَرِ Nِ شِ فَا بِتِ Sِدِ Rِدِنَا Nِ هَا *** دِشِ Mَرِ گِشِ عَا عِشِدِ Zَا دُو وَا Dِ Nِ اِجِ
عِ يَطْمِ وَ Nِ اَمِرِ Fِ هِدِنِ Dِشِ تِ شِ گِ وِي Dِ *** عِ يَضِرِ اِرِ شِ لَا صُو دِشِ Nِ اَمِي لِسِ Dِ Nِ وِچِ
رِ Sِ پِ يِ وِ Bِ Zَا Dِرِكِ Nِ شُورِ Mِ شِ چِ *** Rِ Sِ Dَا هِنِبِ Nِ وِچِ Bِ وِ قَعِي اِضِقِ Rِدِ
Bِ اَوِ خِرِ يِ بَعْتِ Rِدِ Rَا دِي Dِ Nِ اِنِ چِ Dِشِ *** Bِ اَتِ فَا Nَا دِي Dِ وِچِ وِ Rِ Mِ Fِ Sِ وِي
Dِرِكِ Mِ قَلِ Kِ يِ اِرِ Nِ وِ عِ Rِ Fِ Tِ Kَلْمِ *** Dِرُو خِ Bَا يِ Sِ وِ Mِ Tِ Sِ Dِ Zَا اِ صِ عِ Nِ وِچِ

- 2 تِ فَا يِرِ Zَا وِ دِنَا شِ Fِ Nِ اِجِ Tِ Bِ وِ Dِ Tِ Fِ هِ *** تِ فَا يِرِ Zَا Rِ Nِ وِچِ شِ رَفِ Zَا Sِ Bِ جِرِ Jِ Nِ اِجِ
□ يِ Dَفِ Nِ اِجِ شِ Tِ خِرِ Dِ Fِ وِجِ Rِدِ Dِرِكِ *** يِ ذِ وَ اِ قِ شِ عِ Zِ Mِ اِ يِرِ Kِ Zِ Nِ وِچِ
□ تِ فَا يِرِ Mَا Rَا وَ اِ يِ هَا Mِ Nِ وِ Rِدِ Rِ Dِ *** تِ فَا يِرِ Mَا جِ Nِ اَزِ يِ اِ عِ Rِ جِ Sِ Nِ وِي Dِ Mَكِنِ وِچِ
□ وَ اِ قِ وِ Zَا Dَا هِنِ Zِ Tِ شِ Tِ Mِ Bِ Rِ Sِ *** وَ اِ قِ وِ شِ Zَا Tِ شِ گِ Tِ Sِ Mِ يِ يِ حِي Mَكِنِ وِچِ

1. تِ فَا يِرِ هَا Rِ Nِ اَزِ: يِ نَا خِرِي مِ. مِي نُو قِ Sِ Sَا Sَا Rِ Bِ هِ Dِ شِ حِ لَا صَا
2. دِنُوادِخِ Tِ Mِ طْعِ وِ مِ وِ كِ شِ: شِ Rِ Fِ

- اقلر هب ز ا تخا برد ار مشچ *** اقتران یز دشد ماگآ بیعش ن وچ □
- لاصو راتآ دید ن وچ ،لابرد *** لاسد تفه ر باص بویا درک رگشد □
- 1 دندز مک و دنتفای ن اویدربآ *** دندز مد ن وچ شای مزایا و رضخ □
 تفاتشی م مراچ خرچ زارف رب *** تفای وچ میرمی سید ش نابدرن
 مینود و آمدرد درگ ار همه صرق *** میعد و کلم ن آ تفای دمحم ن وچ
 دشد قیدص و بحاص هشد نانچ اب *** دشد قیفوتیتیا رکبویا ن وچ
 دشد قورافل وچ ار ل طاب و قد *** دشد قوشعم ن آ ی ادیشد رمع ن وچ
 تشگ نیر و نلاوذ و دوبض نافرود *** تشگ نیع ار نیع ن آ نامثع هکن وچ
 ناجر م رد ادخ ریشد و تشگ *** ناشقر د شد یضترم شپور ز ن وچ
- 2 دندما نیطر ق و نیژد ار شرع *** دندما نیطیس وچ شروذ زان شور □
 □ راوتسم شهار هب دنگفا رسن آو *** راند مدرک ناجر هز زای کین آ □
 ددع زان دشنوز ف ش تاماقم دوخ *** ددم ن آ دید و ادنج زان دینج ن وچ
 دینش قد زان یفرا عا ا ب طق مان *** دید وچ هر ش دیزم ردنا دیزیا ب
 س فنی نایر و قشعی هفیلخ دشد *** س ر د شد ار و ا خرکی خرک هکن وچ
 داد نانا طلس ن ا طلس و تشگ *** داشد دنار و سن آ بکر م هدا روپ
- 3 فز طزیتوی ا ر دیشروخ و تشگ *** فرگشدهار ن آ قش زان قیقش ن آو
- 4 ماشد ظو حلم دشد فطل می هظط هب ن وچ *** هار نیبهر ی ن زهر زان ل یضف دشد □
 □ بالطن ابایب ردنا داهنر سد *** بدا دشد رشیم ار ی فادر شب □
 □ دشد هناخر کشد وچمه ار ناجر صم *** دشد هناوید ش مغ زان و نلاوذ هکن وچ □
- 5 واماچ دشن ا رور سد ریر سد رب *** واهار ردنا دشد رسی بی رسن وچ □
 □ ناهجی و سن آز دننا ز ا فرسد *** ناهم و ناهاشد اپن ا راز هصد
 دناوخریدار ناشمانی یادگر هه *** دنامب ناهنپ قد کشر زان ناشمان
 □ ناشکاپن اور و ناجر بداب *** نامز رهرد قدن اوضر و تمحر □

1. دندا هندی عفو دوخی ارب: دندز مک

2: نوسلکینی کلم هخسد

دندش ی نایر شرع راوشوگ *** دندب فقاوش رس زان یطیس هکن وچ

3 شقیق: شقیق بلخی (از عرفای الهی).

4 رظن: هظط

5 سری: سری سقطنی (از عرفای الهی).

¹نایهام نوچمه دنر حَبَن آردناک *** نایناحور قِد و رُون آقَد
 ش میوجی م ونم اند، قیلا تسیند *** ش میوگ را رَحَبَن اَج و ن اَج رَحَب
 ت سوپ دنشاب و دبت بسن اهرغم *** تسوا زان اونیاهکی ن آقَد
 ن م راتفگ نیا هکن اندنچ دصدتسه *** ن م رایوش اتهجاوخت افسد هک
 «! مپرکی ا میوگ هچ، دیان تر واپ *** میدن آفصوز منادی مهچنا
 !؟ وان آ و نیا نی ای یوگ دنچ *** وگب دوخن آ زان و نکا» :تفگ ماشد
 ؟ی اهدروا رُد هچ ایرد گتزا *** ؟ی اهدر ک لصاد هچ و سیراد هچ وت
 ؟دوشلد رایا هکی راد ن اَج رُون *** دوشل طاب و ت سد نیا گرم زور
 ؟دنک نشور ار روگ هچنا تسه *** دَنکَا کاخار مشچن یاک دَحَل رَد
 ؟در پربن اجاتسه تلابورپ *** در دربت یاپوتسد نیان نامز ن آ
 راعیتسم یان ادم ار ن آ راعیتسم *** راعرایا دوی ن اَج زال د رُون □
 دناشن اجر بت دیابی قابن اَج *** دنامنی ناویدن اَج نیان نامز ن آ
 تسا ندر بن ادزی یوسد ار ن سَد لَب *** تسا ندر کی ذ، ن سَط لِب اَج ن م ”طرش
 !؟ ی ر ب ن و چ دشد اَنف هک اهض ر ع نیا *** ؟ی رخای ؟ن اسنا ز یراد یر هوج
 ی قَنُثِیا، ن یَنا مَر ی قَبِیلا هکن وچ *** ار مزور و زامن ی اهض ر ع نیا
 ار ضار ما دنر ب ر هوج زا کیل *** ار ضار عا ر م درکن او تنل قَد
 ضر م دشل ناز هکی زیهر پز نوچ *** ضر ع ن یز ر هوج تشگ ل دَبِم اَت
 دهشد زیهر پز ا خلتن اهد دشد *** دهجهب ر هوج ضر ع ن یز هپر تشگ
 هلسلسد ار وم درک وم یوراد *** هلبس دشد ا هک ا خ ت عار ز زا
 امز دشل صا د ن ز ر فر هوج *** اَنف دشد، دُب ضر ع ن ز ح ا ک ن آ
 ضر غ ن دیباز بهر ک ر هوج *** ضر ع ا ر رُتْشا و بسا ن در کت ف ج
 ضر غ کنیا ش اویم ز هوج تشگ *** ضر ع م ه ن دناشنن ا ت سُب ن آ تسه
 رایید دشرگ، ایمیک ن آ ز یر هوج *** راکه بن در بایمیک ن آ د ضر ع م ه
 افسد دیازی مه ر هوج ضر ع ن یز *** اهشد دشا ب ضر ع ن در کی لقیصد
 مَرَم، ا م ن ب ا ر ض ا ر ع ا ن ی ا ل خ د *** “م اهدر ک اهل معن م” :هک وگم سپ
 «ش ک م نابرقی پی زا زُب یاسد *** ش مُخ د، دشا ب ضر ع ن در کت فصد نیا

¹ناینارونق د: هینوقه هخسد

1 ار هاشداپ مَلاغ باوج

تسینل قنار ضرّ ع، یامرف و ترگ *** تسینل قع طونقی باهانش: تفگ
تسیند مدنیازاب، تفر هک ضرّ ع ره *** تسیند مدنب س‌ای هک زجا هاشداپ
2 رشقل اوقا و ل‌طابی دوی‌ل عفا *** رشحو ل‌قنار ضرّ ع رم‌ی دوی‌ل زگ
رگدنوک دوی‌ی نافر هر رشحو *** رگدن و ک‌دشل قنار هضرّ ع ن‌یا
ش‌قناس م‌ه دوی‌ل ه‌لگ‌قیلا *** ش‌قیلا م‌ه دوی‌ی زیچ ره ل‌قنار

3 تسی‌تیور ار ضرّ ع کیره تروصد *** تسی‌تروصد ار ضرّ ع ره رشحم‌ت‌قو
ضرّ ع ابی‌تفج و سی‌تفج ش‌بنج ***! ضرّ ع‌ی دوی‌ل و تهن، دوی‌ل زجا رگنبد
اهه‌ناسفا ن‌وچ دوی‌ل س‌دنه‌م‌رد *** اهه‌ناشاک و ه‌ناخ‌ردنا رگنبد
ش‌رد و فقس و ه‌فص‌ن‌وزوم دوی‌ل *** شوخ‌میدید ام‌هک ه‌ناخن‌لاف‌ن‌اک
اهه‌شیدنا ضرّ ع زج و ل‌ایخ‌زج *** ی‌اه‌شیدنا و ضرّ ع ن‌ا س‌دنه‌م‌زا
! ی‌اه‌شیدنا ضرّ ع زج و ل‌ایخ‌زج *** ی‌اه‌شیدنا ره‌یام و ل‌صا‌ت‌سیچ
ضرّ ع زجا زج‌دش‌ل‌صا‌د، رگنبد *** ضرّ ع‌ی دوی‌ل زجا ه‌لمج
ل‌زا ر‌د‌ن‌اد ن‌انچ‌م‌ل‌ع‌ت‌ینب *** ل‌م‌ع‌رد د‌م‌ا ر‌خ‌ا ز‌ک‌ف‌ل‌و‌ا
دوشی‌م‌ر‌خ‌ا ه‌ب‌ر‌هاظ‌ل‌م‌ع‌رد *** دوی‌ل‌و‌ا ل‌ر‌ک‌ف‌رد‌ا ه‌مویم
ی‌د‌نا‌و‌خ‌ل‌و‌ا ف‌ر‌د‌ر‌خ‌ا ر‌د‌نا *** ی‌د‌نا‌ش‌ن‌ب‌ر‌ج‌ش‌د‌ی‌در‌ک‌ل‌م‌ع‌ن‌و‌چ
ت‌س‌ا‌ل‌س‌ر‌م‌ م‌ویم‌ر‌ه‌ب‌ز‌ا ه‌م‌ه‌ن‌ا *** ت‌س‌ا‌ل‌و‌ا ش‌خ‌ی‌د‌و‌گ‌ر‌ب‌و‌خ‌اش‌د‌ه‌چ‌ر‌گ
دوی‌ل «ک‌لا‌و‌ا» م‌ج‌ا‌و‌خ‌ر‌خ‌ا ر‌د‌نا *** دوی‌ل‌ک‌لا‌ف‌ا ن‌یا ز‌غ‌م‌ه‌ک‌ی‌ر‌س‌د‌س‌پ
ل‌اغ‌ش‌د‌و‌ر‌ی‌ش‌ن‌یا ت‌س‌ا‌ض‌ار‌ع‌ا ل‌قنار *** ل‌اق‌م‌و‌ث‌ح‌ب‌ن‌یا ت‌س‌ا‌ض‌ار‌ع‌ا ل‌قنار
ه‌ی‌ت‌ا‌ل‌ه‌ه‌) د‌م‌ای‌د‌ان‌ع‌م‌ن‌یا ر‌د‌نا *** ا‌ت‌د‌ن‌د‌و‌ب‌ضرّ ع‌د‌و‌خ‌م‌ل‌ع‌ه‌لم‌ج
ر‌ک‌ف‌ز‌ا؟ د‌ب‌ی‌از‌ه‌چ‌ز‌ا م‌ه‌ر‌و‌ص‌ن‌ی‌و *** ر‌و‌ص‌ز‌ا؟ د‌ب‌ی‌از‌ه‌چ‌ز‌ا ه‌ضرّ ع‌ن‌یا
4 ل‌س‌ر‌ا ه‌ت‌ر‌و‌ص‌و‌ت‌س‌ا‌ما‌ش‌ن‌و‌چ‌ل‌ق‌ع *** ل‌ک‌ل‌ق‌ع‌ز‌ا ت‌س‌ا‌ت‌ر‌ک‌ف‌ک‌ی‌ن‌ا ه‌چ‌ن‌یا
ن‌ا‌و‌ن‌یا ی‌از‌ج‌ی‌ن‌ا‌ث‌م‌ل‌ع‌ا *** ن‌ا‌ح‌ت‌م‌ا‌ن‌ا ه‌چ‌ل‌و‌ا م‌ل‌ع‌ا

1. ه‌خ‌س‌ان‌ه‌خ‌س‌ن‌ز‌ا ی‌ق‌ا‌ح‌ل‌ا

2. ه‌ی‌ن‌و‌ق‌ه‌خ‌س‌ن‌ ا‌ق‌و‌ال‌ف‌ش‌ر (از ف‌ش‌ار: ب‌ی‌ه‌ود‌ه).

3. ت‌س‌ی‌ت‌ب‌ون‌ار ضرّ ع‌ک‌یره ت‌ر‌و‌ص: ه‌ی‌ن‌و‌ق‌ه‌خ‌س‌ن

4. ل‌س‌ر‌ا ه‌ت‌ر‌ک‌ف: ه‌خ‌س‌ان‌ه‌خ‌س‌ن

دوشی من اندز و ریجنز ضرَع نَأ *** دنکی م تیانج اهاشد ترکاچ
 !؟ دربزر ددشی تلخِی ذضرَع نَأ *** درک هتسپاشد تمدخنوچ تا هدنب
 «رئس هب دیاز نیا زانَأ و نَأ زانیا *** ریط و تسهضیب نَأ ز هوجا بضرَع نیا
 «!؟ داز نر هوجا کیوت یاهضرَع نیا *** دارملا ریگ نینچ»: هشنه اشد تفگ
 دبو کیزار ناهج نیا بیغ دَوِب اَت *** درخار نَأ تسهتساد ی فخم»: تفگ
 رکذ هک زج ی تفگذن مؤم و رفاک *** رکفل اکتشا ی ددش ادیپرگ هکناز
 نیبج رب ی دوبرفک و نید شقن *** نید ماش ی ا، بیغ هن ی دوب نایع سپ
 !؟ ی دَب رَحَسَت هَرَهَر ار ی سکنوچ *** !؟ ی دَب رگنَب و تبملاء نیا رد ی ک
 «!؟ اَطخ و مرُج دنک هک تمایق رد *** ام یابند نیا ی دوب تمایق سپ
 دوخ نِ اَصاخ زانَه، هماغ زانِ کِیل *** دبش اداپ قَد دیشوپ»: هشد تفگ
 ریزو زَن مراد هیفُخَن اریما زانِ *** ریما کی نِم منکفا ی ماد هب رگ
 راز هصد اهل مع ی اهر و صدر *** راکش اداپ سپ دومنَب نِم هب قَد
 «مامغ دشوپی مذن مرید ار مام *** مامت مَناد نِم هک هد ی ناشن و ت
 «تسیچ دوب هچنأ هک ی نادیم و تَنوچ *** !؟ تسیچ دوصقم نِم تَفگ زانِ سپ»: تفگ
 نایع دیان ورید هتسناد: هکنأ *** ناهج رِ اَهظا رد تَمکح»: هشد تفگ
 درد و قَلَط جنر داهنَن ناهج رب *** درکن ادیپ اَت تَسنادیم هچنأ
 تَسجنرب و تَزای کین اِی ی دَب اَت *** تَسشن ی ناوتن راک ی بن امز کی
 نایع تَرَس دوش اَت ل کوم ددش *** نَأ رَهپ زانِ راک ی اهاضاقت نیا
 !؟ دَشکی م تریمض می هتشر رَس نَوچ *** دوشن کاسا جک ن تَمی هبلاک سپ
 شَنکناج نَوچ دَوِب ی راک ی پ و تَرِب *** شَشک نَأ ناشن ددش و تَهَسات
 دَلو ی و زانِ رتا، ردام نَبس ره *** دَبانِ دیاز ناهج نَأ و ناهج نیا
 بجع ی اهرتا و ا دیاز ب اَت *** بَبس ددش مَه نَأ، دَبیاز رتا نَوچ
 «کینِ کینِ رَوُثم دِیاب ی اهدید *** کِیل تَسال سَنر بِل سَن اهبب سَنیا
¹ دیدن اِی ی ناشن ی و زانِ دیدب اَت *** دِیسر اجنیا نَخسرد و اِب ماش
 تسینر و تَسد نَأ رکنار ام کِیل *** تسینرود، ایوج ماش نَأ دیدب رگ

¹ ی و زانِ دیدب اَت: نوسلکین دیدن اِی ی ناشن ی و زانِ دیدب اِی: هینوق هُخسند دیدبان ی ناشن

رگید ملاغز اولاد هاشن دیسر پ زاب

مامه ماشن آ دناوخذش شیوخ یوسد *** ملاغز آ دمایب هبامرگز نوچ

«وربوخ و فیرظ و فیطلس پ *** مُنادُ مِعَدُ کَلُّ اُحْصُ» :تفگ

ربخاپ وادوش رگید نیا اتا *** رگد نآ داتسرفی راک یوسد سپ □

مُظردنا مام وچ ی ا: تفگ نآ زا دعب *** مرک و فطلد صد هبش دناشنبش پ □

وخکین ییوخکین ییوخکین *** و بکشتم ییومدعج ییورمام □

!؟ ن لافوتی ارب دیوگی مه هک *** نآ وتردی دوبنرگ اغیردی ا

«ی اهدیزرا ناهج کلمه تندید *** ی اهدید تیور مکره ی تشگ داش

«مابتنید نآ تفگ بنم ی ارب زک *** ماشداپ ی ا وگب نآز ی زمر»: تفگ

«در د هیفخ، ییاود و ت اراکشاک *** درک تیور و د فصول و ا»: تفگ

درک شوجش مشخ ی ایرد نآ مزرد *** درک شوگ هشد ز ا وچ اراش رایث بُخ

:تشدگ دحز ا و اوجه جوم هک اتا *** تشگ خرسد و ملاغز آ دز و آرد فک

«دوبراوخن یگرسد طحق رد گسد و چمه *** دوبراین ماب هک مدل و ا ز واک»

!س پ: هک ش هاشنهش دز بلربتسد *** س رچ نوچش و جه درک مدامد نوچ

ن اهد تراپزا و تسدنگ ن اچ و تزا *** !ن ادب، یوزا ا و ت مئسناد»: تفگ

«وترومام و دشاب و ا زیمات *** و تروود ز ا - ن اجه دنگ ی ا - نیشن سپ

«ن اسللا ظفح ی فن اسنلا ا حار» *** :ن اهج رد رباکا دنتفگ نیا ره پ □

«ایک ی ا ناد ن خلوگی هز بسد و چمه *** ایر ز ا حیبتست»: هک دما تید در

وست کی دزیند دبل اصخاپ *** و کذب و ختروصد هک ن ادب سپ

ریم شاپرد، و کذبش قلخ دوبن وچ *** ریدپان و ریق دتروصد دوبرو

وچ بآ و و بسدش قن ز ا رنکب *** !؟ و بسدش قن اید قشعی زاب دنچ

یوجب انعم و وشد انعم بللط *** یوگب !؟ تروصد قشاعی شاپ دنچ □

ن ادواج دنامد انعم ملاء *** !ن ادب، ددرگ انفرهاظ تروصد

یلقاع رگ نیزگار د فصد ز ا *** یلقاع انعم ز، یدیدش تروصد

ن اچ رجب ز ا دناه دنز هلمج هچرگ *** ن اهج رد بلاوق ی اهفصد نیا

رگد کیره لدر، اشگب مشچ *** رهگ دوبند فصد ره ردنا کیلا

نيمٽرُڊ ن آتسا بايمڪ مڪناز *** نيزُگي م؟ دراد هچ نيو دراد هچ ن آڪ
 ل عا هڪ ن ادنچدصت سهي گرزبرد *** لگش هب ي هوڪ ي رگنبت تروصد هبرگ
 وت مٽشچ شقنهڪ ن ادنچدصت سهي *** وت مسج واپ و تسد تروصد هب مه
 نيزگ دمآ مٽشچ وداضعا همه زڪ *** نيا وت رب دشابنه ديشوپ ڪيل
 نوگنرس مڊ ڪيهب ددرگ ناهج دص *** نورد رد ديا هڪ هشيدينا ڪي ز ا
 1 دؤب گت رد ش رڪش ن ارازه دص *** دؤب ڪي تروصد هبرگ ناطلس مسج
 ي فخر ڪي موهڪم ت سهي *** ي قصه هاشد تروصد و لگش زاب
 نيمز رب هناور ي ئيسن وچ هتشگ *** نيپ هشيدينا ڪي ز ناپايي ڊق لڏ
 درُپ و دروخ ارناهج ي ئيسن وچ ڪيل *** درُخ لڏ ش يپ هشيدينا ن آت سهي
 ن ابش و زور ارنهلمج دناوڊي م *** ن ابش قُحو و تسهمر ن وچ ملاءِ ق لڏ □
 ي ا هشيپ ره ناهج ردنا ت سا مٽاق *** ي ا هشيدينا ز ا هڪ ي نيب ي م وچ س ڀ
 اهرهڻو اهت شد و اهموڪ *** اهرهش و اهرصق و اههناخ
 ڪمَس ايرد ز ا وچمه، ي و ز ا هتنز *** ڪلف و رهم مه و رحب و نيمز مه
 !؟ روم وچ هشيدينا و ت سا ناميلس ن ت *** روڪ وت ش يپ ي هلبا ز ا ارچ س ڀ
 2 گرگ وچ ن ت و ش يم وچ هشيدينا ت سهي *** گرزب هڪ ت مٽشچ ش يپ ديامني م
 ميپ و زرل ي اراد دعر و قرب و ربار *** ميظعو و لو ه و ت مٽشچ ردنا ملاءِ
 ربخي بي گنس وچ لفاغ و نميا *** رخزم ڪ ي ا ي ترڪفن اناهج زو
 ي امرُڪرڏ، ي تسيند و خي مدآ *** ي امرهبي ڊ درخ زو ي شقنه مڪناز
 ي ا هئاويد ادخ زو ي ارادن وڊ *** ي ا هئاگيد درخ زو ي ضحم ل هج □
 ل هَس و ي زاب و ت دزن دشن ا ز ا صخش *** ل هج ز ي نيب ي م ص خشد و ت ارنهياس
 ت سا ش ڪلاڊ ي او ه ن وچ ت فاطل زڪ *** ت سا ش ت ا را دومن ڪي ت بيغز ڪنڌ □
 فيطل ن ا ز ارن رصَب دؤبن ي هگا *** فينڪ ڊچيبي منرد ي مسج هب ات □
 ربت و غيت و هشيدينا ارازه ز ا *** رتا ماگنه ت سا نوزفا زاب □
 لاپ و رپ ي باجحي ڊ دياشگر ب *** لايڏ و رڪفن ا هڪ ي زور ات شاپ

1. دؤد ي پرد :هينوقه هُخسن

2 ت سهي :هلودلاءِ علاء. گرگ هوڪ و شوم وچ هشيدينا ت سهي :هينوقه هُخسن
 گرتسن ت و شوم وچ هشيدينا

مرگ و درس نیمز نیا هتسگ تسیند *** مرند ُمشپن وچ هدش ی نیب اهوک

¹دودوئی حدحاو ی ادخ زج *** دوجو ی ند، رتخا هذ، ی نیب امسد ی ند
غورف ار اهی تسار رم دهد ات *** غورد ای دمآ تسار هناسف کی

صاخ هذنب ن آ رب مشد ن در بدسد

مشدی هلمج زا دوب هدیگرید *** مرکز آری اهدنی ی هاشداپ
ریزو دصد ی دیدن ش ردق کیده *** ریما لچ می هفیظو وای گماج
تقویدو محمهش و دوب یزایا وای *** تخد و لابقا و عللط لامک زا
شیوخ و دنوبیم ه دوب ن تنیا زا شیپ *** شیوخ ل صا رد هسح و راب و احور



²تسه دشد ثداد و نه که اهنیا زا رنگب *** تسه دپ ن تنیا زا شیپ که دراد ن آ زا

³تسال وای اههتشیک رب وای مشچ *** تسال وحا ی ند، وگتسار فرعاء مشچ
ورگ بشوزور تساجنا وای مشچ *** وچ هچنا و ش دنتشاک مدنگ هچنا
داب تسال داب اهرکم و اهلید *** دازن آ زج، بشد تسال تسببا هچنا
!؟ ش رس رب قد هلید دنیب هکن آ *** شگی اهتلید هب ش و خلد دوش ی ک

⁴دهج نیز هذ، دهج ن آز هذ و تناج *** دهنی می ماد ماد نورد وای
هلی می هتشیک ن آ دیور رب تبقاع *** هایگ دصد دزیر پرو، دیور برگ
تسر دل وای ن آ و تسی ناف مؤد نیا *** تسخند تشکر رب دنراک و نبتشک
تسا هدیسو و دسافی نا ت مخت *** تسال هدیگرید و ل ماکل وای مخت
تسوا ربیدت زا مه تریدت هچرگ *** تسود ش پیدار دوخ ربیدت نیا نکفا
تسه تشاکل وای که دیور ن آ زخا *** تسه تشارفا قد که دراد ن آ زا
رادتسود یای تسود ریسان وچ *** راکب وای اربزا، یراک هچره

¹ دوجو رد رتخا هذ: دومحم از ریم

² تسه دشد ثداد ن ت هک: دومحم از ریم

³ تسال وحا هذ واک تسار فرعاء زا: هینوق هخسن

⁴ می ماد و ماد نورد وای: ناخریم. هخسان هخسن ساسار بهدش حلاصا
دهنی م

چیه تسا چیه، ق دراکه یزن آ مچره *** چپیمه و راکو و دزد س فندرگ
 دوش اوسر بشدزد، کلام دزد *** دوش ادیپ نید زور هکنأ زا شپ
 شندرگ رد یرواد زور هنام *** ش ن ف و ریبت ه می هدیزد بتخر
 دنهذی ماد و ا ماد ریغ ه بات *** دنهجر بم ه ابل قع ن ار از هصد
 !؟ س خ د ا ب ای توف دیامذی ک *** س ب و دنبا ی رتت خسار دوخ ماد
 (نیر کاملاً ریخ الله و) ی بُرد *** نیب دور، ن م ز ا روابی رادنرو □
 دوع ای ا تسه هدیاف تلاؤس رد *** «دوب هچی تسه می هدیاف»: بیوگ و ترگ
 !؟ هدیاعی پ تبعا ر نیا موشهچ *** هدیاف تلاؤس نیا درادنرگ
 نیب، دویب هدیافی پ ناهج سپ *** نیقیه دراد هدیاف تلاؤس رو □
 !؟ تسارچ رخأ هدیافی پ ناهج سپ *** تساه هدیافی سب ار تلاؤس رگ
 تسه دیاعر پ رگد ی اهت هچ زا *** تسه دیافی پ تهج کپ زا ناهج رو
 تسیام یو زا، تسه دیاف نوچ ار وترم *** تسین هدیاف ار مرگ و تمی هدیاف
 دیرم یاریگ، هدیاف دشار و تنوچ *** دیفم دویب ار مرگ و تمی هدیاف □
 رُبم یو زا تسه دیاف نوچ ار وترم *** رُحِن پ رُح هدیاف ن از منم رو □
 هدیاز، دُب ث بَع ن اوخا رب هچرگ *** هدیاف ار ی ملاء فسوی ن سُد
 دوب بوچ گنا پ مورحم رب کیل *** دوب بو بجم نانچ ی دوواد ن ح
 نوخ دوب ر کتم ی طیق رب کیل *** نوز ف دُب ن اوید ب ا ز ا ل یذب ا
 ی گدنز و تسار ن درم ق فانه رب *** ی گدنز ی دیهش ن مؤم رب تسه
 !؟ ی تما یو زا دنمورحم هذ هک *** ی تمعذ کید و گب ملاء رد تسیچ
 رگد بتوقی کی ار ناجر ه تسه *** !؟ ر کشر د هچ هدیاف ار رخ و واگ
 تسی ضنار ار و ان درکت حیصن سپ *** تسی ضراع یو رب بتوق ن آرگا کیل
 تسوا بتوق دوش ن آ هک درادنپ هچرگ *** تسود تشاد لگ ضرم زا واک ی سک نوچ
 تسار هروا ضررم بتوق رد یور *** تسار هدرک ش مار فار ی لصا بتوق
 1 تسار هدرک ش بوچ و چمه تلاء بتوق *** تسار هروخ مَس، هتشان گب ار شون
 تسار سانار و ارم ی ناوید بتوق *** تسادخ روذ رشب ی لصا بتوق
 لگوب ا زا بشوزور و ا دروخ هک *** لد داتفا نیا رد تلاء زا کیل
 (؟) ک ب ح ل ا ت ا ذ ا م س ل ا و (ی ا ذ غ و ک *** ک ب س ل د و ت س س م ی ا پ و د ر ز م ی و ر
 تسار تلاء و لگی پ ن ا ن دروخ *** تسار تلود ن ا گ ص ا خ ی ا ذ غ ن ا

1: هینوقه خسند قوت علت را چو چریش کرده است (چریش: خوردنی گوارا و مفید).

شرفدود زار وید و دوسدرم *** شرعرونزرا باتفا یاذغ شد
 قبطی ذذبناهدی ذار اذغنا *** قدومرف (نوقزری) (نادیهدرد
 دربی می یافصدی ملع رهزلد *** دروخی می یاذغی رایرهزلد
 تسی اساسد وائی نعم زامشچ *** تسی اساکن وچی مدآ رهتروصد
 یرب یزیچن بیرقرهن ارقزو *** یروخی یزیچی سکره یاقلز
 ن یقیه دیاز رثا، ودره قیلا *** نیرقدش هراتسد اب هراتسد نوچ
 ررشد مهنها و گنسن ارقزو *** رشبدیاز، نزو درمن ارقزا
 اهن احیر، اهنزبس و اهنویم *** اهن ارباب کساخن ارقزو
 ی مرخو وئی مغی وئی شوخلد *** می مدآ اب اهنزبس ارقزو
 1 ام ناسحا وئی بوخ دیازی می *** امن اجابی می مرخن ارقزو
 2 ام ماک جرفقا دیاربنوچ *** ام مسجا دوشن دروخل باق
 دوبن وگلگش وخی دیشروخزنوچ *** دوبن وخن ارقزا ییورخرسد
 دسری میوزا و تسیا دیشروخزن او *** دوی خرسد اهن گنرن پرتهد
 لحم دویزار تشیک و تشگ هروشد *** لحر اب دشن بیرقن آکی نیمز ره
 قافندلها ابویدن ارقنوچ *** قافتاز دیال عفردنا تو
 مرطوقاط، مرطوقاط همهی بد *** مهذخرچزا تساری ناعم نیا
 تسی تیها ممرطوقاط ارما *** تسی تیراء ممرطوقاط ارقلخ
 دنشوخی راوخرد، زرع دیما رب *** دنشکی راوخم مرطوقاطی پزا
 کود وچمغزا دناهدرک دوخن درگ *** کودخی هزوره زرع دیما رب
 منشور باتفا زع نیا ردناک *** منم هک اجنیا دنیای مدنوچ
 نورب اهن قرشم زام باتفا *** نوگریق چرب دیشروخ قرشم
 وابتاذ دشورفی ذدیاری ذی *** وابتاز ذت بسن وقرشم
 3 میای فی باتفا ملع ودرد *** میای و تاز ذ دنامس پاوه کام
 بسن نیا دشابس مشد رفز مه *** بجع، مدرگی مس مشد درگزاب
 عطقم اهن بسن بد وازا مه *** عطم اهن بسن رب دشابس مشد
 !؟ دینک رو اب امشد نیا، سمش زاهکزا *** دیما مدیرب رابن ارازه دصد
 بآزی هام ایو، نم مراد ربصد *** باتفا زکن کم رو اب ارم وت

1. اهن اسحا: بی ناخریم. بهینوقه هخسن س اسار به دشح لاصا
 2 قابل خوردن: سزاوار خوردن (همچون حیوانات).
 3. تاز ذی هنامس پاوه: بی ناخریم. بهینوقه هخسن س اسار به دشح لاصا

نَسَدِ یا تَسا بَاتْفَا عِئْصَدِ نِیَعِ *** نَمَسِ دِیْمُونِ، دِیْمُونِ مَوْشِ رُو
 !؟ دَرِچَ نِوچِ یِ تَسَه رِیغِ زَا تَسَه نِیَعِ *** !؟ دَرُ بِنِوچِ عِ ناصِدِ سِ فَنِ زَا عِئْصَدِ نِیَعِ
 دَنرِخِ دُوخِ رُو نِ ایزَاتِ وِ قَا رُ پَرِگِ *** دَنرِچِ هِضورِ نِیا زَا اهِی تَسَه هَلْمَجِ
 دَرِ تَسا نِ اَزِ، اَرِ هِضورِ دَنیِیْنِیْمِ *** دَرِچِ هِنارِوِکِ، رُوکِ بَسا کِیْلِ
 دِیدِجِ بَارِ حَمِ هِ پورِ دَرِ اَ مِدرِ هِ *** دِیدِنِ اِیْرِدِ نِیا زَا اَهشِ دَرِگِ هِکِنِ اَوِ
 دَرِکِ رُوکِ اَرِ وَا رُوشِ بَا هِکَا تِ *** دَرِوِخِ رُوشِ بَا بَدْعِ رِ حَبِزِ وَا
 «رِصَبِ یِ بَا یَا تِ - رُوکِ یِ - نِ مِ بَا زِ *** رُوخِ تَسارِ تِ سَدِ هِ» : دِیوگی مِ رِ حَبِ
 تِ ساجِکِ زِکِ اَرِ دِیو کِیْنِ دِنادِ بِ وَاکِ *** تَسارِ نَظِ اِجِنِیا تِ سارِ تِ سَدِ تِ سَه
 وِ تودِ یِ هَاگِ وِ هِگِ یِ دَرِگِ مِ تَسارِ *** وِ تِ هِکِ - مِزِیْنِ یِ - تِ سِی نادرِ گِ هِزِیْنِ
 مِ پِنکِ اَنِیْبِ اَرِ رُوکِ نِ اَمِ هِنروِ *** مِ پِنخانی بِنِ یِدِ سِ مَشَقِ شَعِ زِ اَمِ
 دِوسِدِ مِ شِچِ یِ رُوکِ، نِکِ شِ پورِ اَدِ *** دوزِ وِ تِنِ یِدِ لَامِ سِجِ قِ حَلَا اِیضِ نِ اَه
 لِ عِغْزِ یِ تَسِیا شِ کِ تِ مَلْظِ یِ وِ رَا دِ *** لِ عِغْزِ یِ تِ یِ اِیْرِ بِکِ یِ اِیْتِوْتِ
 دَنکِرِ دِ وِ زِ اَرِ هِلِاسِ دِ صِدِ تِ مَلْظِ *** دَنزِ رِ بِ یِ مَعَا مِ شِچِ رِ بَرِگِ هِکِنِ اَ
 رَمَدَنِ اَشْفَا، رَا دِ هِوِیْمِ لِ اَهْنِ یِ اِ *** رَمَقِ یِ، نِکِ اودِ اَرِ نِ اَرِوِکِ هَلْمَجِ □
 دِوِخِجِ دَرِ اَمِ وِ تَرِ بِ یِ دِوسِدِ زِکِ *** دِوسِدِ زِجِ نِکِ اودِ اَرِ نِ اَرِوِکِ هَلْمَجِ
 مَنکِی مِ نِ اِجِ نِ پِنچِمِه اَتِ هِمِ نِ اِجِ *** مَن مِ نِ اَ هِچِرِگَا اَرِ تِ دِوسِدِ رِ مِ
 1 بَاتْفَا دِو بَزِ دِدرِگی مِ رُوکِ *** بَاتْفَا دِوسِدِ دِشَابِ وَا هِکِنِ اَ
 مِ اِچِرِ عَقِرِ دِ دِبا هِی مِ دَاتْفَا تَنْبِیا *** هَا تِ سارِ وَاکِ اودِی بَدِردِ تَنْبِیا
 ! وِگِ؟ وَا دِارِ مِ نِیا دِیَا رِ بِ یِکِ *** وَا تِ سِیَا پِلِ زَا دِیْشِ رُوخِ یِ قَنْدِ
 هَا رِ دَرِکِ مِگِ وَا هِکِنِ اَ تِ سارِ رُوکِ زَا پِ *** مِ اَشْدِ هِ دِیَا زَا پِ هِکِ دِشَابِ نِ اَ زَا پِ

1: هِنوْقِ هِخَسَدِ

بَاتْفَا دِو بَزِ دِجَنرِی مِ هِکِنِ اَوِ *** ...

هناریو هېن ادغج نایم زاب ندش راتفرگ

داتفن اریو رد و درک مگار هار *** داتفن ادغج رېن اریو رد زاب
اضق گنهرسد درک ش روک کیل *** اضر رو نزا تسارونه مه و
درپدش هناریو و دغج نایم رد *** درپ هار ز او دز ش مشچ رد کاخ

¹ دنکی م ش نینز اول ابورپ *** دنزی م رس رب ش نادغج ی رس رب
«ام ی اجد دریگب ات دما زاب *** اه» هکن ادغج رد داتفا هلولو

بیرغ لرد دنداتفار دنا *** بیهم و مشخړپ ی وکن ناگس نوچ
دغج هې مدرک اهر ن اریو نینچ دص ***؟! دغج هې مدر و خرد هچن م: دیوگ زاب
موشی م عجار ماشنه اشد یوسد *** موری م، اجنیا دود مهاوخذن م
نطوی یوسد موری م، مبیقم ی ن *** ن م هکن ادغج ی ا دیشکم ن تشبوخ

² «تساجزاب هشد د عاسد ار ام هنرو *** تسامشد مشچ رد دابا، بارخن یا
دنکرې ار امشن نامون ناخز ات *** دنکی م تولید زاب»: اتفگ دغج

رکوز ی سولاس هې ار ام دنکرې *** رک م هې و ا دریگب ام ی ا هه ناخ
تسا رتدېن اصیرد می هلمج ز ا اللهو *** تسرپت لیدن یا ی ریس دیامنی م
سرخ هې -ن ارای ی ا- دیراپنسم هېند *** سید و چمه ار نبط صر د ز ا دروخ و ا
هار ز ار نامیلند ام و ا درپ ات *** ماشد تسد زو دنزی م هشد ز ا فلا

ی کدنا ی راد لقع رگش و نشم ***؟! ی ک غرم دشاب ماشد سنج هچ دود
!؟ ریس هنیز و ل قیلا دشاب چیه ***؟! ریزو سنج ای و ا تسا ماشد سنج

«ن م ی ایوج م ش د ا ب ن اطلد تسه» *** ن ف و ل عفو رک م ز دیوگی م هچنأ
ریگل و گماد و ماخ فلا تنیا *** ریذپان ی ایلوخیلام تنیا

!؟ تسا هشد دروخرد هچر غلا ی ک غرم *** تسا هلبا، وز دنکر و اب نیا هکره

«!؟ وک ماشد ز ا ی رگیر ای ا رو م *** و ا ز غم رب دنز را دغج نیرتمک

دنکرې هشنهشن ن اتسدغج خید *** دنکشب ن م رپ کیر ا»: زاب تفگ

1 بر سري: به علاوه (اضافه بر آن بدبختی اش).

2. تساج زان هشد د عاسد: هینوقه هخسن

هرابود: زاب

هه یضرم ه یضار لک بر ی لای عجزا هنیمطما س قنلا هنیای ای

افجن ماب دُنک، دَنانجربلد *** ارم یزابرگا دوخ!؟ دَوْبِهچ دغج
زاب یاهر سد زان مرخن ارازه دصد *** زار فوبیشد ره هب دوت دنگ هشد
تسای پرد هشد، مورن مهک اجکره *** تسای ویتایانعن من ابساپ
میقتن اطلسلدن مل ایخی بد *** میقتن مل ایخن اطلسلدن رد

¹ش و تریپن وچلد جوارب مرپی م *** ش و رده شد ارم دنار پیدن وچ
مردی ماهن امسای اهدردپ *** مرپی می باتفا و مام وچمه
مترطف زان امسای راطفینا *** مترکف زان اهل قعی نشور
!؟ ام رسد دنادب ات دَوْبِهک دغج *** امه نمررد دوشدن ارید و مزاب
درک دازآ ارا هتسب ارازه دصد *** درک داین اندن زان می ارید هشد
درک زاب ارا هدهجنن ممد زان *** درک زاسمد اهدغج اید ممد کی
نم زاری تخکی زان درک مهف *** نم زاورپرد هکی دغج کُنْدی ا
²دیوشدن ازاب هشد، دینادغج هچرگ *** دیوشدن ازان ات دیزیوان نمررد

³!؟ بیرغ دشا ب ارچ، دتفا اجکره *** بیبیدی هاشدن انچ اباد دشا ب هکن آ
اونی بدشا بن، دلاننی زوچرگ *** اود اراش درد ماشد دشا ب هکره
رانک زان هشد دنزی م مزابل بط *** راوخل بطن م مایند، مکلما کلام
ی عذم م غر هب نم ه اوگ قد *** یعجر ارا یادنن مزابل بط
وا زارونی لجت رد مراد کیل *** وازارود، هشنهش سننج مایندن م
تا بزرده دما کاخ سننج بآ *** تا ذول کشد یور ز تپسند تسیند
مادم رخا تسه دما سننج ارا عبط *** ماوقرد دما شتا سننج داب
انف وای م رهید دشا مایم *** ام ماشد سننج تسینن وچ ام سننج
درگ وچ مدرگ و ابسا یاپش یپ *** درف دنام وایم، ام دشا انفن وچ
وایاپن اشنن ش کاخ رب تسه *** وایاهی ناشنن وناج دشا کاخ
ناشکن درگ رسد جات یوشد ات *** ناشنن یا اریوشد ش یاپ کاخ
«نمل قند زان ش یپ دیشونن نمل قند *** نمل کشد ارا امش دبیر قند هک ات



1. کولسد و ن تفر :شور

2. دیوشدن ازاب ات : (ب) خینوم هُخسند

3. بیبیدی زابن انچ اب : هلو دلاء هُخسند

دز الله رب و درک تر و صدِصق *** دز هار تر و صد هک ار س ک اسب ی ا
 !؟تسا هتسینام ن د ب ا ب ن ا ج ن ی ا چ بیه *** تسا هتسویپ ن د ب ا ب ن ا ج ن ی ا ر خ آ
 تفهذی نوخ ه ر ط ق ر د ل د ر و ن *** ت ف ج ت سا ه پ ا ب م ش چ ر و ن ب ا ت
 ر س ز غ م ن و ر د ی ع م ش ن و چ ل ق ع *** ر گ ج ر د م غ و ه د ر گ ر د ن ا ی د ا ش د
 ن ا ت ج ر د ت ع ا ج ش د و س ف ز ر د و ه ل *** ن ا س ل ر د ق ط ن م و ف ن ا ر د ه ح ی ا ر □
 ن و ب ز ی ن و چ ش ن ا د ر د ا ه ل ق ع *** !؟ن و چ و ت سا ف ی ک ی ب ه ن ا ه ق ل ع ت ن ی ا
 د ر ک ب ی ج ر د ، د ت س ی ر د و ا ز ا ن ا ج *** د ر ک ب ی س آ و ز ج ن ا ج ا ب ل ک ن ا ج
 ب ی ر ف ل د ح ی س م ز ا د ش ه ل م ا د *** ب ی ج ب ی س آ ن ا ز ا ن ا ج م ی ر م و چ م ه
 ت سا ر ت ر ب ت ح ا س م ز ک ی ح ی س م ن آ *** ت سا ر ت و ک ش خ ر ب ه ک ه ن ی ح ی س م ن آ
 ن ا ه ج ل م ا د د و ش ی ن ا ج ن ی ن چ ز ا *** ن ا ج ت ش گ ل م ا د و چ ن ا ج ن ا ج ز س پ
 ی ر ش ح م د ی ا م ن ا و ا ر ر ش د ن ی ا *** ی ر گ ی د ن ا ه ج د ی ا ز ن ا ه ج س پ
 م ر ص ا ق ت م ا ی ق ن ی ا ح ر ش ز ن م *** م ر م ش ب م ی و گ ب ر گ ت م ا ی ق ا ت
 1 ت س ی ب ل ن ی ر ی ش د م د م ا د ا ه ف ر د *** ت س ی ب ر ا ی ا ن ع م ه ب د و خ ا ه ن خ س ن ی ا
 2 د س ر ی م ب ر ا ی ز ش ک ی ب ل ه ک ن و چ *** !؟د ن ز ن ت ن و چ س پ !؟ر ی ص ق ت د ن ک ن و چ
 د ی ش چ ی ن ا و ت ب ی ا پ ا ت ر س ک ی ل *** د ی ن ش ی ن ا و ت ت ه ک ی ک ی ب ل ت س ه
 ی ر و خ ر ب ن ا ه ن پ ک ی ب ل ن ی ن چ ز و *** ی ر ب ی پ ا ت ت م د ر و ا ل ت م ک ی □

1. ت س ی ز ر ا ی ا ن ع م ه ب د و خ ا ه ن خ س ن ی ا : ن و س ل ک ی ن ی ک ل م ه خ س ن

2: ه ل و د ل ا ع ل ا ع

ی م ب ر ا ی ز ش ک ی ب ل ه ک ن و چ *** د و ش ش م ا ذ ی ک و ر ی ص ق ت د ن ک ن و چ
!؟دور

ردراوید رس زانہشتن آن تخادنا خولک بآ یوج

دندرد می‌هنشتد راوید رس رب *** دنلب یراوید دو بوج با رب
رارقی بی بیرغی تسمی قشاع *** راز نورازی ای قستسمی اهنشتد □
دو برازی هام وچ و آبای پزا *** دو بر اوید آن آب از اش عنام
و راز ناغف دش می کافرید *** و اوید آن آب باجد دش □
بباطن وچ ش شوگ هب دما آب گناب *** بآ ردی تشخ و تخادنا ناهاگان
ذیبذ وچ ش آب گناب آن درکتسم *** ذیذ و نیریش رای باطن وچ
1 آن کتشد اجناز و زاداتشذ تشگ *** ن حتم آن آب گناب عامس زان
«؟ ارمی تشخ ن دز نیز هچ هدیاف *** ار و ت، می ه» : بی نعید، گناب دزی می بآ
تسد چیه مرادنت عنصنیا زانم *** ت سه دیاف و د ارم، ابآ» : ت فگ هشتد
2 آب احسن وچ ار ناگنشتد رم دو ب واک *** آب گناب عامسل و می هدیاف
دشل یوحتی گدنز نیز ار مدرم *** دشل یفار سا گناب وچ و آب گناب
راگدن یدنچ و آبای م غاب *** راهب مایا دعر گناب وچ ای
3 تاجد ماغیپ ش و بجم رب وچ ای *** تاکز ماگنھ ش یورد رب وچ ای
ن هدی ب دمحمی وس دسری می *** ن مپزا ناک دو ب ن محر مد وچ
دسری می ت عافش ردی صاع هب ناک *** دو بل سر م دمحا یوب وچ ای
فیحن بوقعین اج رب دنزی می *** فیطل ب و خ فسوی یوب وچ ای
ماقتنای ب دسری می صاعی وس *** ملاسلار اد حضور میسنای □
“ایب هلبا یاک” : ماغیپ دسری می *** ای میک زان هیس س می وس ای □
مایب ار ن بیمار ش یو دتسرف ای *** ملاکن و نجم دوشب ی لیل ز ای □
نیعم عامی وس میا، منکر ب *** نیا زکی تشخ ره هک رگید می هدیاف
دنک هک معفدر هب درگرتتسپ *** دنلب راوید تشخی مک زک
«دوبی می لصورن امرد و لصف *** دوشی می برقر اوید ی تسپ

1. آب گناب یافص زان : هینوقه هخسن
2. بابرن وچ : هینوقه هخسن
3. تاکز زاوا : هخسانه هخسن

(بَرْتَقَاوُ نُجْسَاوُ) هک ی برق بجوم *** بزلا تشخندنک دما مدجسد
 تسان درو آدور فرسد نیا عنام *** تسان درگی لاء ز اوید نیا هک ات
 تاجن ی کاخن تنیزی باینات *** تایدب آ ریدرکن اوتد مدجسد
 ردم و تشخندکی مربردوز *** رتهنشت واکره راوید رسرد
 باجد زانکر رتتفر خولک و *** باگنادر دوبرتق شاء هکره
 قلیب گناب زج هناگیب دوئشن *** قُدع اتی مرپُ باگناب ز و
 ش یوخ ماو درازگ، دراد مَنعَم *** ش ییم آیا واکه ار ن آ کُنخ ی
 دوبرتوق و لد روز و تحصد *** دوبرتوق ش ک مایا ن آردنا
 ربورابی غیردی بدناسری م *** رتوز بسد غاب و چمه ی ناوچ ن آو
 نادبن تنیمز ددرگی مز بسد *** ناو ر تو هشد و توقی ا هه مشچ
 دنبو طیختی بد و نا کرال دتعم *** دنلب سد ش فقس و رومعم ی ا هناخ
 افسرپُ نشور هناخ، مکحم رصق *** اجهن ادبا توق و مشچ رون □
 ردم و تشخندک، روآ دور فرسد *** رسپی ی ناوچ ناد تمیغ نیه □
 دَسَم ن مَلِجِدِ ددنب تندرگ *** دسررد ی ریپ مایاکن آ ز اش پپ
 تسر ز شوخت ابند هروشد زانکره *** تسسو ن ازیر و ددرگ هروشد گاخ
 عفتنمان انارگیب و ش یوخ ز و *** عطقنم تو هشد ب آ و روز ب آ
 هشد یرات، هدمآ مزار مشچ *** هدمآ ریز مَدراپ نوچ ن اوربا
 1 راک ز اهن اندند و معط و قطن هتفر *** رامسوس تشپ و چور یچ نشن زان
 نامسیر نوچ اپوتسد، و فیعضنت *** ناپط و تسس لد، هتسنگ اتود تشپ □
 تسرداننت، گنُتلد و سیوقم غ *** تسسد نوکر م، مکداز هر رسرد □
 هشدن ابنا یذ و چمه ن اغفار پلد *** هشدن ناماسی بد راک، ناریو هناخ □
 روبصان زانج، هیسلد، ل هاکس فذ *** رود هار، ل طابنی عسد، عیاض ر م □
 2 گریب و چمه ن از رلزرا اضعا هلمج *** گرم میب زان فرب و چمه رسرد یوم □
 زاسد هتفر لمع، ناریو هگراک *** زارد هرو گنُتلا هشدلا، هگی بد زور
 هشد مک ن ان دکر بد توق *** هشد مکحم دب یوخ ی ا هخپد

1: (فلا) خینوم هُخسد از تشیخ (پیری).
 2: نازلا و درز: نوسلکینی کلم هُخسد

نُبراخن آ» : هک ار درم ن آ ی ل ا و ن دومرف «ن کرب ، هار رس رب ی ا ه دنا شن هک ار

نُبراخن آ دنا شن هر نایم رد *** ن خ س ش و خ ت ش رد ص خ ش ن آ و چ م ه
د ن ک ن د ، ار وا «ن ک ب» : ش د ن ت ف گ ب س ب *** د ن د ش ر گ ت م ل ا م ش ن ا ی ر ن گ ه ر
ی د ش ن و خ ر پ ن آ م خ ز ا ق ل خ ی ا پ *** ی د ش ن و ز ف ا نُ ب ر ا خ ن آ ی م د ر ه
ر ا ز ر ا ز ی ت س خ ب ن ا ش ی و ر د ی ا پ *** ر ا خ ز ی د ی ر د ب ق ل خ ی ا ه ه م ا ج
ت ش ی خ ن آ ل ع ف ز ی ه ا گ آ ت ف ا ی *** ت ش ی د ن ی ز د ش ر ب خ ا ر م ک ا د ه ک ن و چ □

¹ «ن م ش ی ز و ر م ن ک ر ب ، ی ر آ» : ت ف گ *** «ن ک ب ن ی ا» : ت ف گ و د ب م ک ا د د ج ه ب ن و چ

د ا ه ن م ک ح م و ا ر ا خ ت خ ر د د ش *** د ا د م د ع و ا د ر ف و ا د ر ف ی ن د م
«ز ع م س پ ا و ، ا م ر ا ک ر د آ ش ی پ *** ژ ک ه د ع و ی ا» : ش م ک ا د ی ز و ر ت ف گ
ا ن ن ی د ل ط ا م ت ل ا ، ل ج ع» : ت ف گ *** «ا ن ن ی د م ع ا ی م ا ی ل ا» : ت ف گ
ن ا م ز د ی آ ی م ه ک ی ز و ر ر ه ه ب ه ک *** ن ا د ب ن ی ا ، ا د ر ف ” : ه ک ی ی و گ ی م ه ک و ت
د و ش ی م ر ط ض م و ر ی پ ه د ن ن ک ن ی و *** د و ش ی م ر ت ن ا و ج د ب ت خ ر د ن آ
ن ت س ا ک ر د و ی ت س س ر د ن ک ر ا خ *** ن ت س ا خ ر ب و ت و ق ر د نُ ب ر ا خ
² ر ت ک ش خ و ر ا ز ز و ر ر ه ن ک ر ا خ *** ر ت ز ب س م د ر ه و ز و ر ر ه ن ب ر ا خ
«ر ب م د و خ ر ا گ ز و ر و ش ا ب د و ز *** ر ت ر ی پ و ت د و ش ی م ر ت ن ا و ج و ا

¹ : ن و س ل ک ی ن ی ک ل م هُ خ س ن گ ف ت ا ن گ م ر ا ه ر ا : «ک ا ی ن ر ا ب گ ن !» .
² . ر ت و ز ب س : ی ن ا خ ر ی م . ن و س ل ک ی ن ی ک ل م هُ خ س ن س ا س ا ر ب ه د ش ح ل ا ص ا

تدز رخا راخمی پارد اهراب *** تدب یوخی کیره ناد نبراخ
¹ی دما تمادنهار رسرب *** یدش مداند دبل عفا زا اهراب
 ناسر نآ تسه وت تشز ق لخر هک *** ناسر گید ن تشگه تسخ ز رگ
 ی اهنایکید مه و ش یوخب اذع وت *** ی اهن دوخمز ز یراب، ی لفاغ
 نکبر بیخرد نیا راوی لعد وت *** ن زب هنادرم و رادر بر بتای
 ن یزگر بار نارگید قیرط نیه *** نیهم قورافو قیدصد نوچ هنرو □
 ار رایرون زاناب نکلصو *** ار راخن یانکلصو نبلگ هبای
²ار وتر اخل دنکن بلگ والصو *** ار وتر اندشک وارون هک ات
 تسان کممن مؤم هب ش تا نشک *** تسان مؤم وا، ی خزود ل ائمو وت
 مییز ددرگ رگه یلا نمؤم هب واک *** میحجیت فگزا دومرفی فطصم
 «دوبر ار مران زوسد تر ونه کنیه *** دوز - هاشد ی - نم ز رنکب»: ش دیوگ
 تسان کمیلادضعفد دضیبه کنانز *** تسان مؤم رون زان کلا ه سپ
 لصفز نیا، دشده تخینگنا رهقز ناک *** لدع زور دشابرون دض زان
 رامگ ش تا لدر بت محر بآ *** ران رشع فد وت ی هاوخی مه رگ
 تسان نسحم کاپر حور ناوید بآ *** تسان مؤم بت محر بآ نا همشچ
³وجیب آز وا، ی شتا زان و ته کنانز *** وازا وت سفن تسان ازیرگ سپ
 دوشی مناریو بآ زان شتا ک *** دوشی من ازیرگ نآ زان شتا بآز
 تسان شوخ رون واریکفو و خیشد سد *** تسان شتا زان هممه وتر کفو و سد
 دهجرب دیار ب شتا زان کچکچ *** دکچ شتا رپ وچ و ارون بآ
 درس وت سفن خزود نیا دوشدات *** «درد و گرم»: ش یوگ وت، کچکچ دنک نوچ
⁴ار وت ناسحا و لدع دنکذت سپ *** ار وت ناتسلگ و ا دزوسنات
 ناشن هاند نام هاند ی کی زان *** ناتسلگ نارازه، ی و زان رش کبی □
 دهد ربنتسیسو نیرسنو هلا *** دهد رپ، یراک هک ی زیچ، نآ زان دعب
 ؟ تساجک امه ار، هجاوخی ا درگزاب *** تسارهار زان میوری مانه پزاب

1: هینوقه هُخسند

ی دما سحی بتخسد یراند سد *** یدش هتسخ دوخی و خزا اهراب

2. ار وتر اخل دنکن شلگ: هینوقه هُخسند

3. وضب آز وا: هخساند هُخسند. وخب آ وای شتا زان وت: هینوقه هُخسند

4. ار وت ناسحا و لدع دزوسنات: هینوقه هُخسند

1 «تافاً ریخاتلا ی ف» ی نعم رد

رودرود لزنم و تسه گنآ ترخهک *** روسد ی میدوب ریرقتن آردنا

□ هار هاشردنا تسارور، ورمجک *** ماچه ار رد، نارگدشاب و تریاب □

□ دشر ی بایا تریگ ایردهار *** دشک تنسدردهک دما تصشل اسد □

□ دیهرش تا زا و ماد زا صلاخدش *** دیسر ایردرد دوپل قاعه کنآ □

□ تشد ز ایردیوسور و درگه درم *** تشدگت صرفنآ و تشگهگی بهکنوچ □

□؟! یسک دوخا بدنگ زگره نینچنیا *** یسبن ایردیوشدهباترد هنرو □

□² رابتعا یارب اجنیا دشهتفگ *** رابیوجنآ و یهامهسنآ لهاد □

□ بصد، دهجاءم لله ما بن عتساف *** بصننا م ربتعا م هبناف □

□ یتشزل عفو و یورهیسزج *** یتشکیتقو و تشگهگی بدل اسد

□ داهزش تا ربو دنکر بش دیاب *** داتفن تخرد خیدرد مرک

□ دشه ماچیوسد رمع باتفأ *** دشه ماگیب، ورهاریا نیه و نیه

□³ دوجهار زانکی ناشفاریب *** دوز، تسه تزور هکار کزور ودنیا

□⁴ رابوگربارنآ ی نیبرخا ردا ت *** راکب، تسه دنامهکی مخت ردقنیا

□ رسپیان غور و زاسدش هلینف نیه *** رهگاب غارچنیا تسه درمذات

□ تشکمایا درنگذ ی لکهبات *** تشدگ اهادرفهک «ادرف»: وگم نیه

1 دعبتیب هدزناپ، ی ناخریم زیند و یونثم خسند بلاغرد ناوعدنیا

□ دشل فتنم اجنیا هب ییانعم بسانت مدع رطاخه بهک دوبهدما

2 گفته شد: باید گفته شود (این داستان در دفتر چهارم خواهد آمد).

3 ی ناشفاریب: فیرشد یونثم. تسه تروز: هینوقه هسند

4: هینوقه هسند

□ زارد رمع مدودنیز دیوربات *** زاببتسه دنامهکی مخت ردقنیا

«تافاً ریخاتلا ی ف» ی نعم رد

تسی و نلیم ترگن کنورید ههک *** تسی و قدنب ن تهک و نشب ن م دنی
 اخسرو آشیپ و رانگب ن تل خب *** اشگر بر ز رپ قک و دنیب پ
 تساخرب، دش و رفت و هشد رد هکره *** تساخس اهت و هشد و اهت ذل کرت
 تشهب ی خاشن پنچ فک زک وای او *** تشهب و رس ز تسی خاشد اخس نیا
 امس ربار ن اج خاشد نیا دش کرب *** طوه کرت نیا تسی قنولاً قورع
 ش بیوخل صا ات ن اشکلا یار و ترم *** ش یکب و خ ی - اخس خاشد در ب ات
 1 هلا رما ز ت سا ر ب ص ن س ر نیو *** ماچ و چ م لاء نیا، و تی نس د فسوی
 2 تسه د شد هگی، و شمل فاغن س ر ز ا *** تسد و تن ز رد، ن س ر دما افسوی
 دنتخیمآ مه هبار ت محر و ل صف *** دنتخیوآ ن س ر نیک لله دمد
 ماشدای ماگرای نیبب ات *** ماچ ز و ر نوری، و تسد ن ز ن س ر رد □
 دیدپان و راکشآ س بی ملاء *** دیدج ن اج م لاء ی نیبب ات
 هشد ن اهنپ س بی، تسه ن اهنج ن او *** هشد ن اتسه ن وچ، تسین ن اهنج نیا
 دنکی م ی زاسه درپ، ی یامنزک *** دنکی م ی زاب و تسا داب رب کاخ
 داژنی لاء و ی لاء ن اد ار داب *** دابیت س د رد ی تلاً ن وچمه کاخ
 رگد ی عود دوی می مشچ ن پیداب *** رظن دتفا کاخ هبار ی کاخ مشچ
 3 تسوال صا و زغم، تسا ن اهنپ هکن او *** تسوی و تسا راکیب، تسا راکر ب هکن یا
 راوسل او حا دناد ی راوسم هه *** رایه تسه واک ار بسا دناد بسا
 4 راکه پ دیان دودخ ن بسا نیا زاوسی پ *** راوسق درود، و تسا بسا س د مشچ
 در بسا دشاب ماشد ش بیپ هرو *** دبی و خ ز ا ر بسا ن کبدا سپ
 5 دوی ر طضم هشد مشچی پ و ا مشچ *** دوی ربمر هشد مشچ ز ا بسا مشچ
 «! ارچ، ی ن»: دیوگب، ی ناوخ اجکره *** ارچ ز ج و مایگز ج ن ابسا مشچ
 دوشد ب غار ق دوی و س ن اج ی هگنا *** دوشد ب کار س درود ر ب ق درود
 هار هاشد دنادب ات دیاب ماشد ***؟! هار مسر دناد هچ بکاری پ بسا

1. هلا رما رب: هینوقه هخسن

2. ود ن زرد: هینوقه هخسن. ن س ر دنا افسوی: نوسلکین ی کلم هخسن
 تسد

3. تسا هدمآ ل بق تید و د هینوقه هخسن رد تید نیا

4. راوسل درود و تسا بسا ل گ مسج: نوسلکین ی کلم هخسن

5. دبایی م ار هار: دوی ربمر

تسا بحاصو کین زونن آ ار سد *** تسا بکار شرونه کور ی سد یوس
دوبنیا «رونه ی اعدرونه» ی نعم *** دوبنیزت قدرودن ار سدرونه
ی اعد یوس دربی مش قدرودن *** لرت یوس دشکی می سدرونه
تسی منبش نوج سد، و ایرد قدرودن *** تسی ملع رتنود تاسوسحم هکنان
و کذراتنگ هب وراثا هب زج *** وار بکار نآ تسین ادیب کیل
ن اگدید داوسرد ناهنپ تسه *** نارگو و تسا ظیلغ واک ی سدرونه
¹! مشچزی نیدن آرونه ی نیبب نوج *** مشچزی نیبی منس درون هکنان
!؟ تسی قصن آکی ی یابض دوبنی قدرودن *** تسی فتخم ی ظیلغ نیاب س درون
بیغداد زاتفرگ هشیپ ی زجاء *** بیغداد بتسدهب س درون چناهج نیاب
رت شیهاک، دنکی مش کشخ ماگ *** رپ شیهاک، دربی مش رحب هب هگ □
² تراوس ادیبان و نلاوج رد بسا *** رانگطخ نیب ملق و ناهنپ تسد
تسکش یهاگ، دنکی مش تسرد هگ *** تسپ شیهاک، دنکی مش دنلب هگ
راخ شیهاک، دنک ش ناتسلگ هگ *** راسی یهاگ، دربی مش نیمه هگ
ناجن اچ ناهنپ، و ادیب اهن اچ *** نامک ادیبان، و نیب نآر پزیت
تسی هگا تسسوز، بی باترپ تسین *** تسی هشد ریت نیاب هکن کشم ار ریت
قبس دراد اهر اکر ب قدر اکر *** قدر فگ (تیمر دا تیمر ام)
ار ریش دیامنوخ تمشخ مشچ *** ار ریتن کشم وت، ن کشب دوخ مشخ
رتوتنوخ زاهدولانوخ ریت *** رپ ماشد شپید، و ریت ربه سد
³ نور و دنتن اچ، ادیبان هچناو *** نوبز و تسپ و زجاء، ادیب هچنا
!؟ تساجکی ناگوچ، میناگوچی وگ ***!؟ تسار هکی ماد نیچنیا، میراکشام
!؟ وک طاقن نیاب، دزوسی، دمدمی ***!؟ وک طایخ نیاب، دزودی، دردی
ار قیدنز دنک دهازی تعاس *** ار قیدصد دنک رفاکی تعاس
⁴ مامت وادرگنصلاخ دوزنات *** مادم دشاب رطخرد صلخم هکنان
تسا دزیا ناما رد واکدهرن آ *** تسا دحی دن زهر، و تسا هار رد هکنان
تسا صلخم و، تسا هتفرگن ار غرم *** تسا صلخم و، تسگنصلاخ هنیاب
تسد دربو تفرن ما ماقمرد *** تسر زاب صلخم، تسگنصلخم هکنان
دشنن مرخ مدنگی نان چیه *** دشندن هارگد هنیاب چیه

¹ .ایندن آرونه :هلودلاءع .ی بیغن آرونه :فیرش یونثم
² .تراوسن لاجرد و ادیبان بسا : (فلا) خینوم هخسن
³ .نوبز و هتسب و زجاء :هینوق هخسن
⁴ ...میظع رطخ ی اعدن وصلخما و

دشنه مروکاب هتخپئی هویم چیه *** دشنه مروغ رگد یروگنا چیه
¹ وشنه رونق قحمن اهر ب وچ ور *** وشنه رود ریغت زا و درگ هتخپ
² ی دشنه ناطلس، «ماه دنی» ی تفگ هکن وچ *** ی دشنه اهر ب همه، ی تسره دوزن نوچ
دوشگ و انبید درک ار اهه دید *** دوشن نیدلا حلاصه، ی هاوخن ایعرو
وهرون دراد هکی مشچ ره دید *** وایامیس زا و مشچ زا ار رقف
قابس ی تفگی به داد نادیرم اب *** ق د وچ تلای ی و تسال اعف خیش
مانه ماگ دزاس گندهگ وارهه *** مارن موم وچ وایتسد بهلد
؟تسیکی کادن یکنه شقن ازاب *** تسیر تشگنا ی کادش موم رهه
تسارگید ردنا مقلد ره ی هلسلسد *** تسارگرن از ایشیدنا ی کاد
تسی هت هگ هکن نیا گناب زا تسارپ هگ *** ؟تسیکی گناب اهل دموک رد ادصنیا
دابمه ی لاخل دموک نیز واگناب *** داتسوا میکدن آتسه اجکره
دنکی م اندصد زواک هک تسه *** دنکی م ی نثم اوآک هک تسه
للاز بآ ممشچن ار ازهدصد *** لاق و زاوان از موک دناهمی
دوشی م نوخ اهه مشچ ی اهبا *** دوشی م نورید فطن آنه کنزن نوچ
دوبل علانیسروط زسارسهک *** دوبل عننویامه ماشنهشن از
!؟ مورگی اریخا میگنسه زامکام *** موکی از جا درخ و تفریظن اج
!؟ دوشی م ناشوپ زبس زان دپی نه *** !؟ دوشی م ناشوچ همشچ کین اجزی نه
!؟ واره ی قاسد هعرج ی اقصی نه *** !؟ واره ی قاتشم گناب ی ادصی نه
!؟ دنکر بی لکه بر هکنینچنیا *** دنلک زو هسیت زات تیمدوک
ی هر دبایه مباتی و ردهکوب *** ی هم دبایه وای از جا ربهکوب
!؟ دنکی م کی مرکنیا تمایق سپ *** دنکر بر اههوک تمایق نوچ
تسه مهرم دوشنیا و مخزن تمایقن آن *** !؟ تسامکی کتمایقن آن تمایقنیا
تسه نسحم واه دیدن سدنیاکی دبره *** تسه نمیا مخز زامهرم نادیده کره
فیرخ دشنه تفج هکی یورلگی او *** فیرخ دشنه شبوخ هکی تشنر کنخی او
دوشن نیع و ناند درگ هدنز *** دوشن اج فیرد نوچ مدرم ناند
دشراونا همه و تفریگریته *** دشراوند فیرد مریته مزیه

¹ ی ذمرته قحمن بیدلان اهر ب دیسه بهه راشا: قحمن اهر ب
² ی دشنه ناطلس، دشنه تسینه هدنب هکن وچ: هینوقه هخسن

داهند و سکی گدرم و سیرخ نآ *** داتف مدرم رخ را راسکمزرد

1 وا ردنا ددرگ گنرکیاهس بیب *** وه مخ گنر تسه (الله غبص)

«!مُتلا، مُنم» دیوگ برط زا *** «!مُف» ش پیوگ و دتفا مُن آرد نوچ
تسا نها لا دراد ش تا گنر *** تسا ن تفگ «ق حلا انا» دوخ «مُنم» نآ

2 تسا شوش ماخو و دفلا می شتاز *** تسا ش تا گنر و حمنها گنر

نابزی بش فلا تسا «راند انا» سپ *** ناکرز نوچمه تشگی خرسه بن نوچ

مشتا نم، مشتا نم» وا دیوگ *** مشتحم ش تا عبط و گنر ز دش

نرینم ربار تسد، نکنومزا *** نط و تسا گشار و ترگ بن مشتا

«نخب مدکی نم یور رب دوخ یور *** مَبَشْمُ دش رگ و تر ب بن مشتا

ایتجاز کتلام دوجسم تسه *** ادخزا دریگ روز نوچی مدآ

کشد و نایغظ زا ش ناج دشاب هتسر *** کلم نوچی واک یسک دوجسم زین

3 دنخبر مَبَشْمُ و مَبَشْمُ ش پیر *** دنببلا!؟ چن ها!؟ هچ ش تا

ن ازگ بل، نکش مخ ایرد بلا رب *** نآ زا یوگ مک، نم ایرد رد می پد

رحب باقرغزا مَبَشْمُ کیل *** رحب باقرغزا درادنم نوچ دصد هچرگ

داد رحب نیا ناج و لقع یاهنوخ *** دابر حب ی ادفنم لقع و ناج

وا رد مناظ وچ، پد نامن نوچ *** وا رد منار، دوری می پد هک ات

!؟ تسا رد ربی ددوب ژک هچرگ هقلد *** تسا رتشوخ بیاغز رضاد بدای پد

4!؟ درم ضو دینور پد درگی کی کاپ *** ادرگ ضو ددرگهپ، هولا نآ ی

داتفوا رود مه ش یوخ رهط ز وا *** داتفوا روجه ضو دزا واک کاپ

دوب نازیم مک ماسجا ی کاپ *** دوب نایا پی ضو د نیا ی کاپ

نیا دراد ناهنپهار ایرد یوسد *** نیمک رد نکیل، تسی ضو دلدهکنانز

5 ددع ددرگ مک چرخ ردنا هنرو *** ددم دهاوخ و تدودحم ی کاپ

هبار ناگدولآ، بآ ن دناوخ نایب رد لیثمت ی کاپ

«بآ زا مرشد مراد» هک هولا تفگ *** «!باتش نمرد» ار هولا تفگ بآ
«!دوشی کی لیاز هولا نیا نمی پد ***!؟ دوری کنمی پد مرشد نیا» بآ تفگ

6 دوب «ن امیلایا ع ن می ع ایطا» *** دوش ناهنپ رگ هولا ره نآز

دش کاپ اهل د ضو د بآ ز نآ *** دش کانگ نآ ضو د می پد ز لد

رَدَن کُم نآ ضو د می پد ز ناه *** سپ یا درگ لد ضو د می پد درگ

(ن ایغیلا خَرَب) ن اشنایم رد *** ن انزم هر پ لد رحب رب نآ رحب

7 زغم سپاو، و دب ژغی مرتش بیب *** ژکو تی شاپ رو تسار ی شاپ و ترگ

ن اتمهی لاء دنبیکش نکیل *** ناج هب دشاپ رطخ رگ ناهاش ش پد

دوب رتشوخ، دوری نیریش هب ناج *** دوب رگش زارتن پیریش نوچ ماشد

8! ار م و تن کاهر، و جت ملامس یو ***! ار و ترم تملاس، و گت ملامس ی

تسا ش تا می هناخ هک سب نیا ار هروک *** تسا شوخ ش تا اب، و تسه روکنم ناج

9 تسی ندوک، دشاپ روک، نیز واکره *** تسی ندیزوس ار قشع هروک وچمه

1. 138. هیأ مرقب هروس

2. تسا شون ها و دراد نها هکنانز: نوسلکین ی کلم هُخسند

3. دنخُم ار مَبَشْمُ مَبَشْمُ ش پیر: مَبَشْمُ هُخسند

4. ضو د نو دب: دومحم از ریم

5. خرچ ردنا: هلو دلا علا

6. «ق حلا ن می یحتسی لا الله نا» هب مرانشا دیانش ی لو. دشنت فای ی نیدد

هک تسا هدمآ ملسو هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر زا ی فاک لوصا و

«الْحَيَاءُ حَيَاءَانِ حَيَاءٌ عَقْلٍ وَ حَيَاءٌ حُمُقٍ. فَحَيَاءُ الْعَقْلِ هُوَ الْعِلْمُ وَ حَيَاءُ

الْحُمُقِ هُوَ الْجَهْلُ.» ن م: تیاور رد نینچمه. مردی یحتسا ن م: ررغ

ق. محآ وهف ق حلا لوق ن می حتسا

7. ش کب نآ تمسه رتشیب ار تدوخ: و دب ژغی مرتش بیب

8. مَبَشْمُ هُخسند

9. لمرعلا ی هاو ی یوت و جت ملامس یا *** ...

نوسلکین ی کلم هُخسند

ی هاو ی یوت و جت ملامس یا *** ار و ترم تملام، رگت ملامس ی

لمرعلا

(واهی العری: دستاویز سست).

9. مَبَشْمُ هُخسند. تسین هدیزوس ار قشع هروک وچمه: (فلا) ایناتیرب

نیز واکره: (ب) خینوم هُخسند. تسین هروک دشاپ روک نیز واکره

تسین روک دشاپ هروک

1. دشد گرم و سی تفایلی قابیناج *** دشد گریبون چار و تی گریبی پیگرد
تفرگن سوسد و لگت ناج اُصور *** تفرگن دوزفا ی دشد م غار و تنوچ
تسُسد هناخِ غرم و رحبرد ی و قُطب *** تسوتنِ مان آ، نارگید فوخه چنأ
بیید ی انم دشد ی یادوس زاب *** بییط ی انم دشد هناوید زاب

نوئجرگید دهد هقلد ی کیره *** نوئفوذ و تئمی هلسلسد ی ماههقلد
 تسارگیدی نوئجر مدره ار م سپ *** تسارگیدی نوئف هقلد ره داد
¹ لجا ریم نیار یجنز رد هصاخ *** لثم دشنیا، نوئف دشاب نوئج سپ
² دزهد مدنپ ناگناوید همه هک *** دنبت سسگب ی گناوید نانچنآ

تهج ناسرامید هب ناسود ندمآ نونلاوذ شسرپ

دازب وذن و نجو و روش و اردناک *** داتفار یرصم نونلاوذ نینچنیا
 کمزار اهرگج یوزا دیسری م *** کلفق و فواته ک دشن اندچ روش
 کاپن ادنوادخ روش ی ولهد *** کاخه روش ی دوخ روش و تهنم نیه
 دوبری من اشاهش بیر و اش تآ *** دویذ و انوئج باتار قلخ
 دارملا، اندنز هبش دندرک دنب *** داتفش تآ موعش بیر رد هکنوچ



ماء دنیام گنتهر نیز هچرگ *** ماچنیا نیشکاو ناکما تسینا
 ناشنی بن اهاش، و دنروک هرگنیاک *** ناجفوخ هماعز ناهاش نیاهدید
 دویب اندز رد نونلاوذ هرچلا *** دویب اندر فکردنا هکنوچ
 میتیژد نینچن لافط فکرد *** میطع ماش دوری م هراوسکی
 یاهژد دنا ی فخم ی باتفا *** یاهرطق رد ناهند ی ایرد!؟ هچرژد
 دوشگرپ ار دوخی وور کدنا کدناو *** دومن هژد ار شیوخ ی باتفا
 دش و حص و تشگتسم یوزا ملاء *** دش و حم یوزد تازد هلمج
 دویب ایراد ربروصنم هرچلا *** دویب ایراد غتسد رد ملقن وچ
³ هابینلا نولتقی (دمآ مزلا *** ایکوراک نیاتسار ناہیقسد نوچ
 همکب انریطت اناب: هقسد زا *** مگهار حوق هتفگار ابینا

¹ «!دراد ی عاونا ی گناوید؛ نوئفونونجلا»: لثملا برض
² دزهد مدنب: نوسلکیند ی کلیم هخسند
 بگسست بند: (بر من غالب شد و بندهای عقل را پاره کرد).
³ 112. هیانار معلأ هروسد

هتخیوآ تشگهکی دنوادخن آرز *** هتخیگنا نأما ، نید اسرتل هج
¹!؟ دومذ دنات کی کنما ار وارم سپ *** دوهج بولصم تسوا لوقه هب نوچ
 !؟ دوب نوچ (مهیف تنأ و) تمصع *** دوب نوخن اشیز ماشن آل دنوچ
 رتشیب نئاخب لاقزا دشاب *** رطخار رگرز و ار صلاخرز
 دنیزی مش تا رد نابوخ و دَعزک *** دنای فخم ناتشر یکشر زان افسوی
 دنهدی م ناگرگ هب فسوی دسدزک *** دناهچ رد ناوخا رکم زان افسوی
 تفر تسی گرگ نیمگردنا دسدنیا *** !؟ تفر هچ یرصم فسوی رب دسدزا
 مپید و فوخ هشیمه فسوی رب تشاد *** میلد بوقعی گرگ نیز مرچلا
 تشنگ ناگرگ زال عفر رد دسدنیا *** تشگد دوخ فسوی درگزرهاظ گرگ
²قی تَسند انبَهذا انا (هک دمأ *** قیل رذعو گرگ نیا درک مخز
 !تسیاب ، گرگ نیا دوش اوسر تبقاع *** تسین رکم نیا ار گرگ نارا ازهدص
 دننک ناگرگ تروص رب نامگی پ *** دنزگ زور ن ادساح رشده کنآز
 رامش زور دوب کی کوخ تروص *** راوخر ادرم س خ ص رحر پ رشده
 ناهد دنگ دوب ار نار اوخر مخ *** ناهن م ادنا مدنگ ار نایناز
 دیدپ و سوسحم زشد رذنا تشگ *** دیسری م اهلده هب ناک کی فخم دنگ
 کی مد ن آرز را ، دوجو نیز وشر نحر پ *** کی مد ا دوجو دمأ کی اهشید
 کی کشد و اتاجر د ار سکت سین *** کی دشاب رگان طاب و رهاظ □
 کوشخ و بوخ و حلاصان و حلاص *** کوخ و گرگ نارا ازها م دوجو رد
 تسارز نا ، دمأ س مزاش پیرز هکنوچ *** تسار تبلاغ واکت سار وخن آن م کد
 تسابجاو ترشد زیو صتن آ ربه م *** تسابلاغ ت دوجو رد ناک کی ترید
 رمقن و چمه کی خرف سوی تعاسد *** رشبرد دیارد کی گرگ کی تعاسد
 اههنیک و حلاص ناهن پهر زا *** اههنیسرد اههنیسرد دوری م
 رنه و ملع و کی یاناد دوری م *** رخو و اگرد کی مد ا زا دوخ هکلب

¹ دومذ دنات کی کنما : بی ناخریم . هینوقه هخسن س اسار به دشح لاصا
² درک محر : هینوقه هخسن

ملاس مه زب، دنکی م یزاب سرخ *** مار و راوهر دوشی م کسگسبسا
 1 س رَ ح ای یراکشد ای دش ن ابش ات *** سو ه و ص ر ح ی مد آ ز گ س ر د ت فر
 دو ب ه تشگ ن م ح ر ی ایو ج ات ه ت فر *** دو ق ر ن آ ز ی یو خ ن ا ح ص ا گ س ر د
 د د و م ا د ه گ ، ک ل م ه گ و و ی د م ا گ *** د ن ک ر س ی ع و ن ه ن ی س ر د ن ا م ز ر ه
 ت س ا م ر ن ا ه ن ی ا ه ن ی س م ا د ه ج ا ت *** ت س ا ه گ آ ز ی ش ر ه ه ک ه ش ی ی ب ج ع ن آ ز
 2 ن ا ف ر ا ع ن و ر د ز ا ، گ س ز ا م ک ی ا *** ن ا ج ن ا ج ر م و ر د ز ا ن ک ی ای د ز د
 3 ف ی ر ش د ی ر ا ب ، ی و ش ی م ل م ا د ه ک ن و چ *** ف ی ط ل ر د ن آ ی ر ا ب ، ی د ز د ه ک ن و چ

هناوید نونلاوژ هکن ادیرم ندر کمهف تساهدرک نینچ دصقه و تسین

- د ا ق ت ف ا ز ، ر س ر ب ت س د ، ا پ ر ب د ن ب *** د ا ش ت ف ر ن ا د ن ز ی و س ن و ن ل ا و ژ ه ک ن و چ □
- و ا د ز ن ا د ن ز ی و س ش س ر پ ر ه ب *** و ر ه د ا ه ن ب ف ر ط ر ه ز ا ن ا ت س و د
- د ن د ز ی ی ا ر ن آ ر د و ن ا د ن ز ی و س *** د ن د ش ن و ن ل ا و ژ ه م ص ق ر د ن ا ت س و د
- ت س ی ت ی ا و ی ا ه ل ی ق ن ی د ن ی ا ر د و ا ک *** ت س ی ت م ک د ا ی د ن ک د ص ا ق ر گ م ن ی ا ک»
- و ا ی ا م ر ف ه ق س د ش ا ب ن و ث ج ا ت *** و ا ی ا ی ر د ن و چ ل ق ع ز ا ر و د ر و د
- و ا م ا م د ش و ی د ی ر ا م ی ی ر ب ا ک *** و ا م ا ج ل ا م ک ز ا ل ل ه ش ا د
- د ش ه ن ا و ی د ن ل ا ق ا ع گ ن ن ز و ا *** د ش ه ن ا خ ر د ن ا ه م ا ع ر ش ز و ا
- ت س ه د ش ه ن ا و ی د و ت س ه ت ف ر ا د ص ا ق *** ت س ر پ ن ت د ن ک ل ق ع ر ا ع ز و ا
- 4 و ا ک م ا ر ن ی و ، ن ز ب م ت ش پ و ر س ر ب *** و ا گ ز ا س ، و ی ت ف ی ا م د ن ب ی : ه ک
- ت ا ق ت ی ا ی س و م و ا گ ز ا ل ی ت ق ن و چ *** ت ا ی د ن م م ب ا ی ت خ ل م خ ز ا ت
- » « م و ش د ش گ ی س و م و ا گ ی ه ت ش ک و چ م ه *** م و ش د ش و خ ی و ا گ ت خ ل م خ ز ا ت



1. دش ن ابش ای: بی ناخریم. هینوقه هخسن س اسار ب ه دش ح ل اص ا

2. ن ا ج ن ا ج ر م ن و ر د ز ا ن ک ی ای د ز د : هینوقه هخسن

3. ... ه ر د ل ا ق ر س ا ف ت ق ر س ن ا

4. ر ا ر س ل ا ن ز خ م ح ر ش س ا ن گ ا و (س ا ن : ق ط ع ه).

ن ا ی ا پ ر ا ه چ ن د ن ا ر ی ا ر ب ی م ر چ ه م س ت : و ا گ ز ا س . د ن ب ی ا ر م : م د ن ب ی

واسرژ دند ایمیک زاسم وچمه *** واگمُد مخز ز هتسک دند هدنز
 ار راوخن و خه رمز نآ دوماو *** ار رارسا تفگب و تسجرب هتسک
¹ «دناهتسک ناشیا بُوشا نیا مخت *** دناهتسک ت عامج نیاک» :نشور تفگ
 نادرار سا ی تسه ددرگ هدنز *** نارگ مسج نیا ددرگ هتسک هکن وچ
 ار رارسا هلمج دنادزاب *** ار راند و تشهب دنیو و ایناج
² ار ویر و هعدخ ماد دیامناو *** ار وید ناینوخ دیامناو
 قیقم ناج شمد مخز ز دوشات *** قیرط طرش ز تسه ن تشکواگ
³ ش هب هدنز ی فخر حور دوشات *** شکب رتوز ار ش یوخ س فن و اگ
 وگزاب نادیرم اب نونلاو ذل اح *** وجم نایاپ و عطقم ار نخسنیا □

اب نونلاو ذ تیاک هب ندرک عوجر

نادیرم

«اوقئا؟ دینایک ی ه» :دزرب گناپ *** وایکیدز نرفن آ دندیسر نوچ
 ناج هب اجنیا میدما ش سر پر هب *** ن اتسود زام» :دنتفگ بدا اب
 !؟ نونج تلقع رب تسا ناتهد هچ نیا ***؟ نونفوذ لقع یایرد ی ای نوچ
 !؟ بارغ ز هتسکش اقدع دوش نوچ ***!؟ باتفا رد دسر ی کن خلگ دود
 نکم نیا ام اب، مینابخم ام *** نخسنیا نک نایب، ام زاریگماو
⁴ درک رور غمل غد و شوپور هب ای *** درک رود دیاشنار نابخم رم
 □ بجتسا، ی لقع و ملع رحب هک ی ا *** بخم اب هین ایم ردنا ار زار *** □
 !اهم، ی ناهنپر با رد نکم ور *** اهشروا نایم ردنا ار زار
 میاهتسبرد و تهبلد ملع و درد *** میاهتسخلد و قداصت بخم ام
 □ «نکم ناج دصق و زار هین ایم رد *** نکم ناهنپر اتسود زار زار *** □
 دیدن صلخم ناحتما قیرط زج *** دینشن اشیز نخسنیا نونلاو ذ هکن وچ □
 فاق و سیز هانگناوید و اتفگ *** فازگ زامانشد و دیزاغاش حف
 بوک مپیزا دنتخیر گب ناگلمج *** بوچ و درکن آریگنس و دیهجر ب

1: هینوقه هخسن

دناهتسقا می مصخر رد نامز نیاک *** ...

2: ار ویر می هعدخ و ماد: ی ناخریم. هینوقه هخسن س اسار ب ه دشح لاصا

3: ش هب و هدنز: هینوقه هخسن

4: درک روجهمل غد و شوپور هب ای: فیرش ی ونثم

ارگدن اراینیا شیر داب: تفگ *** رسدینانج و دیدنخ ههقهه
 ناج و چمه دشاب چنر ار ناتسود ***؟! ناتسود ن اشذوک، ن پیدن اتسود
 تسوپ و چارن آیتسود، و زخم چنر ***؟! تسود تسود چنر ز دریگن ارگی ک
 «!؟ شیکت نحم و تفآ و لابر د *** ی شوخ رسدش ی تسود ن اشذی نذ



یتسو خوکیند و ترگن ادرگم ور *** یتسود و ترگر ریگ دوخ ربه چنر □
 تساش و خشتآ لدر د صلاخرز *** تساش تا ن و چلاب، رزن و چمه تسود

ی کریز رد ار نامقل، هجاوخن درکن احتما

¹دوب ک لاجی گندبرد بشد و زور *** دوب کاپ می هدنب هک ار نامقل هکی نذ
 «!؟ شیوخن ادنر فرزی دیدش رتهب ***!؟ شیپ زاکردی تشادی مش هجاوخ
 دوب هدازا لیوه زا و دوب هجاوخ *** دوب هداز هدنب هچرگ نامقل هکناز



«نک تساو خردن مز ش شخبزای زیچ» *** :نخسر دنا ار خیشدی هاشد تفگ
 آرتر بنیز!؟ ارمی یوگن نیچ هک *** ار و ترم دیان مرشد هشی ا: تفگ
 «ریمما و دننام کاد و ترپود ن او *** ریقدن اشیا و مراد هدنبودن م
 تو هشد رگید و مشخ کین ا»: تفگ *** «تسا تلزنیا؟ دنا هچود ن ا»: هشد تفگ
²«تسا

³تسا غزابش رو ن دیشروخ و همرب *** تسا غرافی هاشدز واکن اد ن ا هاشد
⁴تسود عار یتسه هک دراد ن آیتسه *** تسوا راع ن زخم هک دراد ن آن زخم



¹ن امقل ن آن و چمه: نوسلکیندی کلم هخسن
²تسا تلذ: فیرشدی ونثم
³دیشروخ و همی ب: هینوق هخسن
⁴تسوا تا ذن زخم: هینوق هخسن

شاهجاوخن امقل، هندنبت قيقدرد *** شوهجاوخرهاظهن امقلهجاوخ
تسیسخرزاکه یرهوگن اشزظنرد *** تسیسبنیزهنوگزابن اهررد
¹ دشمادارن اشلقعی گندو ماند *** دشماند مزاقمارن ابایبیرم
«تساهمازواکه»: دنیوگ ابقرد *** تساهماج فرعم دوا ر هزگ کی
دهزس وساج دواب دیاپرون *** دهزس ولاسرهاظار هزگ کی
² لوقول عفیبار درم دساننداته *** لوع و دیلقتزاکاپ دیاپرون
لقندنب دشابند، دنیب وادقت *** لقعهارزا وابلقررد دوررد
بولقلاش یساوچن اهررد *** بویغلاملاع صاخراگندب
لادرسدشاب فوشکمناششیپ *** لایخنوچ دیارد لدنوردرد
!؟ زایلقع رینا هدیشوپ دوشهک *** زاسوگریدوبهچکشجنگن ترد
!؟ واشیبیدوبهچتاقولخم رس *** وهرارساربتشگ فقاوهکن آ
!؟ دوشراوشدهچن تفرنیمزرد *** دوشراتفرکلافا ریهکن آ
!؟ مولظیا واکردوبهچموم *** مومتشگن هاکدوواد فکرد

یاهچابیدشرهاظری گندب *** یاهجاوخی لکش هندنبن امقل دوب
سابل دناشوپش یوخ ملاغرب *** سانشانی یاجه بهجاوخ دورنوچ
ماما دزاسارشیوخ ملاغرم *** ملاغرا یاههماجدشوپیدوا
دوشهگاکی سکوز دیاپناته *** دوشهرردناگندبنوچشایپرد
نیمکی هندنبنوچش فکمریگبنم *** نیشردصرد، ورت هندنبا: دیوگ
هنمیریقوت چیه ورت ارمرم *** هدمانشد ارم، نکیشرد ورت
«متشاکت لیدمخت تبرغه اته *** متشاد ورت تمدخت تمدکرت

¹ یگنر و ماند: هینوقه هخسن
² لوقول عفرد: (فلا) خینوم هخسن. لوع و دیلقت: دومحم ازیم

دناهدرې ناشيا هک ديا نامگ ات *** دناهدرک اهی گدنب نيا ناگجاوخ
ی گدامآ دناهدرک ار اهراک *** ی گجاوخ زاريس و دندوب رپم شچ
ناج و لقع می هجاوخ هومنب تشیوخ *** نآ س کعرب ی وه ناملان یو
ی گدنب زار یغهب هدنب زار دیاذ *** ی گدنگفایر هجاوخ زار دیا
ن ادب نیا ،س کعرب تسه اهت یعت *** ن انچ ملاء نیدب ملاء نآ زار سپ
ن اشن یو زار دوب هدید ،فقاو دوب *** نانهزل اوچار ب نامقل هجاوخ
ر بهار نآ تحلصم یاری زار *** رخ دناری م شوخ ،تسنادی م زار
ت سجد ار نامقلی دونشخ کیل *** تسخن زار ی درک دازار و روم
ی تفریش نآ رس دنادن سک *** ات دوب نیا دارم ار نامقل هکناز
! ی نک نانهپ دوخ زار رس هک بجع نیا *** !؟ ی نک نانهپ دب زار رسرگ بجع هچ
دبم شچ زار میلس تراک دوب ات *** دوخ نامشچ زار و تنک نانهپ زارک
¹ دزدب ی زیچ ،دوخ زار ی بدوخ زار هگناو *** دزم رادرب ،نک میلسن ار شیوخ
دننگ نورید شنت زار ناکیه هک ات *** دنمخز درم هب نویفا دهنده می
دنبی م ناج ،دشل وغشم ن ادب و *** دنردی م ار و انچنر زار گرمیتقو
درب دنهاوخ نانهپ رد ی زیچ و تزار *** درپسی هاوخلد هک یر کفر هب نوچ
ی نمیاک و سنآ زار دزد دیاردی م *** ی نک ی لیصحت و سی شیدنا هچره
تسا رتهک ناک درب ی زیچ و تزار ات *** تسارتهپ ناک و دشل وغشم ن ادب سپ
دنفوا باقرغ هب شلام ی تشک *** دنفوا بآ رد وچ ناگرزاب راب
² دنز رتهپ هلاک ردنا تسد *** دنکفا ایرد هب ،رنل زانده چره
بایب ار رتهپ و ریگ رتمک کرت *** بآ رد دشد هاوخت و ف ی زیچ هکنوچ
راسمرشد ی درگنقد یور زار ات *** رادش و گت عاط هب ار نامیا دقند □
ی ندوید درب ار تلفغ و صرح *** ی نک ی رادهگن ار تدقند هکنوچ □

1. دزم ماد رب: هینوقه هخسن

2: تساهدمآ لکش نیا هب مهاب هینوقه رد لبقه تیب اب تیب نیا
دنز رتهپ ی اهلکاردنا تسد *** دنفوا بآ رد وچ ناگرزاب راب

شپن املق رنه و لصفن دشرهاظ ن اگدنکن احتما

□ تخاب قشع و ا با و ار وا دوب هدنب *** تخانشد ار نامقل وچ نامقل هجاوخ
ی پز ی داتسرف نامقل یوسد سک *** یو هب ی دندیر واک ی ماعط ره
دروخ ش دروخسپ هجاوخ اء ادصاق *** درپن آ یوسد تسد نامقل هک اء
ی تخیر، ی دروخ واک ی ماعط ره *** ی تخیگنا روش و ی دروخ و ا رؤس
اهنتمی پی گتسویپ دوب نیا *** اهتشی ی ب و لدی ی، ی دروخ ب رو
نامز ن آ نامقل دوب بیاغ کیل *** نامرا دندوب هدروا مزبرخ

1 «! ناوخب ار نامقل، دنزرفور دوز *** نلافی اک»: ی ملاغاب هجاوخ تفگ

□ تسد هب ی نیکسدت فرگب سپ هجاوخ *** تسشنش شیپ و دما نامقل هکن وچ
2 ن بیگنا نوچ و ش دروخ رکشد و چمه *** نیرب کیار و ا داد و دیرب نوچ

3 م هدفه اء اهرچرک ن آ دیسرات *** مؤدار و ا داد، دزوخ هک ی شوخزا
مرگنب نیا!؟ تسمریرخن بیریش هچ اء *** مروخن مار نیا»: ی تفگ، ی چرک دنام
«وجهمقل و ی هتشم دش اعبط *** و اقو ذ زک دروخی مشوخن یچ و ا
تخوسد قلد مه هلبا درکن ابزمه *** تخورفش تاش ای خلتزا، دزوخن نوچ
ن اهرجن اء ای»: هک ش تفگ ن آ ز ا دعب *** ن آ ی خلتزا دش دوخی پی تعاسد
!؟ ار رهق نیا ی تشاگنا نوچ فطلا ***!؟ ار رهز نیدنچ و تی درکن نوچ شون
ت ناج نیا و تشیپ رگم ای ***!؟ تسور هچ ز ا یرو بصد نیا، تسار بصد هچ نیا
!؟ تسودع

«!؟» ی تعاسد نک سپت سیر ذع ار م: هک *** ی تجد تآید هب ی درواین نوچ
وتود مهرش ز ا هکن ا دنچ ما هدروخ *** و تش خبت معذت سد ز ا م»: ی تفگ

4 ت فرعمب حاصد و تی ا، مشونئی م *** ت فک ز ا خلتی کی هک دما مهرش
و ت م اء و هناد قرغو دناهتسر *** و ت م اعنا ز ا میاز جا همهن نوچ

1: تسا هدمآ هنوگنیا تیب و د نیا هینوق هخسرد
ن اوخب ار نامقل، دنزرفور: تفگ *** نامرا دندوب هدروا مزبرخ
2. هکت، شرب: نیرب
3. هئاودنه ای مزبرخ چاق: چرک
4: (فلا) مرهاق هخسند
تفقاون آزمک مدید ناهگان *** ...

!داب مازجا رسد بر هر صد کاخ *** داد و دایر فمکی خلت کیز رگ
«!؟ تشادگی کی خلت خیطب نیا ردنا *** تشاد هک تشخبر کشت سد تذل

دوشن نیرز اهرس م تبم زو *** دوشن نیریشد اهر خلت تبم زا
دوشی فاشد اهر د تبم زو *** دوشی فاصد اهر د تبم زا
□ دوشی م ل اهر کرسد تبم زو *** دوشی م ل گ اهر اخد تبم زا
□ دوشی م ی تخت ز ا تبم زو *** دوشی م ی تخت ز ا تبم زا
□ دوشی م ن خلگ هضور تبمی پ *** دوشی م ن شلگ ن جسد تبم زا
□ دوشی م ی رود وید تبم زو *** دوشی م ی رود ز ا تبم زا
□ دوشی م ن ها موم تبمی پ *** دوشی م ن غور گنسد تبم زا
□ دوشی م ی داهل و غ تبم زو *** دوشی م ی داندن ز ا تبم زا
□ ¹ دوشی م ی شوم زیشد تبم زو *** دوشی م ی شونش بند تبم زا
□ دوشی م ت محر ز هقت تبم زو *** دوشی م ت حصم فسد تبم زا
□ دوشی م هندی ماشد تبم زو *** دوشی م هندی مدرم تبم زا
!؟ تشدن ی تخت نینچ ر ب هفازگی کی *** تشا شن ناد ی هجیتد م ه تبم نیا
دامج ر ب اما ، ص قان دیاز قشع *** !؟ داز قشع نیا اجک ص قان شن ناد
دینش ی بو بجم گناب ی ر یقصد زا *** دید و چ ی بولطم گنر ی دامج ر ب
ار ق ر ب دناد دیشروخ مر جلا *** ار ق ر ف دناند ص قان شن ناد
² ل وقع ن اصفندل یو ا تر د دو پ *** لوسر ار ص قان دناوخن و علم هکن و چ
³ مخز و ن عل قیلا م و حرم ر ب تسیند *** محر م و حرم دو بن تص قان هکن از
تسا ی رود ی از سد ، تنعلب جوم *** تسا ی ر و جنر د ب هکن ا تسا لقع ص قان
تسیند رود قمن بدل یمکت کیلا *** تسیند رود اهر دخل یمکت هکن از
دیدد م ا لقع ن اصفند زا هلمج *** دیدد ر ب گ ره ی نوع رف و رفک
(جر ح ی معلای ا عم) : هکی ی نرد *** جر ف دما ن د بن اصفند ر هب
افصی پ ی نادنی قابزا لفا *** افوی بس پ و دشابل فافا ق ر ب

¹ دوشی م ی شوم ریشد تبمی پ : نوسلکین ی کلمه هخسند

² ن و علم ص قانلا

³ 666 ص 1 ج ی طویسر ریغصلا عماجلا «ذهاب البصر مغفرة للذنوب
و ذهاب السمع مغفرة للذنوب و ما نقص من الجسد فعلى قدر ذلک».

وا رُونِز رِب دِهَنَل دِ هَكِی سَكِرِب *** وِگَب؟ دِنخِی مِ هَكِرِب، دِنذِ قُرِب
!؟ تَسا یِ كِ «یِ بَر غِ لا وِی قَر شِ لا» وِچ نِ آ *** تَسا یِ پِه دِی رِب قُرِب یِ اِه رُونِ

¹ نِ اِد رَا صِنَا مِه هَا رِی قَا بَر وِن *** نِ اِد (رِ اَصِبْ لَأ فُطْخِی) دُو خَا رِ قُرِب
نِ دِنَاوِخِی قُرِب رُونِز رِد اِر مِه اِن *** نِ دِنَا رِ سَرَفَا یِرِد فِ كِرِب
تَسا نِ دِی نِذِ دُو خَلِ قَع رِب وِل دِرِب *** تَسا نِ دِی دَا نِ تَبَقَا عِ، یِ صِی رِ دِ زَا
تَبَقَا عِ دِنِی نِذِ وَا كِ دِ شَا بِ سَفُذِ *** تَبِصَا خِ زَا لِقَعِ تَسا نِ بِی تَبَقَا عِ
دِشِ سِ حَذِ، دِشِ لِ حُزِ تَا مِ یِ رِ تِشِ مِ *** دِشِ سَفُذِ وَا، سَفُذِ بِ وِل غِ مِ وَا كِ لِقَعِ
رِ كِنِرِد تَسَحَذِ دِر كِ هَكِی سَكِرِب *** رِظَنِ یَا نِ اِد رِ كِبِ یِ سَحَذِ نِ یَا رِد مِه
دِزِ بَقَدِ یِ دَعَسِ یِ وِ سِی سَحَذِ زِ وَا *** دَمُورِ زِ جِ نِ یَا دِرِ كِنِبِ هَكِ رِظَنِ اِ
لِ اِقْتِنَا رِد نِ اِن كِ اَدِی بِ دِضِ هِ بِدِضِ *** لِ اِحِ هِ بِی لِ اِد تِ دِنَا دِر كِی مِه نِ اِزِ
!؟ اِه فِ طَلِ یِ بَا یِ زَا بِ یِ رِ سِی زِ یِ كِ *** اِه فِ وِخِ یِ نِی نِذِ یِ رِ سَعِ زَا هَكِ اِ تِ □
لِ اِجِرْ لَا یِ جِرِ یِ (نِ یِمِی لَا تَاذِ) تَاذِ *** (لِ اِمِثِ لَا تَاذِ) زَا دِیَا زِ تَفُوْخِ هَكِ اِ تِ
هَرِ سَكِی نِ دِی رِ یِ زَا دِیَا زِ جَا عِ *** هَرِ یِ كِ یِ غَرِ مِ هَكِ، یِ شَا بِ رِ پُودِ اِ تِ

² هَرِ سَكِی نِ اِ، نِ اِقْبَا سِ یِ اِر سَرِد *** هَرِ سِی مِ زِ وِ هِ تِ مِی مِ زَا رِ ذِ كِ نِ یِه □
مَامِتِ مِی وِگِ اِ تِ رِ وِ تِ سِدِ هِدِ بَا یِ *** مِ لَا Kِرِدِ مِ یَا یِزِ اِ تِ نِ كِ اِه رِ اِ یِ
!؟ تِ سَا جِ كِ دِصِقِ مِ اِر وِ تِ رِ مِ دِنَا دِ هِ چِ سِ كِ *** تِ سَا رِ وِ تِ نِ اِمِ رِ فِ، نِ اِ هِ نِ یِ هَا وِ خِ نِ یَا هِ نِ رِ وِ
رِ وِصُفِ وِ سِ وِ دِرِ فِزَا نِ رِدِنَا دِنِی بِ *** رِ وِنِ هِ اِ تِ دِیَا بِ مِ یِه اِر بَا نِ اِجِ
رِدِ دِنِ بِ اِقْلِدِ وِ چِ مِه دِنَا مِ نِ اِ تِ *** رِ وِخِ وِ مَامِ رِبِ دُورِ رِبِ هِ یَا پِ هِ یَا پِ
(نِ یِلْفِ لَأ اِ بُجَا اِل) هَكِ دِرِ ذِ كِبِ *** نِ یِمِ تَفْهِنِ اِمِ سَا زَا لِ یِلْخِ نِ وِ چِ
دِشِ زَا بِ تِ وِ هِ شِ زِ وَا Kِ اِر نِ اِ رِ مِ زِ جِ *** دِشِ زَا دِنَا طَلِغِ نِ تِنِ اِه جِ نِ یَا

و، نِ اِطْلَسِ مِ لَا غِ رِبِ نِ اِ دِ سَا دِ هِ صِقِ هِ مِ تِ نِ اِ تَقِی قِدِ

³ دِرِ خِ نِ اِطْلَسِ وِ صَا خِ مِ لَا غِ رِبِ *** دِ سِ دِ وِ نِ اِرِ یِمَا وِ مَانِ شِ هِ صِقِ
مَامِتِ اِر نِ اِ دِرِ Kِ وِ تِ شِ كِ دِیَا بِ زَا Bِ *** مِ لَا Kِ رَا رِ جِ رِ جِ زَا دِنَا مِ رِ وِ

¹ دُو خِ قُرِبِ: یِ نَا خِرِ یِمِ، نِ وِ سِلْ Kِ یِ كِ لِمِ هِ خِ سِنِ سِ اِ سَا رِبِ هِدِ شِ حِ لَا صَا
: هِ یِنِ وِقِ هِ خِ سِنِ. نِ اِد رَا صِبْ اِ... اِر
نِ اِد رَا صِنَا مِه هَا رِی قَا بَر وِن *** نِ اِد (رِ اَصِبْ لَأ فُطْخِی) وِ خَا رِ قُرِبِ
² فِ یِرِ شِ یِ وِ نِ ثِ مِ زَا یِ قَا حِلَا
³ دِ بَا نِ اِطْلَسِ: هِلُودِ لَءِ اِ لَءِ

!؟تخرد زاندا ناز ی تخرد نوچ *** تخبول ابقا اب کلم ن اباغب
دوب دصفه شکی هکی تخرد ن او *** دو بدر و خلت هک ار ی تخرد ن ا
¹!؟تبقاع مشچ هب ن اشدنیب نوچ *** تبترم ردنا دراد ربار بی ک
رظن رد مدنیا دناسکیه چرگ ***؟رید تسیچ تیاهنز ار ن تخرد ن آک
دش ماگأ تسخنزو تیاهنز ا *** دش «الله رونب زطنی» واک خیش
قبس ردنا داشگ نیبرخا مشچ *** قدرهبزا تسب نیبروخا مشچ
دنامدوب ن اتخبروشد، رهوگخلت *** دنامدوب ن اتخرددب ن ادوسدن ا
دنتخیکنای م رکم ی ناهنزد *** دنتخیری م فکو و ناشوچ دسدر ا
دنتکر ب هنامز زان و ا خیب *** دننز ن درگار صاخ م لاغ ات
دوب الله تمصعرد و ا خیب ***!؟دوب ماشد ش ناجوچی ناف دوشد نوچ
هز ن تی بابر رکب و چمه *** دمأ فقاو زانسا ن ا زان ماشد
ن ارگزوک ن ا رب کبذ ی دزی م *** ن ارهوگدبلد ی اشامت رد
²دنتکفا ی عافرد ار هشد هک ات *** دنمهلید موق دنزاسی م رکم
!؟نارخی ا دجنگب نوچی عافرد *** ن ارکی بو مینطع س بی هاشداپ
دنتخوما و ا زان ریبت نیا رخا *** دنتخود ی ماد ماشد ی ارب زان



ش پیه دیآ و دزاغای رسمه *** شیوخ داتسا اب هکی درگاشد ش حد
ن اهنز و ادیوه ن اسکی و ا شیب *** ن اهج داتسا؟ داتسا مادک اب
هدب قراخار لهج ی اهدرد *** هدش «الله رونب زطنی» و ا مشچ
میکد ن ا ش پیه ددب ی اهدرد *** میلگه نهک نوچ خاروسلد زان
ن ا رب ی فاکشیا هتسگی ناهد ره *** ناهد دصا اب و ا رب ددخی م هدرپ
!؟افو ن ما بتسین، گسزامکی ا» *** ارب درگاشد رم داتسا ن ا دیوگ
ل دروک و ریگ درگاشد دوخ و چمه *** لسگن ها ریگم اتسا ارم دوخ
!؟ن اور ددرگی مزی با ت تمی پ *** ن اور و ن ا جرد تسی راپ ت تم زند
!؟تسردان ی ا ماگراک نیا ی نکشا هچ *** تسوت تخب ماگراک ن م لد سپ
!؟هنزور دشاب بلق زان بلق هبی ن *** «هنز شتا منز ن اهنپ»: ش ای یوگ
و ت رکذ نیز دهدی می هاوگلد *** و ت رکف دنیب ن زور زان رخا

¹تبیرت ردنا: هینوقه هخسن

² فقا: شیشه آبجویی که مُسکِر نباشد (با حیلۀ در مخمصه بیندازند).

«مَعْنَى: دیوگ و ددخی یوگ هچره *** مَرَكْزَا دلامن ت یور رد کیلا
 تشیلاگسیا ن آ ر ب ددخی مه و ا *** تشیلام قوذ ز ددخی مذ و ا
 از سد کنیا روخ هزوک، ن ز هساک *** از جدشی عادی ار ی عادی سپ
 ار و ترم ی تفکشد لگن ار از هصد *** اضری همدنخ ارو و تاپ ی دبرگ
 لمدرد دیا هکنادی باتفا *** لمعدرا اضرد و ا لدن وچ
 راز هزبس و هفوکشد دزیما م هرد *** راهب مه و راهب مه ددندخ وز
 !؟ رامیژرد همدنخ زمر ی نادب ن وچ *** راهب زار ن ازخ و تی نادن ن وچ □
 اونی ب ن راهب ردنا دنگفا *** اونی ر مقو ل بلبن ار از هصد

¹!؟ ماشد مشخی نادن ن وچ، ی نیبمی *** مایسد و درز ن و خ حور گرب هکن وچ

²باتکن وچمه هیس اهور دنکی م *** باء عجر برد ماشد باتفا
 تسام ن ازیم هیس ن آ و دیبسن آ *** تسام ن اج اهور و ار ذراطع ن آ
 زج و ادوس ز حاورا دنهر ات *** زبس و خرس دسیون ی روشنم زاب
³رابتعا رد حرقس و قطن وچ *** راهبون خسن داتفا زبس و خرس
 ی الهصد ی ناعم زای باید ات *** ی الهصد و ت و نشی نعم نیا ردنا □

ملاسلا هیلع نامیلسد ماغیب میظعت س کع

دهده تروصد زای س یقلب لد رد

دادب هدر مدصل قعش یادخ هک *** داب س یقلب ن آ ر ب و تصدیت محر
 ن اییابی فرد دنچ نامیلسد زای *** ناشن و ذروایب همانی دهده
 لوسر رد و ا دیرگنذ تراقدزو *** لومشایب ی اهتکن ن آ و ا دناوخ

¹. ی نیبمی م: فیرشد ی ونثم هخسن

². بابک نوچمه: هخسان هخسن

³. راهبون ی هخسن: هلودلاء علا

دیدش ایرد ل و دیدی فک و چ شد *** دیدش باقتع ن ا ج و دید دهنده م شچ
 گنج به ن لاجویا اب دمحم نوچ *** گنرود تا مسلط نیز س د ا ب ل قع
 !؟ ﴿مَقْلًا قَشْنًا﴾ یوزا دندیدن نوچ *** رشبار دمحا دندیدن ارفاک
 شیک و تسال قع ن مشد شد دید *** شیوخن بیس د دید رد ن ز کاخ
 دناوخش امدض و تفگش تسرپتد *** دناوخش ی معاً ادخار س د دید
 دیدن ا ا درفو دیدی لاد مکناز *** دیدن ا ایرد و دید فک و ا مکناز
 وست زجی جنگز دنیبی مذوا *** و ا ش ی پی لاد و ا در ف ه جاوخ

1 ملاغ ددرگ ا ر مژذ ن ا با ت ف آ *** مایید در آ با ت ف آ ن آ ز ی ا ه ر ذ
 ریسا دشاب ا ر ه ر ط ق ن ا ز ح ب ت ف ه *** ریفس دشت دحو ر ح ب ز ک ی ا ه ر ط ق
 و ا ک ل ا ف ا د ه ن ر س د ش ک ا خ ش ی پ *** و ا ک ل ا چ د و ش ی ک ا خ ف ک ر گ
 ق د ک ل ا م ا د ه ن ر س د ش ک ا خ ش ی پ *** ق د ک ل ا چ د ش ه ک ن و چ م د آ ک ا خ
 دوشگر ب ی ک ا خ ه ک ی م ش چ ی ک ی ز ا *** !؟ د و ب ه چ ز ا ر خ آ ﴿تَقَشْنَا ءَامْسَلًا﴾
 ب ا ت ش ز ا ت ش د گ ب ش ر ع ز ک ن ی پ ک ا خ *** ب آ ر ی ز د ن ی ش ن ی د ر د ز ا ک ا خ

2 ت س ی ن ب ا ه و ع د ب م ی ا ط ع ز ج *** ت س ی ن ب آ ز ک ن ا د ب س پ ت ف ا ط ل ن آ
 ا ر ر ا خ د ن ا ر د گ ب و ا ل گ ز ر و *** ا ر ر ا ن و ا و ه ی ل ف ی د ن ک ر گ

3 ا و د د ز ی گ ن ا د ر د ن ی ع ز و ا *** ﴿هَاشِيَا مَآلِلَهُ لُغْفَى﴾ و ت س ا م ک ا د

4 د ن ک ی ل ف ت و ی د ر د و ی گ ر ی ت د ن ک ی ل ف ی د ا ر ر ا ن و ا و ه ر گ
 د ن ک ی و ط م ا پ ه ا ر ن و د ر گ ه ا ر *** د ن ک ی و ل ی ع ا ر ب آ و ن ی م ز ر و

نوخ تشگ هر نیا ردناک اهر گج س ب *** «؟ن وچ»: هک دیوگ ات هر هز ار س کت سین □

«اشگر ب اهر پ»: ت ف گ ا ر ی ا ی ک ا خ *** ﴿اَشْتَنُمُ زُعْتُ﴾ هک دش ن ی ق ی س پ

«! و ش س ی ب ل ت ا ب ک ا خ م ت ف ه ر ی ز *** و ش س ی ل ب ا و ر»: ت ف گ ا ر ی ش ت آ

ی ر ت ا ت و ر ، ی ش ت آ س ی ل ب ی ا *** ا م س ر ب و ت و ر ی ، ی ک ا خ م د آ

م ا ی ق ا ب ن م ا م ن ا د ف ر ص ت ر د *** م ا ی ن ی ل و ا ت ل ع و ع ب ط ر ا چ

1. ماب به در آ با ت ف آ ، ن آ ز ی ا ه ر ذ : ه ل و د ل ا ع ل ا ع

2. ب ا ه و م ع ت م : ه ل و د ل ا ع ل ا ع

3. 27. ه ی ا م ی ه ا ر ب ا ه ر و س د

4. ی ل ف ت : (ب) ه ی ن ط ن ط س ق ه خ س ن

میقتسم و تساتّلعی بنم راک
 تقوهب مناشنبش پی زار ابعنیا *** تقوهب منادرگب ار دوختداع
 «!وشد رازلگ، ور» بهکارش تا میوگ *** «!وشد رانرپ، نیه» بهک میوگ ار رحب
 «مشچش پیور ورف» میوگ ار خرچ *** «!مشپ وچمه وشد کُبد» میوگ ار موک
 مایسربا ود وچ مزاسد ار ودره *** «مامه وشدن ورقم، دیشروخی» میوگ
 «کشتم میزاسد ن فهدار نوخه مشچ *** کشخ میزاسد ار دیشروخه مشچ
 هلیا ناشدندنب ندرگر رب غوی *** مایس واک و د وچ هم و باتفا

مُکُوَامَ حَبَصًا نِ اِیَّآ رَدِی فِلسَفِ رَاکِنَا هَارُوَغ

بأ مدنب همشچز هَارُوَغ مُکُوَامِ) *** :باتک یور زا دناوخی می ئرقم
 منکن اتسکشخ و کشخ ار اههمشچ *** منکن اهنپ اهر و غرد ار بأ
 «!؟رطخول ضفابل ثمی بنم زج *** رگد درآ هک همشچرد ار بأ
 نامزن آبتکم یوسد زاتشدگی *** ناھتسم یقطنم یفسلف
 دنلک ابا م ار بأ میرآ» :تفگ *** دنسپان زا وا، تیا دینشب هکن وچ
 «رَبْرِی تسپزا میرآ ار بأ *** ربّی زیت و لید مخز هبام
 درک روکش مشچ ودره، هچنایط دز *** درمریش کی و دید و تفخب بش
 1 «!ی قداصرا آر بیرون زبنا *** سی قشد ی- مشچمی همشچود نیز» :تفگ
 دیدپانش مشچود زان فایرون *** دید روکش مشچود و تسجرب زور
 ی دشرهاظ مرکز اهنقر رون *** ی دشر فغنتسم و ی دیلاندرگ
 2 تسینت سمرسر هل قند، هبوتقوئ *** تسینت سدرد مهر افغنتسا کیلا
 دوب هتسب و ال د ر هبوتهار *** دوخجی موئد و لامعا ی تشز

1. هریت مشچود نیز: نوسلکینی کلمه هُخسن
 2. تسمرسر هر قزر هبوتل قند: نوسلکینی کلمه هُخسن

لِیَحْتَسُمَ بِعَصْرِ مَا نَكَمْتُ شِغًا *** لِيَلْخُنَّ أَدِاقَتَا وَ زَايِنَا
 دَرِيذَارِي حُلْصَدُ وَا رَزْ دُنْكَسْمُ *** دَرْمِ رَاكِنَا، نَأْسِ كَعْرَبِنِ يَنْجَمُه
 !؟ تَشْكُرْ رَهْبَارِنَا هَبُوتْ دَفَاكُنْشِنُ وُجْ *** تَشْكُرْ كُنْشِي وُورِ وُجْمَه يَتَخَسِدْ هَبْ لَد
 !؟ اَرِ هُوَكْ دَزَا سَكَاخُنْ تَشْكُرْ رَهْبَارِنَا *** اَعْدَا وَا اَتَا هَكْ وَا كِي بِيْعُشْنِ وُجْ
 لَوُصُو اَبَدَشِي عَزَزَمَ يَخَلَاكُنْشِي *** لَوُسُرْ زَا سَقُوْقُمُ يَهْ زَوِيْرَدْ هَبْ اَي
 1 اِي صَدُو كُنْشِي دُنْكَ اَرِ لِبَاقِي كَاخُ *** اَعْدَانِيَا دَمَا خَسَمَ يَابُرْ هَكْ
 تَسِيْزِرُو دَزْمُ رَهْمِ سَبِقُ تَمَحْرُ دَزْمُ *** تَسِيْزِرُو تَسِدْ مَهْمِ دَجَسْدَارِي لَدَرْ ه
 «مَانِيْرِدْ مِيَاْرِدْ، هَبُوتْ مَنُكْ»: هَكْ *** مَانْگُو مَرَجْنِ كَمْنَأِي تَشْطِي هَبْنِيْه
 اَرِ هَبُوتِي بَا حَسَدُو قَرَبْدَشْ طَرَشْدُ *** اَرِ هَبُوتِي بَا وَا بَاتْ دِيَا بِيِي م
 اَرِ هُوِيْشْنِيَا قُرْبُو رِبَا دَمَا بَجَاوُ *** اَرِ هُوِيْمِ دِيَا بِيِي بَا وَا شَتَا
 !؟ مَشْخُو وِ دِيْدَهْتَشْتَا نِيْشِنْدِي كِي *** مَشْجُو دَرِبَا وَا لَدِ قَرَبْدَشَابِنْدَا
 رَسِيْ يَا قَرَبْدَشَابِنْدَا *** رَطْمُ زَا رِبَا هَيْرْگِ دَشَابِنْدَا □
 !؟ لَزْبَا زِ اَهْمِ مَشْجُو دَشُو جَبِي كِي *** !؟ لَاصُو قُوْذْ هَزِيْسِدْ دِيُوْرَبِي كِي
 !؟ نَمَسْدَا بَدَدَنْبِ دِهَعْمِ شَفَنْبِي كِي *** !؟ نَمِچْ اَبَدِيُوْگُ زَا نَاتَسَلْگِي كِي
 2 !؟ اَوْ هَرْدِ دَنَاشِيْفِرْسِي تَخْرُدِي كِي *** !؟ اَعْدَرْدِ دِيَا شِگْ فَكِي رَا نِچِي كِي
 !؟ رَاهِبْ مَيَا دِرِيْگِ نَدَنَاشِيْفِرْبِ *** رَا ئِيْرُپِنِ يَتَسَا هَفُو كَشِي كِي
 !؟ نَوْرُپَرَزْ دَرَا رِبِ هَسِيْكَ زَا لْگِي كِي *** !؟ نُوْخُو وُجْمَه خُرْ اَرِ هَلَا دَزُوْرُفِي كِي
 !؟ دَنْكُو كُو كِ مَتَحَا فَبَلَاطُو وُجِي كِي *** !؟ دَنْكُو بَلْگُو لَبَلْبِ دِيَا بِيِي كِي
 يَا كَلْ كَلْمُ «؟ دَشَابِ هِچْ «كَلْمُ» *** !؟ نَاچِ هَبْ «كَلْ كَلْمُ» نَأْ كَلْ كَلْمُ دِيُوْگِي كِي
 «! نَاعْتَسُمُ»

3 !؟ رِيْئِمُ نَاتَسْبُنْ اَمَسَا نُوْچِ دُوْشِي كِي *** !؟ رِيْمَضُ رَا رَسَا كَاخُ دِيَا مَنِي كِي
 اَهْلَكْ مِيْحَرْنِمِ مِيْرَكْنِمِ *** اَهْمُ لَدْنِيَا دَنَا هَرُوْ اَجْ كَزَا

4 تَسِيْ دَبَاعِ دَرْمِي اِيْپِنِ اَشْنِنَا *** تَسِيْ دِهَاشْدِنِ اَشْنِنَا هَتِ فَا طَلْنَا
 مَابْتِنَا دَشَابِنْدَا، اَرِ وَا دِيْدِنِ وُجْ *** مَاشْدِيْدِ وَا كُنْ اَشْنِنَا دَا شْدِ دُوْشِنَا

1. اَعْدَانِيَا: (فَلَا) اِيْنَاتِيْرِبِ هُخْسِنْدِ

2!؟ اَرِ هُوِيْمِ دَنَاشِيْفِرْبِي تَخْرُدِي كِي: هَلُوْدَلَا عِلَاع

3!؟ رِيْئِمُ نَاتَسْبُنْ اَمَسَا يَدِ دُوْشِي كِي: هِيْنُوْقُ هُخْسِنْدِ

4: هَلُوْدَلَا عِلَاع

تَسِيْ دِيْ فِشْ نَاچِ دَصُوْدِ تَعَا سِرْ هَبْ هَكْ *** ...

تسموش یوخی بدش و ش یوخبَر دَید *** تَسْلاً مِاگْذَهَب واک سکن آ حور
 !؟ درک یو بد دناد هچ، می م وَا دَرُوخَن نوچ *** دَرُوخَب می م واک می م یو بد دسانش وَا
 تَسْهَلاد ار نَاهَنْ لآلاد وچمه *** تَسْهَلاض می هفان وچمه تَمکد هکنآز
 ار وتر می ناشن و مدعو دهد واک *** اقلش و خ کیرد باوخی نیبید و ت
 ن لاف ادر فار و ت دیا ش بیب هک *** ناشن کنیا، دوش و ت د ارم: هک
 رانک دریگ ار و ت هک می ناشن کید *** راوس د شاپ وَا هکنآ می ناشن کید
 و ت ش بیب دندب ت س د هک ناشن کید *** و ت ش بیب دندخب هک می ناشن کید
 «س ک ش بیب می یوگن، ادر ف دوشن نوچ *** س و ه زَا باوخن یا مکنیا می ناشن کید
 ت فگ هب لاصا زور ه س ات می یابن»: هک *** ت فگ بی ی یحید لآو اب ناشن آنز
 ت دیا می یحید هک د شاپ ناشن یا *** ت دبو کین یا نک ش ماخذ ه س ات
 1 و ت ر و ص ن م تیا ت س ات و ک س هک *** و گوت فگ ر دنا زور ه س ن ز م مد
 «ت ف ه ن ل د ر دنا راد ار ن خ س ن یا *** ت فگ هب و ت ار ناشن یا ر و ا ی م ن ی ه
 ر گ د ی ا ه ن ا ش ن د ص د ؟ د ش ا ب ه چ ن یا *** ر ک ش ن و چ م ه ت د ی و گ ا ه ن ا ش ن یا
 ه ل ا ز ا می یابید، می یو جی م ه هک *** م ا ج و ک ل م ن آ ک د و ب ن ا ن ا ش ن یا
 ز ا ی ز ر د ه گ ر ح س ی ز و س ی م ه ک ن آ و *** ز ا ر د ی ا ه ب ش ه ی ی ر گ ی م ه ک ن آ
 د ش ک ی ر ا ب ت ن د ر گ ی ک و د و چ م ه *** د ش ک ی ر ا ت و ت ز و ر، ن آ ی م ه ک ن آ
 ت ا ه ت خ ر ن ا ز ا ب ک ا پ ت ا ک ز ن و چ *** ت ا ک ز ر د ی ر ا د ه چ ن آ ی د ا د ه ک ن آ و
 و م و چ م ه ی ت ش گ و س ی د ر ک ا د ف ر س د *** و ر گ ن ر و ب ا و خ و س ی د ا د ا ه ت خ ر
 !؟ د و خ و چ م ه ی ت ف ر غ ی ت ش بیب د ن چ *** !؟ د و ع و چ م ه ی ت س ش ن ت آ ر د د ن چ
 ر ا م ش ر د د ی ا ن، ت س ا ق ا ن ش د ع ی و خ *** ر ا ز ه د ص ا ه ی گ ر ا چ ی ب ن ی ن چ ن ی ز
 ا ه ل ا س د ش ی و ز ر آ ی د و ب ه ک ن آ *** ا ه ل ا ح ی د ی د ب ا و خ ر د ن ا ه ک ن و چ □
 2 د ش ز و ر ی پ ت ا د، ن آ د ی م ا ز ا *** د ش ز و ر، می د ی د ب ا و خ ن آ ب ش ه ک ن و چ
 !؟ ت س ا ج ک ا ه ت م ل ا ع ن آ و ن ا ش ن آ ک *** ت س ا ر و پ چ ز ا ی ا م د ر ک ن ا د ر گ م ش چ
 «! ای ا ج ه ب د ی ا ن ا ش ن و ز و ر د و ر ر گ *** ای او»: هک ی ز ر ل ی م گ ر ی ل ا ت م ر ب
 ار ه ل ا س و گ د ن ک م گ و ا ک ی س ک ن و چ *** ا ر س و ر ا ز ا ب و و ک ر د ی و د ی م

1. و ت د و ص ق م تیا ت س ات و ک س ن ی ک: ه ی ن و ق ه خ س ن
 2. د ش ز و ر ی پ ت ا ل و د: ه ل و د ل ا ع ل ا ع

«؟تتسیک؟ی راد هک اجنیا هدمگ ***؟!تتسیچ و داود نیا ،تسا ریخ ،هجاوخ»
 نمریغ دنادب هک دیاشن سک *** نمریخ نیا کیلا ،تسا ریخ» :شای یوگ
¹ «دشت و متقو ،توف دشن ناشن نوچ *** دشت و توف مناشن کی ،میوگ رگ
 «راوهناوید ار مرگنم» :تدیوگ *** راوسد درم ره یور رد یرگنبد
 ماهدروا وای وجوت سج بهرور *** ماهدرك مگی بحاصنم» :شای یوگ
 «!راد روذعم ،ناقشاعرینک محر *** راوسد یا اداپ هندیپ ت تلود
² ربخ دما نینچ ،«دنکن اطخدج» *** رظن دما ،دجهب یدرک بلطنوچ
 تخست خست ترانک ردنا تفرگ سپ *** تخبکیز یراوسد دما ناهگان
 «قافند و سولاسد ت نیا» :تفگ ربخیب *** قاطه بیدانفا و شوهی بیدشت و ت
³؟!تتسیکلصو ناشن ،نآک دنادنوا ***؟!تتسیچ روشن نیا و ارد دنیبیم هچ و ا
 ؟!دیدیدیا ناشنی که ار رگد نآ *** دید هک دشاب واق درد ناشن نیا
 دسری می ناچه بی ناچار صخش *** دسری می ناشنی و زکن نامز ره
 «باتکلا ت ایأ گلت» اهن ناشن نیا *** بآ دما شپیدار هراچی بی هام
 تسانشا واک دود ار ناچار نآ صباخ *** تسایینا ردنا هکاهی ناشن سپ
 راد روذعم ،ملدی ب ،مراندلد *** رارقیب و دنامب صقانن خسن نیا
 دربلقع یوزا قشع واک نآ صباخ ***؟!درمش سک دناوتی که ار اهرژد
 ار غاز و کبک گناب مرامشی م *** ار غاب یاهگر ب مرامشی م
⁴ نحتمم یادشر ره ب مرامشی م *** نمنکیلا ،دیاینردنا رامشرد
 یرمئش بهچرگا رصردنا دیان *** یرتشم دعسد هک این او یک س حذ
⁵ ررض و عفند ره ب درک دیاب حرشد *** رثا ودره نیا زا یضعب مه کیلا
 ار س حذ و دعسدلها رمی ائمشد *** اضق راثا مولعم دوشد ات
 یرورسد و طاشن زادرگ داشت *** یرتشم دشاب هک سکن اعلاط
 روما رد دما مزلا شطایتحا *** رورشرهزا ،لحز اعلاط ار هکن او

1. دشت و توف مناشن کذ :هینوقه هخسن

2. ج لوج و اباب قدنم و دجو تج و بلطنم

3. نیا و ارد دنیبیم وچوا :یناخریم .هینوقه هخسن ساسار ب هشدح لاصا
 .تسیدرود

4. نحتمم دشر ره ب :هینوقه هخسن

5. ررض و عفندی نعید :هینوقه هخسن

- 1 ار هر اچیدن آرم دزوسد شنتاز *** ار هراتسبال حزن آ میوگزرگ
- باتب، هرابکیه دیانی شتا *** باتفان آز آت؛ دوهیبه ایانکسید
- ناشنی دننامرونی نی مدرد *** نارکی برهپسرد بکاوکزا
- وشلوزعم اهراتفگرگدزو *** وشل و غشم نادب، دراد رب هچنآ
- میمء فطلن آهکز جدراد نرب *** میقع زج دیانزرتخا شبنج
- داد رون، ار ام دید شتآردنا *** داد روتسد ام ماشد (الله اورگذا)
- اهریوصتار مرم قیلا تسیند *** امشرکز زامکاپهچرگا: تفتگ
- «لأثمی دار امتاذ دبایند *** لایخو ریوصتتسم زگره کیلا
- تسا صلخاهن آزا هناهد فصو *** تسا صقانل لایخه نامسجرکز
- !؟ تسیند ماگآرگمنیا!؟ تساحدمهچنیا ***!؟ «تسیند هلاوج»: یسک دیوگار ماشد

دهوردی لاعتق دابن ابش ندرکت اجانم

ملاسلایعی سوم

- !هلا ای و ادخی ا: تفتگی مه واک *** هار هبار ی نایشد کی ی سوم دید
- !؟ ترسد هناشد منک، مزود تفرچ *** ترکاچنم موشد آتی یاجک وت
- نمناموناخو نادنزر فلامج *** نمناج تیادف، نمدی ادخی ا
- 2!؟ منز هیخب و مزود ار تاهماج *** منک تمدخار وت آتی یاجک وت
- مستخم ای مروا تشیپ زیشد *** مشک تیا هس پشد، میوشد تاهماج
- شبوخ و چمه مشابراوخم غار وتنم *** شیب هدیای ای رامیدار وترو
- تکیاج مبورب، دیاباوخ تقو *** تکیاپ ملامب، مسوبت گتسد
- ماشد و حبصد مرایب تریشد و نغور *** ماودنمار تاهناخ منیب رگ
- نینزانی اهتار عچ، اهرمخ *** نینغوری اهناندریند مه
- مامتندروخ وتز، ندروانمزا *** ماشد و حبصد تشیپ هبار مزاسد

1. میوگزرگ: (فلا) هر هاقه خسند

2. ی ناخریم. بهخساند هخسند ساسار بهدش حلاصا

!؟ منز هیخب و مزود ار تفرچ *** منک هناشد ترسد آتی یاجک وت

«نم یاهی هو ی هی هتدایه بی ا *** نم ی ا هزب همه و تی ادف ی ا
 «!؟ن لاف ی ا تسیک اب»: بی سوم تفگ *** ن ابش ن آ تفگی م دو بهید طمذ ن یز
 «دیدم ا و ا ز ا خرچ و ن یز نیا *** دیر ف ا ا م هک س کن ا اب»: تفگ
 «!؟ی دشرفاک، ه دشانن ا لمسم دوخ *** ی دش رسریخ، ی ا ه»: بی سوم تفگ
 راشیف دوخ ن ا ه د ر د ن ا ی ا ه بنپ *** «!؟راشف و ت سا رفک هچ نیا «!؟ت سا ژاژ هچ نیا
 درک ه دنژ ا ر ن ی د ی ا بید و ت رفک *** درک ه دنگ ا ر ن ا هج و ت رفک دنگ
 ت سا و ر ی ک ا ه ن ی نچ ا ر ی ا ت ف ا *** ت سا و ت ر م ق ی لا ه با ت ا پ و ق ر ا چ
 ا ر ق ا خ د ز و س ب، د ی ا ی ش ت ا *** ا ر ق ل د و ت ن خ س ن ی ز ی د ن ب ذ ر گ
 «!؟ت سیچ د و د ر م ن ا و ر، ه تشگ ه ی س ن ا ج *** «!؟ت سیچ د و د نیا، ت س ه م ا ن ر گ ی ش ت ا
 «!؟ت سا ر و ا ب ن و چ ا ر و ت ی خ ا ت س گ و ژاژ *** ت سا ر و ا د ن ا د ز ی ه ک ی ن ا د ی م ه ر گ
 ت س ی د غ ت م د خ ن ی نچ ن ی ز ی ل ا ع ت ق د *** ت س ی ن م ش د دوخ، د ر خ ی د ی ت س و د
 «!؟ل ا ج ل ا و ذ ت ا ف ص ر د ت ج ا د و م س ج *** «!؟ل ا خ و م ع ا ب، ن ی ا و ت ی ی و گ ی م ه ک ا ب
 ت سا پ ج ا ت ح م و ا ه ک د ش و پ و ا ق ر ا چ *** ت سا م ن و و ش ن ر د ه ک د ش و ن و ا ز ی ش د
 1، «و ا د و خ ن م و ت سا ن م و ا»: ت ف گ ق د ه ک ن آ *** و ت ت ف گ ن ی ا ت سا ه د ن ب ی ا ر ب ر و
 «د ش ن ا ه ن ت و ا، ر و ج ن ر م د ش ن م *** دُع ت م ل، تُض ر م ی ن ا»: ت ف گ ه ک ن آ
 ت س ه م ه ی ی م ه ن ی ا م د ن ب ن آ ق د ر د *** ت س ه د ش د، «رُص ی ی ی ب و ع م س ی ی ب» ه ک ن آ
 ق ر و د ر ا د ه ی س، د ن ا ر ی م ب ل د *** ق د ص ا خ ا ب ن خ س ن ت ف گ ب د ا ی ب
 ه م ه ن ز و د ر م د ن س ن ج ک ی ه چ ر گ *** «ه م ط ا ف»: بی ن ا و خ ب ا ر ی د ر م و ت ر گ
 ت سا ن ک ا س و م ی ل د و ی و خ ش و خ ه چ ر گ *** ت سا ن ک م ا ت د ن ک و ت ن و خ د ص ق
 ن ا ن س د م خ ز د و ب، ی ی و گ ا ر د ر م *** ن ا ن ز ق د ر د ت سا ح د م ه م ط ا ف

1. وگوتفگ نیا: بی ناخریم. هینوقه هخسن س اسار ب ه دشح لاصا

1. تساسیلآق دئی کاپق درد *** تساسیاساً امق درد اپوتسد
 تساقلاخوار دولوم و دلاو *** تساقیلاار وادلویمل (دلیمل)
 تسوجیوسنیز و، تسادولوم هچره *** تسوافصوتدلاو، دماً مسجهچره
 «نیقیدهاوخی ثیحْم و تساشداد *** نیهم و تساداسفونوکزا مکناز
 «یتخوس مناجوتی نامیشپزو *** یتخود مناهد، یسومی: تفگ
 2. تفریب و نابایبردنا داهنرسد *** تفتدرکیها و دیردبار هماج

یسومی باتء هب یلاعتق درازا ندمایحو نابتء تهجهب ماسلا هیلع

ادجیدرکامزار ام دندب» *** :ادخزایسومیوسدمایحو
 یدماً ندرکلصفیاریبیدن *** یدماً ندرکلصویاریبوت
 «قلأطلاً یدنعء ایشلاً أضغاً» *** قارفردنا هتم اپی ناوتات
 میاهداد یحلاطصا اریسکره *** میاهداهنبدی تریسد اریسکره
 مَسوتق درد و دهشواق درد *** مَدوتق درد و حدمواق درد
 □ راختق درد و درواق درد *** راندوتق درد و روزواق درد
 □ 3. دروتق درد و بوخواق درد *** دبوتق درد و کیندواق درد
 همهی کلماچ و یی ناچارگزا *** همهی کاپاند و کاپزایریام
 4. منکی دوج ناگندبربات هکلب *** منکی دوسات قلخ مدرکنم
 حدم دنیس حلاطصا اریبیدن *** حدم دنه حلاطصا اریبیدن
 ناشیرد و دنوش ناشیا مه کاپ *** ناشیبستزا کاپ مدرکنم
 ار لاد و میرگنبد اری نورد ام *** ار لاق و میرگنبد اری نورد ام
 دوبعضاخاند طفل تفت هچرگ *** دوبعضاخارگا، میبلق رطان

1. تساسیاتسا امق درد :هینوقه هُخسن

2. تفت و درک :یی ناخریم .هینوقه هُخسن ساساربه دشح لاصا

3. دروتق درد و برقوق درد :نوسلکیندی کلمه هُخسن

4. ناسلفم رببات :نوسلکیندی کلمه هُخسن .رما مدرکنم :هینوقه هُخسن

ضرر غر هوج، ضررَع دَمَا لِيْفُط سِپ *** ضررَع نْتفگ، دَوْبَر هوج ل د مکناز
 زاسد زوسن آاب، زوسد مهاوخ زوسد *** زاجم و رامضا و ظافلا نیا زا دنچ
 1 زوسب ار ترابع و رکفر سهبرسد *** زور فرب دوخ رد قشع زا یشتا
 دنگید ناناور و ناجه تخوسد *** دنگید نانا دبا دآ، ایسوم
 2 تسینز رُشع و جارخَن اریوید رب *** تسدی ندیزوسن امز ره ار ناقشع
 وشم ار نآ، دیهشن وخرپ دوشدرگ *** وگم “طاخ” ارو، دیوگ اطخرگ
 تسار تی لَوَا بَاوَص دَص زَا اَطْخ نِیا *** تسار تی لَوَا بَا زَا اَر ن ا دِیْهْشَن وْخ
 !؟ تسینز هلیچا پار صاوغ را مغهچ *** تسینز هلیق مسر هبعکین ورد رد
 !؟ وقر ییامرفهچ ار ناکاچه ماج *** وجم یزو ولاقن اتسمرسز و ت
 تسادختلم و بهزم ار ناقشع *** تسادج اهنید همه زا قشع تلم
 «تسینز کانمغم یایرد رد قشع *** تسینز کاب، دوبز رهمرگ ار لعل

رهبرزا ماسلا هیلعی سوم هب ندمای حو ن ابش ن آ رذع

تفگ هب دیای مذن آکی یا هزار *** تفهذ قدی سوم رسد ن آ زا دعب
 دنتخیمآ مه هب ن تفگ و ن دید *** دنتخیر اهن خسی سوم ل د رب
 دبا یوسل زا دیرپ دنچ *** دوخ هب دما دنچ و تشگ دوخی پ دنچ
 تسی هگا یارو، نیا حرشد مکناز *** تسی هلبا، میوگ حرشد رگ نیا زا دعب
 دنکشب اهملق سب، مسیونرو *** دنکر ب ار اهل قع، میوگ پرو
 رصتخم سب ن آ دشاب، تمایق ات *** ربتم یاه حرشد میوگ پرو □
 ن اوخ بدوخ ن ورد زا، می هاوخ و ترگ *** نابز نم مدرک ماتوک مر جلا □
 دیود ناپوچی پرد ن اباید رد *** دینش ق د زا باتیع نیا ی سوم مکن وچ
 دناشیرب ن اباید می پ ز ا درگ *** دنار هتشگ رسن آ ی پ ن اشن رب
 دوب ادیب ن ار گید ماگ ز مه *** دوخ هدیروشد مدرم ی پ ماگ
 بیرا رب هتفر لیب ن وچ مدق کید *** بیشن ات ل ا ب ز خرن وچ مدق کید
 مکشرب هناوری هام ن وچ ماگ *** مدع ن ازار فاربی جوم ن وچ ماگ
 دنزرب ی لمر هکی لمر وچمه *** دوخل احد هتشون ی کاخ رب ماگ

1. زور فرب ناجرد: هینوقه هخسن

2. تسینز رسد، طایتحا ار ناقشع: (فلا) خینوم هخسن

ن اَجَلْوَصَ زَا یوگ وچمھ ناطلغ ماگ *** ناود هگ هداتسیا نارید ماگ □
 دیسر یروتسد هک هد هژم: بتفگ *** دیدب و ار وا تفایرد تبقاع
 وگب تگنتلد دهاوخی مچره *** وجم یبیترتوئی بادآ چیه
 ن اما رپی ناهج و تزو، ی نمیا *** ناجر و ن تید و تسا نید و ترفک
 «اشگر بار نابز، ور اباحمی ب *** هاشی ام الله لعفی (فاعم ی ا
 م ائتشدغآ لد ن و خرد ن و نک م *** م ائتشدگب ن آ زا، ی سوم ی ا): بتفگ
 1 م ائتفر و سن آ ز هلاس ن ار از هصد *** م ائتشدگب ی هتئم می مردس ز ن م
 تشدگرب ن و درگ ز و درک ی دینگ *** تشگب مپسا، ی دز ر ب ه نایز ات
 داب ت و ز ا ب ر ب و تسد ر ب نیرفآ *** داب ت و هلا ام ت و ساند م رحم
 «تسا ن م ل او ح ا ه ن م یوگی م چنآ *** تسا ن تفگ ز ا ن و ر ب ن و نکا ن م ل ا ح



تسیند هنیبیا ن آ ش قد، ن آ تسوت ش قد *** تسی اهنیبا رد هکی نیبی م ش قد
 درم درو خرد ی ز، تسا ی اندرو خرد *** درک ی اندردنا ی یاد درم هک م
 سانشن اپوچ ن آ ماجرفان وچمه *** سا پس رگی یوگ دمدرگ ن ا هوناه
 تسا رتبا م ه قد هب تبسن آ کیلا *** تسا رتهپرگ ن ادب تبسن و تدم
 2 دنتشادنی م چنآ هوبن نیاک *** دنتشادرب اطغ ن وچ!؟ ی یوگ دنچ
 تسا تصخر مضاحتسم زامن وچ *** تسا تمحر زا و ترکذ لوبق نیا
 ن وچ و هیبشت ه دولا و ترکذ *** نوخت سهدولایب و ا زامن اب
 3 دوبا هتساجن ار ن طاب کیلا *** دوری م ی با هب و تسا دیلپ ن و خ
 راک درم نورد زا ددرگن مک *** راکدرک فطلب آ ریغ هب ن آ ک
 ی ای ناد «ی بر ن احبس» ی نعم *** ی ای نادرگ و ر شاک ت دوجس رد
 4 «از ج هدی یوکن و تار ی دبره *** از سان م دوجو ن وچ م دوجس ی اک»
 5 ر ب داد اهلگ و درب ت ساجن ات *** رتا دراد قد م ل ذ ز ا ن یمز نیا
 ا ه چنغ ی و ز ا دیور رب ضو عرد *** ام ی اهی دیلپ ن آ دشو پید ات
 دوب کاخ ز ا رتهیامی ب و رتمک *** دوج و داد رد و اک دید رفاک و چس پ
 تسجن اهی کاپ هلمج داسف ز ج *** تسژن هویم و لگ و ا دوجو ز ا

1. م ائتشدگب ی هتئم می مردس ز : هینوق هُخسند
 2. اءاطغ اكدع انفسكف اذه ن م تلفغ ي ف ت نك ذقل (: 22 هیا ق هروسد
 (دیدد مؤیلا لک رصیف
 3. (ب) هینطنسطق هُخسند
 4. دوبی م میاقل هج می دیلپ نیا کیلا *** ...
 5. ق د مکد : (ب) خینوم هُخسند

«بَارْتُتُنْكَ يَنْتِيْلَا اِي (يَنْتِرَسَحْ) *** باهذ رد نم ماهتفرس پاو» :تفگ
 ی مدیچی می اهناد ناغرم و چمه *** ی مدیزگذر فس ی کاخزا شاک
 «! دوب هچ مدر و اهر ندر کرفس نیز *** دومزآ هار ارم ، مدر کرفس نوچ
 ورش پید دنیبذ ی دوسد رفسد رد *** واکتسا کاخز یوسد ش لیم همهن آز
 زایذ و قدصد هن ، چیه و اهر رد *** ز آو صرد زاش ندر کس پاوی ور
 ا مژرد و تایید و تسادیزم رد *** ی اعلیم دوبشک ار ایگره
 نیبذ و صقد و ی کشخو ی مگرد *** نیمز یوسد زسد دینادرگ هکنوچ
 دوب اجنآ تعجرم دیازت رد *** دوب لابیوسد نوچ تحور لیم
 نیفلأا بُحِيْلَا قُد ، ی لفا *** نیمز یوسد ترسد ، یراسن و گدرو

هَبْغَرَسْ رَدِ يْلَاعْتَقْ ذَا يْ سَوْمِ لْ اَوْسِ ن املاظ

زارد رمع و تریکز مدکیه کی یا *** زاسراک میرکی یا « : ی سوم تفگ
 :لد درکی ضار تعاکئلام نوچ *** لگوب آردنا مدید ژمژک شقند
 ؟ ن تخادنا داسف مختن آردناو *** ن تخاسی شقندتسا دوصقم هچزک
 ؟ ن تخوسد ار نانکه دجسد و دجسم *** ن تخورفا داسف و ملظ شتآ
 “؟ ار هپلای ار بزاندادش وچ *** ار هپآدرز و هپانوخ هپام
 تسای تیور و نایع مدوصقم کیل *** تسای تمکد نیع هک مناد نیقینم
 “نکش وچ ، ی ذ” :مدیوگ تیور صرد *** “نکش و ماخ” :مدیوگی م نیقینم
 شیند هبذ را می مه ی شونن یچن یاک *** شیوخ زسد ی دومنار کئلام رم
 نایب اهل کشم تشگ کئلام رب *** نایع ار مدآ رونی درک هضرع
 تسیچ گرب زسد دنیوگ اههویم *** تسیچ گرم رس هک دیوگ و ترشد
 تسی مک زخای ای شیب ره قیاسد *** تسی مدآ نسُد هفطن و نوخ زسد
 فورد و ا دسیون یور بی هگنآ *** فوقوی بدیوشبل و ارحول
¹ ناهگنآ زار سا یور بدسیون رب *** ناهتسم یکشا زار لد دنک نوخ
 «تخاسد دنهاوخ یرتقد ار نآ رم هک *** تخانشد دیاب ار حولن تشد ت قو

¹ ناهتسم یکشا و ار لد :هینوق هخسد

دَنکي مَرَب ار دايَنب، نِيلُوا *** دَنکفا و نِي اِنَاخ سِاسا نِوچ
 نِيعَمِ عامِ شِکِر بِرِخَا هِب اَد *** نِيمز رِعَق زَا لَوَا دَنر اَر بِلِگ
 راکَر سِن اَشيا دَننادِي مَن هِک *** راز دَنيرِگ نِاکدو کُت مَاجد زَا
 ار مَاشان و خَش يَن دِز اوني م *** ار مَاجَد دَهدِي مَر ز دُوخ دَر م
 1 نِار گيد زَا ار راب دِيا بُرِي م *** نِار گَر راب ي ز ل اَمَد دَوِي م

2 نِبير اِک دِاهتجا تِسا نِينچن يا *** نِيب راب ي اَر بِن ل اَمَد گَنج
 تِسا تَمَعذ ي اوشِيب م ه اَخِلت *** تِسا تَحار سِاسا اهي نِار گ نِوچ
 اِنِتاو هِش د ن م ن اَر يِنِلا ي تَفَد *** اِنِتا هور کَمِب ه تَجَلَا ي تَفَد
 تِسا رِثو ک نِير قَش ت ا مِ تَخوس *** تِسا ر تِ خاش ت شت ا مِ ي مِام خت
 تِسي توهش و ي ا ه م ق ل ي ا ز ج، ن ا *** تِسي تَنجَم نِير ق ن ا د ن ز ر د ه ک ر ه
 تِسي تَنجَم و راز راک ي ا ز ج، ن ا *** تِسي تَلود نِير ق ي ر ص ق ر د ه ک ر ه
 د ر ک ر ب ص د ن د ر ک ب س ک ر د ن ا ه ک ن ا د *** د ر ف مِيسو ر ز ه ب ي د ي د ا ر ه ک ر ه
 تِسا ن ا ه ب ب س ق ر خ ب ص ت م *** تِسا ن ا ج ع ي ا ب ط زَا ن و ر ي ب ه ک ن ا
 ر ا د ش و گ ا ر ب ب س، ي س د ر د ه ک و ت *** ر ا د گ د ش ه د ي د و چ د ن ي د ب ب س ي د □

3 ايبنا تاز جمع ه م ش چ م ش چ *** ا ي گ و ب ا ز ا ه ن د ن ي د ب ب س ي د
 ل ي ت ف و تِسا غ ا ر چ ن و چ م ه ب ب س ن يا *** ل ي ا ع و تِسا ب ي ط ن و چ م ه ب ب س ن يا

4 ب ا ت ف ا غ ا ر چ ا ه ن ي ز ن ا د ک ا پ *** ب ا ت ب و ن ي ل ي ت ف ا ر ت غ ا ر چ ب ش
 ن ا د ک ا پ ل گ ه ک ز ا ر ن و د ر گ ف ق س د *** ن ا خ ف ق س د ر ه ي د ز ا س ل گ ه ک و ت و ر
 د ش ز و ر و ت ش د گ ر د ب ش ت و ل خ *** د ش ز و س م غ ا م ر ا د ل د ن و چ ه ک م و
 ا ر ه ا و خ ل د و ج م ل د ي ر د ه ي ز ج *** ا ر م ا م د ش ا ب ن د م و ل ج ب ش ه ي ز ج
 ي ا م د ر پ ن و ر ب ر ز ن و چ م ر ج ل ا *** ي ا م د ر و ر پ ر خ، ه د ر ک ي س ي ع ک ر ت
 ! ت ف ص ر ز و ت ي ا ت س ي د ر خ ع ل ا ط *** ت ف ر ع م و م ل ع تِسي س ي ع ع ل ا ط
 ت د ي ا م ر ف ي ر خ ز خ ي ن ا د ن س پ *** ت د ي ا م ح ر، ي و ن ش ب ر خ ه ل ا ن
 ن ک م ر و ر س د و خ ل ق ع ر ب ا ر ع ب ط *** ن ک م ر خ ر ب و ن ک ي س ي ع ر ب م ح ر
 ر ا ز گ ن ا ج م ا و و ن ا ن س ي د و ا ز ا و ت *** ر ا ز ر ا ز د ي ر گ ب ا ت ل ه ا ر ع ب ط
 د و ب س پ ا و ر خ ز ه د ن ب ر خ ه ک ن ا ز *** د و ب س پ، ي د و ب ه د ن ب ر خ ا ه ل ا س

1. يوسه ب: ي ز

2. نيد درم داهتجا تِسا نِينچن يا: فِيرش ي و ن ت م
 ن ا د ر ا ک، س ا ن ش ر ا ک: نِبير ا ک

3. ايبنا تاز جمع ي ه م ش چ م ش چ: ه ي ن و ق ه خ س ن

4. اهن ي ز ن ا د ز ا ب: ن و س ل ک ي ن ي ک ل م ه خ س ن

تسخن تلقع و دياب رخا هب واک *** تسوتس فنش دارم «نُهورِخا» ر
 !؟ تسد هب درآ فلع نوچ هکنيا شرکف *** تسپل قع نيا تَدش رخ جازم مه
 تفرگل ز نم نلاقاع ماقم رد *** تفرگل د جازم ی سيع رخ نأ
 فيخذ ز خ ددرگ تفر ر اوسزا *** فيعض رخ و دوپل قع نبالغ هکناز
 اهدژا تسهتشگ مدرمژ پرخ نيا *** - اهب رخ ی ا- وتل قع ی فيعض زو
 ل همار وا، دسر تَحصد وازا مه *** لدرو جئر ی اهتشگ ی سيع ز رگ
 1 چنگ چنری بن اهج ردنا دوبنه مک *** !؟ چنر ز ی نوچ، س فنش و خ حيسم ی ا
 ؟ دوسدن اوخاز - فسوي ی ا- ی نوچ *** ؟ دوپهیر اديد ز - ی سيع ی ا- ی نوچ
 رمع ی اشخبدم ی زور و بشن نوچ *** رمع موق نيا ی پزا زور و بشن وت
 رسدرد ؟ ارفصد ز دياز رنه هچ *** رنه ی بن اييار قصد نيا زاه ا
 2 قرر و ی دزد و هليد و قافنا ب *** قرش ديشر و خ دُنک هکن کن نامه وت
 نييگنکرس دؤب ارفصد نيا عفد *** نيد و ايند رد هکرس ام، لسع وت
 ريگماو ار مَرک، از فبل سع وت *** ریحز موقام، میدوز فا هکرس
 ی مَع ؟ دياز فا هچ مشچ ردنا گير *** ام ز دما نينچ، ام ز ا ديزس نيا
 زيچ ز چان ره وتزا دبایي هک *** زيزع ل حکا یا وتزا ديزس نأ
 باطخ دُب «ی موقدها» هلمج وتزا *** بابکل د تناملاظ نيا ش تاز
 دننکأ ناحير و رطع زان اهج نيا *** دننز ش تآ رگ وت رد، ی دوع ناک
 ی وشدم غ ريساک ی حور نأ هنو وت *** ی وشدم مک ش تآ زک ی دوع نأ هنو وت
 !؟ رونل صا رپ درپ هلمد ی کُنا ب *** رود زوسزا دوع ناک، دزوس دوع
 افوزا رتوکذ وت ی افج ی ا *** افسار اهن امسأ رم وت ز ی ا
 دؤب هب نأ نلاهاج ی افوزا *** دؤر رگ ی یافج ل قاع زاه کناز
 نابز ربار تفرعم درآ ل هاج *** نایم رد ار تفرعم درآ ل قاع □
 دسر ل هاج زاهک ی رهم زارتهب *** درخزا توادع: ريمغيپ تفگ
 «تسودن ادا نأ هب انا دن مشد *** تسوکنا انا د مدرم اب ی تسود □

1 :هينوقا هُخسد

چنگ رامی بن اهج ردنا دوبنه مک *** چنر ز مدی سيع ی سيع ی ا ی نوچ
 2 قافنا م :هينوقا هُخسد

رد رام هک ار ی اهتفخ ی ریما ن دینا جنر دوب هتفر ش ناهد

رام تفری م ی اهتفخ ن ناهد رد *** راوس دمای م بسا رب ی لقاء
 1 ت فایذ تصرف، ار رام دنامر ات *** ت فاتی م و دیدب ار ن آ زاوسن آ
 دز هتفخ رب یوقی سو بد دنچ *** ددم دُب ن او ار ف ش لقع ز ا مکن وچ
 دید س و بد اب کرت راوس کی *** دیهجر ب ن وچ ن ار گب اوخ ز ا هتفخ □
 □ «! دوب هچ ن یا ایآ»: ت فگ، ن ار یذ تشگ *** دوز ت سجر ب ن ار گب ر ض ن آ ز هتفخ □
 ن اور وز دش وا، ت فوک ن وز فا مکن وچ *** ن ار گ ی سو بد کرت اب احمی ب □
 تخر د کی ریز هب ات ن از یرگ وز *** تخس س و بد ن آ مخز ار وا در ب
 «هتخیو آ در ده ب ی ا، روخ ن یا ز ا»: ت فگ *** هتخیر دُب ی سب هدی سو ب ب یس
 داتفی م ن ور یی ز اب ش ناهد ز ک *** داد دُر و خرد ار در م ن اندچ بُ یس
 ؟ ار و ترم مدر ک هچ ؟ ی در ک ن م دصق *** ار چر خآ، ریما ی ا»: دزی م گنا ب
 زیر ب منوخی گراب کی، ن ز غ بیت *** زیتس منا ج اب ت سا ل صا ز ار و ت رگ
 دیدن و تی و ر هک ار ن آ ک ن خ ی ا *** دیدب و ت ر ب مدش هک ت عا س م و ش
 م ت س ن یا دن ر ادن زیاج ن اد ج ل م *** م کوش بی بی ب، هنگی ب، ت یانجی ب
 «ن ک و ت ش تافا کم رخآ، ادخ ی ا *** ن خ س اب م ناهد ز ا نوخ دهجی م
 «ودب ار حص ن یا ردناک»: دزی م ش وا *** و ن یر فذ وا ت فگی م ن امز ره
 داتفی م ور رب زاب و دیودی م *** داب وچمه ر اوس و س و بد مخز
 دش مخز ن ار از ه دص ش یور و اپ *** دُب ت س س و ک انیا و خ و ی ل ت م م
 داتفی ی و ر ب ن دش ی ق ا ر ف ص ز ات *** داشگی م و دیشکی م هگنا بش ات
 و ا ز ا ت س ج ن ور یی ه در و خ ن آ اب رام *** و ک ن و ت ش ز ا هدر و خ د م ا ر ب وز
 ار رادر ک و ک ن آ دُر و آ مدج س *** ار رام ن آ نور ب دوخ ز ا دیدب ن وچ
 تفر ب ی و ز ا هدر د ن آ، دیدب ن وچ *** ت فز ت ش ز م ایس ر ام ن آ مهس

1 هُخسن. ار رام دناهر: ی ناخریم. هینوق هُخسن س اسار ب ه د ش ح ل اصا
 ار هتفخ دناهر: ن و سل کین ی کلیم

1!؟ی تمعدنی لو هکی یادخ ای ***!؟ی تمحر ل یئر بج دوخ و ت: ت فگ
 مای دیشخب و ن ناج، مدوب مدرم *** مای دید هکی ت عاسد کرابم ای
 وتی و کورد ناهگان دنفارد ای *** وتی ورن دنیب هک ار ن آ کُنخ ای
 «ن ارخ دینام و تزا ن ازیرگنم *** ن اردام ل ائمن ایوج ارم و ت
 یر هوگو کینز ی پرد ش بحاصد *** یرخزا دنوادخزا دزیرگ رخ
 ش دد ای د رذن ش گرگ ات کیل *** ش دیوجی م نابز و دوسی پ ز ن
 !ار و ت هدهیب و ژاژ متفگ دنچ *** ار و ت هدهیب گاپن اور ای»
 ریگم نیا، ت فگ ن مل هج، متفگنم *** ریما و ماشنهش و دنوادخ ای
 !؟ی متسنات کی هدهیب ن تفگ *** ی متسناد رگا ل احد ن یز ای ائمش
 ل احد ز ی تفگی م زمر کی ارم رگ *** ل اصخشوخ ای ی متفگ تیانش ب
 ی تفوکی م مرسد رب هئاشماخ *** ی تفوشای م مدرکش ماخ کیل
 ت سار تمک ش زغم هک ار رسنیا هصاخ *** ت سجد رس ز ل قع، هویلاک مرسدش
 «!راذگ ردنا، ن ونجزا متفگ هچنآ *** راکبوخی و ربوخی ان ک و ف
 نامزن ای تشگبأ و ت هرهز *** ن آزا ی زمر ی متفگنم رگا: ت فگ
 «رامد ی دروارب تناجزا سرت *** رام فاصوا ی متفگنم ار و ترگ



ت سامش ن اجرد هکن مشد ن آ حرشد *** ت سار هب میوگ رگا: دیوگی فطصم
 2 دروخ ی راکم غی ذ، هر دور ی ذ *** در در ب مه ن لدر پ ی اهر رهز
 3 «زامنو مؤصدت و قار ش نندی ذ *** زاینرد دنام با تار ش لد ی ذ
 دور اجزا گرگ ش پپی شیم و چمه *** دوش لا بهرگ ش پپی شوم و چمه
 ش ورور پ ن م ناته تفگان منک سپ *** شور ی ذ دنام هلیدی ذ و اردنا
 منزن هار د دوواد نوچ ت سد *** منزن تی بابز رکیوب و چمه
 دوش ی لبار هدنکر پ ز پ غرم *** دوش ی لادنم ت سد ز ل احم ات
 دحاً دومرف دوخت سد ارم ت سد *** دوب هم هیدیا قوف الله دی (ن وچ
 ن یمتفه ن امساز هتشدگر ب *** ن یقی دما دنلب ت سد ارم سپ
 هر مقلأ قسنا: هکن اوخر ب ایرقم *** رنه ن ودرگ رب دومن ب ت سد

1 ای ی یادخ ای: ن و سلکین ی کلم هُخسن . ی یادخ اب: (فلاً) خینوم هُخسن
 !؟ی لو ای ی بیب
 2. در د مهرب: ی ناخریم . هینوق هُخسن س اسار ب ه دشح لاصا
 3 متحصلا مدعا ام ن و ملعت ول: ملسو هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر
 «...! اریک متیکب و لایق

!؟تساوری که تردق ح‌رشدن افیعضد اب ***تساهل قع ف‌یعضد رهبد مه تفصد نیابا
ب‌اوصلاب م‌لعاً الل‌ه‌و دش‌مت‌خ ***باو‌خ‌ز رس‌ی‌ر آر‌ب‌ن‌و‌چ‌ی‌ناد‌ب‌د‌و‌خ



ادج‌ی‌ت‌ش‌گ‌و‌ت‌ن‌ا‌ج‌و‌ت‌ز‌ا‌م‌د‌ن‌آ ***ا‌ر‌ج‌ا‌م‌ن‌ی‌ا‌ی‌م‌ت‌ف‌گ‌ن‌م‌ا‌ر‌و‌ت‌ر‌گ‌» □
ی‌د‌ب‌ن‌د‌ر‌ک‌ی‌ق‌ی‌ا‌و‌ر‌پ‌و‌م‌ر‌ی‌ذ‌ی‌ذ‌ی‌ذ‌ب‌ن‌د‌ر‌و‌خ‌ت‌ر‌د‌ق‌ی‌ذ‌ا‌ر‌و‌ت‌ر‌م
م‌د‌ن‌ا‌و‌خ‌ی‌م‌ب‌ل‌ر‌ی‌ز‌ «ر‌س‌ی‌ب‌ر» ***م‌د‌ن‌ا‌ر‌ی‌م‌ر‌خ‌،‌و‌ش‌ح‌ف‌م‌د‌ی‌ن‌ش‌ی‌م
ه‌ذ‌ر‌و‌د‌ق‌م‌ا‌ر‌م‌ن‌د‌ر‌ک‌و‌ت‌ک‌ر‌ت‌ ***ه‌ذ‌ر‌و‌ت‌س‌د‌ا‌ر‌م‌ن‌ت‌ف‌گ‌ب‌س‌ز‌ا
«ن‌و‌م‌ل‌ع‌ی‌ل‌ا‌م‌ه‌ن‌ا‌!‌ی‌م‌و‌ق‌د‌ه‌ا‌» ***:ن‌و‌ر‌د‌د‌ر‌د‌ز‌ا‌م‌ت‌ف‌گ‌ی‌م‌ن‌ا‌م‌ز‌ر‌ه
¹چ‌ن‌گ‌و‌ل‌ا‌ب‌ق‌ا‌ا‌ر‌م‌ی‌ا‌و‌ت‌د‌ا‌ع‌س‌ی‌ا‌ک‌» ***:چ‌ن‌ز‌ه‌ت‌س‌ر‌ن‌آ‌د‌ر‌ک‌ی‌م‌ا‌ه‌ه‌د‌ج‌س‌د
²ف‌ی‌ع‌ض‌ن‌ی‌ا‌د‌ر‌ا‌ذ‌ن‌ت‌ر‌گ‌ش‌د‌ت‌و‌ق‌ ***!ف‌ی‌ر‌ش‌د‌ی‌ا‌ه‌ا‌ز‌ج‌ی‌ب‌ا‌ی‌ا‌د‌خ‌ز‌ا
«ا‌و‌ذ‌ن‌آ‌و‌م‌ر‌ا‌د‌ن‌ه‌ن‌ا‌چ‌و‌ب‌ل‌ن‌آ ***ا‌و‌ش‌ی‌پ‌ی‌ا‌ا‌ر‌و‌ت‌د‌ی‌و‌گ‌ق‌د‌ر‌گ‌ش‌د



د‌و‌ب‌ن‌ا‌ج‌ج‌ا‌ه‌ت‌ی‌ا‌ن‌ا‌ش‌ی‌ا‌ر‌ه‌ز‌ ***د‌و‌ب‌ن‌ا‌س‌ن‌ی‌ز‌ن‌ل‌ا‌ق‌ا‌ع‌ی‌ن‌م‌ش‌د
ل‌ا‌ئ‌م‌ر‌ه‌ب‌ز‌ا‌و‌ن‌ش‌ب‌ت‌ی‌ا‌ک‌د‌ن‌ی‌ا‌ ***ل‌ل‌ا‌ض‌و‌چ‌ن‌ر‌ن‌ا‌ه‌ل‌ب‌ا‌ی‌ت‌س‌و‌د

ر‌ب‌د‌و‌ب‌ر‌و‌ر‌غ‌م‌ه‌ک‌ه‌ل‌ب‌ا‌د‌ر‌م‌ن‌آ‌ت‌ی‌ا‌ک‌د س‌ر‌خ‌ق‌ل‌م‌ت‌

د‌ی‌س‌ر‌ش‌د‌ا‌ی‌ر‌ف‌و‌ت‌ف‌ر‌ی‌د‌ر‌م‌ر‌ی‌ش‌د‌ ***د‌ی‌ش‌ک‌ی‌م‌ر‌د‌ا‌ر‌س‌ر‌خ‌ی‌ی‌ا‌ه‌ذ‌ر‌ا



د‌س‌ر‌ن‌ا‌م‌و‌ل‌ظ‌م‌ن‌ا‌غ‌ف‌ا‌ک‌ن‌ا‌م‌ز‌ن‌آ ***د‌د‌م‌م‌ل‌ا‌ع‌ر‌د‌د‌ن‌ن‌ا‌د‌ر‌م‌ر‌ی‌ش‌د
د‌ن‌و‌د‌ی‌م‌ق‌د‌ت‌م‌ح‌ر‌ن‌و‌چ‌ف‌ر‌ط‌ن‌آ ***د‌ن‌و‌ن‌ش‌ب‌ا‌ج‌ر‌ه‌ز‌ن‌ا‌م‌و‌ل‌ظ‌م‌گ‌ن‌ا‌ب
ن‌ا‌ه‌ذ‌ی‌ا‌ه‌ض‌ر‌م‌ن‌ا‌ب‌ی‌ب‌ن‌آ ***ن‌ا‌ه‌ج‌ی‌ا‌ه‌ل‌ل‌خ‌ی‌ا‌ه‌ن‌و‌ت‌س‌ن‌آ
د‌ن‌ت‌و‌ش‌ر‌ی‌ب‌و‌ت‌ل‌ا‌ع‌ی‌ب‌ق‌د‌و‌چ‌م‌ه‌ ***د‌ن‌ت‌م‌ح‌ر‌و‌س‌ی‌ر‌و‌ا‌د‌و‌ر‌ه‌م‌ض‌ح‌م
«ش‌ی‌گ‌ر‌ا‌چ‌ی‌ب‌و‌م‌غ‌ر‌ه‌ب‌ز‌ا‌» :د‌ی‌و‌گ‌ ***«!ش‌ی‌گ‌ر‌ا‌ب‌ک‌ی‌ن‌ک‌ی‌م‌ی‌ر‌ا‌ی‌ه‌چ‌ن‌ی‌ا‌»
د‌ر‌د‌ر‌ی‌غ‌د‌ی‌و‌ج‌ذ‌و‌ر‌ا‌د‌ن‌ا‌ه‌ج‌ر‌د‌ ***د‌ر‌م‌ر‌ی‌ش‌د‌ر‌ا‌ک‌ش‌د‌ش‌ی‌ن‌ا‌ب‌ر‌ه‌م

¹ی‌ا‌و‌:‌ی‌و
²ف‌ی‌ر‌ش‌د‌ی‌ا‌ه‌ا‌ز‌ج‌:‌ه‌ی‌ن‌و‌ق‌ه‌خ‌س‌ن
³ق‌ل‌م‌ت‌ر‌د‌:‌ب‌ی‌ن‌ا‌خ‌ر‌ی‌م‌.‌ه‌ل‌و‌د‌ل‌ا‌ء‌ا‌ع‌ل‌ا‌ء‌ه‌خ‌س‌ن‌س‌ا‌س‌ا‌ر‌ب‌ه‌د‌ش‌ح‌ل‌ا‌ص‌ا

دور اجنأ اود، یرقفا جکره *** دور اجنأ اود، یرد اجکره
¹ دور اجنأ نأ تسی تسپ جکره *** دور اجنأ باوج، لکشم جکره
تسپ و لا بازا تبا دشوج ات *** تسدهج روا یگنشت، وج مک با □
باو صلاب لمعاً الله شاپ هنشت *** باطخ دیا (مهبز مهاقس) ات □
وشتسم، تمحر رمخ روخن اهگناو *** وشتسپور، تدیابت محر با
² رسپ یا امورفتمحر یگیرب *** رسه با تدمآ تمحر ردنا تمحر
عامسگ ناب کلفق و فزا ونشب *** عاجشی ارا اپریز رد ار خرچ
شورخ نودرگزا دیا تشوگ هب ات *** شوگزن کنوریس اوسو هب
بیغراتسورسو غاب ی نیب ات *** بیعیومزا ار مشچود نک کاپ
ماشم رد دیارد الله حیر هک ات *** ماگز ی نیبزا و زغمزا نک عفد
رکش معطن اهجزا یباید ات *** رثا ار قصو بتزا رانگم چیه
یوربوخنوگدصد دنیا نورب ات *** یوپم نیذع و نک یدرم یوراد
³ نچنآ درگه بن لاوج دنک ات *** نکب ناجی اپز ار ن ت ه دنک
ن هک خرچزا بایرد و نخب *** نکرود ندرگ و تسد زال خیل غ
رگمراچربی گراچیب نک هضرع *** رپ فطای هبع هب، ی ناتی مذرو
⁴ تسی ایادرتیوقی لکت محر *** تسی ایامرسیوقه میرگ و یراز
!؟ دوشی منایرگل فطن آی که ات *** دوبوجهناهدردام و هیاد
دیزم شریشدوش و دیلناب ات *** دیرفا ار امشدت اجادل فط
شاهرهم یاهریشدشوج ات *** شابه یرازی ب (الله او عدل) :تفگ
ربص و ت عاسک، دنایامم گرد *** رباناشفاریش و دابی و هو یاه
!؟ ایاهدیسقچرب هچی تسپنیا ردنا *** !؟ ایاهدینشن (مگقزر عامسلا یف)
لوفس رعقا ات و تشوگ دشکی م *** لوغزاواناد تیدیمون و سرت

1: تسا هدمآ لکشنیا هبل بقه تید و تیدنیا هینوقه هخسندرد
دور اجنأ نأ تسی تسپ جکره *** دور اجنأ اود، یرد اجکره
² بن کندهنسب، ایمورف: امورف
³ بن مجنا تدرگ هبن لاوج دنک ات: هینوقه هخسند
⁴ تسی ایامرتیوقه: (فلا) خینوم هخسند

دیسر لایب زامکنادی یادنآ *** دیشک لایبار وتهکی یادن ره
 درد مدرم واهکنادی گرگ گناب *** دروا صرحار وتهکی یادن ره
 ناج و لقع یوسه تساهی دنلبنیا *** ناکم یور زامسیندی دنلبنیا
 ررشردما قنارفن ها و گنسد *** رثا زامآ رتلااب بسره
 تسشند شیلهپه تروصرد هچرگ *** تسشند شکر سدن آقوفی نلافن آ
 فختسم دشاب، ردد زارودی اج *** فرشد یور زامساجنای قوف

1 دنقیلائی قوف ماگنهل معرد *** دنقباسهک تهجنیزن ها و گنسد

2 ش بیش پپورنیزن تها گنسد و نهاز *** ش یوخدی دوصقم یور زامرشدن آو
 ررشدن اج و دننتود رهنیا کیل *** ررشدن ایپ، ولوان ها و گنسد
 تسارترین ها و گنسد زامفصرد *** تسارتنسپاوانامز ردناکررشدن آک □
 تسارتنقنارف و اشن زارنهرد *** تسارتنقباسرمت زامشنامز رد
 رجشدرخا، دویل وانمژسپ *** رمتدما رجش زاموصقمهکنوچ

□ زاجم و رامضادردای لوطهکنانز *** زاب میدرگ اهدزا و سرخیوسد
 اهرش گنچ زامدادیدمریشد *** اهدزا زامدرک دایرفنوچ سرخ
 تشکبتوقفنیدبوا ار اهدزا *** تشپدنداد مههپی درمو تلید
 تسربنتکلاها زامسرخن آهکات *** تسببتلیدنیدبوا ار اهدزا □
 تسیاهلید و تلید قوف کیل *** تسینهلید، توقف تسهار اهدزا

1: هینوقه خسن

تساقیلا و دنیا قوفل معرد *** تساقباسد...

2 ش بیش پپ: فیرشد یونتم. ش پپ و ش پپ: هینوقه خسن

(نیرکاملًا رُیخُ اللهُ وَ) : ی بُدرد *** ن بیزابن کیل ر ایسبُن ار کام □
 ور زاغای وسد؟ دمًا اجکزک *** ور زاب، ی دید وچ ار دوخه اُلید
 لاه، هذی دنلبی وسد ار مشچ *** ی اُعدزا دمًا تسی تسپرد هچره
 1 لاد دزای گریخل وَا هچرگ *** ی اُعی وسد ژظن دشخبی نشور
 نُکی وسن آ رظن، ی شافخ هذرگ *** نُکی وخی یانشور رد ار مشچ

2 تسوت روگت قیقدی لادیت وهشد *** تسوترون اشنی نیبیت بقاء
 دینش یزاب کی هک دویند نألثم *** دیدب یزاب دصد هکی نیبیت بقاء
 دش رود ناداتسواژ رِبکتزک *** دش رورغم نانچ یزابی کین آز
 دیشک رسد ژبکتزای سومز وا *** دید وچ دوخرد رنه ن آراوی رماسد
 هتخودرب ار مشچ مَلمعزو *** هتخوما رنه ن آ ی سومز وا

3 دویر ش ناج وای زابن آ هک ات *** دومذ یزاب رگد ی سوم م رجلا
 دَور رسد دوخ نادب، رورسد دوشد ات *** دَود رسد رذنا هک ش ناد اسب ی ا
 ش بابی ارب حاصد بطق مانیدرد *** ش بابی اپوت، دَور هکی هاوخذ رسد
 نیچم وایتابن زج، ی دهشد هچرگ *** نیبم واقوف ش یوخ، ی هاشد هچرگ
 4 ناکت سوا دقند و تسابلق و تدقند *** ناجت سوار کف و تساشقند و ت رکف
 وای وسن اسهتخاف وگ «وکو وک» *** وای وارد وچد ار دوخ، ی پوت و
 اهدژا ناهد رد ی سرخ وچمه *** اضردنقت دیای مشر ترو □

5 سرخ وچمه ی یاهدژا ناهد رد *** سنج یانبأ تمدخی هاوخذ رو
 ار وترم دناشک نوریدر طخزو *** ار وترم دناهر ی داتسا هک و ب

1: هینوقه اُخسد آرد بلی (کهنگی).

2: (فلا) خینوم اُخسد. تسوت روسد باجدی لادیت وهشد: هخساند اُخسد شهوت خالی (بدون عقل). باجدی کاخ توهشد: نوسلکیندی کلیم اُخسد تسوت روسد

3: دویر ار ش ناج وای زابن آ هک ات: هینوقه اُخسد

4: تساسفند و ت رکف: (فلا) خینوم اُخسد

5: تساهدمآ لکش نیا هبل بق تید و تید نیا هلودلاءاعرد

باهدژا ناهد رد ی سرخ وچمه *** افصلها تمدخی هاوخذ رو ی هاوخذ رو: (فلا) ایناتیرب اُخسد

ن بیهار زاش کم رسد، یروک هکنوچ *** نیه، تسینتروز وچن کی م ی ای راز
 درک دایرفن وچ درد زات سر سرخ ***!؟ درد زی لانی من، ی سرخ زامک و ت
 نک مو حرم و شوخ و تار ش املاند *** نک موم ار لد گنس نیا ادخ ی

یروک و د ن م» : هک لئاس ی انیبان ت فگ

«! دینک محرارم، مراد

نامز لها یا مراد یروک و د ن م *** ناملاً: «ت فگی مه هک یروک دوب
 «نایم رد ن م و مراد یروک و د ن م *** ناه دیراً متمر هراب و د س پ
 کین کین نک ناید ار یروک و د نیا *** کیل: دنتفگ نامدرم ب جعت ز ا □
 «امناو!؟ دشاب هچ یروک رگد ن آ *** ام مینیبی م تیروک کی هکناز
 اتود دش یروک و س ز او اتشز *** ادصش و خان و مز او اتشز: «ت فگ
 دوشی م مک ن م گناپ ز ا ق لخرهم *** دوشی م م غه ایم متشز گناپ
 دوشی م نیک و م غو مشخ ایم *** دور هک اجر هب مز او اتشز
 «دینک اجنگ ار چنگان نینچنیا *** دینک اتود ار محر یروک و د ر ب
 ار ز او اش لد ز او ا فطلا *** ار زار نیا ت فگب ن وچ و کین درک

هک کی ت محر هب ی و اب دش ق لخر *** هک ن یز دش مک ز او آ ی تشز
¹ دوب دمرس ی تشز، یروک هسن آ *** دوب دپ مه ش لد ز او آ هکن آ و
 دنهدش تشز رسر بی تسد هک و ب *** دزهد تاعی د هکن اباهو کیل
² دش موم ن وچ ن لادن یگنسل دوز *** دش مو حرم و شوخ ش ز او آ هکن وچ
 قیفر ار تباجا ددرگی من آ ز *** قیهش و تساتشز وچ رفاک املاند
³ تسم دوب گسن وچ ق لخرن و خ ز واک *** تسهدماً ز او اتشز ر ب (اوئسخا)
 دوب شو خان، نیا دوبن و ت املاند *** دوب ش کت محر سرخ ی املاند هکن وچ
 ی امدروخی هانگی دین و خ ز ای *** ی امدرکی گرگ و ت فسوی اب هکن اد

¹ دوب دمرس ی رود: هینوقه هخسن

² دش مولظم و شوخ: هینوقه هخسن

³ تسج، دوب گسن وچ: هلوداء اءلاع

نک غاد ور ، دشد نهک ت حارج رو *** نک غارفتسا هدروخ زو نک هبوت
ار یصنلا معن ، بلطی مق دزا ترصنڈ *** ریپه ماور ی ای گرگزا درگزاب □

ن آ هب هک هلبا ن آ و سرخ تیاکد همت

دوب هدرک دامتعا

- دیدب هنادرم درم ن آ ز مرک ن آ و *** دیهر او نوچ اهدژا زامه سرخ
- 1 رابدر بن آ ی پزا مزلامه دشد *** راز سرخ ن آ فهک باحصا گسن نوچ
ی گتسبلد زاتشگ سر راد سرخ *** ی گتسبز ا داهنر رسن املسم ن آ
«؟تسیک سرخ نیا ار وترم ردارب ی ای ***؟!تسیچ لاح» :ش تفگ و تشنگب ی کین آ
اهلبا ، لد همن ی سرخ رب» :تفگ *** اهدژا تیدد و تفگاو هصق
«تسی نندار ی ناد هک هلیدر ههروا *** تسی نمشد زارتب هلبا ز ی تسود
«!نید زهم نیا !؟یرگنهچ ی سرخ هنرو *** نیا ی تفگ ی دوسد زالله و» :تفگ
تسا هب ش رهم زان م ی دوسد نیا *** تسا هدموشعدن اهلبا رهم» :تفگ
- 2 «ار سنجمه ل ههم ، ن یزگم ار سرخ *** ار سرخ نیا ن ارب ، ن م ابا بید ی ه
دوبند تخب و دُ بنیا مراک» :تفگ *** «دوسد ی انک دوخ راک ، ور ور» :تفگ
فیرد مشاب تاتم اتنک واکرت *** فیرش ی ا مشابن ی سرخ زامکنم
ی اهشید رد ورم ی سرخ نینچ اب *** ی اهشید ناز مدزلی ملد وترب
فلا هنو و ی وعده ، نیا تساق درود *** فازگزا دیزرنلزگره ملد نیا
- 3 «هدکشتا نیا زازیرگب ناهوناه *** هشد ، الله روید زُطئی ، منمؤم
تفر تسی دس ار درم ی نامگدب *** تفر نرد ش شوگ هب و تفگ همه نیا
«دیشر رای ای هن نوچ منفر» :تفگ *** دیشک ی و زاتسد و تفرگب وایتسد
«!ش ارتتمک تفرعم ، لاوضفلاوب *** ش ابم هراوخمغ و تنم ربور» :تفگ
- 4 «مای پرد ی یابید رگ ی نیب فطلا *** مای نودت و دَع ن م» :ش تفگ زاب
وشد داقتم ار رای زخا» :تفگ *** «ور و رانگب ، ارم دمأ باوخ» :تفگ
«ی لدب حاص ی تسود ر اوجرد *** ی لقاء مانپرد ی بسخبات
- 5 «ور دینادرگ دوز ، دشد نیگمشخ *** و ادچ زادرم داتفا ل ابا خرد
؟تسا ی نوت ، ی یادگ ، ی رادع مط ای *** ؟تسا ی نوخ ، دمأ ن م دصق رگم نیاک»
؟نیشتم ه نیز ارم دناسرتب هک *** نیدب ن ارایا ب تسهتسب ورگ ای
«؟ن مراکرد دئکی م دچ نینچنیاک *** ن م رای رهم ز دراد دسد ای □
شرط اخ ردنا کین نامگ کی *** ش ریسد تبخ ز ا چیه دمایند دوخ
!؟دوب سنجمه ار سرخ مرگم و *** دوب سرخ رب ی گلمج ش کین ن ظ
دوبل هج عیطم و توافقش زو *** دوبل هانا و هلبا و نامگدب □
- 6 دَر و راوخ و روک و رورغم و هرْمگ *** دبا تخبند و ی ارب و گردب □
لایذ دساف ، هبتل صاد ، هیسد ور *** لامکب حاص رب دیزگب ار سرخ □
- 7 دادورهمل ها تسناد ار سرخ *** داهنر تمهت ی رخ زار ی لقاء

تسرپه لاسوگ ملاسلا هیلع ی سوم ن تفگ

زا وتی شیدنال ایخ نیا» :هک ار

«!؟تساجک

- للاض زو توافقش زاش پیدنادب یاک» *** :لایختسم ی کین ای ی سوم تفگ
میرک قلخ نیا و ناهر بنینچ اب *** میربمغیپ رب دوب تنامگ دص
نظ و کش و دوزفی م ت لایخ دص *** ن م ز ی دید هز جمع ن اراز ه دص
ی دزی م ای ربمغیپ رب نعط *** ی دمأ گنته سوسو و لایخ ز
ناینوعرف زش ز ا دیدهر ات *** نایع مدر و ارب ایرد ز ا درگ
دیود ی گتس زای و ج میاعد زو *** دیسر ناوخ و هساک لاسل چن امساز
ازسانی و دَع رب دشنوخ ن آ *** اهدژا رتنم تسد رد دشد بوچ □
باهشد دشد مرون س کع ز ا باتفا *** باتفا دشد مفک و رام اصد دشد □
!؟درکنم م هوتن آ -درس ی- و تزا *** درسوم رگ نینچ و نینچ دص و نیا
!“ی پوتنم ی ادخ” :هک ی درک هجسد *** ی پودا ج ز ا ی املاسوگ دز گناب

1. رایب بوخ ن آ ی پرد :نوسلکین ی کلم هُخسن

2. ار سنج و تل ههم :بی ناخریم .هینوق هُخسن س اسار ب هشدح لاصا

3. رذگب ناهوناه :بی ناخریم .هینوق هُخسن س اسار ب هشدح لاصا

4. دشاب فطلا :هینوق هُخسن

5. وز دینادرگب ور :بی ناخریم .هینوق هُخسن س اسار ب هشدح لاصا

6. ی ارب دوخ و گردب :نوسلکین ی کلم هُخسن

7. داهنر تمهت ی گس ز ا :هینوق هُخسن

درُ بباوڅ اړ تَدِرابِی کرېز *** درُ بباليسد اړ تا هم هوتن او
 !؟ وخت شز یا نانچ رسد یا هاندنوچ *** !؟ وا ق درد نامگدب ی دوی بنوچ
 !؟ واریگق محارحسد داسفزو *** !؟ واریوزتزا دماند تلایخنوچ
 !؟ ناهچ رد دشار تر بی یادخهک *** - ناهم ی- دشاب هک دوی ای رماس
 1!؟ ی دشل طاع اهل اکثیا همزو *** !؟ ی دشل دکینوچ واگی یادخرد
 !؟ فلاخ ی درکنوچ و تم ای لوسر رد *** !؟ فلا ه ی اړ ی یادخ دپاشی م واگ
 ی رماس رحسد دیصد تلقع تشگ *** ی رخزا ی درک هجسد ی واگ شپ
 ل لاضد نیع و رفاول هج تنیا *** ل لاجلاوڅ روز ی دبزد م شچ
 تسازسد ن تشک اړ لهجن اک و تنوچ *** ! تسار و تم هک ش نیزگ و لقعدن اړ به ش
 !؟ تفکش تبغر همهنیا اړ ناقمحاک *** تفگ هچ رخا، درک گنابن یرز واگ
 !؟ ی سذر ه دریذپی ک اړ ق دکیل *** ی سبن مزا ی اهدید رتبجدن اړ



ی لطاء؟ دیاشو خ هچ اړ ن لطاء *** ی لطاء؟ دیابز هچ اړ ن لطاء
 !؟ دهذور ی کر ن ریثدیوسد واگ *** دوخ سنج دیابز ی سنج ره مکناز
 دروخ اړ و اتر کم زا رگم زج *** !؟ دروا ق شعا جک فسوی رب گرگ
 دوش م دای نی زافهک گس نوچ *** دوش مرحم، دهر او ی گرگز نوچ
 «ق داصد اذه»: تفگ، ش قدصد دید *** و کذر کبوبا اړ دمحم نوچ □
 «ببذاک هجو سیل اذه»: تفگ *** ویدر دیمحم زا رکبوبا نوچ
 درکذرواب، رمق قش دصد دید *** درد باحصا زل هجوب دبنوچ
 تشگدن هاند ق د، میدرکن هاندوز *** تشد داتفا مابز شکی دنمرد
 دیدن اړ او او میدومند دنج *** دیعبش درد زل دبل هاج او مکن او
 و کز ز تشز تر وصدی سانشاو *** وار د اذ دیاب فاصل دی هنیاً

1!؟ ی دشل دکیل واریوزت نیارد نوچ: هینوقه هخسن

نَا دِنپ، حَصَادِرْم نَا نِدْر كَرْت ا ر س ر خ ر و ر ع م

تفرگه ر ن ايوگل و حلا ب ا ريز *** تفرگه لبا ن ا ك ر ت ن ا م ل س م ن ا
ل ا ي خ د ي ا ز ي م ش ي د و ا ل د ر د *** ل ا د ج ز ا و د ن پ و د ج ز ا ن و چ: ت ف گ
«دش هتسويپ (مُهْهَذَع ضِرْعَا) ر م ا *** دش هتسب ت حيصن و دنپ هر س پ

س ب ع ن ا و خ ر ب، و گ ب ل ا ط ا ب ه ص ق *** س پ، د ر د د ي ا ز ف ي م ت ي ا و د ن و چ
ت س خ ه ن ي س د ي ا ش ن ا ر و ا ر ق ف ر ه ب *** ت س ه د م ا ق ح ب ل ا ط ي م ع ا ه ك ن و چ
1 ن ا ر و ر س ز ا م ا ع د ن ز و م ا ي ب ا ت *** ن ا ر ت ه م د ا ش ر ر ب ي ص ي ر ح و ت
ك و ب: ه ك ش و خ ي ت ش گ، د ن ت ش گ ع م ت س م *** ك و ل م ز ا ي م و ق ه ك ي د ي د، ا د م ح ا
ش ب د ر ب و د ن ر س ا ه ن ي ا ب ر ع ر ب *** ش و خ د ن د ر گ ن ي د ر ا ي ن ا س ي ن ر ن ي ا
«ك و ل م ل ا ن ي د ي ل ع س ا ن ل ا ه ك ن ا ز *** ك و ب ت و ه ر ص ب ز ا ت ي ص ن ي ا د ر ن گ ب
ي د م ا گ ن ت و ي د ي ن ا د ر گ ب و ر *** ي د ت ه م ر ي ر ض ز ا و ت ب ب س ن ي ز
خ ا ر ف و ت ت ق و و ي ن ا ر ا ي ز و ت *** خ ا ث م ن ي ا د ت ق ا م ك ت ص ر ف ن ي ا ر د ن ا ك»
«گ ن ج و م ش خ ز ا ه ن ك ي م ت ح ي ص ن ن ي ا *** گ ن ت ت ق و ر د م ا ي د ر گ ي م م ح د ز م
ر ي ز و د و ت س ا ر ص ي ق د ص ز ا ر ت ه ب *** ر ي ر ض ك ي ن ي ا ا د خ د ز ن ا د م ح ا
ر ا ز ه د ص ز ا ن و ز ف د ش ا ب ي ن د ع م *** ر ا ي ب ن ي ه «ن د ا ع م س ا ن ل ا» د ي ا ي
س م ن ا ك ن ا ر ا ز ه د ص ز ا ت س ا ر ت ه ب *** س ن ت ك م ق ي ق ع و ل ع ل ن د ع م
د و د و د ر د و ق ش ع ز ر پ د ي ا ب ه ن ي س *** د و س ل ا م د ر ا د ن ا ج ن ي ا ا د م ح ا
2 د ن پ ت س و ا ق د ه ك ه د ا ر و ا د ن پ *** د ن ب م ر د، د م ا ل د ن ش و ر ي م ع ا
د ن ق ن ا ك ي ت س ه ه ك!؟ ي د ر گ ي ك خ ل ت *** د ن و ش ر ك ن م ا ر و ت ه ل ب ا ه س و د ر گ
د ه ن ي م ي ه ا و گ و ت ي ا ر ب ق د *** د ه ن ت م ه ت ا ر و ت ق م ح ا ه س و د ر گ
«!؟ م غ ه چ، ا ر و ا ه ا و گ د ش ا ب ق د ه ك ن ا *** م غ ر ا ف م ل ا ع ر ا ر ق ا ز ا»: ت ف گ

1. ن ا ر و ر س ز ا م ا ع: ي ن ا خ ر ي م. ه ي ن و ق ه خ س ن س ا س ا ر ب ه د ش ح ل ا ص ا
2. د ن م د ر د د م ا ل د ن ش و ر: ه خ س ا ن ه خ س ن

1 تسیند دیشروخن آهک دمآ لیلد نآ *** تسیروخی دیشروخن ار ی شافخرگ
 «ل یلج نابات دیشروخنم» :هک *** لیلد دمآ ناکشآفخ ترفند
 دوی می بلاگان لیلد نآ *** دوشد بغار ل عجار ی بلاگرگ
 کشد و صقند دیارد شای کحمرد *** کحمر رادیرخی یلق دوشدرگ
 ناهجر د مباتهک مزور ،مایذب شد *** نادب ار نیا ،زور هندهاوخ بشد دزد
 رانگ دیایی مدنمزا هاکه ات *** راولایرغ مای قوراف مقراف
 سو فندان آتسا شوقن نیاک میامنات *** سوبس زانم منک ادیپ ار درآ
 نارگزار کبسر ه میامنو *** ناهجر د میادخن ازیم وچنم
 یاهلاک زوخرد و رادیرخرخ *** یاهلاسوگ «ادخ» دناد ار واگ
 درچنمزا یرتساک مر اخ هنم *** درخ مهلاسوگ هک ات مواگ هنم
 درگتفورنم هنییا زاهکلب *** درک روچنم ابهک درادنمگوا

ندرکمهو و سونیلجا ابهناوید قلمت سونیلجا

«دهد و راد نلافن آت ارم رم» *** :دوخ باحصا اب سونیلجا تفگ
 !نوئج رهبز دنهاوخ اود نیا *** نوئفوذ یاک» :ی کین آتفگ و دب سپ
 و رهنوید کیدرکن مرد» :تفگ *** «وگمر گید ،نیا وتل قع زارود
 2دیشکنم نیتسا ،دز کمشچ *** دیرگن بشوخن میور رد ی تعاس
 !؟ورتشن آنمه بی دروا خریکی *** وازان مرد ی دبتیسنج هنرگ
 «!؟ی دز رپ ار دوخس نج ریغ هبیکی *** !؟ی دمایکی ،دوخس نج ی دیدنرگ
 کرتشم ردتسه نانشایم رد *** کشد چیهی بد ،دنز مه ربس کودن وچ
 دحاً و تساروگس نجاند تبحص *** !؟دوخس نج اب زجهی ی غرم درپکی

1. تذلو مرهب: روخ

2. دیردنم نیتسا: ی ناخریم. هینوقه هخسن ساسار بهدش حلاصا

هک ی غرم ابی غرم ن دیر چ و ن دیر پ بسد دوبذ وا سنج

ی کلک ابار غاز ن ابایرد *** ی گتم همدید: «تفگی می کند آن
ناشند مپاید کر تشم ردف هچ ات *** ناشلاح متسجد، م دنام بجع رد
«گنأ دندوب ن او در همدیدب دوخ *** گنأ و نارید ن م، کیدزن مدش ن وچ

دوبئی شرف و ا هک ی دغج ی کپ اب *** دوبئی شرع و ا هک ی زابش هصاخ
دوبن یجس زک ش آفخ، رگد نیو *** دوبن ییلع دیشروخ، ی کپ ن آ
2 ی رد ره ی ادگی ی روک ی کپ نیو *** ی رپ ی بیع ره ز ی رو ن، ی کپ ن آ
دنتن یگرس رب هک ی مرک، رگد ن آو *** دنز نیورپ رب هک ی هام، ی کپ ن آ
س رچ اب رخ ایو ی گرگ، رگد نیو *** س فنی سیع ی خرف سوید، ی کپ ن آ
ن باگس ن وچمه ن ادها کر د، ی کپ نیو *** ناکملا رد هشدن آزی، ی کپ ن آ
تیزعت رد ی نخلگ رد، ی کپ نیو *** تبترمی لاء ناطلس، ی کپ ن آ □
ل عفتنم ی یاونیب ز ا، رگد نیو *** ل جخ ش مارکا ز ی قلخ، ی کپ ن آ □
ن اهنس بد ی راوخ کباخ رد، رگد نیو *** نامزل هار هشدن رورس، ی کپ ن آ □
ن طو رتش وخن ی مچ رد ار ل عجر م *** ن مچ دبیزی م ی اچار ن لابلب □
ل عبه دنگ ی ا: «هک دیوگی مهنیا *** ل عجا بل گ ی ونعم ن ابز اب
ن اتسلگ ل ا مکت رفن ن آ تسه *** نامگی ب، ن شلگ ز ی نازیرگ رگ
3 «! ش اب رود رد نیا ز ا، س خ ی اک:» دنزی م *** ش اب رود، و ترس ر ب ن م تر یغ
ی تم ناک ز ا هک دیا نامگ نیا *** ی ئد ی ا ن م اب و ت ی زیماید رو
تسا ن م ن آز واک دنرادنپ هکنآز *** تسا ن م ن اصقنز، دزیمآرد رگ □
کباخ و ی هام و دشاب ایرد و شوم *** کانهز ن آ ن م هب دزیمآرد رگ □
!؟ ت شامگ ار ی دیلپ ن م رب دزس ن وچ *** تشاد کاپ ی دیلپ ز ا ن وچ ارم ق د
3 «!؟ دیسر دهاوخ اچک گر دین آن مرد *** دیر پ ار ن آ و دُب ن اشیز مگر کپ
ل حم ز ا ش دنهنز رس کئلام هک *** ل ز ا ز ا دوب ن آ مد آن اشند کپ

1 ی غرم اب هک ی غرم: بی ناخریم. هینوق هُخسن س اسار ب هشدن ح لاصا
دوبذ وا سنج مهر گید
2. هینوق هُخسن ز ا ی قاحلا
3!؟ دیسر ی هاوخ اچک گر د ی ا ن مرد: نوسلکین ی کلم هُخسن

«سینر و ماشد منم»: هک، رسدش دهنند *** سبلن آ مکنآ رگید نانشد کی
 یذب یریغو وا، مدآ ی دویذ وا *** یدشد دجاسد مه س یلبا رگا سپ
 تسوا ن اهر ب ودع ن آ دوحج مه *** تسوا ن ازیم کلم ره دوجسد مه
 کگسد ن ارفک تسوا هاوگ مه *** کلم رارقا تسوا هاوگ مه
 درمیشد ن آ با س رخن آ درک هچا تا *** درگزاب، درادن ن ایاپن خسد ن یا

سرخ یافو رب زورغم ن آ هصق همت

سپ زابوز سگم دما زیتسزو *** سگمش دناری م سرخو و تفذ صخش
 ن او د دمای م زاب سپ سگم ن آ *** ن اوج یور زا دنار ش راب دنچ
 تفر ت خسی گنسد موکزا تفرگر ب *** تفر ب و س رخن سگم اب دشن یگمشد
 زاسی اچ هتفرگ هتفخر رب *** زاب دید ار سگم و دزوا گنسد
 دزخ سپاوس گم ن آ تا، سگم رب *** دزب و گنسا یسا ن آ تفرگر ب
 درکش افا ملاء لمجر ب لثم نیو *** درکش اخشد ار هتفخر یور گنسد
 نیک تسوا رهم و تسوا رهم و اینیک *** نیقی دما س رخن رهم، هلبا رهم»
 «فیحن و یافو و تفر و اتفگ *** فیعض و ناریو و تسوا تسس و ادهع



نخسزک درم دنگوس دنکشب *** نکم رواب، مه دنگوس دروخرگ
 خود هباش دنگوس و دهعزا تفیم وت *** غورد دباش تفگ دنگوسی بکن وچ
 ریگ هدرود دوش قحصم ن ارازه دص *** ریسا و القع و تسوا ریم و س فن
 دنک رتدب ن آ ز دنگوس دروخرگ *** دنکشب نامیب دنگوسی بکن وچ
 ن اریگ دنگوس هباش دنبی نک هک *** ن آ زا درگ رتهتقشا س فن هکن آ ز
 دهجن وریب، دردر بار ن آ مکاد *** دهند مکاد رب دنب یریسا نوچ
 ار دنگوس و یور رب دنز مه *** ار دنب ن آ مشخز دبوکش رس رب

1 وگم یو اب (مکنامیا اوظفحاً) *** وشدتسدش (دوقعلاب اوفوا) ز و ت
 غورفش دنگوسد ت فگ دریگنرد *** غورد ام دزنه ب دیوگ واکره □
 2 دنتد واکره و راتن وچ دتکت ن ت *** دتکتی ماکه اب دهع دناد هکن او

ادخل و سرن تفر تدايع هب ملسو هذا و هيلعو الله ي لص ن آ هدياف و ، روجنر ي باحص

دش راتن وچ واکره ، یرامیدن آ ردتا و *** دش رآمید ی ا هجاوخه باحصزا
 واکره یوخدب مرکو و فطلمهه ن وچ *** واکره یوسد تدايع دما ی فطصم

تسهدياع و تریب زابن آ می هدياف *** تسهدياف و تفر تدايع رد
 لیلج ماشد و دشابی بطقه هک و ب *** لیلع ص خشن آن هکل و می هدياف
 دوعزار مزیه و تری ناد می هک *** دوع ی ا یراندل د مشچ و ت ن وچ
 چنگزی لاختن اتم ار ناریو چیه *** چنر م ، ملاء رد تسه ی جنگ هکن وچ
 3 فئاوط نکی م ، دجه ب ی باین اشن ن وچ *** فازگی ب نکی م ش یورد ره دصق
 دوجو ره ردتا رادنی م چنگ *** دوبن نیب ن طاب مشچ ن آ ار و ت ن وچ
 دوبه پسیا س راف ، دشابن هشد *** دوبه هر رای ، بطقه دشابن رو
 راوسرو هدیپرگ ، دشاب هکره *** رامشد مز لا هر ن ارای می هلدس پ

1. 89 و 1 میا هدئاملا هر وسد

2: هینوقه هخسن

.... *** دنس ن امیپر د تخاسد ار قده کن او

3. فازگزان کی م: هینوقه هخسن

تسود تسه تشنگ و دَعَس بِن اسحا هب هک *** تسوکن ناسحا نیا مه ، دشاب و دَعَر و
 دوش مه رم ار هنیکن ناسحا هکناز *** دوش مک ش نیک ، تسود ددر گزرو
 کیند رایا یا مفاذ ی زارد زا *** کیلو ، نیا ریغ تسه دیو فس پ
 ش ارت ی رای رجذ زا رگن و چ مه *** شابع مج رای هک دما نیا ل صاحب
 نانسو تشپ دنکشپ ار نانهز *** ناوراک عمج و سی هوبنا هکناز

هک ی سوم هب ی لاعت قد ندرکی حو:

«!؟ ی دمانم تدایع هب ارچ»

بیج ز همدید و تَمَام عولط یاک» *** بیئع نیا ی سوم ی وس قد زا دما
 «!؟ ی دمانم ، مَنَسْگَ روجنر ، مَقَدَم *** ی دزیا روز م درک تفرشم
 «نایب بر این کن نیا ؟ تساز م چ نیا *** نایز زا ی کاپوت ، نانا حبس» : ت فگ
 «!؟ م رکیور زا و ت دیسریپ نوچ *** مای روجنر رد» : هک ش دوم رف زاب
 «اشگر ب ار مرگ نیا ، دش مگ ل قع *** ار و ت ی ناصفت سین ، بر ای» : ت فگ
 ! نیب و کین ، نم و ا ، روجنر تشگ *** نیزگ صاخ ه دند ، ی را» : ت فگ
 «ن م سی روجنر ش پیروجنر تسه *** ن م سی روذعم ش پیر و ذعم تسه



ایلو روضرد دنیشن و ا *** ادخ اب ی نیشنم هدهاو خ هکر ه
 ی لک ه ی وزج هکناز ، ی کلاه و ت *** ی لسگر رگ ایلو روضد زا
 دروخ و ا ر شر س ، دبایش سکی ب *** درباو نامیرک زا وید ار هکر ه
 1! ن ادب و کین ، نیا دشاب ناطیش رکه *** نامز کین تفر ع مج زا تسدب ک

سی و اء و هیقف و ی فوصد ن ابغاب ن درک ادج مه زا ار

درم هس دوخ غاب هب ن اندزد نوچ دید *** درک غاب رد رظن نوچ ی نابغاب
 2 ی ای فوی ی لوضف ی خوش ی کیره *** ی ای فوصد و فیرش کید و هیقف کید
 3 تسا ت محر ت عامج و دئعمج کیل *** تسا ت جدد ار ما هن نیا اب» : ت فگ
 رگدکی زا تسخن اشمر یب سپ *** رفد هس اب منتکی میاینر پ
 «م نکر ب ش لایس ، دش اهنت هکن نوچ *** منکفا ی یوسه پن م ار ی کیره
 4 مابت و ا اب ار ش نار ای دنگ ات *** هار هب ار ی فوصد درک و درک هلید
 «قافر نیا ی ار بر و ا میلگ کید *** قاتو ی وسور ب» : ار ی فوصد ت فگ
 رادمان فیرش نیو ، ی هیقف و ت» *** رای و د اب تولد ت فگ ، ی فوصد تفر
 میر پی م و ت ش ناد ر پ هب ام *** میر وخی م ی ناند و ت ی اونف هب ام
 تسلی فطصم ن ادناخ زا ، تسا دیس *** تسام ناطلس و هداز هشد رگ نیو
 !؟ ی یلج ن هاشد امشن نوچ اب دوب ات *** س بسخر او خم کش ی فوصد ن آ تسیک
 5 دینت ن م غار و غاب رد ی اهتفه *** دینک هینپ ارو رم دیابین نوچ
 «تسار مشچ نوچ ار م هدوب امش ی ا *** تسامشن آن م ناج !؟ دوب هچ غاب
 تفیکش دیابی من ار ای زک ه ا *** تفر ف ار ناشیا رم و درک هسوسو
 تفر ب بوچ اب ش ای پردنا دش مصد *** تفر و ار ی فوصد دندرک ه ب نوچ
 ! زیتزیت مدرم غاب دیا ردنا *** زیتسزا واک ی ای فوصد گس ی ا» : ت فگ
 «!؟ دیسر نیا تریپ و خیشن پمادک زا *** !؟ دیزیاب و دومنر ت دینج ، نیا
 ش تفاکشپ رس و درک ش تشکمین *** ش تفای اهنت وچ ار ی فوصد تفوک
 کیند دیراد دوخ سپا ن باقیفر ی ا *** کیل تشنگب ن م ن ا» : ی فوصد ت فگ
 نابتلق نیز رت رایغا متسین *** ناه ، دیتسناد رایغا ار م رم

1. بجو کید : نوسلکین ی کلم هُخسن

بجو : تسدب

2. ی ای فویلا ی دب ی خوش : هینوق هُخسن

3. تسا ت وقت عامج : هینوق هُخسن

4. مابت و ا ی ب : نوسلکین ی کلم هُخسن

5. دینک هینپ : ی ناخریم . هینوق هُخسن س اسار ب ه دشح لاصا

دینازیر گب : دینک هینپ

تسی ند ره ی از ج تبرصد نینچن یو *** تسی ندروخ ار امشد ،مدروخن م هچنا
 «تسی ندروخ ار امشد هصدغ نینچن یا *** تسی نقر م ه امش رب ،ن م رب تفر □
 وتی وسه دیا زاب مه ادصزا *** وتی وگوت فگ ،و تسا موکن اهج نیا
 :ن آس نجس پن از درک هلهب کی *** ن اباغاب غرافت شگی فو ص ز نوچ
 1 قافر مئسا تخپت شچا ره پز هک *** قاثو یوس ورب ،ن م فیرش دیاک»
 2 «ار زاقو قافر ن آ درایب اتد *** ار زامیق وگب هئاخ رد رب
 نیقین یا و تسا رهاظ ،هیقف وت *** نید درم ی ا» :تفگب ،ش درک هر ه بنوچ
 !؟ درک هچ اتد ناد هک ار وار دام *** درس ی وعد ،دنکی م ی فیرش وا
 !؟ دیمتعا ی ناهگنا و صقان لقع *** دیهنی ملدن ز ل عفر رب و ن ز رب
 «ی بگره هنامز ردنا تسا هتسب *** ی بزر و ی ل ع رب ار نشیوخ



ن اینابری ق دردن نظ دربنیا *** ن ایناز زو انز زا دشاب هکره
 ار هئاخ دنیب هندرگ دوخ وچمه *** اهخرچ زا ش رس ددرگره هکره
 لوسر دلاواژ رود ،دب و ال هاد *** لوصفاو بن اباغاب ن آ تفگ هچنا
 ن ادناخ ی ا رب ی تفگ نینچی ک *** ن ادترم ی هجیتد وا ی دوبزرگ



هیقسد را کمتسد ن آ تفر ش ای پرد *** هیقف ار ن آ دینشد ،اهن وسفا دناوخ
 !؟ دنام ثاریم تر بمغیپ زا ی دزد *** ؟ دناوخ هک ت غاب نیا ردنا ،رخ ی ا» :تفگ
 «! وگب !؟ ی نامی م هچ رب مغیپ هب وت *** ودب دنامی مه هچ ارب ریش
 ی جراخ ن یسایل آ اب دنک هک *** ی جک زان و د ن آ درک ن آ فیرش اب
 لوسر ل آ اب زمش و دیزین نوچ *** لوغو و وید مژاد دنراد نیک هچ اتد
 3 :ب آ رپ مشچ اب تفگ و ا هیقف اب *** بارخ ملاظ ن آ ملظ زا فیرش دش
 مگش رب روخی م مخز ،وشل ه د نوچ *** مک و درف ی دنام هک نونکا رادی اپ»
 مایذ مک ن م ار وت ملاظ نینچ زا *** مایذ مده و قیلا و فیرش رگ
 «ض و علاش ب ارب وت ،ی درک ی قمحا *** ضرغب حاصد نیدب ی داد ارم رم
 هیقسد ره گند وت ی ا !؟ هیقف هچ *** هیقف ی اک» :دمایب ،غراف و از ا دش

1. ن اند : قافر . قاتا : قاثو
 2. را کتمدخ ، زینک : زامیق
 3. هینوقه هخسد

زا میتسجام» :تفگ و ا هیقف اب *** بارخ ملاظ ن آ مخز زا فیرش دش
 ب ا

!؟“تسه رما” :ی یوگنذ وئی یآ ردناک *** تسه دیرئب ی ا تسا نیا تای وئف

!؟ از سانی ا نیا تسه تنگی عفاشد ***!؟ ار وئی وئف نیا داد هفیتحوب □

«!؟ طیحم ردنا هلئسم نیا تسه دُب ای ***!؟ طیسو رد ی دناوخب تصخر نینچنیا

داد داد ار شلد نیک وایتسد *** داشگر بی و رب تسد و تفگب نیا □

دیرب ناریزا هکنای از س نیا *** دیسر ت تسد ، نرب ، تساق د» :تفگ

نیکه بن ارایزا مدیرب ارچ ات *** نینچ دص و نیا هب مر او از س نم □

«وتس وماند دش هک ، رس رب منزر ب *** و تس و سفا و هعدخ مدرک شوگ □

تسبیرد و غابزش نوریدرک *** تسخ و رایسب مَصِفًا ارو دز □

دب هلمجار وارم دیا نینچنیا *** دوخن ارایزا دنام اهنته مکره □

ربمغیب تدایع و ضمیرم هصقه هب تعجر ملاسلا هیلع

تسه لماد تبحم دصزا هلص ن یو *** تسه لصد نیا ی اربزا تدایع س پ

دیسر ی عز درد هک ار ی باحصن آ *** دیدب ، ربمغیب تفر تدایع نوچ

ادخزا رود ی اهتشگ تقیقرد *** ایلوا روضدزا رود ی وئش نوچ

!؟ تسامکن آن اهاشد یور قار فیک *** تسامغانهارمه رجھی هجبتن نوچ

باتقاز رتهب هیاسن آن ی وئش ات *** باتش مدره بلطن اهاشد هیاسد

ی لدب حاصد دنک تدازا هک و ب *** ی لبقم مانپ ردنا بسخبر □

وشمل فاغنیازا ، دشاب رضدرو *** ورب تین نیدب ، یراد رفسرگ

وجب ی شیورد زئی ناهنپ چنگ *** «؟ وکووک» :وگ بشد و زور ناسه تخاف □

وجوتسج ، نک وجوتسج ، نک وجوتسج *** وکه بوک وری م و درگی مرده برد □

باوصلاب ملعاً الله و نک دهج *** باتمر بور ایلوازی ناوت ات □

ہار رد و ہبعک ہب ی ماطسب دیزیاب ن تفر ن آن ت فگ و ،ن دیسر ی گرزب ت مدخ ہب «!ن ک فاوط ارم ،منم ہبعک» :ہک گرزب

دیودی مہر موعوچ دی اربزا *** دیزیاب تما خیشہ مکم یوسد
تسجزابی درکب ار نازیز عرم *** تسخذا ،ی تفر ہک یرہش رہ ہب وا
«؟تسی گنم تریصبن اکر اربواک *** تسیک رہش ردنا» :ہک ی تشگی م درگ



- 1 «یوسد ی درم بلاط لوا دیاب *** یور اجرہ زفسد ردناک» :ق دت فگ
ناد عرفار نآ وت ؛دیاً عبترد *** نابیز و دوسنیا ہکنکی جنگ دصق
ش دیای معبتردنا دوخماک *** ش دشاہ مدنگ دصق ،دراک ہکرہ
ی مدرم ،وجی مدرم ،وجی مدرم *** ی مدنگ دیابنرب ،ی راکب ہک
دوشد ہدید مہ مکم ،ی تفر ہکنوچ *** دوب چ حدتقو وچنک ہبعک دصق
دومز مہ کتلام و شرع عبترد *** دوب تسود دید جار عمر رد دصق
- 2 تفکش اہلگی سبت ریختینہ *** ت فگ «تاینلاب لامعلا» دیس □
- 3 لودن اطلسد دومرف نینچنیا *** «لمعزا ریخ دوبن مؤمتینہ» □

دیرم و ریپ تیاکد

دیدار و امانا دمآ ریپ *** دیرمونی زور تخاسون ی امانا
ار شیدنا و کزن آ درکن احتماً *** ار شیوخ دیرمونی اخیشت فگ
«قیرط نیز دیا ردنا زونات» :ت فگ *** «؟قیفر یا یدرک ہچ رہبزا ن زور»
زامنگناب یونشب ہر نیازا اتہ *** زاین دیابنیا ؛تسا عرفن آ» :ت فگ
«تدیابی منا ہکنک ار نآ تینہ *** تدیای معبتردنا دوخزون □



- ی سک دوختقو رضخ دبایب اتہ *** ی سب ی تسج زفسد ردنا دیزیاب
لاجر راتفگ و رفی و رد دوب *** ل لاهن و چمہ ی دق اب یریپ دید
باوخبہن اتسدنہ ہدید ی لیب و چمہ *** باتقآنوچ لد و انیبانہ ہدید
!بجع نیا ،دننیز نآ ،دیاشگن نوچ *** برط دصق دنیب ہتفخہ تسبم شچ
دوشی من زور نباوخن ورد لد *** دوشی من شور نباوخر د بجع سب
شک ہدید رد واکاخ ،وا تسافراء *** شوخ باباوخن دنیب و تسارادیب ہکن آو
تفاتشد تمدخر د و دومنب تنکسمہ *** تفای باطقاً زا وچار و دیزیاب □
لایعب حاصدمہ و ش بیورد ش تفای *** لاد دیسرپی م و تسسنب و اش پیپ
«؟دیشکی ہاوخ اجک ار تبرغ تحز *** ؟دیزیابی اجک و تیزع» :ت فگ
- 4 «؟ہر داز یراد ہچ دوخاب ،نہہ» :ت فگ *** «ہلوا زامراد ہبعک دصق» :ت فگ
«تسی در می ہشوگ رب تخسد ہنسب کتہ *** تسیود ہرقنم زامراد» :ت فگ
رامشد ج فاطو زار توکن نیو *** راب ت فہ مدرگ ہکنکی فوط» :ت فگ
دارم دشل صاد و یدرک ج ہکناد *** داوجی اہن من ش پیپ اہم رد ن آو
ی تفائشب افسد رب ،ی تشگ فاصد *** ی تفای قابر مہ ،ی درک ہرمہ
تسا ہدیزگب دوختیپ رب ارم ہک *** تسا ہدید تناج ہکی قن آن ق د
تسوارسی ہناخ زین من متقلخ *** تسوارب می ہناخ ہکی دنچرہ ہبعک
تفرنی دن زجہ ہناخ نیا ردناو *** تفرنی و رد ،ار ہناخ ن آ درکب اتہ
ی امدیدرگ رب ق دصی ہبعک درگ *** ی امدید ار ادخ ،ی دید ارم نوچ

1 **مڈ قیفرلا** :ملس و ہلا و ہیلع اللہ ی لصد مرکا ربمغیپ تیاور
«!راذنگ ہار رد مدقہ مانگنا ،وجب ار ہار مہ رایو قیفر لوا ؛**قیفرلا**
2. تسال معن آن تینہ ہب ن اسنا لمع شزرا :تاینلاب لامعلا
3 ،وال مع سفن زان مؤمتینہ ؛**ہلمع ن ریخن مؤملا ہینہ** :تیاور
«تسا رتہب و رتلاب
رتہب :ریخ
4. ہگپزا :ہینوقہ خسن

تساجن مزا قدهک یرادنپنات *** تسادخدمد و تعاطن متمدخ
 رشبردنا قحرونی نیبباته *** رگزن مرد، نکزاب و کیند مَشچ
 راب داتفه ارم، «دبءای» تفگ *** رای تفگ (یتیب) راب کی ارمبع □
 «ی تفایرفدصو زعو اهددص *** ی تفایرد ارمبع ادیزیا □
 تشادش و گردش اقلحن یرز و چمه *** تشادش وه ارمه تکزن آ دیزیا
 دیسر رخا ی هتتم رد ی هتتم *** دیزم ردنا دیزیا ی و ز ا دما

ببسد هک ماسلا هیلع ربمغین تسناد هدوبی خاتسگ ز ا صخشن آ ی روجنر 1 [اعد رد] تسنا

ار رباغ رای درک ش زاونشوخ *** ار رامین آ دید ربمیینوچ
 2 دیرفا ار وارم قمدن آ ییوگ *** دیدب ار ربمیینوچ و ادش هدنز
 دادماپن مرپن اطلسن یا دماک *** داد تخبن یا ارم ی رامیب: تفگ
 3 ت یصاخر پ هشن یا مودق ز ا *** تیفاع و دیسر ت حص ارم ات
 بشدی باوخی بد و درد کرابم یا *** بت و ی رامیب و جنر هتسجذ یا
 مقد و داد ای روجنر نیچ ق د *** م رکوف طلا ز ا یریپرد ارم کذ
 باتشد دبلأ بشمینر ه م هجر ب *** باوخر مهن م ات داد متشپ درد
 ش یوخ ف طلا ز ا ق دیشخب اهدرد *** ش یمواگ نوچ بشلمج م بسخن ات
 «درک ش وماخن م دیدهت ز ا خزود *** درک ش و جنر نا هاشد محر ن تسکشن یز

1. هینوق ز ا ی قاحلا

2. دیرفا ار وارم مدن آ ییوگ: هینوق هخسن

3 (نارکی بد و اهتئی پ). تیشاحی بهشن یا: هینوق هخسن

تسوپ دیشارُخب وچ دشد هزات زغم *** تسوار د اهتمحر هک دمآ چنگُچنر
 درد وئی تسد و م غریدن درکربصد *** درس و کیرات عِضوم، رداربی ا
 تسای تسپر د همه اهی دئلبن آک *** تسای تسم حاج و ن اوید هُمشچ
 !ن آزا زیرگم، ن ازخن آتسا راهبرد *** ن ازخردنا تسا رمضُن ن راهب ن آ
 زارد رمع دوخِگرم رد باطی م *** زاسب تشحو اب و ش اب م غرمه
 تسدما دض و ا راکن وچ؛ ش وئشم *** «تسا دب اجنیاک» :وتس فن دیوگ هچنآ
 ن اهج رد تیسو دمآ نینچن یا *** ن اربمغیپ زا هکن کش فلاخ و ت
 دؤب مکرخا رد ی نامیشپ ات *** دوشد بجاو اهر اک رد تروشم
 ایسا گنسن یا رب دش ن ادرگ هک ات *** ایبنا رایسب دندرک اهی عس
 دنکن ادرگرس و هارمگ ار قلخ *** دنکن اریو ات هک دهاوخی م س فن
¹ «میما لقع اب» :دنتفگ ایبنا *** «؟مینک هک اب تروشم» :تَمّا تفگ
 «؟ی نشور ی ا ر و لقع درادن واک *** ی ن ز اید یارد کدوک رگا» :تفگ
 «تفأ هار رد و ن کن آن فلاخ و ت *** تفگ هچنآ و ن ک تروشم و اب» :تفگ
 رشل ک تسفن و تسا وزجن ز هکنآز *** رتن آن و سانشن ز ار دوخ س فن
 یئد آن فلاخن ک، دیوگ هچره *** ی نک ی مرگ دوخ س فن اب تروشم
 تادیاز ی رکم، تسا راکم س فن *** تدیامرفی م زور و زامنرگ
 لامک دشابن آن س کع، دیوگ هچره *** ل ا عفر دنا دوخ س فن اب تروشم
 و ا زیما ریگب، ی رایر پور *** و ا زیتسیا و ی و اب ی یاینر پ
 رگه شیب ز ا دوشل ماک رگه شیب *** رگد لقع ز ا دریگ ت و قلقع
 اهزیم ت دوخ رحس ز ا در پ واک *** اهزیچ مدید س فن رکم ز ن م
 تسکش ار اهن آن رابن ارازه واک *** تسد هب هزات ار و ت دهدب اهدعو
 دهنذ وئی هناهپ ی زور ره ت و ا *** دهد تاهم دوخ ل اسد صرگا رمع
 ار درم ددنبی درمی بوداج *** ار درس ی اهدعو دیوگ مرگ
 ایگ هروشد ز ا وتی پ دیورن هک *** ایبن یدلا ماسد ق حلا ءابض ی ا

¹ میلسل لقع: فیرشد ی ونثم ل دب هخسن
 اوشیب و ماما: میما

یامدرزالد نیرفنی پزا *** یامدرپ دشد هتخیوآ کلفزا
¹ جاک و تساجیگ اضق رد ن اقلخ لقع *** جلاع دناد اضقم ه ار اضق نیا
 هار بهداتفا دوب یمرک هکنآ *** مایسرام نآ تسه تشگ اهدژا
 وتیسم - یسوم ن ا ج ی - اصعد دشد *** وتیتسد ردنا رام و اهدژا
² اصعد درگ اهدژا تسد هبات *** ادختداد هفختلا اهدخ (مگد
 مایس یاهبش ز امند و نج بصد *** ماشداپ یا امناضیددینیه
 نوز فایرد مد زا وت مد یآ *** نوسف مد یو رب ، تخورفا ی خزود
 یفتد مومند ر کمزا ، تساخ زود *** یفک مومند و تساراکم ر حب
 وت مشخ دبئج و ی نیب نو بر ات *** وت مشچ رد رستخم دیامن از
 دومن کدنا مشچ هار ربمپیرم *** دوب هوبنا رکشل هکن انچه
 رکدی درکن آزا ، دیدنوز فرو *** رطخی بر بمپی دز ناشیا رب ات
³ ی دشیم لددب و تنرو ، ادما *** ی دزیالضفو دوب تیاندن آ
 ادخن طابو رهاظ داهجن آ *** اربو باحصا و ار وا دومن مک
⁴ ور دینادرگب و ا ی رسعد ز ات *** وار بار یی رسیدرک رسیم ات
 دوب زوماق یبرط و رایش قد مک *** دوب زوریپ اربو رم ن دومن مک
 زدریش دیامنش هبرگ رگا ی او *** رفظ رد دشابنش تشیق قد هکن آ
 رورغزا دیار دناش لچ هبات *** رود ز دنیب یکی ار دسرگا ی او
 ی اهرگن و چرند ریش دیامن از *** ی اهرج ی راققاو ذ دیامن از
 گنج هبات ی دنابدن اشدرآ ردناو *** گنج هب ق محاق دتفر دنا ریلد ات

1. چول ، ل و حاً : جاک

2. سرتد و ریگبار اهدژا نآ : (هفختلا اهدخ)

3. ی دزیالضفو دوبش یامن نآ : فیرش یونثم

4. ور دینادرگب : ی ناخریم . هینوقه هخسن ساسار ب ه دشح لاصا

10 و 7 هیالیل هروس

¹ هَدَكشتا بِناجن او يلفن آ *** هدمآ دنشاب ش يوخ ي پا به ات
 دوجو زاي نار به ار واکي نک فؤپ *** دوز و تات ديامني مي گريماک
 تساهنذر دوا و ناي رگن لهجوز *** تساهنکرب اهموک هکن آ هکن اناه
 واقر غ دشدق دُعِن پُجوع و چ دصد *** وجب آ نيا بُعک به ات ديامني م
 کشخ کاخ ايرد رَعق ديامني م *** کشمَل تَش نوخ چوم ديامني م
 روز و ي تسم رس زانار و اردات *** روکن و عرفار رَحَب ن آ ديد کشخ
² داتفا نيبانل صائر ش مشچ هکناز *** داتفا ايرد گت رد ،دمآ رد نوچ □
 دوشد ق محار ه زار مه اچک قد *** دوشد قد ي اقل زانيب ديد
 لوغ گنا بن آ دؤب دوشد ، دنيب هار *** لو تَقَر هز دوشد دوشد ، دنيب دنق
³ ابنامز رخآ هدب ، ي درگي مزيت *** نامز رخآ مُنتفرد ، کلف ي ا
 ام دصفر د ي امدولار هز شيند *** ام دصق ردنا وت ي زيت رجنخ
 مخز زامنوچ ن زمنارومل درب *** محر زوما قد محر زا ، کلف ي ا
 ارسن ي ا زار فربن ادرگ مدرک *** ار وت خرچ هخرچ هکن آ قد
 ي نکر ب ار ام خبيد زک نيا زاشيب *** ي نک ت محر و ي درگن و گرگد هکن
 تسر کاخوب آ زامل هذات *** تسخن ي درک ي گياد هکن آ قد
 ديد و ترد هعشم ن ادنچ درک *** ديرفا فاصد ار وت هکن هشدن آ قد
 تتشادنپل زانار هدهکات *** تتشاد ي قاب و رومعم ن انچن آ
 ار وت زانار دوشد دنتفگ ايپنا *** ار وت زانار مپتسناد ؛ رگشد
 تساهتبا ي ي و رد هکن ي ذ ي توبکنذ *** تساهتبا د هناد هکن دناد ي مدآ
 تساهتبا ي د ش گرم و دازنار اهد واک ***؟! تساهتبا ي کزا غابن ي ا هکن دناد ي ک هشد
 ؟! لهذت تقو ار بوچ دناد ي ک *** لاحت سسد دياز بوچ ردناک مرک
 ش تروصد شاب مرک ؛ دشابل قع *** ش تيهام زانار ، مرک دناد ب رو
 اهگن سرفن آ زاتسا رود ي رپ نوچ *** اهگنر ديامني م ار دوشد ل قع

1. ناريد و هتشگر سد دارفا : ن او يلف

2 : هينو ق هخسند

دؤب انيب ي کن و عرف هديد *** دؤب ايرد گت رد ديآرد نوچ

3. ن اما رخآ هدب : فيرشد ي ونثم

ی رپی می تسپ هب، ی رپس گم وت ***؟! ی رپی اج هچ، تسلاب کلم زا
 درچی می تسپ هب تدیقت غرم *** درپی م لابی وس تلقه هچرگ
 ! «تسام ناک»: هتسشنام و تسهیراع *** تسام ناجل ابوی دیلقت لم
 ن دز دیابی گناوید رد تسد *** ندش دیابی مهل هاج درخ نیز
 زیرب ار ناوید بآ و شونر هز *** زیرگی من آز، دوخ دوس ی نیب هچر ه
 هد ماو ش لقم هب میامرس و دوس *** هد مانشد، ار وت دیاتسب هکر ه
 شافش باد اوسر و سومان زارنگب *** شاپ فوخ ی اج و رانگب ی نمیا
 ار شیوخ مزاس هناوید نیا زا دعب *** ار شیدنارود لقع مدومزا

ارچ: تفگ هک دیس اب کقلد ن تفگرد «!؟ ی دروا حاکن هب هشحاف»

!؟ لجع زا وتی تساوخ ار ی ابحق» *** لجا دیس ی بشد کقلد اب تفگ
 «تفج هروتسم کید هب مدرکی متات» *** تفگت سیابی مزاب ار نیا ن ما
 متساک ن تم غز و دنتشگ هبحق» *** متساوخ حلاصی هروتسم هذ: تفگ
¹؟ تبقاع نیا دوشن وچ منیب اتد *** تفر عماپ ار هبحق نیا متساوخ
 «ی سرعم ار نونج مپوج سپس نیز *** ی سب ن مدومزا مه ار لقع

خیشل ناس ن دروا ن خسرد تلیح هب دوب هدمز هناوید ار دوخ هک ار لولهد

«ی لکشم رد و دب مرآ تروشم *** ی لقاء مهاوخ»: تفگی می کین آن
 امنن و نجم آن ریغ لقاءت سیند *** امرهش ردنا»: هک ش تفگی کین آن
 ناکدوک نایم رد دناودی *** نلاف کذ هر اوس هتسگی ای ن رب
 ناهج ن اج، ناهج چنگ ناهج رد *** نایشون ازور هب دزایی می وگ □
 ی امر ابر تخا و تسار دقن امسا *** ی امر ایش تا و تسای ارب حاصد
 «تسه دش ناهنپی گناوید نیا رد وا *** تسه دش ناج ار نایبورک وار ف

¹ تفرعمی د: هینوقه هخسن

ی‌رماسدنوچ ار هلاسوگ هتم رسد ***! یرُمُشن ناج ار هناوید ره کیلا
 تفهنر ارسا و بیغ نار از هصد *** تفگ وتا بار اکشای ای لو نوچ
 دوعز ار نیگرسوتی تسنادناو *** دویزش ناد نآ و مهفن آ ار وترم
 ؟! تخانندی هاوخی ک-روکی-ا-ارورم *** تخاس هدرپن وچی لو ار دوخن ونج زا
 نیب گنهرسی کیکی گنسر هر ریز *** نیقی می هدید نآ تسا زاب ار وترگ
¹تسا رپردی میلک ار میلگره *** تسا ربه و زاب هکی مشچ نآ شیپ
 دنک مرهباب، تساوخوا ار هکره *** دنک مرهشدی لو م هار سی لو رم
 تخاس هناوید ار شیوخرم واکن وچ *** تخانشر ار واکن زان دادنس ک
 ؟! روبرد واکن دزد دبا چیه *** روک تخر انیب دزد دزد دپن وچ
 دوتعدزد دنزی و روبردوچه چرگ *** دوبه واکن دزد هک دسانشن روک
 ؟! ار مدترد گسن آ دسانشنی ک *** ار مدترد بحاصر روک گسد دزگ نوچ

ادگر وکر رپ گسدن در بهلمد

ای غوریشدنوچ دروآی مهلمد *** ادگر وکر رپمی وکر دی گسد کی
 مشچ هپن اشپورد کاکه دشکرد *** مشخه پناشپورد گنهآ دنک گسد
 :گسد میظعت رد روک دمار دنا *** گسد میپ و گناب ز دش زجا عروک
 «رادپن مزا تسد، تسوتیت تسد *** راکش ریشی ا و دیص ریما یاک»
 میرک شداد بقل و میظعت درک *** میکن نآ ار رخمد ترورض زک
 ؟! دسر هچتر راکش غلانم وچزا *** دسا یاک: ترورض زامه واکن تفگ
 ؟! تشگ هچوکر رد وتی ریگی مروک *** تشد هپت نار ای دنریگی مروک
 «؟! دیک هچوکر رد وتی یوجی مروک *** دیص هپت نار ای دنریگی مروک»

¹ی‌میلک ار میلگره: بی‌ناخریم. هینوقه هخسن ساسار به دشح لاصا

درک روک دصق هیامی بگس نیو *** درک روگ راکشد ملاء گس نآ
 للاح دپصد ایه شیب رد دنکی م *** للاح ذرا تسر ، گس تخوما نوچ ملاء
 باحصار دشد ، تشگ فراء وچ گس *** فھر و کلاچ دشد ، تشگ ملاء وچ گس
 1 افهک

تسیچ مدنسانشیا روندن آ ادخ یا *** تسیک دیصد ریم هک دشد اسانش گس
 تسم تسال هج زک تسال نآز نیا مکلپ *** تسالی مشچی پزا مند ، دسانشن روک
 ن بیم صذ دشد ق دل صفرا ن یمز نیا *** ن یمز زا روک رتم شچی پ دوخت سین
 تخادگار نوراق و درکنوراق فسذ *** تخاونداری سوم و دیداری سوم روند
 (عی علبا ضرأ ای) هک قذرا درک مهف *** عی عد ره کلا هر دندا درک فجر

2 ربخا بق داب و اما بر بخی پ *** رر شاپ راند و داب و کاخ و با
 ریذن نینچ ابا و قذرا ر بخی پ *** ریخ ق در یغز ، نآ س کع هب ام
 ن اشلمدن اویدریم آز دشد دنگ *** ن اشلمج (ماهنم نفقشأ) مر جلا
 «تاوم ق داب هئی ق لذ ابا دوپ واک *** تایدنیز هلمج میرازیب» : تفگ
 میلس دیابی م بقا ر ق دس نا *** میتی وادرگ ، ق لذرا دنامب نوچ
 ی املاند ایمه روک نآ دنکی م *** ی املاک دزد دزد ی روک ز نوچ
 «م نقر پ دزد هک مدیدزد و تزک *** منم نآک» : ار وا دزد دیوگنات
 !؟ ایض نآ و مشچ روند دراندن نوچ *** ارش یوخ دزد روک دسانش ی ک
 تخر ی اهت ملاء و دیوگنات *** تخس و تار واریگب مه ، دیوگب نوچ
 دزم هب نآ در پ هچ هک دیوگنات *** دزد رصه دما ربکا داهج سپ
 تر صبت ی بایزاب ، ی ناتس نوچ *** تا ه دیدل حک دیدزد لاوا
 تسال لصاد نآ ن یقیل دل ها ش پپ *** تسال دمی هدر کمگ هک تمکد هلاک
 رثا ار ناطیش دزد دنادنی م *** رصب و ناجا با و عمس ابل دروک

1 : بی ناخریم . رگید حورش و رارسلا آن زخم حرش ساسار به دشد ح لاصا
 فحر و کلاچ
 2 قذرا و اما زار بخی پ : بی ناخریم . هینوق هخسن ساسار به دشد ح لاصا
 ربخا

واش پید قویلاخ دما دامج هک *** وجم ار ن ا دامج زا ، و جلد ل هار
 و گزار ا ب تروشم مه دوش ا ت *** و جزار یوس میدرگی مزاب *** □
 «! و گب یزار ، ه دشکدوک ب ا می پاک» *** : و ا دزدما ه دنیو جتروشم
 تسین زار زور زورما ، درگ زاب *** تسین زاب رد نیاک ، ه قلد ن یزور : ت فگ
 «ن اکد ر ب ن می مدوبن اخیش و چمه *** ن اکملا رد ی د ب هر ار ن اکم رگ

و ، ن ادنز ه ب ا ر ی تسم ب س ت ح م ن د نا و خ و ا ن ت ف گ ب ا و ج

¹ دید ه ت ف خ ی در م ز ا و ی د ن ب ر د *** دیس ی ی ا ج ب ش م ی ن ر د ب س ت ح م
 ر د ن ا ت س ه ه ک م د ر و خ ن ا ز ا : ت ف گ *** «و گ ب ؟ ی ت س م د ر و خ ه چ ا ی ت س م ، ی ه» : ت ف گ
 «و ب س
 ی ق خ ن ا» : ت ف گ ؛ «م ا د ر و خ ه ک ن ا ز ا» : ت ف گ *** «؟ ت س ی چ ه ک و گ ا و و ب س ر د ر خ ا» : ت ف گ
 «ت س
 «ن ا ت س ی ف خ م و ب س ر د ن ا ک ن ا» : ت ف گ *** «؟ ن ا ت س ی چ د و خ ، ی ا م د ر و خ ه چ ن ا» : ت ف گ
 ب ل ا خ ر د ن ا ب س ت ح م ز خ ن و چ د ن ا م *** ب ا و ج ن ی ا و ل ا و س ن ی ا د ش ی م ر و د
 ن خ س م ا گ ن ه د ر ک و ه و ه ت س م *** «! ن ک ه ا ، ن ی ه» : ب س ت ح م ا ر و ا ت ف گ
² ی ن ز م د م غ ز ا و ت ، م د ا ش ن م» : ت ف گ *** «! ؟ ی ن ک ی م و ه ؛ ن ک ه ا : م ت ف گ» : ت ف گ
 «ت س ا ی د ا ش ز ا ن ا ش ک ی م ی و ه می و ه *** ت س ا ی د ا د ی و م غ و د ر د ز ا ه ا
 «ز ی ت س ن ی ا ر ا ن گ ب و ش ا ر ت م ت ف ر ع م *** ز ی ز ی خ ؛ م ن ا د ن ن ی ا» : ت ف گ ب س ت ح م
 «! ا ی د ن ا د ن ز ا ت و ز ی خ ؛ ی ت س م» : ت ف گ *** «! ؟ ا ج ک ز ا ن م ا ج ک ز ا و ت ، و ر» : ت ف گ
 «! ؟ و ر گ ن د ر ب ن ا و ت ی ک ه ن ه ر ب ز ا *** و ر و ر ا ن گ ب ، ب س ت ح م ی ا» : ت س م ت ف گ
 «! ؟ ی د ش ی ک ن ی و ؛ ی م ت ف ر د و خ ه ن ا خ *** ی د ب ن ت ف ر ب ت و ق د و خ ا ر م ر گ
 ی م ن ا ک د ر س ر ب ن ا خ ی ش و چ م ه *** ی م ن ا ک م ا ب و ل ق ع ا ب ر گ ا ن م
 □ ی د ب ی ر ی ق و ت و ه ا ج ن ا خ ی ش و چ م ه *** ی د ب ی ر ی ب د ت و ی ی ا ر ا ر م ر گ
 □ ی د ب ه ز و ر ه م م ه ت ا ر و د ن م ه *** ی د ب ه ز و ی ر د و ل ی ب ن ز ا ر م م ه
 □ «م ا ق ن ا خ گ ر ز ب و ش ی ر و ج ز ا ب *** ه ا ر و ت ی د ر ک م گ ه ک ن ا ز ، ن م ز ا ر ن گ ب

¹ ه ت ف خ ی ت س م : ه ی ن و ق ه خ س ن

² ی ت ح م م غ ز ا و ت و د ا ش ن م : ه ی ن و ق ه خ س ن

ار گرزب ن آ لئاس ن درو آن خسه ب رابم ود دنک مولعم والاحات

«!س رَفَن ار وسنیا، می ذرب هراوسد یا *** سَفَن کیر خآ» :هک بلاط ن آ تفگ
 و خدنت و تسا ن سوتس پ ن م بسا مک *** و گب رتوز، نیه» :هک وای وسد دنار
 «!ش باف هجاوخن کن ابید؟ می سرپی م هچزا *** ش باف دوز، دبوکن و تر ب دگلا ات
 1 دیشک ش غلا رد و درک و شن و رپوز *** دیدن تفگل د زار ل اجم و
 «!؟ می نم نوچ ی ار بزاقیلا تسیک *** می نز هچوک نیار د م هاوخی م» :تفگ
 ن اور چنگ می کینیا و چنر و د ن آ *** ن اهد ردنا دنار ز منوگ مسد» :تفگ
 تسادج می میند، ار و ت می میزرگد نیو *** تسار و تلک، می هاوخب نوچ ار می کین آ
 ن اور متفر، و شرود، می دینش نیو *** ن ادب، دوبن ار و ت و ا چپه م وسن او
 «دبا ات می زیخنرب، می تقیب هک *** دگلا دنار پند م بسا ار و ت ات
 ن اوچ ار و ارگد راب دز گناب *** ن اکدوک نیام ردنا دنار خیش
 «!نیز گرب، می تفگ عون مسد ن انز نیو *** نیار ریسفت و گب ر خآ! ابید» :هک
 صلاخی بیایم غز، دشاب ار و تلک *** صاخز کب» :ش تفگ و وای وسد دنار
 دلو ایل بایع ن آ، تسا چپه مکن او *** دوب موبید، و ت ن آ می میند مکن او
 دور وسن آش رطاخلک و رهیم *** دوب کدوک ش لوا می وشد ز نوچ
 «دسر و تر ب م سوت بسا مسد *** دگلا دز ادند بسا ات و شرود
 دناوخش یوخی وسد زاب ار ن اکدوک *** دنار زاب و خیش درک می یوهوی اه
 «!ایک ماشد یا دنام ملاوس کب *** ابید» :هک لئاس درک ش گناب زاب
 «دوبز میوگ هچب ن آ ن ادیم ز هک ***؟ دوب هچ، رتوز و گب» :وسنیا دنار زاب
 !بجع یا؟ تسال عه هچ نیو؟ تسا دیش هچ نیو *** بدا و لقع نیچ اب، هشد یا» :تفگ
 «!؟ ن اهن نوچ می نوئج رد، می بانفآ *** ن ابیرد می لکلقع یار و و ت

1. تفگی خوشد و لزه ن انخسد و ا هب: دیشک ش غلا رد. دوز: وز.

دندکی ضاق مدوخ رهش نیا رد ات *** دنزی می یار ش ابوا نیا: تفگ
 ی نقب حاصی ملاء و تنوچ تسیند *** ای ز: دنتفگ ارم، متفگی معقد
 تیدد دیوگ اضقرد و تزا مک مک *** تیبخ و تسامارد و توجو اب
 «اوشیپ و مینک هشد و تزار تمک *** ام مک یروتسد تسیند تعیرش رد
 مدشد هناگید زجء ز مورگ نیز *** مدشد هناوید و جیگ ترورض نیز
 1 مدب مک منامهن طا برد کیل *** مدشد ادیش و هدیروشد ارهاظ
 ! م هناوید، منک ادیپرگا جنگ *** م هناویونم و تساجنگنم لقع
 دشنا هناخرد و دیدار سء نیا *** دشنا هناوید مک هناوید تسوا
 ضرغ ره رهبت تسینی یاهبنا *** ضرغ یذ، دما رهوجنم شناد
 «مروخی منم و دیوری منم ز مه *** م رکشن اتسیند، مدنقناک



ناغف دراد عمتسم روفن زک *** نآ تسی میلعدت و دیلقت ملاء
 تسی ندی ایند ملاء بلاط و چمه *** تسی نشور رهپ هن، ناد ی پنوچ
 صلاخ ملاء نیا ز ا دبایات مک یذ *** صاخو ملاء رهپ تساملاء بلاط
 2 درستشگ، رد زانار شرونه کنوچ *** درک خاروسد فرط ره ی شوم و چمه
 ادخراوناز لفاغ، دنکی م *** اهخاروسد فرط ره ی شوم و چمه □
 دومنی م ی دهج تاملظ نآ رد مه *** دوبن هر شرون و تشدیوسه کنوچ
 درپن اغرم نوچ و ی شوم زاهرب *** درخرد دهرپش یادخرگ
 کامسهار نقر زایماند *** کاخریز دنامد، رپ دیوجنرو
 دوبن ار ادیرخیور قشاع *** دوبن اجی بنآ مک 3 یراتفگ و ملاء
 تفر و درم، دشابن شرا دیرخنوچ *** تفر ملاء نیا تحب تقو دشاب چرگ
 (طیرتشنا هلال) مک لایا دشکی م *** ارم و تسای ادخ، نم یرتشم
 للاحب سک، مروخ دوخی اهبنوخ *** لاجلاو ذلامج، نم ی اهبنوخ
 ! لگیتشم کی دنک یرادیرخ هچ *** لهدار سلقم نارادیرخنیا



1: تساهما هنوگنیا مه ابدتید نیا و لبق تید هینوقه اخسرد
 مدب مک منامهن طا برد کیل *** مدشد هناوید و جیگ ترورض نیز
 2: درپ: تفگ، رد زانار: هینوقه اخسرد
 فیرش یونثم
 درف خاروسد همه زای غرم تسیند *** ...
 3: یراتفگ ملاء: هینوقه اخسرد

وردرز مئاد ت سا راوخلگ هکنآز *** وجم ار لگ، رخم ار لگ، روخملگ
 ن اوغرا نوچ تا مهچ ی لجت زا *** ناوچ ی شاپ امئاد ات روخبلد
 لگ وچمه نادنخ و ناداشد یوشد ات *** لم وچ ی شاپ ات شاپلد بلاط □
 تسال دب حاصد اب یور ار نخس نیا *** تسال لگ بولطم هکن آدشابلد □
 تسازسد دوخار ی فذ فطلا و ت فطلا *** تسام راگد هذش شخب نیا بر اب
 ردم ام می هدرپ و رادر بار هدرپ *** رخب ار ام، ام تسد زا ریگ تسد
 دیسر امن اوختسا ات ش دراک *** دیلپ سفن نیا زا ار ام زخز اب
 1!؟ تخب ناطلس ی او تزج دیاشگ هک *** تخسد نب نیا ناگراچی بام وچ زا
 !؟ دوشگ و تلصف هک زج دناوت هک *** دودو ی- ار نارگل فق نینچ نیا
 رتکیدز نام بام زا ییوت نوچ *** رسد مینادرگ و تیوسد دوخز ام
 روندت سرفب ی ای کیر ات نینچ رد *** رود میروود ی ای کیدزن نینچ اب □
 !؟ تسر هچ زا ناتسلگ نخلگرد، هذرو *** تسوت میلعت و ش شخب مه اعد نیا
 لقند درکن او تود و تمارکا ز زج *** لقع و مهف، هذور و نوخن ایمرد
 نامسا ات دوری مشرونجوم *** ناور رون نیا هیب مرابود زا
 وچ وچمه ت مكد بلایس دوری م *** وزا، دما نابز هک مرابت شوگ
 تساهش وه ش هویم هکن اج غاب هب ات *** تساهش وگ ش مانه کی خاروسد یوسد
 تسوا عرف ملاء ی هان اتسب و غاب *** تسوا عرشد هان اج غاب هار هاشد
 ناوخ (راهنلا اهتحت یرجت) دوز *** نآ تسان آ ی شوخ می همشچرسد و لصا
 ی هتنم درادن ق فطلا هکنآز *** ی فطصم اب وگ روجنر هصق □
 و اناساز دوب هزات معدن *** و ترکش نوج، ی نک نوچ ت معدن رگشد □
 ملاکلا م تدق، بایرد، نک مهف *** مامت دما رگشد، رگشد زا و تزجع □

1!؟ تختو جاتی بهش ی او دیاشگ هک: هینوقه هخسد

رامید ماسلا هیع لوسر تحیصن همت

1ار

ار راز رای درکت دایع نوچ *** ار رامید نآرم ربمغیب ت فگ
 ؟ ای ادروخ ییابز هز تللهج ز ا *** ؟ ای ادرکی ییاعد ی عوز رگم : بهک
 «؟ ای ایتفشای م س فز ر کم ز نوچ *** ای ایتفگی م اعد هچر و آ دای
 «ی تعاسد دیا م دای ، ن م ابراد *** ی تمه لآ ، تسین م دای : ت فگ
 اعد نآ ار و ا دما رطاخ ش یی *** ی فطصم ش خیر و نر و وضح ز ا
 ه دشمگ نآ ش دما رطاخ ش یی *** ه دکن شور ربمغیب ت م ه □
 تسال طابو ق قرف نآک ، ی نشور *** تسال داتل د ز ا هک ن زور نآز ت فاد
 لوضفا و بن م ایتفگ هک اعد نآ *** لوسر ی ا - دما م دای کنیا : ت فگ
 مدزی م ییادو تسد هقرغ و چمه *** مدمای م هنگ راتفرگ نوچ
 2 دزنی م ش یاشد ردنا تسد هقرغ *** دزنی م ش یاشد گ باب هنگر پ
 دیدشس ب اذع ز ا ر نامرجم *** دیسری م ی دیعو و دیدهد و ت ز ا
 دوشگان لفق و دوب محم دنب *** دوبز م ر اچ و متشگی م بر طضم
 زیتس ی اچ ی ز ، هبوت دیما ی ز *** زیرگ هار ی ز و ر بصد م اقم ی ز
 ن م راک دما راوشد نینچن یا *** ن م رای ی لاعتق د ریغ هب ی ز □
 3 ، ن م ق لآخ ی ا : بهک مدرکی م هآ *** ن ز ح ز ا تورام وچ و توراه و چمه
 رایتخا دندوم ز ا ر ل باب م اچ *** راکشأ تورام و توراه ر طخ ز ا
 4 دنشور حاس و لقاع و دنز برگ *** دنشک اجنیا ترخأ ب اذع ا ت
 دود چنر ش تآ ز دشاب رتل هس *** دوبش یوخ ی اچب و دندرک کیذ
 نآ ش یی ایند چنر دشاب ل هس *** ن اهج نآ چنر فصو درادند
 دنکی م ی داد و س ر جز ن دبر ب *** دنکی م ی داهج و اک نآ ک نذ ی ا
 دهنی م ت دایع چنر نیا دوزر ب *** دهر او ی نا هج نآ چنر ز ا ت

1 لوسر ندرکت حیصن : ی ناخریم . هینوقه هخسن س اسار ب ه دشح لاصا
 ار و ا ن دیز و م اعد و ، ار رامید

2 : تسا هدمآ هنوگن یا ل بق تید اب تید نیا هینوقه هخسن رد

مدزی م ش یاشد ردنا تسد هقرغ *** مدمای م هنگ راتفرگ نوچ

3 رکنذ : هدمآ ناوئع نیا خسن ی خرب و ی ناخریم رد تید نیا ز ا دعب
 بسانما ل اصفنا داجیا تهج هب ، «نآ ی تخس و ترخأ ب اذع ی راوشد
 دش فذح

4 کریز : ز برگ

بائشندن مَرَبَن اَرَب مَلَاعَن يا رَد مَه *** باذعَن اَ، بَر اَي: هَكَ مَتَفَكِي مَه نَم
 مَدزِي مَد اَت ت ساو خَرَد نِي نچَر د *** «مَد شَابَت غَار ف مَلَاعَن اَر د اَت
 دَش م اَر اَي بَ جَنر زَا ن م ن اَج *** دَش م اَدِي پِي اَي ر و جَنر نِي نچَن پَا
 دَبو كِي ز و ش يُو خَر ز م تَشگ ر ب خِي پ *** دُو خَر د ا ر و ا ز ا و ر ك ز ا م ا د ن ا م
 1 و ت ي و ب ك ر ا ب م ي ا و م ت س ج خ ي ا *** و ت ي و ر ن م ن و ن ك م د ي د ي م ز ر گ
 «ي گ ر ا و خ م غ ن ي ا م ن ا ه ا ش د م ا ي د ر ك *** ي گ ر ا ب ك ي ن م ت س د ز ا م د ش ي م
 ن ب و ي خ ي ي ز ا ا ر ش ي و خ و ت ن ك م ر ب *** ن ك م ر گ ي د ا ع د ن ي ا ، ي ه ي ه: ت ف گ
 2 «! م ي ط ع م و ك ن ا ن چ و ت ر ب د ه ن ه ك *** م ي ق س ر و م ي ا - ي ر ا د ت ق ا ط ه چ و ت
 ن خ س ن ي ا م ف ل ا ن د ي د ل ج ر س ز ا *** ن م ه ك - ن ا ط ل س ي ا - م د ر ك ه ب و ت: ت ف گ



ل ا ت ي م ه د ن ا م ه ي ت ر د م ن گ ز ا *** ا م و ي س و م و ت و ت س ا ه ي ت ن ا ه ج ن ي ا
 3 ر ي س ا ل و ا ل ز ن م ر د ن ا ن چ م ه *** ر ي خ ا ر د و م ي و ر ي م م ر ا ه ل ا س
 د ن ا ه د و ب ل و ا م ا گ ر د ن ا ر خ ا *** د ن ا ه د و م ي پ ي م ه ا ر ي س و م م و ق
 ن ا و ج و ر ي پ و ن ز و د ر م ي گ ل م ج *** ن ا ه د و ا د ي پ د ن ت ف گ ي م ز ا ر □
 ي د ش ا د ي پ ن ا ر ك و ه ا ر ا ر ه ي ت *** ي د ب ي ض ا ر ا م ز ي س و م ل د ر گ
 ! ا م س ز ا ي و ل س و ن م ي د ي س ر ي ك *** ا م ز و ا ي د و ب ر ا ز ي د ل ك ه ب ر و
 ! ي د ش ن ا ج ن ا م ا ن ا م ن ا ب ا ي پ ر د *** ! ي د ش ن ا ش و ج ا ه م ش چ ي گ ن س ز ي ك
 ي د ز ا م ر ب ب ه ل ل ز ن م ن ي ا ر د ن ا *** ي د م ا ش ت ا د و خ ، ن ا و خ ي ا ج ه ب ل ب
 ا م ر ا ي ي ه ا گ ت س ا م م ص خ ه ا گ *** ا م ر ا ك ر د ن ا ي س و م د ش ل د و د ن و چ
 ا ل ا ب ر ي ت د ن ك ي م د ر و ا م ل د *** ا م ت خ ر ر د د ن ز ي م ش ت ا ش م ش خ
 «! ز ي ز ع ي ا ت ف ل ا ز ر د ا ن ن ي ا ت س ي ن *** ? ز ي ز م ش خ د د ر گ م ل د ه ك د و ب ي ك



1. و ت ي و خ : ي نا خ ر ي م . ه ي ن و ق ه خ س ن س ا س ا ر ب ه د ش ح ل ا ص ا . 1
 2. ن ف چ ي ه م ف ل ا ن : ه ي ن و ق ه خ س ن
 3. ر ك ز « : ه د م ا ن ا و ن ع ن ي ا خ س ن ي خ ر ب و ي نا خ ر ي م ر د ت ي د ن ي ا ز ا د ع ب
 ل ا ص ف ن ا د ا ج ي ا ت ه ج ه ب ، «ن ا ش ي ا ي ن ا م ي ش پ و ، م ل ا س ل ا ه ي ل ع ي س و م م و ق
 د ش ف ز د ب س ا ن م ا ن

نہینچہ دصاقہ مرّبی مہی سوم ماہہ *** نیا رھبہ زاتسا تشحو رضاح حدم
 !؟نتہ چہ زامروا دایو تشیپہ *** نمہ کرد اور کی سوم ہنرو
 رارقرب تباہ موک نوچو تہعہ *** رازہ و رابہ دصت سکتبہ امہعہ
 نوزفہ مہ کرد و موکوتہعہ *** نوبزیداہرہ ہبہ و ماہامہعہ
 اھنولریمایا نکہی تمحر *** امنیولتہ ربہ کتردقن اقد
 شہید - ماہدایا - نکہ امناحتما *** شیوخہی یوسر و میدیدار شیوخ
 ناعنسمہ میرکہ ایاشاہ مدرک *** ناھزاررگیدایاھت حیضہ اتہ
 للاضررد و میدحیہامیژکرد *** لامکرد و لامجررد و تہی دحیہ
 مہیلہی تشمہ دحیہیژکرد *** میرکہ ایامگہ شیوخہی دحیہ
 دنام راوید کی و میدوبرصہ *** دنام راتہ کیامعیطقتہ زامکنیہ

1 ویدناجہی لکدناشد درگناتہ ***! ویدخایا، ہعیقبلا ہعیقبلا
 تسجزابارناھرمگہی درکوتہک *** تسخن فطلنا رھبہ، ہی نام رھبہ
 محط و محسرد اھمجر مہاھنہیایا *** محرہیامنب، تتردقہی دومن نوچ
 ارتھم، امرفہ میلعتاعدوتہ *** اروتہ دیازفامشخرگاعدنیا
 تشز ویدزاتسرہکہ یاداش تعجر *** تشہبہ زاتاقبید مہاکن انچنآ

2!؟ دزبہی زابوازاہی عطنہی نینچہ ربہ ***!؟ درنگہی مدآز واکدوبہک وید
 ہمدمدنا ہدشد بسادہ تنطہ *** ہمددشد مدآ عفتہ تقیقدرد
 دیربہار دوخہ ناخنوتسد سپہ *** دیدنہی زابہ دصود و دیدہی ای زابہ
 ناور شہرکہ وایشکیہی وسدناہ *** نارگیدتشیکہ ہبہ شد دزہی شتا
 ار ویرنا دید مہصخہنایزاتہ *** ار وید تنطہ دوبہی دنیمشچ
 وا وید ویددوبہی یوگہ *** وا ویردشد واناچنایز دوخ
 دنک شہیکرپہو نبیدوخ و بسادہ *** دنک شہیکرہکہ دشابہنیا تنطہ
 دنزیو ربہو دیانامگہیہ *** دنکدہ واکنا رھہکدناہبہاتہ

3 سکو و ناصقتہ و درگہی و ربہ تامہ *** سکہعہبہ دنیبہ اھدنبین یزرہ ہلمج
 ار شیر دنیبہ روسانہ و کلمہم *** ار شیوخہی دنیبہ چہہ و ارگہ کناز
 نوربہ درآ باجدزا ار وا درد *** نورن دیدنہی نینچہ یزہ دزیدرد

4 ہرچہہ دبایزن دا زرد لفظہ *** ہر درد ار نارہامہ درینگناتہ
 تسہلباقلا اٹمہ اھت حیصنہنیا *** تسہلمادنہ اجولدرد تنامناہنیا
 تسیہر ار کدوکدرد، دیابہ درد ***!؟ تسینہ درد ار نزوچہ دنکہچہ ہلباق
 تسانہ تفگقہی اٹانہی دردیہ ہکناز *** تسانہ زہر، دشابہ دردیہ ہوا ہکنانہ
 تساتمحر نہ تفگقتہ قورد، اٹانہیو *** تساتنطہ نہ تفگقتہ قویہ، اٹانہی
 نبیبہ، دشد تنعلہن و عرفہ، اٹانہی *** نیقیہ دشدت مھرہ و صنمہ، اٹانہی
 ار ملاءا، تسابجاو نہ دیربہرسہ *** ار ماگنہیہیہ ہر مہر مہرجلا

5 ار سمانہ تفگکرتہ و داہجررد *** ار سفنہ تشکہ؟ تسینچہ نہ دیربہرسہ
 ہی نمیانہ تشکز وادیابہکاتہ *** ہی نکرہی مدژک شہینہ ہکنانچنآ
 راسگنسدہی لابزا رامدہراتہ *** رامزہی رھزرپہن ااندنہی نکرہی
 ریگتخسد ار شہکسفنہ انماہ *** ریپلظ زجہ ار سفنہ دشگنہ چہہ
 تسواہبذجہ، دیابہک توقرہ و ترد *** تسوہقی فوٹنہ، تہخسدہی ریگنہ نوچ
 ناچنہ اجزا دوبہ، ناچدرد ہچرہ *** نازابہ (تیمر ذاتیمر امہ)

6 ارادہیما وازا مدنا مہبہم *** رابدرہو تسایو ہدنریگتسد
 ہی اھدناوخ شہریگتخسد و ریگریہ *** ہی اھدنامہی ہریدرگہ، مہتسینہ
 شترضد درادنہ بیاغتہ کدیہ *** شہتمحر دریگتخسد، دریگریہ
 (ہی حضاو) : ناوخمہ ہشیدنا رسزا *** لاو و لوصونہی ہرشدہی ہاوخ و ترد
 !؟ تسایک و ال ضفہ ناصقتہ ناکیہ *** «تسایو زامہی دہمہ»: ہی یوگہ و ترو

7 مہنتخہی اتمہیوگہی لائمہنمہ *** مہتسوا لہامکنہی دادی دہنہ
ہریخہ، ردقلابہن موہی» ہی نعمناہیہ رد لائمہ
«ہرشد و»⁸

افصیہ ہشقتہ و فاصیہ اھشقتہ *** اھشقتہ ہنوگہ و ہی شاقنہ درک
 تشز نہ اتیرفعہ و ناسیلہا شہقتہ *** تشرسش و خرود و درک فسویہ شہقتہ

1 امہی تسدہ ہعیقبہ (سپہ مہاہداد تسد زارایسبہ ہک اجنیا اتہ): ہعیقبلا ہعیقبلا
 نہ اطلس و ریمہ: ویدخہ رادظوفحمہ ویدرشدزا و ہبایردار
 2. طاسبہ: عطنہ
 3. نایز: سکو. دشابہ ریزو نہ ابیتشپہ ہکہی امہرہمہ: دنبن یزرہ
 4. نہ دبیار: ہر
 5. ہینوقہ ہخسند ترکگفتنہ تفس را (تفس: گرمی و حرارت).
 6. راودیمہ وازا: ہی ناخریمہ. ہینوقہ ہخسند سہاسارہ ہدشخہ لاصا
 7. مہرتحمہ: مہنتخہ
 8 **ہریخہ ردقلابہن موہی مدن مہ**: ملس و ہلا و ہیلعہ اللہی لصد مہرکا لوسر
 نامیاہی دنوادخہ ریدقتہ رشد و ریدخہ ہسکرہ: **راناہاب اللہ ہقرحاً، ہرشد و**
«دنناوسی مہنہج شتا ہبار و دنوادخہ دشابہ ہنتشادنہ»

1 تسوایی دار نآ، تسیند وایی تشز *** تسوایی دانساژ ش قند منوگ و دره
 دنتزبش درگ به اهی تشز هلمج *** دئکی تشز تیاعر د ار تشز
 دشچ یوزای نشاچ ملاء س د *** دشکی بوختیاعر د ار بوخ □
 دوشد اوسر ش ای دانسا ریکتم *** دوشد ادیب ش شنادل امکا ات
 تسا صلخم و ربگق لآخ ببدنیز *** تسا صقان، ندرکتشز دناتذرو
 دندجاسد و دره ش یدنوادخرب *** دندهاشد نامیا و رفک ورن یازا سپ
 تسا دصاق و اضری ایوج هکناز *** تسا دجاسد اعوط هکنان مؤم کیل
 تسا رگید دارم و ایصق کیل *** تسرین ادزیم هزبگ اهزک تسه
 دنکی م ترامای و عد کیل *** دنکی م ترامع ناطلسه هعلق
 دوشد ی ناطلسه هعلق دوشد تبقاع *** دوشد ار و اکلم هکاتی غایه تشگ
 ماجر هیزای ن، رومعم دنکی م *** ماشداپی یاری هعلق ن مؤم
 «نیهم تشز رب و بوخرب یرداق ***! نیرفاتشز هشد ی ا» دیوگ تشز
 اهبیعا م ای دینادرگ کاپ *** اهه و نسده شد ی ا» دیوگ بوخ
 «نم ل ادر رب یرطان و سیرضاد *** نئملا آذای، کلر کئشلا و کلر دمُد □
 درو و راخنوچ ار تشز و ار بوخ *** درک، تساوخ هچناره و ا هکنال صاد □
 هاشیام الله لعفی (زاسراک *** اشداپی هاشداپی ره رب تسوا □

لوسر نخوما هبوتو اعد ار رامیدن آ ملسو هلا و هیذ الله ی لصد

ار راوشد نکل هسد یاک: «وگب نیا» *** :ار رامیدن آرم ربمغیبت فگ
نسد انابوع راد یفانتا *** نسد انایند راد یفانتا
«فیرشد یانک دود فظلام دصقم *** فیظلنکن اتسدب وچام رب ار هار



1! کترشم هار دود خزود هکیذ *** کلم یا: «دنیوگرشرد نانموم
1! راندو دود مرنیا ردنا میدیدن نام ***؟! رانگ دیابن آرب رفاکو ن موم
«!؟ یئد ماگردگ نآ دود اجک سپ *** ی نمیا ماگرا ب و تشهد کتد
رنگ ردنا دیاهدید اجن لافن آک *** رضد ی حضور نآ»: هک دیوگ کلم سپ
تخرد و ناتسد و غاب دش امشر رب *** تخرسد ماگتسایسد و دود نآ خزود
ار یوجهنقر ربگیشتا *** ار یوخ خزود سفن نیا امشد نوچ
ادخر هب ز ا دیتشک ار راند *** افسرپ دش ات دیدرک اهدهد
یذ هرود و دش اوقده ز بسد *** ی دزی م هلعش هک تو هسد شتا
دش مدع مه امشد ز ا ل هجرت ملظ *** دش مدع مه امشد ز ا مشد شتا
دش رازلگ، دبر اخ نوچ دسد نآ و *** دش راثیا امشد ز ا صرد شتا
ش پیش یه لمج دیتشک ق د رهب *** شیوخ ی اهشتا هلمج نیا امشد نوچ
دیتخادنا افو مخته و اردنا *** دیتخاسی غاب وچ ار ی راند سفن
و جف رطرب ن مچردن یارسد شوخ *** و اردنا ج بیست و رکذ ن لابلد
دیاهدروا بآ سفن مچرزو *** دیاهدرک تباچا ار ق د ی عاد
بآ دیدروا سفن میمد ز ا *** باب دیدرک نانج یوسد نانج ز ا □
اود و گرب و نشلگ و تشگ مز بسد *** امشد ق درد زیند ام خزود
2 ربتعم باوژ و ناسحا و فظلا ***؟ رسپی ا تافاکم ار ناسحا تسیچ
میای ناف اماق ب فاصوا ش ییپ *** میای نابرقام: «دیتفگ امشد یذ
3 میاهنامیپ نآ و ی قاسد نآ تسم *** میاهناوید رگا ش لاق رگا ام
میهدی م ناگورگ ار نیریشن اج *** میهنی مرسد و انامرف و طخر ب
«!؟» تسام راک ی راپسن اج و ی رکاچ *** تسام رار سارد تسود لایخ ات
دنتخوسد قشاع ن اجن از هدد *** دنتخورفا لابع مشد اجکره
دناهناورپ ار رای یور عمشد *** دناهناخ نورد زکی ناقشاع
دنتشوج نوچ ار وترم اهلابزو *** دنتشور و تابه هک و ر اجنا، لد ی
دنتکی ماج نوچ هدابرپ ار و تات *** دنتکی ماج ار و تن اجن ایمر د
ریتم ردب یانک هناخ کفرد *** ریگ هناخ ناشیا ن اجن ایمر د
دنتک ادیپ اهزسد و ترب هک ات *** دنتک اولد رتفد ذراطع نوچ
4 ی اهر ایهمه را نزل ماکمه رب *** ی اهر او انوچ ش باد ناشیوخ ش ییپ
!؟ تسیچ زیمه مهنیا فلامخ اب *** تسیند زیهرپ دوخل ک ز ا ار وزج
5 ش و تریپ زان یع هتسگ، ن یی اهبیغ *** شور رد هتسگ عون، ن یی ار سنج
!؟ ددم ی بای کی هوشعو غورد ز ا *** درخی بی ا ی ر خهوشع ن ز وچ ات
6 بیج هب رز نوچ یهنی م ی ناسی م *** بیرف و نیریش طفل و سولپاچ
ن اهرمگی یانڈ ز ا دیا رتهب *** ناهتدی لیس و مانشد ار وترم
7 ناسکل ابقا ز ی درگی سکت ات *** ناسد دهدش روخم، روخن اهانش عقص
دسج ددرگ ناج، حور مانپرد *** دسر تلود و تعلخن اشیز هکناز
انسوا ز ا تسه تخیر گب و ا هک ناد *** اونی ب و هنهرب ی نیب اجکره
ش لصاحی بدب روکل د نآ *** شلد دهاوخی م هک ددرگ نانچ ات
8 ی تسار ار شیوخ و ار شیوخ *** ی تساوخ اتسا هکی تشگ نانچرگ
ن ادب نیا؛ دزیرگی م تلود ز و ا *** ناهجرد دزیرگ اتسا ز ا هکره

1 اامتد کببر ی لعد ناک اهدروا لایا مکنم ن ا و؛ 71 میا میرم هروس
اضیا متنا: ه ل یقفه قیلا ن علئسد هنا ملاسلا هیلع ق داصلا ن ع و . (ایضقمه
:ل اقف؟ اهدروا «جزناها و هی خامدة».

2 ن اسد لایا لایا ن اسد لایا اءازج له؛ 60، ن محرلا هروس

3. تسدیته، اونیب: ش لاق

4. رگا: نوچ

5: هینوقه هخسد

ش هر رد هتسگ نیع، ن یی اهبیغ *** شور رد...

ش هر رد هتسگ نیع، ن یی اهنیغ: بویغلار ارسا حرشد

ش او تریپ زان یع هتسگ نیب ار اهبیغ: مولعلا رجب حرشد

6. بیج هب ن ز نوچ: هینوقه هخسد

7. ی ندرگسپ، ی لیس: عقص

8. ار قلخ و ار شیوخ: نوسلکیندی کلم هخسد

ن اشیوخ: (2) شیوخ

نزدی نید هشیپ ردنا گنچ *** ن ت ب س ک رد ی تخوما ی اهشیپ
!؟ ی نک نوچ، اجنیا زا ی آ نورب نوچ *** ی دغو ی تشگ هدی شو پ ن ا ه ج رد

1. تر فَعَم بَسْكَ لْخَد دِيَار دِنَا *** تر خَا رَدْنَا ك زومَا ي ا هِشِيپ

2. بَسَدَت سَا جِنِيَا بَسْكَ هَكَ ي رَا دِنِيَا تَا *** بَسْكَ و رَا زَا بَرِي پَت سِي رَهْشَد نَا هِج نَا
نَا كَدُو كِبَعْلَا ت سَا بَسْكَ نَا شِي پِي *** نَا هِج بَسْكَ نِيَا: ت فِگ ي لَاعَت قَا د

3. دُنْكَ ي م ي سَا سِي م نْ كَت بَحْصَلِ كَشَد *** دَنْت ي لَفْط رِب هَكَ ي لَفْط نَا وِجْمَه
ي ا ي زَا غ و ي مَتَسَر عَا مَج اِب *** ي ا ي زَا ب ؟ دَوِي هِچ ل فِط س ي سَا سِي م نَا □
نَا مَز لِي طَعْت هَكَ ز ج دَوِي بَد دُوس *** نَا كَد ي زَا ب رَد دِن زَا سَد نَا كَدُو ك
هَنْتَك ي هَدْنَا مِب ، هَنْتَقَر نَا كَدُو ك *** هُنْسَر گ دِيَا هِنَا خَر د دُوش بَشَد
بَعَنْزُرِي لَا خَه سِي ك ي دِر گَزَا ب *** بَشَد گَر م ، و ت سَا هَكِي زَا ب نَا هِج نِيَا
ي ا هَد نَا و خَر پ ا تَر سَدَا و ، نَا غَفَا ب *** ي ا هَد نَا م ا هَنْتَر و گ ي هِنَا خ ي و س □

4. ن و ر د ي ا ن ا د ق د ر و ن ت ي ل ب ا ق *** ن و ر د ن ا ب ن ج و ت س ا ق ش ع ن ي د ب س ك

5. ا س ب ، ر ا ن گ ب ! ؟ ي ن ك س خ ب س ك د ن چ *** س خ س ف ن ن ي ا ت د ه ا و خ ي ن ا ف ب س ك
ف ي د ر ا ر ن ا د و ب ي ر ك م و ه ل ي د *** ف ي ر ش ب س ك ت د ي و ج ر گ س خ س ف ن

تقو» : هَكَ ا ر هِي وَا ع م س ي ل ب ا نِ د ر ك ر ا د ي پ «! د ش ه ا گ ي پ ز ا م ن د

6. هِي وَا ز ك ي ر د ر ص ق ر د دُب هَنْفُخ *** هِي وَا ع م نَا هَكَ د مَا رِب خَر د

دوب هتسخ مدرم ي اهت رايز زك *** دوب هتسبژد نوردنا زا ار رصق

درم تشگ ناهنپ ، داشگب نوچ مشچ *** درك راديپ ارو ي درم ناهگان

«؟دومذت اُر ج و ي خاتسگ نياك تسيك *** دويند م ا ر س ك ز ص ق ر د ن ا : ت ف گ

ن ا ش ن د ه ت س گ ن ا ه ن د ن ا ز د ب ا ي ي ا ت *** ن ا م ز ن ا د ر ك ب ا ل ط و ت ش گ ر ب د ر گ

و ر د ر ك ي م ن ا ه ن د ه د ر پ س ي پ ر د *** و ا ك د ي د ا ر ي ر ب ن م ر د س ي پ ز ا

«ت س ي ق ش د س ي ل ب ا ش ا ف م ا ن : ت ف گ *** «؟ت س ي چ و ت م ا ن ؟ ي ت س ي ك و ت ، ي ه : ت ف گ

«! د ض و س ك ع ر ب و گ م ، ن م ا ب و گ ت س ا ر *** ؟ د ج ه ب ي د ر ك ا ر چ م ر ا د ي پ : ت ف گ

1. ت فر ع م ب س ك : ه ل و د ل ا ع ل ا ع

2. ط ق ف : ب س د

3. ن د ر ك س م ا : س ا س ي م . ه د ن ن ك ت ع م ا ج م : ن ك ت ب ح ص

4. ن ا م ر ف ا ن و ش ك ر س د : ن و ر د

5. ي ن ك س خ ب س ك د ن چ : ف ي ر ش ي و ن م

6. ه ي ن و ق ه خ س ن د

ن ا ت ي س د ز ت س ب ر ب ر ص ق ر د دُب هَنْفُخ *** ن ا ن م و م ل ا خ هَكَ د مَا رِب خَر د

دیود دیابی م دوز دجسمه یوسد *** دیسر رخا زامن ماگنهم: تفگ
 1 «تفسد ار تدحو رُد نوچی فطصم *** تفگ» توفلا لبقت اعاطلا اولجء
 ار می شاب امنهر یربخه هک *** ار وتدوبن ضرغ نیا، می ذی نی: تفگ
 ! «مئکی می نابساپ»: هک مدیوگ *** منکسم رد ناهنزا دیا دزد
 !؟ ار دزم و باوئدناد کی دزد *** !؟ ار دزدن آنکر و باجک نم
 «؟ قیفسدن م رب نینچی تشگور هچزا *** قیرطلاء عطق و تنوچی دزد هصاخ □

ار هیوامه سیلبا ن تفگب اوج رابمؤد نَعْلًا مِیاء

میاهدومپن اجبه ار تعاطه ار *** میاهدوبه تشرفل و اام: تفگ
 میڈب مدمه ار شرع ناکاسد *** میڈب مرحم ار هار ناکلاس
 !؟ دوشدل نازل دزی کل و اریهم *** !؟ دور لدزا اجکل و ائشیپ
 !؟ ن طولاً بُد دور کی کوتلدزا *** ن تخ ای نیید مور رگرفسرد
 میاهدوبی و بهگرد ناقشاء *** میاهدوبی م نیا ن اتسم زامه ام
 دناهدیراک امن اچارد و اقشع *** دناهدیرب و اریهم رب ام فاند
 رابیوچزا میاهدروخت محرربا *** راگزور زامیاهدید و کینزور
 !؟ تسمه تشادرب و انزار ام مدعزا *** !؟ تسمه تشاکش لصف تسمه ار ام هکی ذ
 میاهدیدرگ اضرن اتسلیگ رد *** میاهدیدش زاوندی و زکاسبی ا
 داشگی م ام رب فطلی ا همشچ *** داهنی م تسمه تسمه ام رسرب
 و ا!؟ دینابنج هک ار مر اوهاگ *** و جریش مدوب هکی لفظ هگرد
 !؟ و اریب دت زج دزورپ ارم هک *** !؟ و اریش ریغ زیش مدروخ هکزا
 !؟ دوشگاو مدرمز ار ن اوت کی *** دوجو زدن تفر ریش ا بن آکی و خ
 !؟ مرک یاهر دندرگی که متسب *** مرک یایرد درکی باتع رگ
 تسمه شغزا یرایغنوچی و برهق *** تسمه ششخب و داد و فطلاش دقتل صا
 تخاوندی و باتفا ار اهمرد *** تخاسب ار ملاء فطلی اربزا
 تسمه ن تسمه و ال صور دق رهید *** تسمه ن تسمه رگا ش رهقزا تفر
 لاصو مایا ردق دناد بات *** لامشوگش قارفران اجدهدی م

تسا مدوب ناسحا قُ ل خ ز ا ن م د ص ق *** تسا ه د م ر ف ق د ” : ه ک ر ب م غ ی پ ت ف گ
 د ن ک ی د و ل ا ت س د م د ه ش ز ا ت *** د ن ک ی د و س ن م ز ا ت م د ی ر ف ا
 “ م ن ک ر پ ی ی ا ب ق ن م ه ن ه ر پ ز و *** م ن ک ی د و س ن م ه ک ن ا ی ا ر پ ی ن
 تسا ه د ن ا م ش ب و خ ی و ر ر د ن م م ش چ *** تسا ه د ن ا ر م ش ی پ ز ر گ ی ز و ر د ن چ
 ب ب س ر د ه ت س گ ل و غ ش م ی س ک ر ه *** ! ب ج ع ی ا ر ه ق ن ی ن چ ی ی و ر ن ا ن چ ز ک
 تسا ت ع ا ب ا ر ی ت د ا د ت د ا د ه ک ن ا ز *** تسا ت د ا د ن ا ک ، م ر گ ن د ا ر ب ب س ن م
 م ن ک ی م ه ر ا پ و د ، ت د ا د ن ا ه چ ر ه *** م ن ک ی م ه ر ا ط ن ا ر ق ب ا س ف ط ل ا
 د و ح ج ز د ، د ز ی خ ق ش ع ز ا د س د ن ا *** د و ب ه ک م ر ی گ د س د ز ا ه د ج س ک ر ت
 1 ن ی ش ن م ه ی ر ی غ ت س و د ا ب د و ش ه ک *** ن ی ن چ د ز ی خ ی ت س و د ز ا د س د ر ه
 “ ی ز ر ی د ” : ن ت ف گ ، ه س ط ع ط ر ش و چ م ه *** ی ز ی ت ر ی غ ی ت س و د ط ر ش ت س ه
 2! ؟ د و ز ف ر د م ن ا د ه چ ، “ ن ک ی ز ا ب ” : ت ف گ *** د و ب ن ی ز ا ب ن ی ا ز ج ش ع ط ن ر ب ه ک ن و چ
 م ت خ ا د ن ا ل ا ب ر د ا ر ن ت ش ی و خ *** م ت خ ا ب ن م ، د ب ه ک ی ز ا ب ی ک ی ن ا
 « و ا ت ا م ، م ی و ا ت ا م ، م ی و ا ت ا م *** و ا ت ا د ا م ش چ ی م م ه ل ا ب ر د



!؟ م ر د ش ش ن ی ز ت ه ج ش ش ر د س ک چ ی ه *** - ه ر س ی ا - ا ر ن ت ش ی و خ د ن ا ه ر ن و چ
 ! د ه ز ک ا ر و ا ر م ن و چ ی ب ه ک ه ص ا خ *** !؟ د ه ر ا و ن و چ ش ش د ل ک ز ا ش ش و ز ج
 ت س ا ش ش ق ل ا خ ه ک د ن ا ه ر پ ش و ا *** ت س ا ش ت ا ن و ر د و ا ، ش ش ر د ه ک ر ه
 و ا ن ا و ت س ا ت ر ض د ف ا ب ت س د *** و ا ن ا م ی ا ر گ و ت س ا ر ف ک ر گ ا د و خ

س ی ل ب ا ر ک م ه ی و ا ع م ن د ر ک ر ی ر ق ت ز ا ب و ا ا ب ا ر ا ن ع ل ل ا ه ی ل ع

تسا ت سا ک ا ه ن ی ا ز ا و ت ش خ ب ک ی ل *** تسا ت س ا ر ا ه ن ی ا « : ه ک ا ر و ا ر ی م ا ت ف گ
 ی د م ا ه ن ی ز خ ر د ، ی د ر ک م ر ف د *** ی د ز م و ت ا ر م ن و چ ن ا ر ا ز ه د ص
 3!؟ ت س ی ز م ر ا پ ش ه م ا ج و ت ب ت س د ز ک ت س ی ک *** ت س ی ز م ر ا چ ، م ز و س ب و ت ز ا ؛ ی ش ت ا
 ت س ی ز م ر ا چ ، ی ز ی چ و ت ی ن ا ز و س ن ا ت *** ت س ی ن د ی ن ا ز و س و چ - ش ت ا ی ا - ت ع ب ط
 د ن ک ت ن ا د ز د ه ل م ج د ا ت س و ا *** د ن ک ت ن ا ز و س ه ک د ش ا ب ن ی ا ت ن ع ل

1. ن ی ق ی د ز ی خ ی ت س و د ز ا : ه ی ن و ق ه خ س ن
 2. ج ن ر ط ش ه ح ف ص : ع ط ن
 3. م ز و س ن و ت ز ا : ه ی ن و ق ه خ س ن

!؟ وَدَعِ اِ تَرَكْمَ شَرِيپَ مَنَابِ هَكَ نَم *** وِرْبُورِ يَدِينَشْ، يَتَفَكِّ اِدْخَابِ
 رِيغَرْمَ اَمَّا، تَسَا نَاغَرْمَ گَنَابِ *** رِيْقَصِدِ گَنَابِ نُوچِ وَتِ يَاهَتِ فَرَعَمِ
 “تَسَهْدَمَا يِيَانَشَاك” :هَزْغُ غَرْمِ *** تَسَهْدَزِ هَرِ وَا اِرْ غَرْمِ نَا رَا زِ هَدْصِ
 رِيْسَا اِجْنِيَا دُوْشْ، دِيَا اَوْهَرَا *** رِيْقَصِدِ گَنَابِ دَوْتَشْبِنِ نُوچِ اَوْهَرِ دِ
 دِنَاهَرِ شَهْرَشْ هَنْبِيْسِ وَبَابِكِ لِدِ *** دِنَاهِرْ نُوچِ رَا سَكْنَسِنَا دُوپِ وَتِ زَا
 نَاهُدْنَا وَبَاذَعَرْدِ يَدِنَكْفَرْدِ *** نَاهَجَرْدِ يَدَادِ دَابِ وَتِ اِرْ دَاعِ
 طَوْغِ دِنْدِرُوخِ وَتِ زِ هَبَا مَ اِيْسِرْدِ *** طَوْلِ مَوْقِ رَا سَكْنَسِنَا دُوپِ وَتِ زَا
 هَتْخِيْگَنَا اِهَنْتَفِنَا رَا زِ هِيَا *** هَتْخِيْرِ دَمَا وَتِ زَا دُوْرْمُذْ زَعْمِ
 فَوْقِ وَ اِدِيَابِيْذِ وَتِ زَا، تَشْگِ رُوکِ *** فَوْسَلِيْفِ يِيْ كَرْنِ وَ عَرْفِ لَقَعِ
 هَدَشِ يِلْهَجُوْبِ وَتِ زَا مَهْ مَكْطَاوِبِ *** هَدَشِ يِلْهَا اَنَا وَتِ زَا مَهْ بَهْلُوْبِ
 اِرْ دَاتَسَا رَا زِ هَدْصِ مَدْرَكِ تَامِ *** اِرْ دَاپِ رِهِيْ جَنْرِ طَشْنِ يِيَا رِبِ يَا
 تَلْدِ هَتْشِگِ هَيْسِ، اِهَنْ اِجِ هَتْخُوْسِ *** تَلْکَشْمِ يِيَا هَدَنْبِنِ يِزْرِ فَرْزِ يَا
 يِيَا مَرْدِ نَا مِيْلَسِنِ يُو يِيْ هُوکِ وَچِ وَتِ *** يِيَا مَرْطَقِ نَا قَلْخِ وَتِ يِرْکَمِ رَحْبِ
 ! مِصْعَنْ مَلَا، مِيْنَا فَوْطِ قِرْغِ *** !؟ مِصْتَحْمِ يَا وَتِ رِکَمِ زَا دَهْرِ هَكَ
 قِرْتَقْمِ وَتِ زَا عَمَجِ مَ اِيْسِ سِبِ *** قِرْتَحْمِ وَتِ زَا دَعْسِ مِي رَا تَسِ سِبِ
 هَتْفَاتِ خَزُوْدِ رِعْفَاتِ نِ وَگَنْرَسِ *** هَتْخَا بَرْدِ نِيْدِ وَتِ زَكِ نَا مَلْسَمِ سِبِ □
 «هَدَشِ رِفَاکِ وَتِ زَا اِصِيْصِرْبِ وَچِ سِبِ *** هَدَمَا دِيْمُوْدِ وَتِ زَا مَعْلُبِ وَچِ سِبِ □

يَا فَاخِرُ دَا رَا هِيْوَا عَمِ رَمِ سِيْلِبَا بَا وِجْ زَا بَا رِکَمِ

1 اِرْ دَقْنِ وَ اِرْ بَلَقِ مَّ كَحِمِ نَم *** اِرْ دَقَعِنِ يِيَا اَشْگِ : شِ سِيْلِبَا تَفْگِ
 قِدْرُکِ مَبَلَقِ وَ دَقْنِ اِحْتِمَا *** قِدْرُکِ مَبَلَقِ وَ رِيْشِنِ اِحْتِمَا
 مَادِرْکِ وَ اِتْمِيْقِ : مِي فَرِيْصِ *** !؟ مَادِرْکِ وَرِ هَيْسِ يِيْ كِنِ مِ اِرْ بَلَقِ
 مَنْکِي مِي يِيَاوِشِيْپِ اِرْ نَا دَبْرِمِ *** مَنْکِي مِي يِيَا مَنْهَرِ اِرْ نَا وُکِيْنِ
 2 مَرْبِيْ مِهْ اِرْ کَشْخِ يِيَا هَخَشَا شْدِ *** مَرْوَرِيْ مِي رَتِ خَا شْدِ مَنَابِ غَا بَا
 3 مَنْکِي مِي يِرَا يِ زِيْنِ اِرْ نَا حِلَا طِ *** مَتْمَامُ وَ اَوْشِيْپِ اِرْ نَا حِلَا صِ □
 تَسِيْکِ سِنْجِنِ اُوِيْدِ هَكَ دِيْدِ اَتَا *** ؟ تَسِيْچِ رِهِيْ زَا، مَهْنِيْ مَاهَفْلَا عِنِ يِيَا
 يِيْ کَشْدِ دَرَادِ يِيْ هُوْهَا وَ يِيْ گَسِرْدِ *** يِيْ کِدُوکِ دِيَا زِيْبِ نُوچِ وَ هَا زَا گَسِ
 زِيْتِ مَ اِگِ وَ اِ دَنْکِ وَ سِنِ مَادَاکِ اَتَا *** زِيْرِبِ شِ شِيْپِنِ اَوْخْتَسَا وَ مَ اِيْگِ وَتِ
 تَسَا گَرِ وَ هَا نِيْقِيْ، دِيْوِجِ اِيْگِ رُو *** تَسَا گَسِ، دِيَا نَا وِخْتَسَا يِيْ سَوَسَهْ رِگِ
 رَشُوْرِيْخِنِ اِهَجِدِ، وَ دِرْ هِنِ يِيَا زَا دَا زِ *** رِگْدِيْکِيْ اَبِ دَشْدِ تَفْجِ يِيْ فَطْلِ وَ رِهَقِ
 نِکِ هَضْرَعِ اِرْ نَا جِيْتِ وَ قِ وَ سَفْذِيْتِ وَ قِ *** نِکِ هَضْرَعِ اِرْ نَا وِخْتَسَا وَ مَ اِيْگِ وَتِ
 تَسَا رُوْرَسِ، دِهَاوْخِ حُوْرِ يِيَا ذِغَرِ رُو *** تَسَا رَتْبَا، دِيْوِجِ سَفْذِ يِيَا ذِغَرِ رِگِ
 رِهْگِ دِيَا بِي، نَا جِرْ حَبْرْدِ دَوْرِ رُو *** رِخْتَسَه، نِ تِ تَمَدْخِ وَ اِ دَنْکِ رِگِ
 دَنْرْدِنَا رَاکِ کِيْ هَبِ وَ دِرْ هِنِ يِيَا کِيْلِ *** دَنْرَشْدِ وَ رِيْخِ فَا لْتَخْمِ وَ دِنِ يِيَا هَجْرِگِ
 دَنْنُکِيْ مِهَضْرَعِ تَاوْهَشْدِنِ اَنْمَشْدِ *** دَنْنُکِيْ مِهَضْرَعِ تَا عَا طِ اِيْبِيْنَا
 مِي اِذِنِ اَشِيَا قِلَاخِ، نَمِ مَ اِيْعَادِ *** مِي اِذِنِ اِذِيْ !؟ مَنُکِ دَبِ نُوچِ اِرْ کِيْذِ
 مَاهَنْبِيْيَا اِرْ بُوخِ وَ اِرْ تَشْزِ *** مِي اِذَبَرِ !؟ مَزَا سَتَشْزِنِ مِ اِرْ بُوخِ
 “اِرْ دَرْمِ دِيَا مَنِيْ مِ وَرِ هَيْسِنِ يِيَاک” *** : اِرْ دَرْدِ زَا هَنْبِيَا وَ دَنْهْ تَخُوْسِ
 دُوْدُرْ هَنْبِيَا هَكَ هِنِ اِرْ نَا مَرْجِ *** دُوْبِنِ مَزَا مَانْگِ : هَنْبِيَا تَفْگِ
 “وِکِ بُوخِ وَکِ تَشْزِ مِي وِگِيْ اَتَا *** وَگَنْسَارِ وَ دِرْکِ زَا مَ اِغَا رِمِ وَ
 تَسَا وُگِ نَا دَزِيْ، مَتَسِيْنِ نَا دَنْزِلِ هَا زِ *** !؟ تَسَا جِکِ نَا دَنْزِ اَوْگَرِبِ، مِهَا وُگِ نَمِ
 رَا وِهِيَا دِنِ مَنْکِي مَاهَتْ يِيْرْتِ *** رَا دِهَوِيْ مِي تَخْرَدِ مَنِيْبِ اِجْکَرِ هِ
 4 کَشْمِ وَ کَشْپِ مَسَانَشِيْ مِ، نَمِ مَرْبِيْ مِ *** کَشْخِ وَ خَلْتِ تَخْرَدِ مَنِيْبِ اِجْکَرِ هِ
 “!؟ اِطْخِيْ يِرْسِ يِرْبِيْ مِهْچِ اِرْمِ رَمِ *** يِيْ تَقِيْ يِيَاک” : اِرْ نَا بَا غَا بَا دِيْوِگِ کَشْخِ
 “!؟ وَتِ مَرْجِ وَتِ يِيْ کَشْخِ دَشَابِنِ سِبِ *** ! وِخْتَشْزِ يَا، شْ مَخْ” : دِيْوِگِ نَا بَا غَا بَا
 “!؟ مِي اِيْ يِرْبِيْ مِ مَرْجِيْ يِيَا اِرْچِ وَتِ *** مِي اِيْ ذَرْکِ، نَمِ مَتَسَارِ” : دِيْوِگِ کَشْخِ
 يِيَا يُوْبِرْتِ وَ يِيَا يُوْبِرْکِ يِيَا کَشَاکِ *** يِيَا يُوْعَسَمِ رِگَا” : دِيْوِگِ نَا بَا غَا بَا
 يِيَا هَتْشَاغِ يِيَا گَنْزِ بَا رَدْنَا *** يِيَا هَتْشِگِ يِيَا تَا يِدِ بَا بِيْذَا جِ

1. اِهَهْدُوْعِنِ يِيَا يِيَا شْگِ : هِيْنُوْقِ هُخَسِنِ

2 : تَسَا هَدَمَا لِکَشْنِ يِيَا هَبِ مِهْ اِبِ لَا اِبِ تَيِيْدِ اِبِ تَيِيْدِ نِيَا

مَرْبِيْ مِهْ اِرْ کَشْخِ يِيَا هَخَشَا شْدِ *** مَنْکِي مِي يِيَا مَنْهَرِ اِرْ نَا وُکِيْنِ

3. مَلَاکِ زَا يِيَا قَا حَا

4. کَشْمِ کَشْپِ زَا دَهْرِ اَتَا، نَمِ مَرْبِيْ مِ : هِيْنُوْقِ هُخَسِنِ

وتلِصو هدوبن ش و خرت خرد اب *** وتلِصا و تسا هدوب دَب و تَمخْت
 1 «دنز ریش داهنژ دنا ی شوخن آ *** دنک تلصوی شوخ اب را رتخا شد
 «نیمه و تسا نیمه نملِصا ی و خ *** نید رهبد مدرک رادید ار و ترگ

تَعَلَّاهِیْءَ سِیْلِبَا ابِ هِیَوَاعِمِ نِ دِرِ کَفْدُءِ

وجم هر، نمرد تسیند هر ار و ترم *** وگم تَجِد، نزهار ی ا: «ریمات فگ
 !؟ مرخی ک، یر آ هک ی تاسابلر ه *** مرجات و بیرغنم، و تی نزهار
 یرتشم ار ی سکیتخز ی ا هذو ت *** یرفاکزا درگم نمتخز درگ
 «نف و تسار کم، یرتشم دیامذرو *** نزهار ار ی سک دو بند یرتشم

رِکَمِ زَا یِ لَاعَتِ قِ دِ هِبِ هِیَوَاعِمِ نِ دِیْلَانِ نِ تَسَاوِخْتِ رِصْدُو، سِیْلِبَا

!ودع نیز سر ام دیایرف ادخ ی ا ***؟! و دکر دنا دوسد نیا دراد هچاته
 دمذ نزهار نیا ن مزا دیابزر د *** دمذ نمرد رگدل صفی کیرگ
 مایسد دش ممیلگ هذرو، نک محر *** هلا ی ا تسا دود و چمه ش نیدد نیا
 س پیسخر ه و فیرش ره می هنتف تسواک *** سیلبا اب میانرب تَجِد هب ن م
 2 تسا گتی بدگس نیا قربن و چر گت رد *** تسا گبء عامسلا امء واک ی مدأ
 کامید زان دند و اتسش رد کتمس نوچ *** کاخ ی ور ریش تخادنا تشهب زان
 ی دد ار ش نوسف و ناتسد تسیند *** یدزی م (انملظ انا) هحوند
 تسا رمضم ی و رد رحسدن ار از هصد *** تسا رتشد و اتیدد ره نوردنا
 «!سوه دزورفا درمرد و نزر د *** سفنرد ددنبین ادرم یدرم

1. هویم: رب

2 تسا یریمای نعدیتسا عامسلا امء رادرسد و ریمای: گبء عامسلا امء
 باتشد، ندیود: گت. تسا هومذ میلعت ار هیلک عامسأ و اب دنوادخ هک
 باتشی ب: گتی ب. ندرک

اوگتسار؟! درک رادیب می چرب *** وجهتف زوسق لخس یلب یا»
 «!ی نقی بدین ایمر د ار ضرغ، نیه *** ی نم اب دجنگرد تّجد هکناز □

اب ار دوخ س یبلت س یلبا ریرقت زاب

هیواعم

- نانشند صد اب ار تسار وا دونشنن *** نامگدب دشاب هک ی درم ره» :تفگ
 دشدش یبش لایخ، یرآ لیلد نوچ *** دشدش ییدنال ایخ هک ی نوردره
 دوشد تلآ ار دزد یزاغ عیت *** دوشد تلآء، دور ی ورد نخس نوچ
 نوئجن تفگن خسد هلبا اب تسه *** نوکسد و تساو کسد و اب اوچ سپ
 س بد هک ی تسه دنامب ش ر شد ز او تهک *** س فذ عطق و ج و از او سررت قد ز و ت □
- 1 مپئل س فذ نآ ر شد ز او لانبور ***؟! مپئس یا ی لاند هچ قد اب ن م ز و ت
 دوشد ل تخم و تعبط، در یگب بت *** دوشد ل مڈ ار و ت، اولد ی روخ و ت
 «! ار س یبلت نآ دوخ ز او یبب نوچ *** ار س یلبا ی نک تنعل هنگی بد
 ی و دی م هبند یوس هبور وچ هک *** ی و غ ی او تسو ت ز او، س یلبا ز او تسیند
 ! اهبور ی نادن نیا، دشاب ماد *** ار هبند ی نیبب هز بسرد هکنوچ
- 2 درک روک تلقع مشچ هبند لیم *** درک رود ش ناد ز تکی نادن ن آز
 3! م صتخت لا، تّجد ادوسلا کسفن *** «م صید کیمعیء ایشلا کبُد»
 نیک و صر د ز او و مر ازید دب ز ن م *** نیبم ژمژک، هتم ن م رب هنگ و ت
 فینتگم دشد دضر اچ ر ب ار م رم *** فالتخم ع ایط ز او تسه نیک و صر د □
 زور هب دیا مپش ات مر اظتنا *** زونه م نامیشپ، مدرک ی دب ن م
- 4 زومت درگ مهمی د نیا رگم ات *** زوسد و درد اب مزپی م ی دیما مه □
 ن ز و درم ره دهن ن م رب دوخ ل عف *** ن م ق لخن ایم متشگ مهتم

1! «؟» میلع ی ا” :ی لاند هچ :ی ناخریم . هینوق هخسن س اسار ب ه دشح لاصا
 2. تلقع و مشچ : هینوق هخسن
 3: ملسو هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق؛ 57 ص 3 ج مولعا ایجا
 (تقیقندن دید ز او) ار و ت ی زیچره هب تبحم **م صید و ی معی عی شلا کبُد»**
«! دنکی مرک و روک
 و مایس س فذ و ؛ دزاسی مرک و روک ار و ت ی زیچره هب تبسن و ت تبحم
 ! ن کن ی نمشد ی ریگید اب، هومذ تیانب هک تساو و ت هریت
 4 دی مه: دی ماه (زمستان). تموز: مرداد ماه (تابستان).

1 تَسَهَّنَطْ رَد وَا هَكَ، دَشَابْ مَهْتَمْ *** تَسَهْسُرْگَ هَچَرْگَا هَرَاچِی بَگَرْگَ
 2 «تَفَزَّ تَوَلَزَا تَسَا مَهْمُتْ» دِیوگَ قَلْخْ *** تَفَرَّ هَارِ دَنَاتَنْدَنْ وِچِی فِیْعُضْ زَا

و، اَر سَیْلِبَا رَمَ هِیَوَاعَمِ نِ دَر کَحِ احْلَا زَابِ

وَا بَاوَجِ

تَدَنَّاوِخِی مِی تَسَارِی وِسَدَادْ *** تَدَنَاهِرْزِی تَسَارِی رِیغْ: تَفْگَ
 «نَمِگَنْجَرِ اَبَغْ دَنَاشَنْدَنْ رِکَمْ *** نَمِگَنْچَ زَا ی هَرَاوَاتِ وِگَتَسَارِ
 «اِهَهِشِیدَنَارِ پِشِ یَدِنَالِ اِیخِی اِ *** ؟ اَر تَسَارِ وِ غُورْدِ ی نَادِ نِ وِچِ: تَفْگَ
 تَسَا مَدَاهَنْبِ کَحِمِ اَر وِکِیذِ وِ بَلَقْ *** تَسَا مَدَادِ ی نَاشَنْدَرِ بَمَغِیپِ: تَفْگَ
 3 «بَوَرَطْ نِ یَنَامُطْ قُ دِصَلَا» زَابِ *** «بَوَلَقَا ی فَبُیْرَ بُدِکَلَا»: تَسَا مَهْتَفْگَ
 غُورْفِ دُزُورْ فَنَچِیهِ نِ غُورِ وِ بَا *** غُورْدِ رَاتَفْگَ زِ دِمَارِ اِیْنِ لِدِ
 تَسَا لِدِ مَادِ هَنَادِ اِهَی تَسَارِ *** تَسَا لِدِ مَارَا تَسَارِ تِ پِیْدِ دَرْدِ
 نِ اَوْنِ یَا ی نَشَاچِ دَنَادَنْ هَكَ *** نَاهَدَدَبِ، دَشَابِ رِوَجِنَرِ رِگَمِ لِدِ
 مِیْلَعِ دَشَابِ اَر قِ دِصَدِ وِ بَذِکِ مِعَطْ *** مِیْلَسُ لِدِ تَلَعِ وِ جِنَرِ زَا دُوشِ نِ وِچِ
 دُوبُرِ اَر ی مِیْلَسُ مَدَا لِدِ زَا *** دُوزْ فِ مَدَنْگِ ی وِسِ نِ وِچِ مَدَا صِرْدِ
 دَر کَشِ وِ نَلِ تَا قَرِ هَزِ وِ تَشْگِ هَرْغِ *** دَر کَشِ وِگَارِ تَا مَوْشِیَعِ وِ غُورْدِ سِ پِ
 سَوَهَلِ هَا زَا زِیْمَتِ دَرِیْمِ *** سَفَنْ اَتَسَنَادَنْ مَدَنْگِ زَا مَدْرُکِ
 اَر وِتِنِ اَتَسَدِ دَنِیَارِ یذِپِنِ اَزِ *** ی وِ هِ وِ دَنِیوزَرَا تَسَمِ قُ لَخْ
 «دَر کَزَارِ ی اَنَشَا اَر دُوخِ شِ وِگِ *** دَر کَزَابِ وِخِ ی وِ هِ زَا اَر دُوخِ مَکَرِ هِ
 دَنِبَه تَسَبِ دِیاشْگِ اَتَا رِ نَا وِ نَشَبِ *** دَنَاهْتَفْگِ تِ یَا کَدَرْدِ هَکَنْ اَنِچَمِه □

1. تَرهَشْدِ، رَفُورْکِ: مَهْنَطْ

2. تَفَزَّ، اِذْغِ، مَاعَطْ: تَوَلْ. مَهْتَشْگِ رَامِیْدِ نِ دَر وِخِ رَا یَسْبِ زَا: تَسَا مَهْمُتْ رَا یَسْبِ

3. مَهْیَلَعِ ی اَعِ نَبِ نَسَدِ نَعِ؛ 28 ص رَطَاخَلَا مِیْنَتِ وِ رِظَانَلَا مَهْرَنْ
لَا اَمِ ی لَیْلَا [کُبِیْرِیْ اَمِ عَدْ]: مِلْسُو هَلَا وِ مِیْلَعِ اَللّهِ ی لَصِدِ اَللّهِ لِوَسْرِ نَعِ مَلَسَلَا
 دَر وَا ی مِ دِیْدِرْتِ هَبِ اَر وِتِهَچِنَا: **هَبِیْرِ بَدِکَلَا وِ هَنِیْنَامُطْ قُ حَلَا نِ اَفْ، [کُبِیْرِیْ**
 نِیْنِچِ هَكَ وِرْبِ ی زِیچِ نَا غَارِ سِ وِ نِ کَا هَرِ دَنْکِی مِ بَالَسِ اَر وِتِ شِ مَارَا وِ
 هَیَامِ غُورْدِ وِ تَسَا نِ وِکَسِ وِ شِ مَارَا هَیَامِ قِ دِ قِ یَقْتِ هَبِ هَكَ اَر چِ، دَشَابَنْدِ
 ی مَارَا اَنَدِ وِ دِیْدِرْتِ».

تَسَا مَهْلِدِ ی مَارَا اَنَدِ وِ دِیْدِرْتِ هَیَامِ غُورْدِ: «بَوَلَقَا ی فَبُیْرَ بُدِکَلَا»
 شِ مَارَا وِ نَانِیْمَطَا هَیَامِ ی یُوگَتَسَارِ وِ قِ دِصَدِ: «بَوَرَطْ نِ یَنَامُطْ قُ دِصَلَا»
 تَسَا ی دَانَشْدِ وِ

بِاوج و ،اضقَتَ فَا زَا ي ضاقَتِ ياكش ار وا بُناد

تسيچ ز هيرگ ،ايضاق» :بُناد تفگ *** تسي رگي م و دندناشنب ي ايضاق
«!تسوت ديابكرايم و ي داشد يتقو *** تسوت ديابرف و هيرگ تقو هذنيا
1! ي لهاج ملاء و ن آ نايم رد *** ي لدي بدنار مگدنوچ ،هآ» :تفگ
!دندب و نيز دناد هچ نيکسم ي ضاق *** دنفاو دوخي معاو ز ا مصخ و ن آ
«!ن اشلام و ن اشنوخر رد دور نوچ *** ن اشلاح ز ا تسال فاغ و تسال هاج
ي تلم عمش کيل ،وت ي لهاج *** ي تلء و دنملاء ن امصخ» :تفگ
ن اگديد رونت سهت غار ف ن آو *** نايم رد ي رادن تلاء و ت مکناز
درک روگ ردنا تلء ار ن اشملء *** درک روک ن اشضر غار ملاء و ن آو
2دنکر باهل ذ تلء ار ملء *** دنک ملاء ي تلء ي در ل هج
«ي اهدنب و ريرض ،ي درک عمط نوچ *** ي اهدننيب ،ي دتسن توشر و ت ا ت

3 ما دروخ مک ي توهد ي ا هه مقل *** ما درکاو ار ي وخن م طوه ز ا»

4 «غورد ز ا تقيقد دناد ار تسار *** غور فاب دش ملد ريگي نشاچ

تَعْلَا يَاء س يَلْبَا هِيَوَاعِمِ نِ دِرَوَّارِ قَاهِبِ ار

وجم ار ي غورد ،روا شيب ت سار *** وگب ن م باوج ،ن و علم گس ي ا» □
!اغد ي ا و ت ي اي راديب ن مشد *** ؟ار م رم ي درک راديب ار چ و ت
ي ربي مش ناد و لقع ،ي رمخ و چمه *** ي روا باوخ همه ؛ي شاخشخ و چمه
وجم اهتلايد و ت ،مناد ار تسار *** !وگت سار ،ن م ما درک تخيم راج

1 «ن يملعا ن يبل هاج ي ضاقلا» :ملس و هلا و هياء الله ي لصد الله لوسر

2 دنک ملاظ و ژک تلء ار ملء :هينوقه هخند

3 ن اطيش اب تسال هيواعم ن خسد ه مادا

4 ملد هفناز سد :ملد ريگي نشاچ

وخذ و عبط ردنا دشابن آبِ حاصد *** واک مراد عَمَط ناس کره ز نم
 1 یرگشلا میوجنی مَتَنخُم زو *** یرگشلا میوجنی ماکرس ز نم
 ی تیا و اق دز ای، ق د د و ب واک *** ی بُد ز ا میوجنی م ن ا ر ب گ و چمه
 کشخ ت شخ میوجن و جب ا ر د نم *** کشم ی و ب میوجنی م نیگرس ز نم
 دزم بچیه میوجن مدرکانزاک *** دزد ز ا ی نابسای میوجن م □
 «ریخه بدنادرگ رادیب ارمهک *** ریغت سوآک میوجن نیا ناطیش ز نم»

باب ارب دوخ ریمض س یلبا ن ت فگ تسار هیوا عم

رگن و زینسا درک و دینشد و ا ز ا ریم *** ر د غ و ر کم ز ا س یلب ن ا رایسب ت فگ
 ن لاف ی ا ن ا د ی م ، ر ا د ی ب ت م د ر ک *** ن ا ر ه ب : ش ت ف گ ن ا د ن د ن ا ر ز ا
 ز ا ر ف ت ل و د ر ب م غ ی پ ی پ ز ا *** ز ا م ز ر د ت ع ا م ج ر د ن ا ی س ر ا ت
 ایضی ب ، ی تشگ کیراتن ا ه ج ن ی ا *** ا ر و ت ر م ، ی ت ف ر ت ق و ز ا ز ا م ز ر گ
 ا ه ک ش م ل ا ت م و ت م ش چ و د ز ا *** ا ه ک ش ا ی ت ف ر د ر د و ن ی ب ع ز ا
 ی ت ع ا س ی و ز ا د ی ب ک ش ن د م ر ج ل ا *** ی ت ع ا ط ر ب ی س ک ر ه د ر ا د ق و د
 2 «!؟ ز ا ی ن ا غ و ر ف و ک و ز ا م ن و ک *** ز ا م ن د ص ی د و ب د ر د و ن ی ب ع ن ا

رب ص خ ش ن ا ن د ر و خ ت ر س د ت ل ی ض ف ت ع ا م ج ز ا م ن ت و ف

نورب دمای مه دجسم ز ا مدرم *** نورب دجسم رد تفری می کین ا
 «؟دوز دنیا نوربی م دجسم ز هک *** دوبه چ ا ر ت ع ا م ج : ه ک ن ا س ر پ ت ش گ
 ز ا ر ز د ش غ ر ا ف و د ر ک ت ع ا م ج ا ب *** ز ا م ن ز ب م غ ی پ : ه ک ش ت ف گ ی ک ی ن ا
 «؟ملاسلا تسه داد ب ر ب م غ ی پ ه ک ن و چ *** م ا خ د ر م ی ا ی و ر ی م ر د ا ج ک و ت
 ن و خ ی و ب ل د ز ا د ا د ی م و ا ه ا *** ن و ر ب د م ا ن ا ز ا د و د و «ه ا» : ت ف گ
 «ا ر و ت ن م ز ا م ن ا ، ه د ن م ه ب و ت *** ا ر ه ا ن ی ا» : ت ف گ ع م ج ز ا ی ک ی ن ا
 ز ا ی ن د ص ا ب ا ر ه ا ن ا د ت ی س و ا *** «ز ا م ن م ن ق ر د پ و ه ا م د ا د» : ت ف گ

1 مُخَنَّت: مردی که صفات زنانه دارد، (ترسو).
 2 دشد اجباجهینوقه هُخسند ساسار ب ل بقه تید اب تید نیا

تشگ زابهش ی‌پرد و دوبر زاب *** تشگزاب عَزَصْتَاب و زایناب □
 ی‌فشد و ناویدب آ ی‌دیرخ: هک *** ی‌فتاهش تفگب ردناب اوخ هب بش
 «ل‌وبق ن‌اقلخ لمج زامن دشد *** لوخُد نیا و رایخا نیا ت‌مرد

و رکم، هیواعم ابس یلبا رارقا همتت ار دوخ بیرف

¹ داهند دیا ب‌نایمردنا دوخ رکم *** دار ریم ی‌ا: ت‌فگبش لیزاز ع‌س‌پ
 ن‌اغفوه‌ا لد‌درد زا ی‌دزی م‌ *** نامز ن‌ا دش‌ی‌م ت‌وفت زامز رگ
 زامن و رکذ دصود زا ی‌تشگرد *** زاین ن‌ا و ن‌اغف ن‌ا و ف‌س‌ا ن‌ا
² بیجد ی‌ها نینچ د‌ناز و س‌نا ت‌ *** بیهد ز‌ا مدرک ر‌ادیب ار و ت‌ن‌م
 ار و ت‌رم دشابن ی‌هار ن‌ادب‌ا ت‌ *** ار و ت‌رم دشابن ی‌ها ن‌انچ‌ا ت‌
 نیک و ت‌سا رکم ن‌م ر‌اک، م‌وَدع ن‌م *** نینچ مدرک د‌س‌د ز‌ا، م‌دوس‌د ن‌م
³ «ن‌مَز ر‌دنا ن‌اهج ر‌دص ی‌وش‌ا ت‌ *** ن‌م ز‌ن‌میا ش‌ابم، ی‌دید ن‌م ر‌کم □

ن‌ا ر‌د ار س‌یل‌با هیواعم ن‌درک‌ق ی‌د‌ص‌ت ل‌وق

ی‌قیلا ار نیا و ت‌، دیا نیا و ت‌زا *** ی‌ق‌دا‌ص، ی‌ت‌ف‌گ ت‌س‌ار ن‌ون‌کا: ت‌ف‌گ
 ر‌ایم ت‌محز، س‌گم - گ‌س‌د ی‌ا - م‌ای ن‌م *** ر‌اک‌ش‌د ی‌راد س‌گم، و ت‌ی‌ت‌وب‌ک‌ذ
 !؟ د‌ن‌ت‌ن‌م درگ هب ی‌کی ت‌وب‌ک‌ذ *** د‌ن‌ک ه‌ش‌د م‌ر‌اک‌ش‌د، م‌دی‌ب‌س‌ا ز‌اب
 ن‌ب‌ی‌گ‌ن‌ا ز‌ا ر‌س‌گم ی‌ر‌ا غ‌ود ی‌وس‌د *** ن‌ی‌ع‌ل‌د‌ز‌د ی‌ا ت‌س‌ا ن‌یا و ت‌ر‌اک □
 ل‌اص‌د ار ا‌ه‌س‌گم ن‌ر‌ی‌غ‌ود ی‌وس‌د *** ل‌اه، ی‌ن‌ا ت‌ا ت‌ری‌گی م‌س‌گم و ر‌
 ن‌ی‌قی، ن‌ا دشاب غ‌ود و غ‌ورد م‌ه *** ن‌ب‌ی‌گ‌ن‌ا ی‌وس‌ه‌ب و ت‌ی‌ن‌ا و خ‌ب‌ر‌و

1. ن‌اطیش: ل‌یزاز ع‌

2. ه‌د‌ر‌پ‌و ب‌اج‌د: ب‌ی‌ج‌د

3. ف‌یر‌ش‌د ی‌ون‌ش‌م ز‌ا ی‌ق‌اح‌لا

دوب بادرگن آ، یتشک ی دومنو ت *** دوب باوخ، یدرک رادیب ارم و ت
«ی دنار رته پریخ ز ارم ات *** ی دناوخی م ن آ ز ا مریخ ن پارد و ت

ه ب ه ناخ ب حاص ت سد ز ا دزد ن تخیرگ

رگید ص خشد ز او آ

دیودی م و ا ی پردنا، ق بائو رد *** دید دزد ی صخش هک دنام ن ادب ن پیا

¹ش ای و خردنا ب عت ز ا دنکفارد ات *** ش ای پردنا دیود ن ادیم هسود ات

ش دبایرد، دهجر دنا و دبا ت *** ش دما کیبزن هک هلمح ن آ ردنا

لابت املاء ن پیا ی نیبب ات *** ایب: هک ش درک گناب رگید دزد

«راز راز اجنیا ل احی نیبب ات *** راک درم ی ا درگ زاب و ش باد دوز

²«کاچه ماج ن پیا ریگ هتشک»: دوخ اب تفگ *** کانه شیدنا تشگ، درم ن پیا دینشد نوچ □

دود ن م رب و ا، دوز مدرگنرگ *** دوب ی دزد فرطن آک دشاب: تفگ

! «دئک ی ک مدوس دزد ن پیا ن تسب *** دنز ی تسد ن م دوزرف و ن ز رب

«م دند دیا ش پید، دوز مدرگنرگ *** م دناوخی م مرک ز ا ناملسم ن پیا

ه ا ر هیدما زاب، تشاذگب ار دزد *** ه اوخکین ن آ ت ففشد دیمما رب

«تسیک ت سد ز ا و ت گناب و ن اعفن پیا *** تسیچ ل اوحا، و کذ رای ی ا»: تفگ

³دزم هبن ز دزد ت سهتفر فرطن ن پیا *** دزد ی اپن اشن ن پید کنیا: تفگ

⁴«ن اشن و ش قن ن پید و ر و ا ی پرد *** ن ابئلق دزد ی اپن اشن کد

! ا رو م رخا مدوب هتفرگن م ***! ارم ی یوگی م هچ، هلبا ی ا»: تفگ

! متشادن پی مدآ ار رخ و تن م *** متشاذگب و ت گناب ز ا ار دزد

«! ن اشن دویه چ، متفای ت قیقن م ***! ن لاف ی ا هزره هچ و ت سا ژاژ هچ ن پیا

«م هگا ت قیقن ز ا، ت سا ن اشن ن پیا *** م هدی م ت ناشن ق حزا ن م»: تفگ

ی هگا ل احنیز و ی دزد و ت هکلب ***! هلبا دوخ ای و ت ی رارط»: تفگ

«!؟» ن اشن کنیا: ا رو ی دینا هر و ت *** ن اشکوم مدیشکی م ار دوخ مصد

¹ق راء: ی و خ

²ریگ هتشک: ی ناخریم. فیرش ی ونثم س اسار ب ه دشح لاصا

³تریغی ب: دزم هبن ز

⁴تریغی ب: ن ابئلق

- 1! تائید ای وگت ایال اصو رد *** تاهجزا منورب نم، وگت هج و ت
 تاذ درک مگ واکت سا ن تافصد رد *** تافصد زا بوجم درم دنیب عئص
 !؟ رظن و تافصد ردنا دنکی کی *** رسپی ا دنناذ قرغ نوچ ن لاصاو
 2! رعتد و تیداد، یدتسبی سلاپ سپ *** رعقزی یازاب باگنر ه پرو
 3! ناد صاخ باجد، هماع تاصو *** ناگصاخ مانگ، هماع ت عاط
 4! بحم دوبند، دوب وای ودع هشد *** بستخم هشد دنک ار یریزو رگ
 ریزگان زیع ت دوبند بسیب *** ریزو ن ا دشاب مدرکی هانگ مه
 ادتبا زا تسهذب ن ا یزور و تخب *** ارو دوخ، دپ بستخم ل واز هکن ا
 تسا دبل عف نبسد، ن درک بستخم *** تسهذب هشد ریزو ل واک ن ا کیلا
 دنار زاب هانتسا یوس زاب *** دناوخش پی هانتسا ز هشد ار و ت نوچ
 ی ا مدر و آش پی ل هجزا ار رجب *** ی ا مدرکی مرچ هکن ا دی م نیقی و ت
 5!؟ تسد هبتلود ن ا ت دوب ید ا رچ سپ *** «تسهذب نیا تمسق و یزور ارم»: هک
 ل ها درم دیاز فار دوخت مسق *** ل هجز و ت یدیرب دوخ، دوخت مسق
 ی ونشبد ن ا ر ق ل قند زا را دیشد *** یورچ ک ردنا رگید ل اثم کی

ن تخاس زارض دجسم و ن اقفاتم هصق ن اشیا

ق ا فذل ها دنتخابی می بند اب *** قاطوت فجرد ی ای زابژک نینچن یا
 یدترم ن ا دوب و «میزاسد ی دجسم *** یدمحا نید ر ع ی ا ر ب زک»
 دنتخاس و ا دجسم زج ی دجسم *** دنتخابی می ای زابژک نینچن یا
 دنتساوخت عامج قیرفت کیلا *** دنتسار ا ش ا هبق و فقس و شرف

1. وک ت ایال: هینوق هخسد

2. وم: رعشد زادناریز، شرف: سلاپ

3. «ن بیتر قمل ا تائیس رار بلا ا تانسد»: هک تسا فورعم ی ترابع
 مانگ و هنیس ی بوبز ماگرد ن ا برقم ی ا ر بن ا حطاص بوخل امعا و تانسد
 تسا». ح یحصد تسای مکد هچرگ تسینی تیاور ن ومضم ترابع ن یا
 ی قیق و ی عقاو تسای بلطم و

4. رومأم، هغوراد: بستخم

5. زورید: ید

6. 110 ات 107 ت ایال: تبهوتلا مروسد

دندز و ناز و اش پیرتشتا و چمه *** دندما هبلا هبر بمغیب دزد
 ی نگه جنز مدق دجسم ن آ ی وسد *** سی نسحم ی ارب، ق دل و سر ی باک»
 و تم ادا هز ات ت مایقا ات *** و تم ادقا زا ددرگ کرا ب م ات
¹ ر بصدت قو، ترورض زور دجسم *** ربا زور و تسالگ زور دجسم
 ارست مدخنیا ددرگ ن او ارفا ت *** اج و ریخ اجنا دبای بی رغات
 رُم راک ش و خ دوشن ار ای ا ب هکناز *** رُپ و رایسب دوشن پید راعش ات
 مد فیر عتا م ز، ن ک م می هیکزت *** مد فیر شت هگیاج ن آ ی تعاس
 زاسب م ا ب ی مد، ب شد ام، ی هم و ت *** زاونار دجسم باحصا و دجسم
 «زور فن اج با تقا تلامج ی ا *** زور و چمه تلامج زا ب شد دوشن ات

² ی دشل صادر فن آ دارم ات *** ی دُبلد زا نخسن آک اغیرد ی ا
 ن اتسود ی ا دُوبن و ت می هز بسد و چمه *** ن ابز رپ ن اجول دی ب دیاک ظفلا
 ار سپ ی ا دپاشنار وید و ن دروخ *** ار دگر دنا و رگنبد ش رود ز مه
 اونش و کین، دُوبن ار یول پُن آک *** اورم نیه ن ایاقوی ب فظلا ی وسد
 دنکشب ار مدقن اول پ دنکشب *** دندز یو ربی ل هاجار مدق رگ
³ دُوبی م تَنخُم ت سُس هسود زا *** دوشی م هتسکش ز کشل اجکره
 «راغ رای کنیاک»: دهنه و اربلد *** راودرم و حلا س ا ب دیا فصدرد
 ار و ت تشپ دنکشب و ان تفر *** ار مخز دنیب و چ دنا درگ بور
 دوشی م ناهنپت سا دوصقم هچن او *** دوشی م ن او ارفو تسا زارد نیا

مالسلا هیلع ار ربمغیب ناقفانم نتغیرف] [دندربش رارض دجسم هب ات

⁴ دندنار تررضد ی وسد ن اتسد ش خر *** دندناو خاهن و سف ق دل و سر رب
 ش پید دُر وانی لُب زج، مُسبَت زج *** ش یکمحر ن ا بر هم ل و سر ن آ
 درک داشد ار ن ادصاقت باجا رد *** درک دایت عامجن آ ی اهر گشد

¹ ر قفبت قو: هینوقه هُخسد

² شاک ی ا: اغیرد ی ا

³ دشاب بلاغ و ارب هنانز تافصد هک ی درم: تَنخُم

⁴ زاتوت خات هب ار هلید بسا). م تسر ر دپ، ل از بسا: ن اتسد ش خر
 دندنار تررضد ت مسه ب و دندروا

وم زيشردنا هك ناسن آز كيه بكي *** و اشپن اشيا ركم ن آ دومي م
 فبرظ ن آ تفگي مش باشد ار ريشد *** فيظلا ن آ دركي مهديان ار ئوم
 1 همهن آز مذن آ دينا بوخ مشچ *** همدمد و ركم ئوم ناراز هددص
 مرتق فشم امشد زار امشدن م» *** :مركر رخن آ دومرفي متسار
 ئ شوخان سب لعشد و غور فاب *** ئ شتآ رانكر بهتسشن ن م
 «ن ار هناورپ هشدن م تسد و دره *** ناود وسن آ امشد هناورپ و چمه
 ! لوغز ونشم» :بز گنا بق د تريغ *** لوسر ددرگن اور اتدشن آ ربنوچ
 2 دناه دروا هچنآ تسابولقم هلمج *** دناه درك تليد و ركم ن اثبيخ ن ياك
 !؟ دو هپو اسرت تسج ئ كنيد ريخ *** دوبي ئ يور هيس زج ن اشيا دصق
 دنتخاب اهاغد يرز ادخاب *** دنتخاس خزود رسجر ب ئ دجسم
 !؟ لوضفره دسانش ئ كار ق دلصف *** لوسر باحصا قيرفتن اش دصق
 3 «دنتشورسن ادوهج واطعو هب هك *** دنتشك اجنيا ماشد زار ئ دو هج ات
 ازغ مز عربو ميهار رسر ب *** ام كيلا ، ئ رآ» :هك ربمغيي تفگ
 «ن اور ، مدرگن اور دجسم ن آ ئوسد *** ناهگنا ، مدرگزاب نوچ زفسد نيز
 تخابئ درذاغذ زان اياغد اب *** تخات وزغ ئوسه ب و تفگن اش عقد
 دندش ئ ضام هذغو ن ابلاط *** دندما زاب ، ازغ زان دمائي نوچ
 4 «وگ» شاب ، دشاب گنج رو ، ار ردغ *** ! وگ شاف ، ربمئي ئاك» :ش قد تفگ
 5 «دينزن تن اتاهزار ميوگذات *** دينك ش ماخ ، ل غد موقئ ئاك» :تفگ □
 ن اشرا ك دشد دب ، ذروا ن ايمرد *** ن اشرا رسا زان دنج ئ ناشدن نوچ
 ن انزم «لله شاح ، لله شاح» *** نامزن آ دنتشگزابوز ن ادصاق
 لغذ زان ذروايد ربمغيي ئوسد *** لغبريز ئ قحصم ق فانم ره

1. همدمد و ئوم و ركم : ئ ناخريم . هينوق هخسن س اسار ب ه دشح لاصا

2. هناور او : بولقم

3 ؛ دندوب هداد ق ساف بقا و ا هب مركا ربمايپ هك بهار ر ماعوباً) : دو هج
 و ؛ دوبي راصد ئ اهش يشك زان هنيدم رد لابق و ا . دوبي ن يقفانم ء اسور زان
 هك هب سرت زان ، الله وسر هيلع رب اههئطوت هطساوب و دروا م لاسا
 هب فئاظ حتف زان سپ و ؛ تخيرگ فئاظ هب هك حتف زان سپ و تخيرگ
 ن يقفانم اب و ؛ هدوب زيتس رد نيملسم اب اجنآ زان امئاد و ؛ تخيرگ ماشد
 هك دركي م تيوقت ار اهنآ هتسوئپ و ؛ ن اتسادمه و تسدمه هك و هنيدم
 هنيدم هب دوخ اب هوبنا ئ ريگشل مور روطار پما زان ؛ تفر دهاوخ مور هب
 عوجر ... داد دهاوخ انف داب هب ار نيملسم و ربمايپ دوي و رات و ؛ هدروا
 (199 ص 10 ج ئ سانشم اما هب دوش

4 دشاب گنج روا رذع : ئ ناخريم . هينوق هخسن س اسار ب ه دشح لاصا
 وگ شاب

هب راك دنچره ، نك وگزاب ار اكشآ ار نانا گنريند و ردغ ، ربمايپ ئ
 .تسينئ كاب ، دشك هك مه راكيپ

5 : ن اشتنفگ : هينوق هخسن

.... *** دينمشد و نور ددب سب»

.ديوشد تكاسد : دينزن ن

¹تسی ئنسد ار نازکن ادنگوس هکنآز *** تسی ئنجد نامیأ هک، ن ادنگوس رهپ
 ار دنگوس دنکشبی نامز ره *** افو نید رد ژک درم درادن وچ
 تسی نشور مهچ ود ار ناشیا هکنآز *** تسیندنگوس تجاد ار ناتسار
²تسی قتراک افو و نامیأ ظفد *** تسی قمحا زا دوهع و قاثیم ضقن
 «! ادخ ماغیپ هک ای مریگ تسار *** امشدنگوس»: هک ربمغیپ تفگ
 مؤصد رهْم نبارب و تسد ردنا فاحصم *** موقه دندروخ رگد یدنگوس زاب
 تسادخرهپ زا دجسم یانب هک *** تسار کاپ ملامک نیاق دهب: هک
 «تسی بزای رکذ و قدصدوخ ام دصق *** تسیند هلید و رکم چیه اجنیا ردنا
 ادصن و چمه نمش و گرد دسری م *** ادخ زاوآ»: هک ربمغیپ تفگ
 قبسد دران ادخ زاوآ هباته *** قد داهنبد امشدش و گرد رهْم
 «مدیلاپی م درد زا فاصد و چمه *** مدیای م قد زاوآ تحیر صد کاند
 «تخبد و عسمه یاک»: دینشید قد گناب *** تخرد یوسد زا یسوم هکن انچمه
³دیدپ دمآی م راونا ملامک اب *** دینشی م (الله انا ینا) تخرد زا
 دندناوخی م اهدنگوس و ن زاب *** دندنامی ماوی حو روزن وچ
 «! رگر اکیپ فکز رپسا دهنی ک *** رپسد هداو خ ار دنگوس ادخن وچ
 حیصفا ناشیا اب تفگ «مُتَبَدِّک دَق» *** حیر صد بیدکت هب ربمغیپ زاب

¹ رپسد: هَنَج. اهدنگوس، نیمید ج: نامیأ
² راگزیه رپ: سی قَت. باهن امیپ، دهع ج: دوهع
³ 30. هیأ ص صقلا هروسد

ارچ» :هک باحصا زای کی ن دیشیدنا «!؟ دنکی مذی رآتسد ادخل و سر

1. لوگدن آزدما راکنا شلدرد *** لوسرن اریزی رای کی ات
راسرشد ز بمی نیا ن اشدنکی م *** راقو و بایشایدن اریپن یچن یاک»
«! ایینا دنشوپ بیعن اراز هدد *** !؟ ای د وک !؟ شوپرتسد وک !؟ مرک وک
درزی ور و اض ارتعاز ددرگذا ت *** درک رافغتسا دوز ل د رد زاب
تفرزل صاحی بعبط زاب دبره م *** تفرزل د زاش جک شقن آ کیل □
قاع و تشن ناشیا وچارن مؤم درک *** قافن باحصا رای کی موش
2. رصم ن ارفکر برانگم ارم رم *** رسد ملاء یاک» : دیرازی م زاب
«مشخه م دنیا می مژوسد ارلد هنرو *** مشچدیدن وچمه تسین م تسد هلد
دومزن یگرسرپش ناشیا دجسم *** دوبررد شباوخ هشیدنا نیا ردنا
3. هایسدود اهگنس زایمیدی م *** مابتی اجتدردنا شاهگنس
4. تسج باوخ زای خلتدود بیهن زای *** تسخ ش قلد و دش ش قلدرد دود
تسیریکنم ن اشناهن یا ادخمی یاک» *** :تسیرگی م و داتفوررد نامزرد
5. «اندج منامیا روزنای دنکه هک *** ادخی املدن یچن زارتهب ملخ

- زایپن وچمه دود هدیگ و تهبوت *** زاجملها ش شوکی واکبرگ
رتزغدرگید زکی ارن اقداصد *** رتزعمی پی رگید زای کی ره
تسردادنید و قرزو قافن زای *** تسدموقن آ زکم هب هتسب رمک دص □
6. ابقلها دجسم مده رهپ *** ابقر بهتسب موقن آ زمک دص
ش دز شتاق و دندرکی ابعک *** ش بدردنا لیف باحصا ن اوچمه
ملاک زان اوخورف؟ دشن وچن اشلاک *** ماقتناز هدرک هبعکی هناخدصق
زیتسد و رکم و تلید لای تسین *** زیهج دوزارنیدن ایورهایسدرم

1. تبوقع : لوگدن
2. هدنکرارصا : رصم
3. بلاخات یب : اجتدرد
4. درزایب : تسخ
5. کانسچ لگ (2) ؛ بضع و مشخ (1) : ملخ
6. نخاسن اریو : مده

ن آرسد نانشیقیدش ات، معقاو *** نایع دجسم ن آز دید ی باحصد ره
 کشل ها ربا قصد ددرگن بقید سپ *** کیه یکید میوگزاب را تا عقاو
 نانشزاند دبیز و دننانیزاند *** نانشزار فشک ز مسرتی م کیلا
 دناه تفرگبار دقن آن کحیمی بد *** دناه تفر دپی م دیلقتی بد عرشد

¹تسا ن قوم دوخه ملاض رد ی سکره *** تسا ن مؤمی ملاض وچ ن آرق ت مکد

ار دوخه ملاض رتشا هک درم ن آهصق

دیسرپی م و تسجی م

!؟ تسوتن آکی ناددن نوچه، ی بایب نوچه *** تسجی ش ی تسجی و یدرک مگی رتشا
 ی اهدرپرد هتخیرگب ت فک ز ا *** ی اهدرکمگ هفان؟ دو به چه ملاض

هدش مگ ه نایم ز ا و ت رتشا *** هدمآ ندرک ر ا بر د ن اوراک

بشدتسا کیبزن و رود دشن اوراک *** بلکشخ و سن آ و و سن یا یودی م

: فوط به هتشنگن اور رتشا ی پوت *** فوخره ار رد نیمز رب هدمانم تخز

یروخا ز ا دادما بنور بی هتسج ***؟ ی رتشا تسه دید هکناناملسم می اک»

«مردن یدنچه مهدی م ی ناگذرم *** مرتشا ز ا نانشن دیوگر به کره

: ی سخره ن یز دنکی م ت دنخش پیر *** ی سکره ز ا نانشن ی یوجی م زاب

«فالع ن یا یوسه ی خرسد رتشا *** فرطن یا تفری م میدید ی رتشا ک»

«دوب شوقتم ش لچ»: دیوگرگدن آو *** «دوبش وگهدیرب»: دیوگی کین آ

«دوب مشپی برگز»: دیوگرگدن آو *** «دوب مشچکی رتشد»: دیوگی کین آ

نایب هدرکی سخره هفازگزا *** نانشندصد ی ناگذرم ی اری ز ا

نکش و نشوخ، ن یز تسه رگ و تمسیق *** نکش و گرد ار رارسا نیال د ی ا □

تفصدا ر ی بیغ فوصوم دنکی م *** تفرعم رد ی سکره هکنانچمه

¹ دنمرواب: ن قوم. هدشمگ: ملاض

و ، هفتخم بهانم نایم رد ن دشد درتم ن تفایص لخم و ن دشن ورید

حرج مدرک ار وایتفگرمی ثجاب *** حرشد مدرک رگید عونزای فسلف
دنکی می ناج قرز زارگدن آو *** دنزی مهنعط ودر هررد رگدن آو
دناهدن آزن اشیا هک دیا نامگات *** دزهدن آزا هن باشن هر نیز ی کیره
همرنیا دنناهر مگ ل طاب هب ی ذ *** همهنیا دنقد هن ، ن اد ت قیقندنیا
دیرخرز یوبه هب لبا ار بلق *** دیدیدیان ی ل طاب قحی به کنآز
!؟ ن اوتی کن در کج رخ ار اهللق *** ن اور ی دقندن اهدرد ی دوبزرگ
غورف دریگی متسار زارغوردن آ ***؟! غورد دشاب ی کتسار دشابن آت
دنروخ هگنا ، دور ی دنقررد رهز *** دنرخی م ار ژکتسار دیما رب
!؟ شورف و ج ی امنم دنگ در ی هچ *** شونب و بجم مدنگ دشابن رگ

¹ دنلید ماد قد یوبه رب نلاطاب *** «دنلطا باهنید هلمج نیا» : وگم سپ
لایخ ملاء رد تسیند ت قیقحی به *** «للاضو تسالایخ هلمج» : وگم سپ
ن احتما ار ی بشرهن آج دنکات *** ن اهدن اهبشرد تسار دق بش قد
ن آزای لآخ دوی اهبشدهمه ی ذ *** ن اوج ی ا ردق دوی اهبشدهمه ی ذ
ریگن آ ، تساق هکن آو کن احتما *** ریقف کین اشوپق لدنایم رد

² ادگزار اشداپ دناد زاب *** ات هک واک زیم شیکن مؤم

ن اهلبا هلمج دنشابن ار جات *** ن اهدرد دشابن تابویعم هنرگ

!؟ لها و لهاان هچ ، تسیندی بیعه کنوچ *** لهسد تخس ی سانشلاک دوی سپ

تسیند دوع اجنیا ، تسابوچ همهنوچ *** تسیند دوسد شناد ، تسابیه همهنرو
تسیقتن وا ، «ل طاب هلمج» : دیوگ هکن آو *** تسیقما ، «تساق هلمج» : دیوگ هکن آ

دوبکوروک ، و بوگنر ن ار جات *** دوسدندرک ، ایبنا ن ار جات

! لامب و کیند ار شیوخ مشچ ودره *** لام مشچ ردنا ترام دیامنی م

¹ باهمد هلمج : هینوقه هخسن

² «ن طفلا سیکلا وه ن مؤملا ، مامه ای» ؛ ن یقتمه هبطخه غلاباج هچ

«! تساناد و شوهاب و کریز درم نامهن مؤم

تسار (ل طاب و قد) زیمته هوقاب و کریز و دنرن مؤم : زیمه شیکن مؤم

هک....

دوش رهاظ اتی زیچ ره ندرکن احتما تسانا هین آرد هک رگید ی زیچ

دومذ و نوع فرسُخردنا رگنبد *** دوسو وعینیا مُطبعردنا رگنم
 1 «رَصْبٌ عَجْرًا مَثُ» : دومرفقد هکنآز *** رظنن کَرَرگم نودرگنیا ردنا
 2 «!؟ روطفَن مَلَهْ نِیْب، رگنبد اهراب *** رونفقسنیز وشمعناق رظن کِی
 «وجب یعدرم وچ رگنبد اهراب *** وکنفقسنیا ردناک»: تتفگ هکن وچ
 دنسپرد دیابزیمت و ندید *** دنچ هکی ناد ار هریتنیمز سپ
 «!؟ درِب جنر ار املقع دیاب دنچ *** درُذ ز ار نفاصد مییلا پید ات
 ن اچ وچمه راهد، ن اتسباتر بات *** ن ازخو ن اتسمز ی اهن احتما
 اهورف ضراوع درآ دیدپ ات *** اهورب و اهریا و اهداب
 گنس و لعل دراد بیدردنا مهره *** گنر کاخنیمز درآ نوربات
 3 مرک یایرد و قد می هنازخزا *** مژد کاخنیا تسمدیدزد مهره
 «ومهبوم مداو حُرش ی درِب هچنآ *** وگتسار»: دیوگ ریذقت هنجشد □
 چبچبچ پپرد دشکرد ار و اهنشد *** «چیه چیه» : دیوگ کاخی نعید دزد
 رتب مهره دنگ، دزیوارب هگ *** رگنبدن وچ دیوگ فطل شهاگ هنجشد
 اجر و فوخش تاز دیا رهاظ *** اههیفخن آ فطل و رهقنایم ات
 تسادخ فیوختد و دیدهت، ن ازخن آو *** تسایریکی هنجشد فطل، ن اراهدن آ
 «!؟ دوش رهاظ - فیقد دزد ی - و تات *** ی ونعم خیمراچ، ن اتسمز ن آو
 ل غوش غو درد ووضبقی نامز کِی *** ل دطسب ی نامز ار دهاجم سپ

1 ن محر دنوادخ ش نیرفا ماگتسد رد هاگچیه؛ 4 و 3 هیآ کلملا هروسد
 و ن بیزیت مشچ اب سپ! تفای ی هاوخذ ی ناصقت و ی نوگرگد و فالاتخا
 س پسو!؟ ی نیب ی اللخو ی تسس ن آرد ی ناوتیم ایآ هک رگنبد تر یصب هدید
 نیا رد هک رگنبد و نکفیب هرابود ار دوخ تر یصب مشچ و ن بیزیت هدید
 هدز ترسد و ناوتان و لیلذ و نوبز، تر یصب هدید و رصب مشچ ل اح
 «! ددرگیم زاب و تهب
 2. 3 هیآ کلملا هروسد
 3. روجنر و هدرسفا: مژد

تساهن اجدی ایضد دزد و ریکتم *** تسامین ادباک ی لگوب آنیا مکناز
 درم ریشد یا دهنی مامن تر بد *** درد و چنر و درسومرگی لاعت قد
¹ ن دشرهاظن اجددقنر رهد هلمج *** ندب و ل اوما صقن و عوج و فوخذ
 تسه تخیماک ی دبو کین یا رهد *** تسه تخیگنا اهدعو و دیعو نیا
² دنتخیر ن ادمرچ ردنا باق و دقن *** دنتخیمای لطابوق د مکنوچ
³ سی اهدید اهن احتما قی اقدرد *** سی اهدیزگب ش دیابی م کحم سپ
 اهریبیدنیا روتسد دود اتد *** اهریوزتنیا قوراف دوش اتد
 «لابزاش یدنیتم؛ نکفا بآ ردناو *** اریو - سی سومردام یا - مد ریشد»
 درکزیمت اریشید سی سومر و چمه *** دروخ ریشدن آ تسلا زور رد مکره
⁴ سی عضرا سی سومم این امز نیا *** سی علوم تلفظ زیمتر بد و ترگ
 ش رسد دب سی هیاد هب دیانورفاتد *** شردام ریشد معط دنیبب اتد
 تسان تفگت یاکد نیا سی نضرغ هک *** تسان شور تیاکد نیا و تر بد دوخ □

هدنیوچر تشد تیاکد هدیاف حرشد

دهدی م سی ناشن رتشار سی سکره *** دمنعم یا سی اهدرک مگ ی رتشار
 تساطخ اهی ناشن نیاکی ناد کیلا *** تساجک رتشار ن آ هکی نادی مند و ت
 ی رتشار دبوچ مدرکم گن آ و چمه *** ی رمزا وا، درکن مگ رتشار مکن آو
 «م اهدروا ش ترجا، دپای مکره *** م اهدرک مگ رتشد مه نم، سی لب» : هک
 دنکی زاب نیا رتشار عمط رهد *** دنکی زابنا و ت اید رتشار د اتد
 تساصء اری دلقم ن آ تفگ کیلا *** تسار ز دسانشنب ژکن ناشن وا
 نامه دیوگی م و تدیلقته هب وا *** «ن ناشن آ دوب اطخ» : سی یوگ اری مکره
 هیف بپیر لا، اری و تددرگ نیقیس پد *** هیبش و دنیوگ تسار ناشن نوچ

¹ ی رادقم هب اری امشدام انیقی و امتد هنیار ه و (؛ 155 هیأ هر قبلأ هر وسد
 ی م ش یامزأ اهرمئ و اهن اجد و اهل ام دوبمک و سی گنسرگ و سرتزا
 نیا زای رانگنسر و سی لوبق هب تراشبد اری نیا یبیکشد! برمایپ یا و! مینک
)! هدی ناحتما

² ن یمرچ و سی تسوپ هسیک : ن ادمرچ

³ محک: (مُرشد).

⁴ هدی ریشد اری وا، سی سومردام یا : سی عضرا سی سومم اید ق اتشم : علوم

¹ دوشد تروجنگ وچ س درهظم *** دوشد تروجنر ناجی افشد، ن آ
 دوشد و تدصدت او تکیق لُخ و ق لُخ ² *** دوشد وز اب تَوَق و یور گنر
 ن اور تناج و درگ ناج و تمسج *** ناود تیاپ، دوشد نشور و تمسچ
 نیئم دما غلاباهی ناشن ن آ *** نیما یا ی تفگ تسار: «ی یوگب سپ
³ «تاجذ و ردق و دشاب ی تار پ نیا *** تائیت تاقیت تیا ایف
 وشد گنهایش پید، تساه گنهای تقو *** ور شپید: «ی یوگ، داد نوچ ن ناشن نیا
 «؟وک هک امنب، مرئشار ی در پ یوب *** وگنسر یا مئک و تسی وریپ
 تسی ر م رهبر تشد تسج نیا ردناو *** تسی ر ئشباب حاصد هذ واک س کن آ ش پید
 نیتسار ی وجه قانس کع ز زج *** نیقی ش دوز فذ تسار ن ناشن ن یز
 وا یاهی نیا تسیند هفازگ»: هک *** وا یاهی مرگ و دج ز ا در پ یوب
 «ی لب؛ م ه و اتسا هدرک مگی رتشا *** ی لو ق دش دویب ز ئش نیا ردنا
 هددش ش سومارف، دش مگ وز هچنآ *** هددش ش شوپور زیغ ی هقان ع مط
 دوشی م ب حاصد دردم هع مط ز ا *** دودی م نیا، دودی م و اجگر ه
 ناهیگان ددی تسار ش غورد ن آ *** ن اور دش نوچ ی قداصدا ی یذاک
 تفایید رگید ن آ زیند دوخ ر ئش نیا *** تفاتش ر ئش نیا هک ار حصن آ ردنا
 ش یوخ ر این آ ر ئش نیا دش ع مطی پ *** ش یوخ ن آ در و آ داپ ش دیدن نوچ
 دیرچی م اجنآ هک ار دوخ ر ئش نیا *** دیدن نوچ، ق قحم دش دلقم ن آ
⁴ تشد هبار وا دیدن اتش تسج نی م *** تشگ هظطن آ رتشد راکبلط وا
 درک زاب دوخ هقان ی وسد مشچ *** درک ز اغا یور اهنت، ن آ زا دعب
 «ی تشادی م ن م ساپ نونکا هبار ات *** ی تشاذگب ارم»: ق داصد ن آ تفگ
⁵ ماهدوبی سولپاچ رد ع مط زو *** ماهدوبی سوسف نونکا ات»: تفگ
 ن ت هپ متشگ ادج و تزا بلط رد *** ن م هک متشگ و ت دردم ن نامز نیا
 ریمشچ دش، دوخ ن آ دیدن م ناج *** رتشد فصوی مدیدزدی م و تزا
 ش یلاغر ز، دش بولغم نونک س م *** ش یلاط م دویب، م دیبایند ات

1. بچنگب حاصد، راده نازخ: روجنگ

2. هدمآ هنوگنیا هینوقه هخسن رد لآ اب تید اب تید نیا

تروز و تحص و یور گنر *** دوشد تروجنر ناجی افشد، ن آ
 دوشد

3. تاجذ ردق: هینوقه هخسن

4. راکبلط ن آ: ی ناخریم. هینوقه هخسن س اسار ب هددش حلاصا

5. کقلد و هدنکمر خصم. ی سوسف

رگُشد، تاباناً دَج و سِ نافع دشل زَه *** رگُشد، تاعاط هممه دشد متائیسد
 قَد چیه متائیسد ربن زم سپ *** قد به دشد تالیسو نوچ متائیسد
 دوشگی قدصد بلط و دج ارم رم *** دوب مدرک بللط و تق دصد ار و تر م
 ارم ی قدصد رد دز و آ منتسج *** ار و تن تسج رد دز و آ و تق دصد
 متشادنی م راگیب و مرخُسد *** متشاکمی م نیمز رد تلود مخت
 «تسُر بدصد، متشیک هک هنادی کیره *** تسرد دُب ی بسک، راگیب دُب ن آ



1. تسا دوخمی هنادن آکدید، دماردن نوچ *** تسدریز دشی هنادی وسد دزد
 دسری مرذات، زاسدی تشر د اب *** دسری مرگات، درس ی اش اب مرگ
 2. تسا رُپس ی نعم، ظفد مآ گنت *** تسا رُتشا کین آ، تسین رُتشا ود ن آ
 «ناسللا ل ک دق»: تفگ ربمپن آز *** ناسراند هشیمه ی نعم رد ظفد
 ؟! باتفا و خرچ ز دناد ردق هچ *** باسدر د دشا ب لارطصا قطن
 تسی اه ز ش باتفا زا باتفا *** تسی اه ز پ ن آز کلف نیکی ی خرچ هصاخ

دجسم هنتفی سفز هر د هکذا ناید تسا رارض

دوهی ماد و دُب تلید هناد *** دوبند دجسم، ن آ هک دما دیدن نوچ
 «دینک رتسکاخ و کاشاخ می هرطم *** دینکر یار ن آک»: دومرفی بند سپ
 دوج تسین، ی زیر ماد رب اهناد *** دوب بلق دجسم وچ دجسم بحاص
 تساخسد هذش شخب هذ همقل نینچن آ *** تسابری هام و تبت سشد ردناک تشوگ
 دادش هار، دُب ن آ و فک هچنآ *** دامج دُب ن آک ابقل ها دجسم
 تفذ داد ریما، و فکان ن آ رد دز *** تفرنی قید نینچن یا تادامج رد
 تساهل صف و اهقر ف اجنآ هک ناد *** تساهل صال صا هک ار قی اقدس پ
 دوب و ا تامم ن نوچ ش تامم ی ن *** دوب و ا تاید نوچ ش تاید ی ن
 ؟! ناهج ن آ قرف ل اح میوگ هچ دوخ *** نادم و ا روگ وچ زگره و ا روگ
 رارضل ها دجسم ی زاسنات *** راکدرم ی ا دوخ راک ن ز کحمر ب
 ای دُب ن اشیز دوخ و ت، ی درک رظن نوچ *** ی دز رخست ن ائک دجسم ن آ ر ب س پ

1. ی ناهنپ: تسدریز

2. ی نعم و ظفد: ی ناخریم. هینوقه هُخسدن س اسار ب ه دشح لاصا

گنج مہابہک و دندہ راہچن آ تیاکد ربخی بدوخ بیعزا و دندرکی م

دندش دجاسد و عکار ت عاطر رھب *** دندش دجسم ی کیرد و دندہ راچ
درد و ی نیکسم ہب دما زامزد *** درک رییکت ی ٹیز ری ی کیرھ
«؟ تسہ تقو، ی درک گناب، نڈوم یاک» *** :تسجبی ی طفلی ی کین آز، دما نڈوم
«زامزدش ل طاب و ی تفگن خس، ی ہ» *** :زاینزا رگید ی و دندہ ن آ تفگ
«! وگب ار دوخ!؟ وا ہب منعط ی نزا ہچ *** و مع یاک» :ار مود ن آ تفگ موسد ن آ
«ن تہس نیا نوچ ہچ ہب مداتفینرد *** ن مہک اللہ دمحد» :تفگ م راہچ ن آ
ہار مدرک مگر تشیدن ایوگبیع *** مابت دشن ار راہچر ہ زامزد سپ



دیرخ دوخ ربن آ، تفگی بیع ہکرھ *** دیدش یوخبیعی ہکی ناچ کُنخ ی ا
تسہ ڈن اتسیبغ ز ش میز رگد ن آ و *** تسہ دشن اتسیبیعی ز وا مینہ ہکنآز
تسبڑاک دیابش یوخر ب ت مہرم *** تسہ شیر ہد ار و ترم رسر ب ہکنوچ
1 تساو محزرا یاج، تشگ ہتسکشنوچ *** تسوا یوراد، ار ش یوخن درکبیعی
ش افزین ددرگ و تزا بیعی ن آ ہک و ب *** ش ابم نیا، دویبت بیعی نامہرگ
2؟! ی اہدید ش و خ و ن میا ار دوخ ہچ سپ ***؟! ی اہدینشن ادخزا (ا و ف ا خ ت ا ل)
تسیچ مانار وا ہکنید، اوسر تشگ *** تسیز مانوکیذ ش یلبا اہل اسد
وا ی او ی ا، س کعہ ی فورعم تشگ *** وا ی ایلع ڈب فورعم ن اہچرد
3 ور ی امنب ش پ، فوخرزا ی و ش ب و ر *** و جم ی فورعم و ت، ن میا ی ا ہذات
4! نزم منعط یخیز ہداسرگد رب *** ن قذش و خ ی ا و ت شیر دیورنات
و ت دیندش ات داتفا ی ہچرد *** و ا ناچ دشا لاتبم ہک رگد نیا
وا دنقر و خ و ت، دیشونوا ز ہز *** وا دنی ی شاپ ہکی داتفین و ت

1: ی ناخریم .ہینوق اُخسذ س اسار ب ہدش ح لاصا عیب کردن ریش را (ریش: عیب).

2 راگدرو ری: دنتفگ ہکی ناسک ہکی تسرد ہب (؛ 30 ہیا ت لصف ہر وسد دنیایم دورف نانا رب ن اگتشر ف، دندیزرو تماقتسا سپس و تسادخام ایند رد ہکی تشہد ہب ار امشد داب تراشبو، دیشابذن وزحم و دیسرتنہک (دیا ہدش ہداد ہدعون آ ہب

3: ی ناخریم .ہینوق اُخسذ س اسار ب ہدش ح لاصا و گن ما ز ا ش پ، فوخرزا و ش کاپ *** ...

س پسد: سپ

4. ہناچ، خنیز: ن قذ

آت ی درمِ نو خردن از غن در کدصق ادسرتب یرگید

دندشرد مدی کیرد امغیرهب *** دندماً زیرنوخ کُرتن از غن آ
دنتفائشبی کی ن آ کلا هرد *** دنتفایرد مدین ایعاً زاسکود
دندلین اکرا و ناهاشدی ا: تفگ *** دنکش نابرقه کش دنتسب تسد
!؟ دیتم نوخ هُنشت رخاً هچ ز ا *** !؟ دینکی مور هچ هچنم نوخ دصق
«مَنتن ابیر ع و مشیورد نینچن وچ *** !؟ مَنتنسُک رد ضرغ هچ، تمکد تسیچ
«دنک ادیپرز و وا دسرتب آت *** دنز تراینیا رب تبیه آت»: تفگ
«تسا رز ار وا، تسا مدرک دصاق»: تفگ *** «تسا رتن یکسمن مز و رخاً»: تفگ
میگشرد و لامتحا ماقم رد *** میکی ودرهام، تسا مهون وچ»: تفگ
«! نانشن ار رز مهدنم، مسرتب آت *** ناهشدی ال و ا دیشکُبار و دُوخ

اهتنا رد نامز رخاً میدما *** امه کن یب یهلا یاهم رک سپ
2 «نوقب اسلا نورخاً»: تسا تیدرد *** نورق ز اش پهاهن رقن یرخاً
دومذامن اج هبت محر ضراع *** دوه موق و حون موق کلا ه آت
وتی او، یدرک سکعرب نیان دُوخ رو *** وزا میسرتب آت هکار ناشیا تشک

زان ارکشاد و ناتسرپدوخ ل ا د ن اید ایلوا و ایبنا دوجو تمعد

هایسرن اجزا و گنسن نوچ ل د زو *** مانگ و بیع ز ا تفگ ناشیز هکره
وای ادر فم غزا تغارف زو *** وایاهن امر فیری ا دکب سزو
3 نوبزن دوبر ارش قنذرهن انزن وچ *** نود یابندنیا قشع زو، سوه زو
ناحلاصد یاقلز اندیمرن او *** ناحصاندها هتفگ زاروفندن او
یگناشه بور و ریوزتن هشد اب *** یگناگیی ل د لها اب و ل د اب
نتشادن مشد هیفخن اش دس زو *** نتشادن پ ادگار نامشچرید

1. رگت راغن اکرت زای هورگ، زُغ ج: نازغ
2. دنمدقم اهن رقن یرخاً تقیقرد: نورق ز اش پ
3. نوبزن دوبر ارش قنذر: هینوقه هُسن

«تساعَد و تسارِکَم و قرَر» : یوگ، هنرو *** «تسادگ» : یوگ، و تریخ درین پرگ
«تسا عَلم و ربکت رد» : یوگ، هنرو *** «تسا عَماط» : یوگ و ت، دزیم آرد رگ
«تسا زُبُرگ» : یوگ و ت، دما روی غرو *** «تسا ز جاع» : یوگ، درک ل محتر گ □
نز و دنزرفه فُرد ماهد نام *** ن م» : هک یر آ ر د ع ر ا و ق ف ا ن م ا ی
تسا ن دیزرو نید ی اور پ ا ر م ه ن *** تسا ن دیر ا خ ر س ی اور پ ا ر م ی ن
«راک ن ا ی ا پ ا ی ل و ا ز ا م ی و ش ا ت *** ر ا د ر ا ی ت م ه ه ب ا ر ا م ن ل ا ف ی ا
ت فُذ ز ا ب و ت ف گ م ز ر ه ی ک ا ن ب ا و خ *** ت ف گ ز و س و د ر د ز ی ن *** م ه ن خ س ن ی ا
«ل ل ا د ب س ک م ن ک ن ا د ن د ن ب ز ا *** ل ا ی ع ت و ق ز ا ت س ی ن ه ر ا چ ب ی ه»
! ل ل ا د م ن ی ی م ن و ت ن و خ ر ی غ *** ل ل ا ض ل ه ا ز ا ه ت ش گ ی ا ! ل ل ا د ه چ
! ی ن ت و غ ا ط ز ا و ن ی د ز ا ت س ه ه ر ا چ *** ! ی ن ت و ق ز ا ، ت س ه ه ر ا چ ت ی ا د خ ز ا
¹ ! ؟ ن و د ه ا م ل ا م ع ز ی ر ا د ن و چ ر ب ص د *** ن و د ی ا ی ن د ز ا ت س ی ن ت ر ب ص د ه ک ی ا
! ؟ د ی ر ف ا ت ک ن آ ز ا ی ر ا د ن و چ ر ب ص د *** د ی ل پ و ک ا پ ز ا ت س ی ن ت ر ب ص د ه ک ی ا
! ؟ م ب ر ک الل ه ز ی ر ا د ن و چ ر ب ص د *** م ب ع د و ز ا ن د ز ا ت س ی ن ت ر ب ص د ه ک ی ا
! ؟ ن ن ی م ل ا و ذ ی ح ز ی ر ا د ن و چ ر ب ص د *** ن ز و د ن ز ر ف ز ا ت س ی ن ت ر ب ص د ه ک ی ا □
! ؟ ه ل م ش خ ز ا و ت ی ر ا د ن و چ ر ب ص د *** م ا ی س ب آ ز ا ت س ی ن ت ر ب ص د ه ک ی ا □
! ؟ ر ت ر ب ، ن ا د ی م ل و غ ب ی ر ف ن آ *** «ا ر و ت د ش خ ب ا د خ» : یوگی م ه ک ی ا □
! ؟ ر ا گ د ر ک و ک ، ن ا ه ، ب ب ر ا ذ ه» : ت ف گ *** ! ؟ ر ا غ ز د م آ ن و ر ب و ا ک ی ل ی ل خ و ک
ت س ی ک ن آ س ل ج م و د ن ی ا ک م ن ا د ن ا ت *** ت س ی ر گ ن ب م ل ا ع و د ر د م ه ا و خ ن م
«ا ر م د ر ی گ و ل گ ر د ، ن ا ن د م ر و خ ر گ *** ا د خ ی ا ه ت ف ص د ی ا ش ا م ت ی ب
! ؟ و ا ر ا ز ل گ و ل گ ی ا ش ا م ت ی ب *** ! ؟ و ا ر ا د ی ی ب ه م ق ل د ر ا و گ ن و چ
! ؟ ر خ و و ا گ ز ا ر ی غ ه ظ ط ک ی د ر و خ ی ک *** ر و خ ب آ ن ی ز ا د خ د ی م ا ه ب ز ج
ل ع ب د ن گ ن آ ت س ا ر ک م ر پ ه چ ر گ *** ل ل ض ا م ه ل ب د ب ه م ا ع ن ا ل ا ک ه ک ن آ
د ش ر ی د ش ز و ر و د ر ب ی ر ا گ ز و ر *** د ش ر ی ز ر س و ا و ر ی ز ر س و ا ر ک م
ف ل ا ن و چ ، د ر ا د ن ی ز ی چ ، د ش ر م ع *** ف ر خ ش ل ق ع ، د ش د ن ک ش ه ا گ ر ک ف
م ه ت س ا س ف ن ی ا ن ا ت س د ز ا م ه ن آ *** «م ا ه ش ی د ن ا ن ی ا ر د» : د یوگی م ه چ ن آ
م ی ن ل س ف ن ه ل ی د ز ج ن آ ت س ی ن *** «م ی ح ر و ت س ا ر و ف غ» : د یوگی م ه چ ن آ و
س ر ت ن ی ا ، م ی ح ر و ت س ا ر و ف غ ن و چ *** «ت س ی ه ت ا م ت س د» : ه ک ه د ر م م غ ز ی ا
! ؟ ت س ی چ

اهدنار تسگ بوخ سپ، میدرتسگ ار نیمز و ﴿؛ 48 هیأ تا یراذلا هر وس
﴿! میتسه ی ا

زا بیبط شِیپ یریپ ن درکتیاکد دوخ یریوجنر

«ن تشیوخ غامد زا مریجر رد ***نم» هکار یریبط رم یریپ ت فگ
«غاد تسه تملظ ز ممشچ رد» ت فگ *** «غامد فعضن آت سیریپ زا» ت فگ
«میبطه دیایم درد متشپ» ت فگ *** «میدق خیشد یا ت سیریپ زا» ت فگ
«راوگ دویب، مروخی مچره» ت فگ *** «رازد خیشد یا ت سیریپ زا» ت فگ
«تسا یریگم ارم مد تقو» ت فگ *** «تسا یریپ زا مه دعم فعض» ت فگ
«دوشد تلاء دصود، یریپ دسر نوچ *** دوب مد عاطقا، یرا» ت فگ
□ «یگراچیب نیا ت سیریپ زا» ت فگ *** «یگرا بکی متوهش دشد مک» ت فگ
□ «دناشد ت جنک رد، ت سیریپ زا» ت فگ *** «دنامد هر زا، دشد ت سسد میاپ» ت فگ
□ «اند و بچنر نیا ت سیریپ زا» ت فگ *** «اتود دشی نامکن نوچ متشپ» ت فگ
□ «میلد برم یا ت سیریپ زک» ت فگ *** «میکد یا ممشچ ت سا کیرات» ت فگ
!؟ «تخوما نیمه وتی بیبط زا ***؟! یخودرین یا رب، قمحا یا» ت فگ
!؟ «داهن نامرد ار درد ره ادخه *** دادش ناد نیا تلقه، عمم یا
«یگیاپه توکز یدنامن نیمز رب *** یگیام کدنا ز قمحا رخوت
تسا یریپ زا مه مشخن یو بضغنیا *** تصد وترمه یاک» ت فگ ش بیبط سپ
فیعض دشد تر بصد و یرادن تشیوخ *** فیجد دشد اضعا و ازجا *** همه نوچ
«دنگی ق، درادن هر ج کیربات *** دنگی هن آز، نخسود دباتد رب

تسهَّيْبُ تَايِدِ وَا نُوْرِدِ رِدْ *** تَسْمِ تَسَا قَدْ زَا هَكَى رِيْپِرْ گَمْ زَجِ
!؟ بِنِ اَوْ لُو نِ اَدْنَايِكِ دُوخِ *** سِيْ بَصْنِ طَا بَرِدِ وِ تَسَا رِيْپِنِ وُرْبُ زَا
!؟ دَسْدِنِ يَا اِرْ نَا سَخْ ، نَا شِيَا اَبِ تَسِيْچِ *** دَبْ وِ كِيْشِ شِيْپِ دُنْيَا دِيْپِهْ زَرْگِ
!؟ نِيْكَ وِ سِيْ زَا سَلِيْجِ وِ ضِغْبِنِ يَا تَسِيْچِ *** نِيْقِيْلَا مِ اَعْنِ اَشْدِنَادِيْ مِ زُرُو
!؟ زِيْتِ رِيْشْمِشْ رِبْ شِيُوخِ يْ دِنْنِزِ نُوْچِ *** زِيْخْتَسِرْ وِ ثَعْبِ دِنْدَا دِيْ مِهْرُو
نَا هَنْدِشْ تَسَا نُوْرِدِ رِدِ تَمَايْقِ دَصْد *** نَا نِچَا رِ وَا نِيْيَمِ ، دِنْدَخِيْ مَوْ تَرِبِ
تَسَا دَخْنِ اَ ، دِيَا نْدِ هَشِيْدِنَا رِدِ هَكْنِ اَوْ *** تَسَا نَفْ يْ اَرِيْذِپِ ، سِيْ شِيْدِنَا هِچْرَهْ
! تَسِيْكَ هِنَا خِرْدِنَا كِ دِنْدَا دِيْ مِهْرِگِ *** !؟ تَسِيْچِ زِيْ خَا تَسِگِ هِنَا خِرْدِنِ يَا رِدِ رِبِ
دِنْنُكِيْ مَدِجَلِ دِلْ هَا يْ اَقْجِرْدِ *** دِنْنُكِيْ مِ دَجْسَمِ مِيْطَعْتِ نَا هَلْبَا
نَا رُوْرَسِدِنِ وُرِدِ زَجِ دَجْسَمِ تَسِيْذِ *** نَا رَخْ يْ اَ ، تَقِيْقِدِنِ يَا تَسَا زَا جَمِنِ اَ
تَسَا دَخِ اَجْنَا ، تَسَا هَلْمَجْرِ هَا گِهْ دَجْسِدِ *** تَسَا يِلُوْ اِنِ وُرْدِنَا نَا كِ يْ دَجْسَمِ
دِرْ كِذِ اَوْ سِرِ اَدْخَا رِ يْ مَوْ قِ چِيْهْ *** دِرْدِ هَبْ دَمَانِ اَدْخِرْدِ مِلْدِ اَتِ
دِنْتَشَادِنِ پِيْ مَدَا ، دِنْدِيْدِ مَسْجِ *** دِنْتَشَادِيْ مِ اَيِيْنَا گَنْجِ دِصَقِ
!؟ نَا مِهْ يْ شَا بِ وِتْ هَكَى سِرْتِيْ مِذِنِ وِچِ *** نَا يِنِيْشِيْپِنِ اَقِ لَا خَا تَسَهْ وِتْرِدِ
تَسِرْدِ هِچْ زَا وُلْدِ رَا بَرِهْ تَدِيَا نْدِ *** تَسُرْ وِتْرِدِ نَا سَا پَسَا نِ اَ تَدَا عِ □
!؟ تَسُرْبِيْ هَا وِ خَا جَكِ ، سِيْ نَا شِيَا زِ وِتْنِ وِچِ *** تَسَهْ وِتْرِدِ نُوْچِ هَمِهْ هَا هِيْ نَا شِنِ اَ

ردپ تو بات ش پ رد هک ی کدوک ئی هصق ئی حو ج ن خ س د و دیلانی م

رسد تفوکی مرید و دیلانی م راز *** ردپ تو بات ش پ رد ی کدوک
؟ دنر یسب ی کاخ ریز رد ار و تات *** دنر بی م تیا جک رخا ، ردپ ی اک
ریصد ی و رد هذ و ئی لاق و ارد ی ذ *** ریحر و گنته اناخت دنر بی م
ن اشذ ی ذ و ماعط ی و پ ن آ رد ی ذ *** ن اند زور ی ذ و بشر د ی غار چ ی ذ
ما ج چیه ی ئایض ره پ ن آ رد ی ذ *** ما ب هذ و فقس ی ذ و رومعم ش رد ی ذ
2 مانپ دشاب واک هیاسه ی کی ی ذ *** ما چر ب آ نامهم ره پ زان آ رد ی ذ
!؟ دوبک و روک اناخت رد دوشن نوچ *** دوبق لخر ماگه سوب هک و تمسج
«گنر هذ دنامی م یور ی ذ ن آ ر دناک *** گنت ی اج و راهنیزی ب اناخت
در شفی م نینوخ کشا هدی و د زو *** در مشی م اناخت فاصوا ق سذ ن یز
»! دنر بی م اناخت ار نیا الله و *** دنمجر ا ی اک: ردپ ا ی حو ج تفگ
و نیش اهی ن اشذ ابا ی ا: «تفگ *** وشم هلبا»: ردپ ا ی حو ج تفگ
ک شو دیدر تی ب ت سار اناخت *** کیه یک ی و ا تفگ هک اهی ن اشذ نیا
«ما ب هذ و ن حصه هذ و رومعم ش رد ی ذ *** ماعط ی ذ و غار چ ی ذ و ریصد ی ذ



!؟ نایغاط ار ن آ دننیدی ک کیلا *** ن اشذ دص دو خ ر ب دنراد طمن ن یز
ایر یک با ت فاعش ز ا *** ابضی ب د نام هک ل د ن آ اناخت
دودو ن اطلسدق و ذ ز ا اونی ب *** دو هج ن اج ن نوچ ت سا کیرات و گنت
بابا ح ت ف ی ذ و هصر ع هداشگ ی ذ *** با ت فاع ر و ن ب ات ل د ن آ رد ی ذ
! آ ترتب دو خ ل د روگ زار خا *** ار و ترم ل د ن ی نچ زار تش و خ زوگ
!؟ گنت روگ ن یز ار و تدریگی مزل د *** گنشد خوشد ی ا ، داز هذ و ئی ا هذ ن
! ا منور و آ ر ب ن ادنر و هچ ن یز *** امسدیشروخ و ئی تقو فسوی

1. ز نط ت ی ص خ ش ک ی : ی حو ج

2. ت سا ه د مآ ه نو گن ی د ب ه ی نو ق رد لا اب ت ی د اب ت ی د ن ی ا

. مانپ دشاب واک هیاسمه ی کی ی ذ *** هار ما ب ر ب ی ذ ، رومعم ش رد ی ذ

¹دُبِّ حَبِيبَتِ زَا تَسِينِ اَر شِ صَلَخَمَ *** دَشْدَه تَخِی هَامِ نِ طَبْرِ دِ تَسْنُوید
²(نَوْتَعْبِی) اَتِ دُبِّ شِ نَادَنْزِ و سَبَدِ *** نَوْنِ طَبِّ حَبِیبَتِ وَا ی دَوْبِ رِ گِ
تَسْأَلُ زَوْرَ یَا؟ حَبِیبَتِ تَسِیچِ *** تَسَجِدِ ی هَامِ نِ تَزَا حَبِیبَتِ هَبِ وَا
نَا یِهَامِ یَا هَحَبِیبَتِ نِ یَا و تَشَبِ *** نَا جِ حَبِیبَتِ نَا دَشْدَه تَشُومَا رِ فَرِ گِ
تَسَا یِ هَلْلا، اَر اَلله دِیدِ هَکَرِه *** تَسَا یِ هَامِ نَا، اَر رَحَبِ نَا دِیدِ هَکَرِه
حَوْبَصِرِ و نِ زَا بَو جَحْمِ سُنُوید *** حَوْرِ و هِی هَامِ نِ تَه، وَا یِرِدِ نَا هَجِ نِ یَا
دِیدِ پَانِ و تَشِگِ مَضِه ی و رِ دِ، هَنْرِ و *** دِیَهْرِ ی هَامِ زَا، دَشَابِ حَبِیبَتِ رِ گِ
! دَنْزِ و سِی رِ و کِ هَکِ ی نِیبِی مِذِ و تَه *** دَنْزِ پَا یِرِدِ نِ یَا رِ دِ نَا جِ نَا یِهَامِ
نَا یِعِ نَا شِی نِیبِی اَتِ اَشْگِ مِشْچِ *** نَا یِهَامِ نَا دَنْزِ ی مَا رِ دُو خِ و تَرِ بِ
دَسِدِ ی ذِ و نِ یِکِ و رِ یِکِ نَا شِ یَا رِ دِ ی ذِ *** دَسْجِ ی حَوْرِ هَلْمَجِ ی نَا یِهَامِ □
دِیَنْشِرِ رِخَا نَا شِ حَبِیبَتِ و تَشِ و گِ *** دِیدِ هَبِ ی نِیبِی مِذِ رِ گِ اَر نَا یِهَامِ
تَسِرِدِ حَبِیبَتِ تَسَا نَا کِ نَا کِ رِ بَصِ *** تَسَوْتِ تَا حَبِیبَتِ نَا جِ نَا دِرِ کِ رِ بَصِ
«جَزَفْلا اُحَاتِمِ رُبْصَلَاکِ» ، نَا کِ رِ بَصِ *** جَزَدِ نَا دِرَا دِ نِ ی حَبِیبَتِ چِ یِه
³تَشْزِ ی لَا لَا کِ یِ نُبُ و خِرِه اَبِ تَسَه *** تَشَهْبِ و سِنَا، طَا رِ صِلِ و پِنِ و چِ رِ بَصِ
تَسِی نِ لِ صَفْ دِهَاشْزِ اَر لَا لَا هَکِنَازِ *** تَسِی نِ لِ صَو، ی زِ یِرْگِ ی مِ لَا لَا زَا تَا
لِ گِ چِ خِ و شِ دِ نَا رِهْ پِ زَا رِ بَصِ هَصَا خِ ***؟! دِلْ دِهَشِی شِ یَا رِ بَصِ قِ و ذِ ی نَا دِ هَچِ و تَه
⁴رِ کْذِ زَا قِ و ذِ دَوْبِ اَر تَنْخَمِ رِمِ *** رَفُورْ کِ وَا زِ غَزَا قِ و ذِ اَر دِرِمِ
وَا رِ کَفَا رِ وَا دِرْبِ لَفْ سَا یِ و سِ *** وَا رِ کِ ذِ ی ذِ، وَا نِ یِ دِ ی ذِ رِ کْذِ زِ جِ
⁵سِرِدِ دِی زِ و مَالِ فُسِدِ لِ غُشْدِ هَبِ وَاکِ *** سِرْتِمِ ی وَا، هَکَلَفَا تِ دِ یَا رِ بِ رِ گِ
سِرْجِ دِنَا بِنِجِ و لِعِ یِ و سِ هَچِرْگِ *** سِرْفِ دِنَا رِ ی مِ لَفُسِدِ ی و سِ هَبِ وَا
تَسِی هَرِ اَر نَا نَا هَمَقْلَا هَمْلَعِ نَا کِ ***؟! تَسِیچِ سِرْتِ نَا یَا دِ گِ یَا هَمْلَعِ زَا
و تَبَا یِ زَا و نَشْدِ، هِی نَا دِی مِ رِ و *** و تَبَا یِرِدِ و کِذِ اَر اَهْنِ خَسِنِ یَا □

1. هَرَاچِ: دُبِّ

2. زِ یَا تَسِرِ زَوْرِ اَتِ: (نَوْتَعْبِی) اَتِ. دِ دَنْکِ حَبِیبَتِ: حَبِیبَتِ

3. مِ لَاغِ: لَا لَا. لِ پِ: لِ و پِ

4. یِ گِنَا دِرِمِ تَلَا: رِ کْذِ. دَشَابِ بِلَاغِ وَا رِ بِ یِ گِنَا نِزِ هَکِ دِرِمِ نَا: تَنْخَمِ

5. لَفُسِدِ قِ شَعِ هَبِ: هِی نِ و قِ هُخَسِنِ

تَسِیچِ: لَفُسِدِ

و، هتجباحاص صخشا زای کدوک ن دیسرت ار کدوک ن آ و انیکست

درم دصق مپیز کدوک دش درز *** درفت فای ار ی کدوک ی تفر گنک
نم ی لایا رب دوی هاو خوت هک *** نم ی ابیز یا، ش اب نمیا: بتفگ
«ارم ناری م، نیشینر برتسا و چمه *** ارم ن اد تَنخَم، ملوهرگانم

ن بعل وید نورد، مدآن نوربزا *** نینچنیا ی نعم و ن ادرم تروص
داب ت فوکیم ار خاشدن آ و ارب هک *** داع وچ تفر یا ی نام ار ل هُدن آ
دابز رپ یکیز و چمه، ی لبط رهپ *** داد داب ار دوخ را کشا ی هبور
«ی هت یکیز نیا ز ا هب ی کوخ»: بتفگ *** ی هبور فوال هُدن ردنا دیدن وچ
!ل قنلا هک دنز ن ادنچ ش لقاء *** ل هُدن زا واز دنسرتن اهور

زا و ان دیسرت و، ی زادناریت هصق تفری م هشیب رد هک ی راوسد

بیجذ ی بسا رب هشیب ردنا دشیم *** بیهم سپد و حلاسد اب ی راوسد کپی
دیشکرد ار نامک و افوخ ز سپ *** دیدب ار و امک هب ی زادناریت
دسج متسا تفر هچرگ مفیعضنم» *** دز گناب ش راوسد، یریت دنز ات
«ن زریب زان گنجیت قورد مَمک هک *** نم ی تفر رد و تر گنم ناهوناه
«شیوخ سرتزا متخادنا می و ترد *** شین هنرو، ی تفگ کین هک ور»: بتفگ

تَشْمُهَبِی غِیْتِن اِنچ تَیْلُو جُر ی بِ *** تَشْکَبِن تَسْبِح لَسِن اَر ن اَسْک س ب
 ن اَ دِر م ی ش ا ب ن نو چ ، ت ن ا ج ت ف ر *** ن ا م تَسُر ح ل ا س و ت ی ش و پ ی ر گ
 رَس د رُب هَش د ن ی ا ز ا ، د و پ ر س ی ب ه ک ر ه *** ر س پ ی ا ر ا ن گ ب غ ی ت ، ن ک ر پ س ن ا ج
 ت س خ و ت ن ا ج م ه و د ی ی ا ز و ت ز م ه *** ت س ا و ت ر ک م و ه ل ی د ت ح ل ا س ن ا
 ل و د د ی ا ش ی ی ه ک ن ک ه ل ی د ک ر ت *** ل ی د ن ی ز ی د و س چ ی ه ی د ر ک ن نو چ
 ن ن م ل ا بُر ب ل ط ی م ، ن ک ن ف ک ر ت *** ن ف ز ر ب ی د ر و خ ن ه ظ ط ی ک ی ن نو چ
 م و ش ز ر ن گ ی و ن ک ی ل و گ ن ت ش ی و خ *** م و ل ع ن ی ا و ت ر ب ت س ی ن ک ر ا ب م ن نو چ
 « ا ن ت م ل ع ا م ر ی غ ، ی ه ل ا ا ی *** ا ن ل م ل ع ل ا » : ه ک و گ ک ن ل ا م ن نو چ

¹ ت س ی ن د و ک و ا ل ق ع ر و ر ع م د ش ه ک ر ه *** ت س ی ن د و س م ر ن ی ا ر د ن ا ر ک م و ه ل ی د
 ل و ض ف ل ا و ب ل ه ج و ل ق ع ن ا ی م ر د *** ل و ب ق ب ح ا ص د ی ا و ن ش ب ت ی ا ک د ک ی □

و ، ن د ر ک ل ا و ج ر د گ ی ر و ی ب ا ر ع ا ه ص ق ا ر و ا د ن م ش ن ا د ن ا ن د ر ک ت م ل ا م

² ی ر پ ه ن ا د ز ا ، ت ف ز ل ا و ج ک ی *** ی ر ن ش ا ه د ر ک ر ا ب ی ب ا ر ع ک ی
 ر ت ش ر ب ه د ر ک ر ا ب و ا ا ر و د ر ه *** ر پ گ ی ر ز ا ش ر گ ی د ل ا و ج ن ا و □
 ل ا و س ا ر و ا د ر ک ز ا د ن ا ت ی د ک ی *** ل ا و ج و د ر ه ر س ر ب ه ت س ش ن و ا
 ت ف س ی ب ا ه ر د ی س ب ش س ر پ ن ا ر د ن ا و *** ت ف گ ه ب ش د ر و ا و د ی س ر پ ن ط و ز ا
 « ا ل ا ح د ق ا د ص ی م و گ ب ؟ ه ن ک ا ت س ی چ *** ل ا و ج و د ر ه ن ی ا » : ه ک ش ت ف گ ن ا ز ا د ع ب
 « ت س ا م د ر م ت و ق ه ن ، ی گ ی ر ، ر گ د ر د *** ت س ا م د ن گ م ل ا و ج ک ی ر د ن ا » : ت ف گ
 « ل ا و ج ن ی ا د ن ا م ز ا ه ن ت ا ت » : ت ف گ *** « ؟ ل ا م ر ن ی ا ی د ر ک ر ا ب ن نو چ و ت » : ت ف گ
³ ا ر گ ن ه ر ف ی پ ز ا ز ی ر ر گ د ر د *** ا ر گ ن ت ن ا م د ن گ م ی ن » : ت ف گ
 ر د و ل ه ا م ی ک د ی ا ش ا ب ا ن ش » : ت ف گ *** « ر ت ت د م ه و ل ا و ج د د ر گ ک ب س ا ت
⁴ « ! ب و غ ل ر د ه د ا ی ی ن ا ی ر ع ن ی ن چ و ت *** ب و خ ی ا ر و ق ی ق د ر ک ف ن ی ن چ ن ی ا
 د ر م ک ی ن د ن ا ش ن ر ب ر ن ش ا ر ب ش ک *** د ر ک م ز ع و م ی ک د ر ب د م ا ش م ح ر

¹ فیرش ی و ن ت م ز ا ی ق ا ح ل ا

² ن ی ج ر خ : ل ا و ج

³ ه گ ن ل : گ ن ت

⁴ ی ت خ س و ج ن ر : ب و غ ل

نُك حَرشدم دُوخِل اِذْ زَا اِئْمِشِد *** نُخْشِش وِخْمِ كِدْ اِ: ش تَفْگِ زَا بَ
 «! تَسَارِ اِ وِگَرِ دِ؟ اِ هِشْدِ اِ يِ رِيزِو وِ تَد *** تَسَارِ وِ تَهْ كِ تِ يَافْ كِ وِ لَقَعِ نِ يَنْچِنِ يَا
 «مِ اِ هِمَا جِ رِدْنَا وِ لِ اِ حَرْدِنَا رِ گَنْبِ *** مِ اِ هِمَا عِ زَا، مِ اِ يِ ذِ وِ دِ رِهِنِ يَا»: تَفْگِ
 «وَا كِمِ اِ رِ اِم، نِ اِ هِذِ وِ نِ يَا اِ يِ ذِ»: تَفْگِ *** «؟ وَا گِ دَنْچِ؟ اِ يِ رَا دِ دَنْچِ رُتْشَا»: تَفْگِ
 «!؟ نِ اِ كِمِ وِ كِ وِ نِ اِ كِ دِ وِ كِ اِ رِ اِم»: تَفْگِ *** «؟ نِ اِ كِ دِ رِ دِ اِ يِ رَا بَ تِ سِ يَچِ تِ تَخْرَ»: تَفْگِ
 1 «شَا تِ سِ يَ نِ، حَ بَ طَمَ تِ سِ يَ نِ وِ عَا تِمِ اِ يِ ذِ *** شَا مَقِ اِ يِ ذِ وِ تَوَخْرُ اِ يِ ذِ وِ تَوَقِ تِ سِ يَ نِ □
 دَنْبِ وِ بَحْمِ وِ وِ رَا هِنْتِ اِ يِ بُو تَهْ كِ ***؟ دَنْچِ دَقْدِ، مِ سِرِ پِ دَقْدِ زَا سِ پِ»: تَفْگِ
 تِ سَا وِ تِرِ بُو تِ رَهْگِ اِ رِ شِ نَا D وِ لَقَعِ *** تِ سَا وِ تَا B مَلَا عِ سِ مِ اِ يِمِ كِ
 «نِ اِ هِجِ رِ دِ سِ كِ وِ تِ زِ رِ تِلْ قَا عِ تِ سِ يَ N *** نِ اِ كِمِ Rِهِ اِ شَا B دَا هِنْتِ اِ هِجِ نِ گِ □
 بَشِ دِ تِ وَقِ هِ وِ جُو مَ كَلْمِ هِمْمِ Rِ D *** بَرَعَلَا هِجُو اِ يِ Tِ سِ يَ Nِ اِ لَلْهُ وِ»: تَفْگِ
 مَوْرِ اِ جِنَا، دِهْدِ اِ مِ اِ نَا D هِ كِ Rِه *** مَوْدِ اِ Mِ هِ ذِهْرِ Bِنِ Tِ هِ ذِهْرِ Bَا Pِ
 «رِ سِ Dِ Rِ Dِ وِ لِ اِ يِ خِ Zِ Jِ لِ صَا Dِ Tِ Sِ يَ Nِ *** Rِ نِه وِ Lِ صَفِ وِ Tِ Mِ Kِ Dِ Nِ يِ Zِ اِ Rِ Mِ Rِ Mِ
 مِ Rِ Sِ Dِ Rِ Dِ وِ Tِ اِ مِ وِ شِ Dِ دِ يَا Bِنِ اِ Tِ *** مِ Rِ Zِ aِ Rِ وِ Dِ وِ شِ»: هِ كِ شِ Tَفْگِ Bِ Rِ عِ Sِ Pِ
 Nِ Mَ Rِ Lِ هَا Rِ Bِ Tِ Sَا Mِ وِ شِ Dِ وِ Tِ قِ طْنِ *** Nِ Mِ Zِ Tِ Mِ وِ شِ Dِ Tِ Mِ Kِ Dِ Nِ اِ Rِ Bِ Rِ وِ Dِ
 Mِ وِ شِ Dِ Sِ Pَا وِ Nِ Mِ، شِ Pِ Pِ هِ Rِ اِ Rِ وِ Tِ Rِ وِ *** Mِ وِ Rِ اِ Mِ وِ Sِ Nِ Yَا Nِ Mِ، وِ Rِ وِ Sِ Nِ اِ وِ Tِ aِ Pِ
 گِ يِ Rِ Hِ Dِ Rِ Mِ اِ يِ aِ هِ لِ يِ Dِ Nِ يِ Zِ Dِ وِ Bِ هِ Bِ *** گِ يِ Rِ Zِ Rِ گِ يِ Dِ وِ Mِ Dِ Nِ گِ Mِ لَا وِ Jِ Kِ يِ
 Nِ يِ Hِ Mِ aِ وِ Tِ Bِ Tِ Mِ Kِ Dِ Nِ يِ Zِ Dِ وِ Bِ هِ Bِ *** Nِ Yِ قِ يِ Dِ Mِ گِ يِ Rِ وِ Mِ Dِ Nِ گِ Lِ اِ وِ Jِ Nِ Yَا Kِ □
 «تِ Sِ aِ يِ قُنْمِ Mِ Nَا Jِ وِ گِ Rِ Bَا Bِ Mِ Lِ Dِ هِ Kِ *** Tِ Sِ aِ Yِ Qِ Mَا Kِ Rِ aِ Bِ Mِ Sِ Bِ Mِ aِ Yِ Qِ Mَا

1 دور تمکد نیا وتز اتن کدهج *** دوش مک تواقشد تک یهاوخ و ترگ
 لاجلاوذ رون ضیفی پی تمکد *** لایخ زو دیاز عبط زکی تمکد
 کلف قوف دربی نید تمکد *** کش و ن ظ دیاز فایند تمکد
 2 ن اینیشیپ رب شیوخ هوز فرب *** نامز خا کریز ناعبوز
 هتخوما اهر کم و اهل عف *** هتخوسا هر گج ن ازوما هلید
 3 «دوس ریسکا دوب ناک»: هداد داب *** دوج و سفندی اخصد و راثیا و ربص
 ی هشد دیا شپیپ هک دشاپ ن آهار *** ی هر دیاشگی هک دشاپ ن آ ز کف
 دوش هشد زکشل و اهن زخم هبی ن *** دوب هشد دوش ز ا هک دشاپ ن آ مانش
 یمحا نید بکلم ز ع و جمه *** سی دمرسد و ای هاشد دنامب ات
 لامکلان یع و اکلم زارود هتشگ *** لاوز ارش عرشد تسیند تمایق ات □

ایرد بذر بمهدا میهاربا تامارک

تسشن ایرد بذر بیهار ز واک *** تسهدما مهدا میهاربا ز مه
 ناهگانا اجنا دما یریمای کی *** ناجن اطلسن آ تخودی م دوش قلد
 دوز درک هجسد، ت خانشب ار خیشد *** دوب خیشد ن اگدنبا ز ریمان آ
 :وا قلد و قلد هتشگ رگید لکش *** و ا قلد ردنا و خیشد رد دش هریخ
 !فر د نکیر اب سد بر قف ن آ دیز گرب *** فر گشد بکلم ن انچن آ درک اهر واک»
 ادگ نوچ ن زوسد قلد رب دنزی م *** ار میلقات فف بکلم مدرک کرت
 «دنزی م ن زوسد قلد رب ادگ نوچ *** دنکی معیاض میلقات فف بکلم □
 ش ایشید اهل د و ت سا ریشد نوچ خیشد *** ش ایشیدنا ز ا تشگ فقاو خیشد
 ن اهج رار سایی فخمی و رب تسیند *** ن اور اهل د رد فوخ و اجر نوچ

1. دوش مک تمکد وتز اتن: هینوقه هخسن

2. نانا طیشد، عبوز ج: ناعبوز

3. هداد زاب: بی ناخریم. هینوقه هخسن ساسار ب هشد ح لاصا

هداد داب رب: هداد داب

ن لادبِ حاصدِ تر ضدِ روضد رد *** ن-ن لاصاحی بی-ا- دیراد مگدل
 1. تسار تاسد و ناهذ ن اشیز ادخ هک *** تسار رهاظ رب بدا، ن تلِها ش پید
 تسار ن طاف ز نارسر رب ن اشلد مکناز *** تسار ن طاب رب بدا، ن دلِها ش پید
 ماگیای نیشد، یی ا روضد اب *** ماجر رهدن اروک ش پید؛ ی سکعه و ت
 بَطد ی تشگ ن ا ز ا ر توهش رانذ *** بدا کِرت ی نُک ن ایانیب ش پید
 لاج ن ز ی مار ی و ر ن اروک رهد *** ی دُهر و ن و ت نَطیف ی راد ن و چ
 2! لاده دیدنگ نینچ اب ن کی مزانذ *** لام ی و ر رب تَدَح ن ایانیب ش پید



دندل ز او ا هب ار ن زوسد تساوخ *** دنکف ابرد رد دوز ن زوسد خیش
 ی ای هام ره بلا رب رز ن زوسد *** ی ای هلا ی هام ن ا ر از هصد
 «قد ی هان زوسد -خیش ی- ا- ریگب» هک *** قد ی ابرد زان دندرو ا برسد
 «وه ی هان زوسد -خیش ی- ا- ریگب» هک *** وان دند ن ا رد ن پرز ن زوسد □
 «متسار ن اشذ ت لَصَف زان ا دواو *** متساوخ دوخ ن زوسد ی هلا» ت فگ □
 ناهد رد متفرگ ار وان زوسد *** نامز رد دمارد ریگدی ای هام □
 «! ریقد کلم ن انچ اید اید کلم *** ریما ی ا ک» ش تفگب و درک و دپور
 «تسیام رب رهاظ هب و ی و ج ی نطاب *** تسینچ بیه نیا، تسار رهاظ ن اشذ نیا



!؟ دندرب اجنا ا جک ار ن اتسب و غاب *** دنروا ی خاشد غاب زان رهد یوسد
 تسوپ و چ ملاء نیا و تسار زغم ن ا مگلب *** تسوا گرب کدی کلف نیا کی غاب هصاخ
 ماگز عفر نُک و ی و ج نوزفا یوب *** ماگ غاب ن ا یوسد ی رادی منرب
 دوشد ت نامشچ رون و بن ا هک اتد *** دوشد ت ناجرب ذاج و بن ا هک اتد
 دشر هار ار و ترم دیامذاو *** دشک ت ناتسب یوسد و بن ا هک اتد □
 دنک انیسد هنیسد ار تانهیسد *** دنک انیب ار تانیبان مشچ □
 «! ی با هجو ی اء او قلاً» و برهد *** ی بندب و قعین بفسوی ت فگ

1. تسار تاسد ار ناهذ: هینوقه هُخسد
 2. ن ک مک زانذ: فیرشد ی و نثم

«قلاصلا في نيعة هرق» :امناد *** تاظرد دمحا تفگ و بنيا رهبد
 دنا هتسر ی لصار ، چنپر ه نيا هکناز *** دنا هتسويپر گدکيا اب س د چنپ
 دوشد ی قاسد ی کير ه ار ی قبا م *** دوشد ی قابت و ق ، کيدت و ق
¹ ار ق دص دياز فل د ر دنا ق شء *** ار ق شء دياز ف هديد ن ديد
 دوشی م س نوم ق و ذ ار اهس د *** دوشی م س د ره س ر ا ديد ق و دص

روز هب فراع س او د ن د شرو تم زا غا بيغ

دنوشد ل د ب م ه م ه اهس د ی قبا م *** دنبد داشگب شور د س د ی کين و چ
 ديدپر اهس د ه م ه ر ب ی بيغ تشگ *** ديدت اسوسحم ريغ ، س د ی کين و چ
 دنهجر ب وسن آز هلمج ی پايپ سپ *** دنفسوگ کي ه لگ زا تسج و جز ن و چ
² ! ن ار چ ه ی عزملا جر خا ز ا ار چ رد *** ! ن ار ب ار تساو د ن ا دنفسوگ
 دنر ب ه ر ق ياقدر ازلگ ه ب ات *** دنر چ ن احير و ل بئس اجنا ر د ات
 دشک ت ت ج ن آ ر د اهس د هلمج *** دوشد اهس د ر بمغيپت س د ره
 ز اجمی ب ، تقيقحی ب و ن ابزی ب *** زار دنيوگ و ت س د اب اهس د
 تساهل بيخت هيام م هوتن يو *** تساهل يو اتل باق تقيقدن ياک
 ن ايم ر د د جنگذ ی ليو ات چيه *** ن ايع و ن يء د و ب ن آ ک تقيقدن آ
 د ب و ت ز ا دشابنار اهکفر م *** دش و ت س د ه دنبد س د ره هکن و چ
 تسوان آ ز شق ؟ د و ب هکن آ ز غم *** تسويپر کلم ر د دوری م ی و ع د هکن و چ
 ! ماگدن ک ار ن آ ؟ تسیکن آ هناد *** ماگ گنت ر دنا دنفا عز ا ن ت ن و چ
 ز غلم و دنيز ، ی فذن آ ، تسا ديدن يا *** ز غم حور ر و ذ و تسا رشق ک آ ف سپ
 تسد و چمه ن ا ج ، ن بئس آ نو چمه مسج *** تسه د م آ ی فخم حور ، ر هاظ م مسج
 در ب ه ر رتوز حور ی وسه ب س د *** د و ب ر تي فخم حور ز ا ل قع ز اب

¹ ار ق دص دياز ف هديد ر د ق شء : هينوق هخسن
² . دينا يور نيمز ز ا ار هايگ هک (ی يادخ) ن آ و ؛ 4 هيا ی ل ا علا هروس

تسا مدنکأل قعز واک ی نادنیا *** تساهدنزی نادب، ی نیبی ی شبنج
دُنکرز شناد هبار سمش بنج *** دُنکر سَنوزوم ی اهاش بنج هک ات
تسهل قعه هکار و ترم دیأ مهف *** تسدل اعفا ندمآ بسانم نآز
دوبرسن آز و او تسایغ واکنآز *** دوبرتن اهنپل قعزا ی حو حور
دشن ناجره کَر دُم ش یحو حور *** دشن اهنپی سکزا دمحل قعه
زیزع دمان آک؛ لقعه دباینرد *** زیزت ساهب سانم ار ی یحو حور
دوشن آ و ات تسایغ واکنآز *** دوشن ار یحی هگ، دننیدن ونج هگ
ردکش دیدرد دوب ی سومل قعه *** رضدل اعفا ی اهاب سانم نوچ
وال اداش دوبن نوچ؛ ی سوم ش یپ *** وال اعفا دومنی م بسانمان
!؟ دنمجرا یا دوبن نوچ ی سومل قعه *** دنب یغرد دوشن نوچ ی سومل قعه
تخور فرید شوخ، یرتشم دباید نوچ *** تخور فرید دوی دیلقت ملاء
تسا قنور اید و ازاب اماناد *** تساقدی قیقحت ملاء یرتشم
(ی رتشا هلا) هک دحی ب یرتشم *** یرشد و غیبردتسم، هتسبید بل
یرپو تساوید هذش سرد مرحم *** یرتشم هتشر فراد آ سرد
ومهبوم ار قدر ارسانک حرشد *** وگ سرد (مامساید مهنینا)؛ مدآ
دوبن یکمتی پو قرغن وگت رد *** دوی نیبه توک هکار سکنانچن آ
شاعم ی اید ار شوم دشاب کاخ *** شاجت سا کاخرد هکنآز متفگ شوم
کاخ تسه درک ار کاخ وافرط ره *** کاخ ریزرد ی لو دناد اههار
¹ دندھ ی سد ار شوم تجادر دق *** دنر همقل لا! تسین ی شوم سن فذ
زیچ چیه ار س کچیه دشخبنی م *** زیزع دنوادخ تجاحی پ هکنآز
نیملاء بر چیه ی دیرفانز *** نیمز ملاء تجاد ی دوبنرگ
هوکشرد ی دیرفانز، ی دوبنرگ *** هوک جاتحم بر طضم نیمز نیو
مدعزا ی دیروانن ودرگتفه *** مه کلافا تجاد ی دوبنرگ
!؟ نایع دما دیدپی کت جاد هیزج *** ناگراتسیا نیا و مام و باتفا
دوبت لآ ار درم تجادر دق *** دوی تجاد اهت سه دتمک سپ
دوچ ی ایرد مکرزا دشو جات *** دوز - جاتحم ی - تجاد از فیب سپ
ار قلخ دیامنی م دوخت جاد *** لاتیم ره و هر رب نایادگ نیا

¹ دندھ ی لقعه ار شوم تجادر دق: هینوقه هخسن

درم محر دبنجبت جاد نیا زات *** درد و سیرامید و سئو لشد و یروک
 ؟! «ن اوخو و تسارابنا و تسالام ارم هک *** نامدرم یا دیدن اند» دیوگ چیه
 شون ره شمشچت سینت تجاد هکناز *** شومز و کرد قدت سدها هئند مشچ
 رتکاخرد و امشچ زاتسا غراف *** رصبومشچی بدت سیز دناوتی م
 کاپش پیزد نازا قلاخدنک اتا *** کاخز دیان نوربوا ی دزد هب زج
 دور نودرگ بناج کئلام نوچ *** دوشی غرم و دبایرین آن از ادعب
 :اوند صل بل و چمه در آر بوا *** ادخر گئین شلگ رد نامز ره
 تشهب و تار ی خزود مدنک یا *** تشز فصورا ارم مدناهر ی اک
 سئو دغ یا عمسی هد ار ی ناوختسا *** ی نشور و تی هئی ی هیپ ی کیرد
 «!؟ مسا هب ار ایشا مهف قلعته چ ***!؟ مسج هب ار ی ناعم آن قلعته چ
 تسار یاسدب آحور و یوچ مسج *** تساریاط ی نعم و تسار کون نوچ ظفا
 رکذ تشز و بوخ کاشاخی بدت سین *** رکفی یوچ بآ یور ی ناورد □
 «تسافکاع» : ییوگ و تو تسان اود و *** «تسافقاو» : ییوگ و تو تسان اود و

¹ اهاکاشاخ و نه بونی و وربت سیچ *** اهاکاخ زابآ ریس دیوبنرگ
 رکیل اکشا دسری مرد و نه بون *** رکفی اها تروصد و تکاشاخ تسه
 شحو و بو بجم کاشاخی بدت سین *** شور ردنا رکفی یوچ بآ یور
 ن اود دشی بیغ غاب رامن ز *** ن اور بآ نیا یور رب اهر شق
 و جه دیایم غاب زابآ هکناز *** و جه غاب ردنا زغم ار اهر شق
 تابذ و یوچ نیا ریس ردنا رگنبد *** تاید بآن نفر ی نیبزرگ
 رنگرتوز زو صد رشق دنکوز *** رنگرد دیا رتهبنا نوچ بآ
 ن افراع ریمضرد دیابنم غ *** ن اور وچ نیا دشزیت تیاغ هب نوچ
 بآ هک لاا و اردنا دجنگد سپ *** باتش و دوپ ی لئتم تیاغ هب نوچ

¹ اهاکاخ زابآ ریس : هینوقه هخسن

باوج و ،خیشردی اهنایگین دزهنعظ ار واخیشدیرم ن ت ف گ

¹دانش ره ار ربتسین و تسادب واک» *** :داهذ تمهت ار خیشد کپی کی ن آ
«!؟ثیغم دشاب اجک ار نادیرم رم *** ثیخ و سولاس و تسارمخبراشد
رایک رب ن ظن یینچن یا دؤبند درخ *** !راد شوهار بدا» :ش ت ف گ کی ن آ
وا فاصد درگ مریته لیس ز هک *** و ا فاصوا زا رود و وا زا رود
!قرو نادرگرب ،تسوتل ایخ نیاک *** ق د ل ها رب هتم ن اتهپ ن یینچن یا
!؟کباب هچ یرادرم ز ار مزلق رحب *** کباخ غرم یا دؤبند ،دشابن یا
دربراک زای اهرطق دناوت شک *** درخض و ح و نیتقلان و د تسین
«!ن آ زا سرتی م» :وگ ،تسی دورمذ هکره *** نایز دؤبند ار میهارباش تا

ل یلد ردنا س فند و تسان یعرد حور *** لیلخن اج و لقع و تسادورمذ س فند
دوشد مگن ابایدرد مدره هب واک *** دؤبار ورهر ،هار لیلدنیا
غارف دشابن اشهار و لیلد زا *** غارچ و مشچ زج تسینار ن لاصوا
ل ادج باحصا مهف رهپ ت ف گ *** لاصو درم ن آ ت ف گ کی لیلد رگ
دنکی تیگی می سنده شلقه هچرگ *** دنکی تی تی ردپونی لفظ رهپ
وا دیوگ «درادن زیچفلا» رگ *** و لعا زان داتسا لصف درگنم
ن دشدیابن ورید دواخن ابز زا *** نهد هتسب ن آ مبلعتی پزا
ن ف و ملعوا و ت ز دزوما یبات *** ندمآ دیابید و ان ابز رد
دنپت قوردار ریپ ،ن آ تسامزلا *** دنای و ن لافط و چن اقلخمی همه سپ

ار مدنکآی هزمگ و رفک هبن آ *** ار هندیوگدب خیشدیرم ن آ
«زیتسن اطلسد اب و ماشد اب ن کم نیه *** زیت غیت رب ن زما ار دوخوت» :ت ف گ

¹ار خیشد کپی ی هلبا :نوسلکینی کلمه اخسن

دَنكربِی تَسَهْ خَیید زَا ار شِیوخ *** دَنز ولَهپرگا ایرد ابضود
 امشر ادرمز وا ددرگ هریتد *** اته کرد ارک واک یرحبت سبند
 نارک دَوَبذ ار خَییش رَوَنو و خَییش *** !ن ادب، هزادنا و تَسا دد ار رَحَب
 تَسا نَف الله بِجَو رِیغِ عِی شَد لُک *** تَسلا، تَسا دودحم هچره، دحی بَشِیپ
 تَسو پ و گنر، ودنیا و تَسا زغم وا مکنآز *** تَسوا هکی یاجنآ تَسبند نامیا و رفک
 تَشتریز ردنا هِیْفُذی غارچ نوچ *** تَشگ هجو نَأ هدرپ اهائفنیا
 تَسا رفاک نَت رَسدنیا، رَسدن آ شِیپ *** تَسا رَسدن اباجد، نَت نیا رَسدن پ
 خَییش ن اچ زَا ر بخی پ؟ هدرم تَسبک *** خَییش ن امیا زَا ل فاع؟ رفاک تَسبک
 نوز ف ش ن اچ، ر بخنوز فا ار مکره *** ن ومز آ رد ر بخرج د شابن اچ
 ر بخراد نوز ف هکور ن آ ز؟ هچ زَا *** ر تشبب ن اویدن اچ زَا ام ن اچ
 کَر تَش م تَس ب ح ز د ش ه ز نم واک *** کَلَم ن اچ ام ن اچ زَا نوز ف س پ
 لِه پ ار رُی ح ت و ت، نوز فا د ش اب *** ل د ن ادنوادخن اچ کَلَم زو
 ن اشیدوب زَا تَسا رتنوز فا و ا ن اچ *** ن اشیدوجسم دَو ب م د ا ب بسن آ ز
 ی ر و خرد دَو ب ن چ ب ه ن در کرما *** ی رتنود دوجسار رتهب ه نرو
 !؟ ر ا خ ش پ ب ر د دنک هجسی لُگ هک *** ر ا گدر ک ف طلا و ل د ع ددنسپ کی
 اهزیچ هلمجن اچ ش عی ط م د ش *** اهتنا زَا تَش دگ، د ش نوز فا و چ ن اچ
 سی مکرد ن اشیا و تَسا ش بید وا مکنآز *** سی م د ا و سی ر پ و سی ه ام و غرم
 دَنو ب ع بات اهه تشر ار ن انزوس *** دنوشد ش قلد ر گنر و س ن ایهام

ایردن آ ب ا ر ب م هدا میهاربا هصق ه یقب

دیدپ ی دَجَو ش دُش ی ه ام د م ا ز *** دید ریم ن آ خَییش ر ما ن ا ف ن و چ
 ! تَسا مگرد ن ب ع ا واک ار ی ن ت هُند *** تَسا مگآ ن ا ر ی پ ز ی ه ام، ه ا: ت ف گ
 «! د ی ع س ن اشیا و ت ا لود ن ی ز ی ق ن د ا م *** د ی ع ب ا م، ه گ آ ز ی پ زَا ن ا ی ه ا م
 ب ا ب ح ت ف ق ش ع ز ه ن ا و ی د ت ش گ *** ب ا ر خ و ن ا ی ر گ ت ف ر و د ر ک ه ج س

؟ی تسیک ابد سرد و عازرد *** ؟ی تسیچرد -ور هتسشاندی - و تس پ
 ی نکی م ی زاتکر ت کئلام رب *** ی نکی م ی زاب و ت ی ریشد مُد اب
 ! ار ض فُخ نیا رمیشد مک ، ی عقر و ت ، نیه *** ! ؟ ار ض حمر یخ و ت ی یوگی م هچ د ب
 ن ار کی ب ی ایمیک ؟ دُوبهک خیشد *** ن اهُم ج اتم سیم ؟ دشاب هچ د ب
 دشن س م زگر ه س م ز ا ایمیک *** دُبزل باق ایمیک ز ا رگا س م
 ل ز ا ی ایرد نیع ؟ دُوبهک خیشد *** ل معش تا ش کرس ؟ دشاب هچ د ب
 ادخرا و نا س کع ؟ دُوبهک خیشد *** از ف ت ملظ م لظ ؟ دشاب هک د ب □
 زومت ردنا تسار ثوک ب ا خیشد *** زوسو دودر پ ی شتا ؟ دشاب هچ د ب □
 ! ؟ باهتلاز زگر ه دیسرتی ک ب ا *** ب ا ز دنناسرتی ا ر ش تا م ن ا د
 ! ؟ ی نکی م ی نیچراخ ، ی تشهرد *** ! ؟ ی نکی م ی نیبب یع ، هم خر رد
 ! و تریغی باینه اجنأ راخ چیه *** و جزا خ و ت ی ور ردنا تشهرد گ
 ! ی لماکر د ب ز ی یوچی م هنخر *** ی لگر د ی باتفا ی شوپی م
 ! ؟ ن ا ه ن د در گ ا ج ک ی شافخر ه ب *** ن ا ه ج ر د د ب ا ت ب و ا ک ی با ت ف ا
 دش ب یغ ن ا ر ی پ ب ک شر ز ا ا ه ب یغ *** دش ب یع ن ا ر ی پ د ر ز ا ا ه ب یع
 ش ا ب ر ا ک ر ی و ک ب ا ج ا ت م ا د ن ر د *** ش ا ب ر ا ی ا ت م د خ ز ، ی ر و د ر ا ی ر ا ب
 ! ؟ د س د ز ا ی د ن ب ه ج ا ر ت م ح ر ب ا *** د س ر ی م ی م ی س ن ت ه ا ر ن ا ز ا ا ت
 « م ک ه ج و ا و ل و ف م ن ک ا م ت ی ح » *** مُد و ت ن ا ب ن ج ی م ر و د ، ی ر و د ه چ ر گ
 ز ی خ م ز ع ی ا ر ی د ب ن ج م د ه م د *** ز ی ت م ا گ ز ا د ت ف ل گ ر د ی ر خ ن و چ
 ش ا ع م ی ا ج ن ا ت س ی ن ه ک و ا د ن ا د *** ش ا ب ر ه ب د ن ک ن ر ا و م ه ا ر ی ا ج
 1 ت س ج ن ر ب ا ه ل ح و ن ی ز و ت ل د ه ک *** ت س ه د ب ر ت م ک ر خ س د ز ا و ت س د
 : ی ن ک ر ب ل د ن ا ز ک ی ه ا و خ ی م ن و چ *** ی ن ک ی م ت ص خ ر ل ی و ا ت ل ح و ر د
 « م ر ک ز ا ا ر ی ز ج ا ع د ر ی گ ن ق د *** م ر ط ض م ن م ، ا ر م د ش ا ب ا و ر ن ی ا ک »
 ر و ر غ ز ا ی ن ی ب ا ر ن ت ف ر گ ن ی ا *** ر و ک ر ا ت ف ک ن و چ و ت ، ت ت س ه ت ف ر گ د و خ
 ت س ی ن ر ا غ ر د ن ا ک ؛ د ی ی و ج ن و ر ی ز ا *** ت س ی ن ر ا ت ف ک ن و ر د ن ا : د ن ی و گ ی م
 « ر و خ ب ا ی و س ه ب و ا ن ا ز ا ت ا ت ف ر *** ر س پ ی ا ر ا ت ف ک خ ا ر و س ر د ت س ی ن □
 ! ؟ د ن ه گ ا ی ک ن م ز » : د ی و گ ی م ه و ا *** د ن ه ی م ش د ن ب و د ن ی و گ ی م ه ن ی ا
 « ! ؟ و ک ر ا ت ف ک ن ی ا : ه ک ی د ر ک ا د ن ی ک *** و د ع ن ی ا ی د و ب م ا گ ا ن م ز ر گ
 د ن خ ش ی ر ن ی ا ز ا ر ا ت ف ک ن ا ل ف ا ع *** د ن ش ک ش ن و ر ی د و د ن د ن ب ر ب ه ک ا ت

1. دنامب ن ا ر د ا پ ر ا ه چ ه ک ی ل ا و ل گ : ل ح و

ی لاعتی ادخ: هک ص خشن آن درکی وعد ن تفگب اوج و ، «! مانگ هب دریگی مزارم ار وارم ماسلا هیلع بیعش

بیعت سدید ی سبن مزا ادخ: هک *** بیعش دِهعد رد تفگی می کین آن
«ارم دریگی مذن ادزی مَرکزو *** اهمرُج و مانگن مزا دید دنچ
: بیغهار زاحیصف و اب اوج رد *** بیعش شوگرد تفگی لاعتی قح
!؟“ هیا مهرُج رد تفرگن مرکزو *** مانگن م درک دنچ: ”ی تفگب هک
هیت هتفرگب و مَر درک اهر یا *** هیقصد یا بولقم و ی یوگی مس کع
!؟ رسد هبات ای امدنامل سلاسر د *** ربخی بدو تو مریگ ت دنچ دنچ
مابت ار تنورد ی امیس درک *** مایسد گید یا توت رد وت گنز
«اھرار سار دشر وکات ، دش عمج *** اھرا گنز ربرا گنز تلد رب

ی وُج دشا بر دیا مَنبرِثا ن آن *** ی وُنْگید رب دود ن آن دَنز رگ
دوشد اوسر هیس ن آن ی دیپس رب *** دوشد ادیپ دضد هب ی زیچ ره هکناز
!؟ دودنآ یا دنیب هک یو رب ن آن زا دعب *** دود ریثأت سپ ، گید دش هیس ن وچ

¹ دوی گنرم هوش وُر ابار دود *** دوی گنز واکر گنھا درم
یروآدود زادرگ قلبا ش یور *** یرگنھا دُنک رگی مور درم
«هیا یا»: دیوگ و راز دلان بس پ *** مانگ ریثأت دوز دناد بس پ
دُنک هشینا مَشچ ردنا کاخ *** دُنک هشیپ دب و رارصا دنک ن وچ
دوشن یدی بات ، مهرُج ن آن شلد رب *** دوشن یریش ، رگد دشیدن هبوت
² وتچ نیپ گنز هنیبیا رب تسشد *** وزا تفر «بَر ای» و ی نامیشپ ن آن
تفرگن درکم گنز ار ش رهوگ *** تفرگن دروخا هگنز ار ش نھا

¹ ش یور : ش وُر
² تسشد : تسشد

رظن رد دیا دناوخ هتثونن آ *** رب دبیسا ذغاک ی سیونن وچ
 طلاغ ددرگش دناوخ؛ دیان مهف *** طخ هتثونن رس رب ی سیونن وچ
 دادن ی ای نعم و روک دش طخ و دره *** داتقوا ی هایس رب ی هایسن آک
 شرفاکن اج وچ ی درک هایس سب *** شرس رب ی سیونن هرابموس رو
 رظن شریسکا و سم ی دیمان ***! رگهراچ مانپ زج هراچ هچ سپ
 دیهج نورید اودی بدرد ز ات *** دیهن و اش پیه بهای دیمان



تفکش لگ و ال در دناچ مد ن آز *** تفگب و اباهه تکن نیا بیعشن وچ
 «!؟ ناشن وک، ار ام تفرگ برگا»: تفگ *** نامسا ی حو دینسب و اج
 «وا دیوجی م ناشن ار ن تفرگ ن آ *** وا دیوگی م نم عفد، بر ای»: تفگ
 ش لایبیا ی اربزا زمر ی کی زج *** شاهزار میوگن، مرآتس»: تفگ
 اعد و مؤصد ز ا دراد تعاط هکنأ *** ا رو مریگی م هکنأ ی ناشن کی
 ن اج قو ذ درادن هژد کی کیل *** ن آ ریغ و تاکز ز ا و زامن ز ا
 ی نشاچ درادن هژد کی کیل *** ی تسدل اعفا و تعاط دنکی م
 ی ذ زغم ی و رد و رایسب اهز و ج *** ی ذ زغم ی نعم و تسا ز غن ش تعاط
 رجش هناد دهد ات دیاب زغم *** رب تعاط دهد ات دیاب قو ذ
 «ل ایخ زج دشابن اجی بیترو صد ***! ل اهن ددرگی ک زغمی پ هناد
 دنامبل گ ر د رخ و چمه رگفت ز ا *** دناوخ بی و رباهه تکن نیا بیعشن وچ □

رد هناگیب درم ن آ ن دز هنعط هصق هقیب خیش

¹ اژاکل قع هشیمه دشاب رگنژک *** ژاژ دییلا ی م خیش ز ا ثیبخ ن آ
 □ مابت ش راک و دب و تسا راوخرمخ *** هاوگ و ایشن ل احار رب نم»: هک
 ی سلقم و تسا یراع اوقت ز و *** ی سلجم نایم ردنا ش مدید
 «ن ایع ار تخیش ق سف ی نیبب ات *** ن ابشما ز یخ، تتسینر و ابه کرو
 ی ندرکت رشع و ق سف رگنژک»: تفگ *** ی نزور کی رس رب ش در رب بشد

¹ لَوْحًا و چو ل: ژاک. تفگی م هدهیید: دییلا ی م

بَهْلُوبُ نَبْش، لِي فَطْصَمَ نَوْجْمَهُ زُورٌ *** بَشْدِ قِ سِيفٍ وَ زُورِ سِ وِلَاسِنِ أَرْغَبِ
 «مَاجِ تَسَدِ رَدِ وَ لَكِهَادِ دَوْعَدِ نَبْشِ *** مَازِ هَتَشْكَ ارِ وَ اللُّهُدْبِ زُورِ
 !؟ رُغْ تَسَهْمِ ارِ وَ تَرَمِ، اَخِيشْ» : تَفْكَ *** رُجْ خِيشِ نَ اَفْكَرِ دِ هَشِيشِ دِيدِ
 1 «!؟»، بَاتَشِ رَدْنَا بَاتَشِ دَزِيمِي مَوِيدِ *** بَارِشِ مَاجِ رَدِ” : هَكِي تَفْكَ مِ مِذِ وَ تِ
 دِنِيسِ كِي دَجْنُكُنِي مِشِ نَوْرِ دِنَاكِ *** دِنَا دِرْكَ رُپِنِ اَنَاجِ ارِ مَاجِ» : تَفْكَ
 يِ اَهْرَغْ، هَدِينِشِ زَكِ ارِ نَخْسِنِيَا *** «!؟ اِهْرَ دِ دَجْنِ كِ چِيَه، اَجْنِيَا رِغَبِ



2 نَبِيرِ وَ دِ خِيشِ زِ ارِ نِيَا رَادِ رُودِ *** نِيَا تَسِينِ رِ هَاظِ رِمَخْ، رِ هَاظِ مَاجِ
 3 وِيدِ لُؤْبِ دَجْنِ كُنِ رَدْنَا وَ ارِ دِنَاكِ *** وُيَلْفِ يِ اِ تَسَا خِيشِ تَسَهْمِي مَاجِ
 تَسَا قِ لَطْمِ رُودِ، هَتَسْكَشِ بِنِ تِ مَاجِ *** تَسَا قِ دِرُودِ زَا لِمَا لَامِ وَ رُپِ
 تَبْخِ دِرِيدِنِ، تَسَا رُودِنِ مَاهِ وَ *** تَدْرِبِ دِتْفِيدِ رَا دِيشِ رُودِ



«يِ وَ هِبِ رِغَبِ، ارِ كُتْمِ، اَرِيزِ هِبِ نِيَهْ *** يِ مِ هِذِ وَ تَسَا مَاجِ هِنِ دُودِخِ نِيَا» : تَفْكَ خِيشِ
 دُوبِ كُورِ وَ كُنِ مِشْدِ نَ اَشِ رُوكِ *** دُوبِ صَاخِ نِ يِ كُنَا دِيدِ وَ دِمَا
 !ايْ كِي يِ اِ يِ مِ وَ جِدِ نِ مِ يِ اَرِ بُورِ» *** : ارِشِ يُوخِ دِيرِ مُدِنِ اُ زِيَدِ تَفْكَ
 مِ اِهْتَشْكَ هِ صَمَخَمِ زَا چِنِزِ زِ نِ مِ *** مِ اِهْتَشْكَ رِ طَضْمِ، تَسِي جِنِ رِ مِ هِ
 «كَاخِ دَابِ تَنْعَلِزِ رِ كُتْمِ رِ سَرِبِ *** كَاپِ زَا دِرِ مِ رِ هِ تَسَهْمِ تِ رُورِ ضِرْدِ
 دِيشِ چِي مِ وَ اِ مُذِرِ هِ زَا خِيشِ رِ هِبِ *** دِيرِ مُدِنِ اُ دِمَا رِبِ هِنَاخْمُ دِرْكَ
 4 دِيْبِنِ مَخْ، لِ سَعِ زَا رِ پِ دُوبِ هَتَشْكَ *** دِيدِنِ يِ مِ وَ اِهِنَاخْمُ يِ مِ مِ رِ
 5 «رِ اَفْعِ مَنِيبِي مِ نِرْدِ يِ مَخِ چِيَهْ *** ؟ رَا كِهْ چِ، نِيَا تَسَا لِ اِ حِ هِ چِ، نِ اَدِنِرِ يِ اِ» : تَفْكَ
 : دِنِزِي مِ رِ سَرِبِ تَسَدِ نِ اِيْرِ كَمِ شِ چِ *** دِنِمَا خِيشِ نَ اُ دِزِنِ اَدِنِرِ هِلْمِ جِ
 لِ سَعِ دِشِ تِ مَوْدُوقِ زَا اِهِي مِ هِلْمِ جِ *** لِ جَا خِيشِ يِ دِمَا تِ اِبَارِ خِ رِ دِ»
 «تَبْخِ زَا نِ كِ لَدَبِ مِ هِ ارِ اِمِ نِ اِجِ *** تَدْرِ زَا ارِ يِ مِ وَ تِلْ دَبِي يِ اِهْدِرْ كِ
 !؟ لِ اِ لَاحِ اِ اِ اِذِ مِي هَدِنِبِ دِرُودِ يِ كِ *** لِ اِمَلِ اِمِ نِ وَ خِ زَا رِ پِ مَلَا عِ دُوشِ رِ كِ

1. بَاتَشِ هَخْسَانِ اُخْسَانِ بَاتَشِ دَزِيمِي مِ : هِينُوقِ اُخْسِنِ
 2. دِنِكِي مِ رَا رِ دَا : دَزِيمِي مِ
 3. نِ يِيبِ يَغِ خِيشِ : هِينُوقِ اُخْسِنِ
 4. رَا كِي بِ : وُيَلْفِ
 5. بَارِشِ : دِيْبِنِ
 6. بَارِشِ : رِ اَفْعِ

ہک ملا سلا ہیء ار ای فطصم ہشیاء ن تڱ ، ی نکی م زامن اجر ہ ہب ای لّصمی ب و ت» «تسا نوچ»

تفہذ و ادیب و ت، اللہ لوسر ای» *** :تڱ ب رمغیب ہب ی زور ہشیاء
سّی ئد و کاپانہ ہنا خرد دوری م *** ی نکی م ی زامن، دشاب اجر ہ
دیسر ہک اجر ہ ہب ل معتسّم درک *** دیلّ فطر ہ ہک ی نادی م ہچرگ
«!زار ی اشگب، نیمز یور اجر ہ *** زامن و ت ی رازگی م ی لّصمی ب □
!ن ادب، دنادرگ کاپ ار س جن قد *** ناہم رہب ز ا» :ہک رمغیب تڱ
«ق بّطم تفہ ات دینادرگ کاپ *** ق د فطلا ار ام ہاگہ جس ہک ور



ن اہج ردنا ی وشد ی سیلبا ہنرو *** ناہم اب ن ک دسد کرت ن اہون اہ
دوب ی رھز، یروخ ی دھش رگا و ت *** دوش ی دھش، دروخ ی رھز رگا واک
وا راندرم دشرون و تشگ فطلا *** وا راک دشل دّ ب و تشگ ل دّ ب واک
!ار ل پیرم دشک نوچ ی غرم ہنرو *** ار ل بیابرم دوب قد ت و ق
تسا قد ز ا تبلاصن اک ی نادب ات *** تسکش ی دنچ ی کغرّم ار ی رکشل
ل یف باحصا فرسد و ت ناوخبور *** ل بیقن یز دیا س اوسو ار و ترو
ی ر ب و ن اشیا ز ا و ت رگ ہر فاک *** ی رسم ہ و سیرم و اب ی نکر و

و ، ار رتشد راہم شوم ن دیشک دو خرد شوم ن دشب جعم

ی ر م ز ا و ا ن اور دشو دوبررد *** ی رتشنا راہم فکرد ی کشوم
«!ن اولہپ متسہ» :ہک دشو ہر غ شوم *** ن اور دشو اب ہک ی تسچ ز ا رتشنا
«!شوخ ش اب و ت، ار و ت میامن ب» :تڱ *** ش اشیدنا و ت ر پ دز رتشد ب
گرتسد ل پینو بّر ی تشگ و اردناک *** گرزب ی یوج بل رب دمایب ات

تشد و موک قیفر یا: «رُتْشَا تَفْگ *** تشگ کشخو داتسیا اجنآ شوم
 !آرد و جردنا هنادرم، هندیپ *** ارچی نارید؟ تسیچ فقتنیا
 «!نژم ن توشابم هر نایم رد *** نم گندهاش پیپ و سوزو لاق و ت
 «قیفر یا باقر غز مسرتی مهنم *** قیمعو تسافر گشدی بآ نیا» :تفگ
 بباتش رُتْشَا نآ داهنبن آرد اپ *** «بآ دح منیب ات» :رُتْشَا تَفْگ
 «!شوهزی تفر وی تشگ نارید چه جزا *** شومروکی بآ تسوناز ات» :تفگ
 تساهق روفوناز هب اتوناز ز هک *** تساهدژا ار ام و تسوتروم» :تفگ
 «رسق رفرزا تشدگ زگ دصدم ر م *** رنهری یا تساوناز اتار وترگ
 ررشد نیز تناج و مسج دزوسنات *** رگد رابن کمی خاتسگ» :تفگ
 «نخسد دؤب دار شوم ر مرتشاپ *** ن کبناشوم دؤخل ثم ابی رم و ت
 «ارم رم کلهم بآ نیز نارنگب *** ادخر هب جزا مدرک هبوت» :تفگ
 1 نیشدن من ابدرگ رب و هجرپ *** نیه» :تفگ، ارتشدم دمأ محر
 «ار و ت نوچن ارازه دصد منارنگب *** ارم رم ملسم دشنتشنگ نیا



ماجه بوتی زور ماچزا یسر ات *** هار هبور سپ، ی تسینز ربمپن نوچ
 ی اهنز نابیشک درم نوچ، ن ارم کت *** ی اهنز ناطلسد نوچ، شاپ تیعرو ت
 2 ریمخ ی درگ ات شابی مشوختسد *** ریگم اهنزن اکد، ل ماک ی اهنز نوچ
 شاپ هدنژ رد ورب، سلطاشوپم نیه *** شاپ هدنب، دمانتیدازا هکن نوچ □
 شاپ شوگ، ی تشگنقدن ابنز نوچ *** شاپ شوماخ، نک شوگ ار (اوتصناً)
 وگراونیکسیم و تنهاشنهشاپ *** وگراسفتسا ل کش، ی یوگیرو
 تساتداعزا توهشدی خیسار *** تساتوهشزانیک وریکی ادتبا
 3 دشکاوتکی یسکر دیا مشخ *** دبی و خم حکم تشگ تداعزن نوچ
 ودع دشاپ، ار وتلگزا دشکاو *** واکره، ی تشگراوخلگ و ت هکن نوچ
 دنمشد ارتبهار ناعنام *** دننک تپاپ و خ هکن نوچ ناتسرپت
 یرخزا ریقت هبار مدآ دید *** یرورس اب و خ شیلبا درک هکن نوچ

1. ناهوک: ن ابدرگ

2. نوپز و بولغم؛ تسدریز: شوختسد

3. دیا تمشخ: (فلا) مرهاق هخسد

«!؟ دوش سکنم نوچ دوجسمه وا هکات *** دؤبرگید یرورسدنم زامه: هک
¹ ادتباری نلاق ایرت دؤبهک *** ار حورن آ زج، تسار هزی یرورسد
² رازق ایرت نورد ردنا دؤبهک *** رادمه کیاب، دش رام رپرگا هوک
 میدق مصخ دوش، تسکشبه مکره *** میدنار تغامد دش نوچ یرورسد
 ی: سب و ابار و تدزیخ اههنیک *** یسک دیوگ و تیوخ فلاخنوچ
 «! دنکی م رورسد وچنم ربارش یوخ *** دنکی م ربنم یوخ زارم واک»
 «!؟ هکشتا فلاخنوچ دزورفی ک *** و اردش کرسدب یوخ دشابن نوچ
 □ دنکی م اچارش یوخ و ا لدر د *** دنکی م ا رادمه و ا فلاخمه اب
 رام وچمه تداعز دش توهدش روم *** راونسا تسه تشگب دیوخ هکناز
³ اهدژا ترام تشگ کنیا هنرو *** ادتبار دش کبار توهدش رام
 ش یوخ راسفتسیا نکل دب حاصز و ت *** ش یوخ رام دنید روم سکره کیلا
 «مسلمه» داندل د، هشد دش نات *** «مسم ن» داندن س، رز دش نات
 و تز ادد ز ا - ل د ی - ش کی م روج *** و تز اوس منکر یسکا بتمدخ
 ناهج زاننا هج بشوزور وچ هک *** ! ن ادب و کین، ل دل ها ؟ ر ادد تسیک
 ار ماشد یزد مدینک مک مهتم *** ار الله هذب و گ مک بیع
 ناهتسم ی شاب وید ره ورس پ *** ن ایچیه ز اچیه چیه ی شابن رو □

ش مهتم ی تشک رد هک ش یورد ن آ ت امارک

دندرک

ی ای تشپی یدرمیتخز ز ا هتخاسد *** ی ای تشکنورد ی شیورد دؤب
⁴ دؤمزمه ار وا و دنتسج ار هلمج *** دؤب هتقدوا، رز نایمه دش هواپ
 م ر دب حاصم غز ش ر ادید درک *** «مه میوج ار هتقد ر یقن یاک»
 تسر و تی ناوتند، میتسج ار هلمج *** تسه دش مگن ادمرچ ی تشکنیا رد: هک
 «قلخ ماهوا دوش غراف و تز ات *** قلذ ز وش هنهرب، نک نور یی قلذ

¹ ر هز داپ و ق ایرت لحم: نلاق ایرت
² ر هز داپ و ق ایرت لحم: رازق ایرت
³ لاتبار دش کب: هینوقه هخسن
⁴ داد نانشن: دؤمزم

ناسر رد نامرف، دندرکی تمهت *** ناسخنیا تملاغ رب، بَر ای: تفگ

«دَشَلْ کَدِئَعِ یذاعم ای» *** «بِرْ کَلْ کَدِئَعِ یثایغ ای» □
«مَحْمَلْ کَدِئَعِ یذلام ای» *** «قَوَّ عَدَلْ کَدِئَعِ یبجُم ای» □

نامزرد و سره دندرک نورپرسد *** نآ زاش یوردل دمأ درد بهن وچ
فرگند یژدی کیره ناهدرد *** فرژ یایرد زای هامن ارازهدص

1! ژد هچ و ژدی کیره ناهدرد *** رپی ایپرد زای هامن ارازهدص

ی تکرشد درادن، نیا تساهل زک *** ی تکلُم جارخ یژدی کیره

تسشد و سی سرکت خاسد ار اوهرم *** تسج و سی تشکرد تخادنا دنچ ژد

شپه بهش ای تشک و جوارف وا *** ش یوخت تخت ربه ناهند نوچ ع برم شوخ

ادگ دزد امشاپ دشابنا ت *** ارم قد، ارمش ی تشک نیک: تفگ

قاط ق ل خ اب و قد ت ف ج م شوخ نم ***! «ق ارف ن یز تراسخ دشاب ار هک ات

2» دهد ی زامغ به ار مراهم یذ *** دهد ی دزد ت مهت و ارم یذ

«! ماقمی لاء نینچ تنداد هچ زای *** مامه یاک»: ی تشکلها دندرک گناپ

3 ر ی ق د ی ز ی چ ی پ ی ر ا ز ا ق د ز و *** ر ی ق ف ر ب ن د ا ه ن ت م ه ت ز ا»: تفگ

ن ام گ د ب ن ا ر ی ق ف ر ب م د و ب ه ک *** ن ا ه ن د م ی ط ع ت ز ل ب، ل ل ه ش ا د

س ب ع (د م ا ن ا ش م ی ط ع ت ی پ ز ک *** س ف ن ش و خ ف ی ط ل ن ا ر ی ق ف ن ا

ت س ی ن چ ی ه ق د ز ج ه م ک ن ا ی پ ل ب *** ت س ی ن چ ی پ ا چ ی پ ر ه ی ر ی ق ف ن ا

«! ق ب ط م ت ف ه ن ز خ م ن ب م ا د ر ک *** ق د ه ک ا ر ا ه ن ا م ر ا د ن و چ م ه ت م

1. مینوقه خسن زای قاحلا

2. مدننزهنعط و نیچنخس: زامغ

3. یزیچی پ ی ر ا ز ا ق د: ی ناخریم. مینوقه خسن ساسار ب ه دشح لاصا
ریقد

فیطلر و نذی، ت سا س د مَهْتَم *** فیرش دل قعی نذ، ت سا س فذ مَهْتَم
 !ش ننگت جُد هذ، دیاب نذ ش ک *** ش نزی م، دما ی یاطس یفوس س فذ
 !ن آ دوی لایخ: دیوگن آ زا دعب *** نامز ن آ دزور ف، دنیب مز جمع
 «!بشوزور ی دویب مشچ میقم سپ *** بجعدید ن آ ی دویب تقیق درو
 دوشی من اوید مشچ ن بیرقی نذ *** دویب من اکاپ مشچ میقم، ن آ
 !؟ گنت ماچ ردنا س واط دویب کی *** گنذ و راع دراد س د ن یز بجعد ن آ ک
 و م وچمه ن آ و میوگ کی، دص ز ن م *** وگر ایسب ار م رم ی یوگن آ ت

هک ی فوص ن آ ر ب ن ایفوص ن دز عینشت دیوگی م رایسب خیشد ش یپ

دندما ی هاقناخ خیشد ش یپ *** دندز ت عتشد ی ای فوص ر ب ن ایفوص
 «!اوشیپ ی ا ه ا و خ بی فوص ن ی ا و ت *** ام ن ا ج داد: دنتفگ ار خیشد
 ن ارگ دراد و خ ه سی فوص ن ی ا: بتفگ *** «!؟ ن ایفوص ی ا ت سه لگ ه چر خا: بتفگ
 س ک ت سید ز ا دز و خ نوز فا ش ر و خ ر د *** س ر ج ن وچمه وگر ایسب ن خسر د
 1 ف ح ز خیشد ش یپ دندر ک ن ایفوص *** «ف ه ک باحصا ن وچ ت سه، دب س خ ب ر و
 «!ریگ طاسوا، ت سه ه ک ی ل ا د ر ه ه ب: ه ک *** ریقف ن آ ش یپ دز و آ و ر خیشد



2 اهطلاخا ل ادتعار دما عفانذ *** «اهطاسوا روملا اریخ» ر ب خرد
 ضر م دیا دیدپ مدرم ن ترد *** ضر ع ز ا دش نوز فی ط ل خ ی کیر گ
 ت بقاع رد ن یقی د ر آ ق ا ر ف ن آ ک *** ت ف ص ر د ا ز ق م ش یو خ ن ی ر ق ر ب
 ک ی ذ ر ا ی ت ف گ ز د م ا ن و ز ف م ه *** ک ی ل ا، ه ز ا د ن ا ب د و ب ی س و م ق ط ن
 (ق ا ر ف ا ذ م ه)، ی ر ت گ م و ت، و ر: بتفگ *** ق ا ق ش د م ا، ر ض خ ا ب ی نوز ف ن آ
 !ر س ه پ د م ا ل ا ص و، و ر !؟ ی یوگ د ن چ *** ر ن گ ر د ی یوگ ر ا ی س ب، ا ی س و م □
 !و ش ر و ک و ش ا ب گ ن گ ن م ا ب ه ن ر و *** و ش ر و د، ی یوگ ر ا ی س ب، ا ی س و م
 !ی ا ه ت س س گ ب؛ ی ا ه ت ف ر ی ن ع م ه پ و ت *** ی ا ه ت س ش د ه ز ی ت س ز و ی ت ف ر ز و
 د ن ا و ت ت ف گ ه ن ش ت و ن ا ق ش ا ع *** د ن ا و ت ت ف ج م ه ه ک ا ه ن آ ر ب و ر

1. دندش عمج: فحز

2. دما عنام: ی ناخریم. بهینوق هخسذ س اسار ب ه دشح لاصا

«زاتهد ور ترا هطیوسد»: تدیوگ *** زامرد هگانو و تی درک تَدَن وچ
¹ «یوغ یا نیشنب، تفر تزامن وچ *** یوشی م نابنجکشخ، تی تفر نرو
 دویذ ت جادن ا بساپ ار نایهام *** دوز فربن اکانب اوخ ربن ایساپ
 تسا رویزی لَجَد ار نایر عِناج *** تسا رُزَاگ رِب رظن ار ناشوپه ماج
² وشد هماجی بد و غراف ناشیا وچ ای *** و رزای و سکی هب نانیرو ع ز ای
 ای وِر طسوا مر اتن کم هماج *** یوشن ابیر عل ک هکی ناتی مذرو

خیشد هب ریفن تفگردع

تفج درک تمار غن آ باد ار رذع *** تَ فگ ل او حا ار خیشدن آ ریفن سپ
 باوَص و بوخ، رَضَخ ت اباج وچ *** باو ج و ا داد ار خیشل او سدر ه
 میلعِبَر زا دومنِب رَضَخ ش ک *** میلک ت لا اوسد ت اباج ن آ
 داد حاتفم ش لکشمر ه ی پزا *** دایز نوز فال د ش اهل کشم تشگ
 تشامگرب ت م ه خیشد اباج رد *** تشاد ثاریم م ه ش یورد رَضَخ زا
 تسا تبسنا اب م ه زین طسوا کیل *** تسا تمکد هچ را طسوا هار: «تفگ
 مپ وچمه ن آ ار شوم دشاب کیل *** مک تسه رُنسا هب تبسند و جِب آ
 ن آ طسوا تسه، دَرُوخ هسای دَرُوخ و د *** نادر اچ هفیظو دشاب ار هکر ه
 تسا طِب دینام صر در یسا و ا *** «تسا طسوا»: دیوگ و ر اچ ره دَرُوخ رو
 دَوِب ن آ طسوا هک نادیم، دَرُوخ ش شد *** دَوِب نانه د اهتشا ار و ا هکر ه
 ی ذ!؟ میتسدم ه، درگ ش شد ار و ترم *** ی هتثیا تسه نانه ماجنپ ارم وچ
 ل و حُز رد میاینرد دصناپ هب ن م *** لولم ی یا زامن ت عکر ه د هب و ت
 دوشی م دوخ زا دجسم اتی کی ن آ و *** دوری م ی فاح هبعک اتی کی ن آ
 دادب نانه کی ات دُنک ناج ی کی ن آ و *** دادب ناج ی زابکاپ رد ی کی ن آ
 دَوِب رِخَا و لَوَا ار ن آ ر م هک *** دوری م تیاهناید رد طسو نیا
 نیام ای طسوا دجنگ رَوَص ت رد *** ن آ رد ات دیابید رِخَا و لَوَا
 !؟ فَرَص ت م ه نایم ار ن آ دَوِب ی ک *** فرط و د درادن وچ تیاهنی بد

¹ تسا هدهیید ش تاگرد و راک هکی سک: نابنجکشخ
² وشد هماج ن تزا غراف: هینوق هخسند

“دادمُ رُحْبُلًا لَهَا وَ لَأَ”: تـفـگ *** دادنـس کـشـنـاشـنـر خـآ و لـوـا
 دـبـمـا چـبـه اـر نـدـشـن اـیـا پـر م تـسـیـن *** دـیـدـم یـلـک دـو شـد رـگ اـیـر د تـفـه
 مـک چـبـه دـد رـگـز زـگـر هـن خـسـن یـز *** مـلـق رـسـکـی دـو شـد رـگ هـشـیـب و غـا ب
 دـو ب ی قـا ب دـد ع ی بـث یـد ح ن یـو *** دـو شـی نـا ف مـلـق و ر یـج د مـهـن آ
 ی هـر مـگ ا ر ن آ ر م د ر ا د ن پ ب ا و خ *** ی هـگ د ن ا م ا ر ب ا و خ ن م ت ل ا د
 ن ا د ر ا ک ر ب ا ر م ر ا ک ی ی ل ک ش د *** ن ا د ر ا د ی ی م ل د ، هـتـفـذ ن م مـشـچ
 “مـا نـلـا ا بـر ن ع بـا فـلـا مـا تـیـلـا *** مـا نـتـی ا نـیـع”: هـک ر ب مـغـیـب تـفـگ
 ب ا ب ح ت ف ر د م ل د ، هـتـفـذ ن م مـشـچ *** ب ا و خ هـب هـتـفـذ ل د و ر ا د ی ی د و ت مـشـچ
 ت س ا ر ظ م م ل ا ع و د ر ه ا ر ل د س د *** ت س ا ر گ ی د س د چ ن پ ا ر م ل د ر م
 م ا گ ن ش ا چ ب ش ن م ه ن م ر ب ، ب ش و ت ر ب *** م ا گ ن ن م ر د ن ک م د و خ ف ع ض ز و ت
 غ ا ر ف هـتـشـگ ا ر م ی ل و غ ش م ن یـع *** غـا ب و چ ن ا د ن ز ن آ ن م ر ب ، ن ا د ن ز و ت ر ب
 ل هـد و ر و س ا ر م ، م ت ا م ا ر و ت ر م *** ل گ هـتـشـگ ل گ ا ر م ، ل گ ر د و ت ی ا پ
 ل ح ز ن و چ م ت ف ه خ ر چ ر ب م و د ی م *** ل ح م ر د ن ک ا س و ت ا ب م ن ی م ز ر د
 ت س ا ن م ی هـی ا پ ا هـه ش ی د ن ا ز ا ر ت ر ب *** ت س ا ن م ی هـی ا س ، م ا ی ذ ن م ت ن ی ش ن م ه
 م ا هـتـشـگ ن ا ی و پ هـش ی د ن ا ز ا ج ر ا خ *** م ا هـتـشـذ گ ب ا هـه ش ی د ن ا ز ن م هـک ن ا ز
 ی ن ب ر ب د م ا م ک ا د ا ن ب هـک ن و چ *** ی ن م و ک ح م ، م ا هـش ی د ن ا م ک ا د
 د ن ا هـش ی ی م غ و ل د هـتـسـذ ب ب س د ن آ ز *** د ن a هـش ی د ن a هـر خ س ن ا ق ل ذ هـل م ج
 م هـج ر ب م ن ا ی م ز a م هـا و خ ب ن و چ *** م هـد هـش ی د ن a هـب ا ر د و خ ا د ص ا ق
 !؟ س ر ت س د ا ر س گ م ن م ر ب د و ب ی ک *** س گ م هـش ی د ن a ، مـجـو ا غ ر م و چ ن م
 د ن ن د ن م ر ب ن ا گ ی ا پ هـتـسـک ش ا ت *** د ن ل ی ج و ا ز a م ی ا ر ی ز ا د ص ا ق
 ت ا ف ا ص ل a ر و ی ط ن و چ م هـ م ر پ ر ب *** ت ا ف ص ی ل ف س ز a د ر ی گ م ل a م ن و چ
 ش ی ر س ا ب ن م ز پ و د م ن ا ب س چ ن ر ب *** ش ی و خ ت ا ذ ز a م هـ ت س هـت س ر ن م ز پ
 ت س هـی ر ا ع ز پ ا ر ا ز ط ر ف ع ج *** ت س هـی ر ا ج ز پ ا ر ا ی ط ر ف ع ج

1 نیا تسی نعم، قفان اگسد دزد *** نیا تسی وعد، «قُدیم!» هکن آ دزد
 2 بابُذ دزدی کی، رُپو و سِی تَگید *** بارُ غش بی نیا دشابی وعد و فلا
 3 روخبی ناوتب هکن اندچ؛ نزم نت *** رهگ همقل دوشمی و ترد هکن وچ
 نگل دشرُدرُپو درکی قن گل رد *** نَطء وسع فد رهبدی زور خیشد
 درم سِی لقع مکر رهبد، انبیریبی *** درکس و سحم ار لوقعم رهوگ
 دیکن کن ناهنپ و قلدر ب هذل فق *** دیلپ تکاپ دوشد هدم رد هکن وچ
 «للاحار وا، «روخب» :وگ، دهاوخ هچره *** للاحر و ن دشد همقل ی و رد هکره

هاوگ، ی وعد ن آ نیعه کی ای وعد ناید

تسا ش یوخ قدص

4 نمن لای نعم بتفگی وعد تسیند *** نمن ناجی انیشای تسه و ترگ
 «مآوت ش یوخ نمن هک بشد زاسرتم نیه *** مآوت ش یبب شدمیند» :میوگ برگ
 دوخ دنواشیوخ گنابی سانشد نوچ *** دوی نیعم و ت ش یببی وعد و د نیا
 کیند مهف ش یبب دوی نیعم و د ره *** کیلا، دوی ی وعد و د ش یبب و ی شیب
 دهج یرای زاکیند زمد نیاک *** دهدی می هاوگ ش ز او ا برقه
 زیزع رای ن آ قدص رد اوگ دشد *** زین دنواشیوخ ز او ا تذل
 لها ز هئاگیب گناب دنادنی م *** لهج ز واک ق محاهلهلی بز اب
 و ا راکنا ایام دشد و ال لهج *** و ا راتفگ دوی ی وعد و ا ش یبب
 تسار دوی نیعم ز او ا نیا نیع *** تساهر و ن ش نور دناک کریز ش یبب
 «نایزاتن ابز منادی مه» :هک *** نابز یزات کیتفگی زات هب ای
 دوی ی وعد ش نتفگی زات هچرگ *** دوی نیعم، ش نتفگی زات نیع
 «ی دجبا ن مو مناوخ طخ و بتاک» *** :ی ذغاک ربی بتاک دسیون ای
 دوی نیعم دهانشد هتشونده *** دوی ی وعد دوخ هچرگ هتشونده نیا
 ش و د هب هداجسد ب اوخ نایم رد *** ش و د و ت دیدد» :ی ای فوص دیوگب ای
 رظن حرش رد باوخر دنا و ت اب *** رد باوخر م تفگ هچناو، ن آ مدب ن

1 ی من، هدیشچن هک سکن آ؛ ردی مل قذیم مل نمن» ل ثملاب رض هب هراشا
 «!دناد
 2 ی هت: ی ت
 3 ن کنی راددوخ: نزم نت
 4 ی نعمرپ: ن لای نعم

“نکشوه ی اوشیپ ار نخس نیا *** نکشوگ ردنا مقلد نوچ، نکشوگ¹ نَهْکَزار و دشاب و زمی مزجم *** نَخس نیا، باوخن آ دیا دایار و تن نوچ
 “ای لُبُّ: دیوگ معقاوب حاصد ناج *** ی لو نیا دیامنی م ی وعد هچرگ
 دوشن قوم دوشب هکره زن آ *** دَوِب ن مؤم می هلاضت مکد وچ سپ
 ؟! طلاغ ار دوخ دُنْک نوچ؟! کَشْد دَوِب نوچ *** طقف دبای و اشیپ ار دوخ هکن نوچ
 “ب آ دوز ن اتسب، تسا ب آ خَدَق رد *** باتش” و تی یوگد نوچ ار ی اهشت
 ؟! “و شد روجهم - ی عَدْم ی ا - مَرَبْ ز ا *** و ر، تسی وعد نیا” هشت دیوگ چیه
 ؟! “ن یعم عام ن آ ز ا و تسا ب آ سنج *** نیا هک امب ی تجد و هاوگ” بای
 ؟! “دَلَو ی ا ناه، مردام نم، ایی” هک *** دز گناب ز دام زیشل فط هب ای
 ؟! “ر ارق نم مریگد تریشاب هک ات *** رایب ت ج د، ا ر دام” دیوگ ل فط
 تسهز جم ربمیپ زا و ا و یور *** تسهز م ق د ز کی تما ره ل د رد
 دُنْک هجسد نورد رد تما ناج *** دنز ی گناب نورد ز ا ربمیپ نوچ
 ناج شوگ دشاب هدینشن ی سک ز ا *** ناهج ردنا و ا گناب سنج هکناز
 «(بیرقینا) : دوشن ق د ن ابز ز ا *** بیرغ زا و ا ق و د ز ا بیرغ ن آ

مکشرد ماسلا هیلع ی یحید درک هجسد ماسلا هیلع ار جیسم ردام

ور هبور هتسشن میرم اب دویب *** و ا ز ا دویل ماد وچ ی یحید ردام □
 تفگد دوخل مَحْضو ز ا رتش ییپ *** تفهز رد میرم هب ی یحید ردام
 تسی هگالوسر و مزعل اولوا واک *** تسی هشد و تنورد مدید بقی: «هک
²ن مَر ردنا ن مل مد هجسد درک *** نم و ت اب مداتقوا ربایر نوچ
 «درد داتفا منترد ش دوجسزک *** درک هجسد ار نینج ن آ رم نینج نیا
 «مکشرد م لفظ ز مدید ی ا هجسد *** مهش یوخ نورد نم» : میرم تفگ

¹ نَهْکَزَر ز : هینوق هُخسند

² نَطْفَاوْذ ی ا ن م ل مد : هینوق هُخسند

هَصَق نیا ربن دروآل اکشا

اطخ و تسا غورد اریز؛ ش کب طخ *** ار هئاسفا نیاک: دنیوگ ناهلبا
 شیوخز مه و رود هئاگیبزا دوب *** شیوخل مَحعضو تقو میرم هکناز
 دشن سپاو وارهشن ورپزا *** دشن سکت فجل مد ردنا میرم □
 نورد مه دمایند، غراف دشن ات *** نوسفن یریش نآ زهشن ورپزا
 رابت شپید ات درُپ و تفرگرپ *** رانکرپش ناهگنا دیبازپ نوچ
 «!؟ ار جام ردن خسنیا ار وادیوگ *** ات هکش دید اجکی یحیدر دام

1 [لاکشا باوج]

2 تسا رضادار و اُقافا بیاغ *** تسا رطاخلها هکنآ دنادب نیا
 رَصَب زاتسا رود هکی یحیدر دام *** رظن رد دیا رضاد میرم شپید
 ار تسوپ دشاپ هدرک کَبشُم نوچ *** ار تسود دنیب هتسبها هدید
 نوبز یا، ی نعم ریگتیا کز *** نورد زنو و نورب زتش دیدن رو
 ی اهدیسقچ نآ شقن ربنیش و چمه ***!؟ ی اهدیشب ماه هئاسفا نآچی ن
 «!؟ ناییب هئمد ز دشون خسن نوچ *** ن ابزی ب هلیک نآ»: ت فگی مه ات

3!؟ رَشَب ی قطنی بدرک نوچ نآ مهف *** رگمه ن حط دنتسناد برو
 «!؟ نوسفود ره رب دناوخ و لوسر دش *** نوچ هئمد نآ، واگو ریش نایم رد
 «!؟ لپیتشگ ناسرت هام س کعز نوچ ***!؟ لپیند واگ دش ریش ریزو نوچ
 «!؟ تسیرم ار کلکل غاز ابی که نرو *** تسیرتقا هلمج هئمد و هلیک نیا



تسا هئاد ناسهپی و ردنا ی نعم *** تسا هئامپین نوچ هَصَق، ردارپی ا
 لَقَد تَشگ رگ ار هئامپ درگند *** لَقَع دِرم دریگی ی نعم هئاد
 راکشا اجنیا تسین ی تفگ هچرگ *** راد شوگلگ و ل بلب ی ار جام
 و ت هئاسفاز نیزگی نعم و نشب *** و ت هئاورپ اب عمش ی ار جام
 تسپ دغج نوچ ریم، رپ لاپا هبنیه *** تسه تفگ رَس، تسین ی تفگ هچرگ

1. هینوق هُخسن زا ی قاحلا

2. هکن آ، دنادن نیا: هینوق هُخسن

3. دنتسنادن رو: ی ناخریم. هینوق هُخسن س اسار ب ه دش ح لاصا

ن آن در کمهف و لادن ابز به بن تفگن خسد

«!تسد به دما اجک زاش هناخ»: تفگ *** «تسا خُر می هناخن پاک»: چنرطش رد تفگ
تفانشی نعمی وس واکس کن آن خرف *** «!تفایث اریم ای دیر خید ار هناخ
؟بدا می مرجی بد رکش نوچ»: تفگ *** «بَرَض دَقْأ اورمَع دیز»: بی وحدت تفگ
«ملاغن وچمه دزبار و مانگی بد *** ماخذیز ناک دُب هچش مرچ ار ورمَع
دَر تسه نامیپ هکن اتسدش مدنگ *** دَوَبی نعم هنامیپ نیا»: تفگ
«زاس بار عا ابوت، ن آن تسا غورد رگ *** زاسد تسا بار عا رهیزا دیز و ورمَع
؟اطخی بد و مانگی بدزن نوچ دیز *** ار ورمَع، منادزن آنم، می ن»: تفگ
دوب مدیدزد نوز فواو کید ورمَع *** دوشگر بی غلا، و راجانوا»: تفگ
«دزیسی م شدد، دزب دوزا هکن وچ *** دزبارش دزد و تشگ فقاو دیز
ن اژکش پیرد تسار دیامنژک *** «ن اجه به م تفر دُب تسار کنیا»: تفگ

ن لاطابلد رد ل طابن خسد ن دما ار یذپ

ی گشت دحو رد و تسا ود نیا»: تدیوگ *** «تسی کی هه»: ار ی لوحا ی یوگب رگ
«تسد»

تسا و خدی از سد نیا، دراد تسار *** «تسا ود»: دیوگی سک ددند و دپرو
غورف دز «ن و ثیخا ت ائیخا»: غورد دیایم معجن اغورد رب
ربنعم دشابند و شیب تسار *** رسیدی ا تسا غورد سنجوا هکره □
خلاگنسر اذع ار نارو کمشچ *** خارفت شد دَوَب ار ناخار قلد
دشهتسر تنایخزا و غوردزا *** دشهتسر ی قدصن ادند ار هکره

ن آ ئی هویم هکره هک تخرد ن آ ن تسج !دریمد، دروخت تخرد

ناتسودنهر رد تسه ی تخرد هک *** ن اتسود ی ا: « زم ره بی بیاناد ت فگ
 «درمب زگره ی ذو ریپ و دوشد ی ذ *** درب و دروخ و هویم زکی سکره
 ی قشاع دندش اویم و تخرد رب *** ی قداصد زا دینشد نی ی هاشداپ
 بلط زا درکن اور ناتسودنهر یوسد *** بدان اوید ز اناد ی دصاق
 وجوتسج ی ارب ناتسودنهر درگ *** وزا دصاق ن آ تشگی م اهل اسد
 تشد هذو هوک هذ دنام هریز ج ی ذ *** تشگ بولطم نی ره پ زار هشر هشد
 «دنبین ونجم رگم زج دیوجن نی اک» *** :دخشیر ش درک، دیسرپ ار هکره
 حلافب حاص ی اک: دنتفگ ن اسک سب *** حازم ردنا دندز ش عقصد ن اسک سب
 «!فازگ دشاب اجک!؟ دشاب ی هت ی ک *** فاصه نیسد گریز و تنوچ ی یوجوتسج
 رتتخسد اراکشاً عقصد ز نیو *** رگد ی عقصد ی کید ش تاعارم نیو
 گرتیس سب ی تخرد دُب اجن لافرد *** گرزب ی اک: رختسدهب ش دندوئسی م
 1 «زبگ ش یخاشد ره و لو ه و دنلب سب *** زبستسه ی تخرد هشیب ن لافرد
 ربخی عوزی سکره زا دینشی م *** رمکن تسج رد هتسب هتسب دصاق
 اهل ام هشنهشد ش داتسرفی م *** اهل اسد اجنأ درک ت حایسد سب
 بلط زا رم لأرخاً دما زجاء *** بَعَد تَبْرُغ ن آ ردنا دید ی سب نوچ
 دشنا ادیب ربخریغ ضرغ ن آ ز *** دشنا ادیب رثا دوصقم ز اچیه
 دش هتسجانت بقاع و هتسج *** دش هتسجگ و ا دیما هتشر
 هار دیبری م و دیرابی م کشا *** مانش ش یپن تشگزاب مزع درک

1. دنموندت و گرزب: زبگ

ن آ ا ب ا ر ت خ ر د ن آ ر س خ ی ش د ر ک ح ر ش د دَلَقَم بِلَط

میدند دشد سیآ هکل ز ن م ن آ ر د ن ا *** میرک ی بطقی ملاء ی خیشد دود
 موشر دنا هار هب و ائی هانتساز *** مور و ا ش ی پ دیمون م: تفگ
 «ن م ه او خلد ز ا ن م دیمون هکن وچ *** ن م ه ارمه دود و ا ی اعد ات
 با حسد دننام دیرابی م کشا *** ب آر پ مشچ اب خیشد ش ی پ تفر
 «تسا ت عاسنیا فطلا تقو؛ م دیمانذ *** تسا تفار و محر تقو، اخیشد: تفگ
 «تتسیک ابور؟ وتبولطم تسیچ ***؟ تئسی دیمون هچ زک وگاو»: تفگ
 راسخاشد کین تسج ی ا ر پ ز ا *** رایتخا مدرک ماشنهاشد: تفگ
 تاید بآ هیام و ا هویم *** تاهجر د ر داند تسه ی تخرد هک
 «ن اشو خرس نیا رخت و ز نط هک زج *** ناشد وز مدیدن، متسج اهل اسد
 میلعرد دشاب ملعیت خرد نیا *** میلس ی ا»: ش تفگب و دیدن خیشد
 طیحم ی ایرد ز ی ناوید بآ *** طیسب س ی و فرگش س ی و دنلب س ی
 ربورابی بی ای نعم خاشد ز ن آ ز *** ربخی بی ای اهتفر تروصد هب وت
 ی اهتشیه ی نعم هک ی بایی مذ ن آ ز *** ی اهتسگ مگ، ی اهتفر تروصد هب وت □
 با حسد ی هاگ، دشد ماند ش رحب ماگ *** با تفاق ماگ، دشد ماند ش تخرد هگ
 تساقب رمع و ا راثا نیر تمک *** تساخ راثا راز هصد ش کی ی کین آ
 رامشی پ دشاب ماند ار ی کین آ *** راز هدراد رثا، و ا تسا درف هچرگ
 رسپ دشاب رگدی صخش ق درد *** ردپ دشاب ار وت صخش ی کین آ
 و کذ و فطلا ی رگید ن آ ق درد *** ودعو رهق دود رگید ق درد
 ل ایخ و م هو ی سکرگید ق درد *** ل ایخ و م ع و ا دود رگید ق درد □
 ی مع ی فصو ز اش فصو ره ب حاصد *** ی مدآ کین آ و ماند ن ا راز هصد
 تسه قفرت ر دنا و دیمون وت و چمه *** تسه قفرت حاصد رگ ماند دیوج هکره
 !؟ تخبروش و ما کخ لت ی نامب ات *** تخرد ماند نیا ر ب ی بسچ ر ب هچ وت
 ! ن اولهپ ی ا بلط ار ی ناعم و ر *** !؟ ن اوج ی ا ی یوج هچر هاظ تروصد □
 و رای ی ا زغم وچ ی و ر دنا ی نعم *** تسوپ و رشق نوچ دود بتی ه و تروصد □
 «تسود»

تاذ ی وسد دیامن م ت تافصا ت *** تافصد ر رگند و ماند ز ا ر ذگرد
 دبو کین دنید گنرکی وت مشچ *** دوخ ز ی یاسا و تاذ رد ی وش مگ □
 داتفوا مار آ، تفر انعم هب نوچ *** داتفوا ماند ز ا ق ل ذ فلاتخا
 ورگ ار ی ماسا وت ی نامن ات *** ونش شوخی لاثم انعم نیا ر دنا □

اب روگنا تهج س ک راهچ ت عزائم ن اید ار رگیدکین ابز مکنآ ت اعب رگدمه دنتسنادی مذ

مه هب هداتفا یر هشد زا ی کیره *** مژد کی یدرم داد ار س کراچ
بضغرد و عازنرد مه ابلمج *** برعو و مور و کرت و ی سراف
1 «میهد یروگنا هب ار نیاک اید مه *** میهر او نوچ نیا زا» :اتفگ ی سراف
«اغدی ا، روگنا هب، مهاوخ بایع نم *** لا، الله داعمه» :اتفگ برعنا
2 «مژوا مهاوخ، بایع مهاوخی مذ نم *** مژگی ا» :تفگ، دُب کرت زکی کی ن ا
«ار ل یفاتسا نم مهاوخ، نک کرت *** ار ل یق نیا» :تفگ دوی مور مکن آ
دندب ل فاغ اهم اندر سز هک *** دندزی م هر ب ت شم عزانترد
ی هت ش ناد زا و ل هج زا دندب رپ *** ی هلبا زا دندزی م هر ب ت شم
ن اشلص ی دادب، اجنا ی دبرگ *** نابز دص، یزیز ع، ی رسب حاصل
مرخی م ار ن اتملج ی وزرا *** مژد کی نیز نم» :هک و ا ی تفگ س پ
ل مع ن یدنچ دنکی م ن اتمرد نیا *** ل غدی ب ار ل د دیرا پسب مکن وچ
داحتاز، کی دوشی م مشدر اچ *** دارملا، راج دوشی م ن اتمرد کی
ق اقتا ار امشدرا ن م تفگ *** قار ف و گنج دهد ن ا تکیره ت فگ
وگوت فگ رد موشن م ن ائنا بزا ت *** اوتصنا، دیشا ب ش و ماخ امشد س پ
طخسو تساعازن میام رثا رد *** طمن کی دیامنی م ن ائنا خسرد گ
«تسه قرفت و عازن میام رثا رد *** تسه قومت قفاوت رد ن ائنا خسرو □

1: هدمآ ل کشن نیا هب هینو قرد م هاب تید هس نیا
چار کس را داد مردی یک یرم *** آن یکی گفت: «این به انگوری
دهم».
2. روگنا: مژوا. نم مشچ: مژگ

رنه دراد ی تیصاخ ی مرگ *** رثا دهنذ ی تیراع ی مرگ
 نامگی بدیازف ی درس، ی روخنوچ *** نآ، شتآز ی راد مرگ رگ ار هکرس
 تسای زیتو تسای درس ش لصا عبط *** تسای زیلهدن آ ی مرگ نآ هکنآز
 رگج رد دیازف ی مرگ، ی روخنوچ *** رسپی ا باشود هتسبخید دوبرو
 ی معزان یو، نآ دشاب تریصبزک *** ام صلاخاز هب خیشد ی ایرس پی
 1 دسجلها مد درآ هقرفت *** دسر تیعمج خیشد تیددزا
 تخانشد ار ناغرم هلمجن ابزوا *** تخاتب ترضد ی وسدزک نامیلسدنوچ
 گنجز دمانورب و تفرگب سنا *** گنلید ابوها شلدع نامز رد
 زارتحا درواند گرگزا دنفسوگ *** زایل لگنچزان میا زتوبک دشد
 نانزری نایم دشد ی داختا *** نانمشد نایم دشد ی جنایم و
 !؟ یوغ ی شابی مهچ، وچ نامیلسد، ناه *** یودی مهناد رهید ی روم وچ و ت
 دوبود ره ار یوچ نامیلسدن آو *** دوشد ی مادش اهناد ار جهناد
 ناما مدکی رگدمه زاناشتسین *** نامز رخا نیارد ار اهن اج غرم
 امرود دنامنو ح لصد دهد هک *** امرود دناتسه نامیلسد مه
 2 هریدن اهیف الخ (و) الی هبات *** ریگ دایار هه ما نم نالوق
 «ی تمه ب حاصد و قد می هفیلد زانما تسه دوبن ی لادوخ»: ت فگ
 دنکل غی پیوش غی پناشاقصد هک *** دنکل دکی نانچ ار اهن اج غرم
 «ه دحاو س فن»: ت فگ ار نوملسم *** هدلاو نوچمه، دندرگ ناقفشم
 دندب ق لطم نمشد کیره هنرو *** دندش قدلسر زانحاو س فن
 ی پوتوامی ن، دیحوت زانشاب *** ی بود و کرش زانلاذ ی داختا □

1. دسجلها: ی ناخریم. هینوقه هخسد ساسار بهدشخ لاصا
 2. 24. هیا رطاف هروس

نایم ز ا توادِع و تفلخم نِ تساخرب لوسر تاكرب هب راصنا هَذَا وَهَذَا اللَّهُ يَصَدِّقُ

تَشَاد مَاشَانِ وَخِنْ جَارِ رَغِيدِ زِ كَيْ *** تَشَاد مَانِ جَزَزَخِ وَ سَوَاكُمِي هَلِيْبِقُ وَ د
اَقْصُ وَ مَلَسَا رُوْنِرْدِ دَش وَ حَم *** اِيْ فِطْصَمِ زَا ، نَاشَهْنَهْكَ اِيْ هَاهَنْيَكِ
1 نَ اَتْسُوْبِرْدِ بَعْدِ اَدْعَا وَ چْمِه *** نَانْمَشْدِ نَا دَنْدَشْدِ نَاوَ خَا اِلَا وَ ا
دَنْدَشْدِ حَاوَ نِتِ وَ دَنْتَسْكَشْرِدِ *** دَنْپِهْ «مَوْخِلِ نُوْنِمُوْمَلَا» مِدْ زُو
دَنْوَشْدِ حَاوَ هُرِيْشْدِ ، اِيْ دَرِشْفِ نُوْچِ *** دَنْتُوْبِ نَاوَ خَا اِهْرُوْگَنَّا بَرُوْصِ
كَيْزِ رَايِ دَشْدِ ، دَشْدِ هَتْخِپِ هِرُوْغِ هَكَنْ وَ چِ *** كَيْلِ ، دَنْنَا دَضْرُوْگَنَّا وَ هِرُوْغِ
دَنْاَوْخِ شِيْلِصَا رِفَاكُ قَدْ لَرَا رِدِ *** دَنْاَمِ مَخُوْ وَ تَسْبِ گَنْسِ وَاكِيْ اِهْرُوْغِ
وَ دَشَاپِ دِجْلَمْ وَ سَحْنَتْ وَ اَقْشِرْدِ *** وَ اِ دَشَاپِ دِ حَاوَ سِيْ فَنْدِيْ نِ ، اِيْ خَا اِيْ نِ
نَا هَجِرْدِ دَزِيْخِ مَاهَقَا هَنْتَفِ *** نَا هَنْدِ دِرَادِ وَ اِهْچِنَا مِيُوْگَبِرْگِ
2 هِبْ زُوْجِهَمْ مَرَا زَا خَزُوْدِ دُوْدِ *** هِبْ رُوْكَ ، دَنْبِيْزِ وَرِ نَا وَ اَكْمِ شِچِ
دَنْلِدْ كِيْ رِخَا ، لِدِلِ هَا مِدْ زَا *** دَنْلِباَقِ نَاشِيَاكِ كِيْ نِيْ اِهْهَرْ وَ غِ
زِيْتِسِ وَ نِيْكَ وَ دَزِيْخِرِيْ يُوْدِ اَتِ *** زِيْ دَنْنَارِيْ مِهْ اِيْ رُوْگَنَّا اِيْ وَ سِ
تَسُوْا فِصُوْ تَدْحُوْ ، وَ دَنْدِرْگِيْ كِيْ اَتِ *** تَسُوْپِ دَنْتَرْدِيْ مِهْ اِيْ رُوْگَنَّا رِدِ سِ پِ
تَسِيْزِرْدِيْ گَنْجِ شِيُوْخِ اَبِ كِيْ چِيْهْ *** تَسَا وَ دِ مِهْ اَرِيَا ؛ دَنْدِرْگَنْ مَشْدِ تَسُوْدِ
دَاخْتَا دَادِ اَرِ هَرْدَنْ اَرَا زِ هَدِصِ *** دَانْتَسُوْا لِكِ قِ شَعْرِيْ نِيْ رِفَا
رِگَهْزُوْكَ تَسِدِ دِرْ كَنْ اَشُوْبِيْسِ كِيْ *** رَنْگَهْرِ رِدِ قِرْتَمِ كِنَاخِ وَ چْمِهْ
نِيْ دِيْ دَنْاَمِيْ مَذَنْ اَجِ ، صَقَانِ تَسَهْ *** نِيْطِ وَ اَمِ اِيْ هَمْ سَجِ دَاخْتَا كِ
لِلَاتَخَا دَرَا هَكِ مَسِرْتَا اَرِ مِهْفِ *** لِائِمِ وَ اَجْنِيَا مِيُوْگَرِ نَاظَنْ رِگِ
اِيْ مَعْرِدِيْ نِيْبِيْرُوْدِ طَاشَنْ زَا *** اَمِ كَيْلِ ، نَوْنِكا تَسَهَنْ اَمِيْلِسِ مِهْ
اَرِسْزَا رُوْكَ ، اَرِسْرِدِيْ هَتْفَخِ وَ چْمِهْ *** اَرِ دِرْمِ دِرَادِ رُوْكَ اِيْ نِيْبِيْرُوْدِ

1. رُوْگَنَّا اِيْ هَاهَنْاَدِ : بِنَعْدِ اَدْعَا

2: هِيْنُوْقِ هُخْسَنْ

.... *** هِبْ زُوْكَ نَمَانِ ، رُوْكَ رِبْگِ رَسِ

ربحی بش نیشتمه و قیفر زو *** رنک برغم و قرشم زا دنکی م □
 قیشء آمن درکز اباهم رگ رب *** قیقذ ی اهن خسر دنا میعلوم
 از فن بیاً باو جرد و لاکشرد *** ام میباشگب و میدنب هرگ ات
 مامت ن فرد دوشد ات ددنب ماگ *** ماد دنب دیاشگ واک ی غرم و چمه
 جرخ تسیراکهرگ ردنا و ارمع *** جر م و ار حصزا مورحم دوب وا
 ماد دتفا تسکشرد ش رپ کیل *** ماد چیه ددرگذا و نوبر دوز
 تر فورکنیا زا کیکی دلنگذ *** تر پول اب ات شوک مک هرگ اب
 تسبذ ار ضراوع ماگنیمکن او *** تسکشذ ناشاهرپ غرم نار از هدص
 1! ص یحمنم له (، ن ییب «اهیف او بقن» *** ص یردی ان اوخی بُنذ زان اشیا لهاد
 ببع و روگنال لاکشیا دشلد *** برع و ی مور و کرت عازنزا
 2 یودنیا دزیخرب، دیاینرد *** ی ونعم نیما ن امیلست ات
 رایر هشد زابل بطنیا دیونشب *** راوزاب، عزائم ناغرم هلمج
 داشت دیدرگن او ر بناجره ز نیه *** داحتا یوسد شیوخ فلاتخاز
 مگهتیم ی ذلا اذه، «هو حذ» *** مکهجو اولوف متنک ام تید
 میتخانشذی مد ار نامیلست ناک *** میتخاسانسد و میناغرم روک
 میدشناریو هنام او مرجلا *** میدشن از اب ن مشدن ادعج و چمه
 ادخن از یز عراز اصق *** ی مء و ل هجرتیا غزا میئکی م
 !؟ دنتکر بی که هنگی بل ابورپ *** دننشور نامیلست زک ناغرم معمج
 3 دنشوخن ناغرم ن آه نیک و فلاحی بد *** دنشک هنیچن از جاعی یوسد هکلب
 ار س یقلب دصهار دیاشگی م *** ار س یقتی پی ن اشیا دده
 دوب (غاز ام) و دما تمه زاب *** دوب غاز تروصه برگن اشیا غاز
 دنزی م کشر د دیحوت شتا *** دنزی م «کک کک» هکن اشیا ککک
 4 دهند اشرتوبکش بی رس زاب *** دهکشندن از ابز ناشرتوبکن او
 وادراد ن شلگش یوخن ورد رد *** وادرا تلاح هکن اشیا لبلد
 دومنور ناشدبا دنقن ورد زک *** دوب داز آدنق ز ناشیا ی طوط
 رگدن از پ س و واط زار تهد *** رظنردن اشیا ن اسوواط ی پ

1. 36. هیاق هروس

2. بقن سلیمان لسنین. (لسین: فصیح و بلیغ).

3. راصد؛ هناد؛ هنیچ ***

4. دسرتن؛ دهکشند

دَنز نَبِيلَعِ هَارِ قَلْعَتَرْد *** دَنز نَبِيهَا شَرِبْ هَدَنخ نَاشِيَا كِبَك □

1؟ تَسَا جَكِي نَامِيلَس رِيْطَلَأُقْ طَنَم *** تَسَا دَصِي نَاقَاخ نِ أَرْيَطَلَأُقْ طَنَم

!؟ مَدِ اَرِ نَامِيلَس رَمِي دِيدَن نَوچ *** مِي هَارِ نَاغَرَم گَنَابِي نَادِ هِچ وَتِ

تَسَا بَرَعَم وَ تَسَا قَرِشَم نَو رِبْ زَا *** تَسَا بَرِطْم شِ گَنَابِ هَكِي غَرَم نِ أَرْيَطِ

تَسِي رَفَوْرَك رَدِ شَرَعَا تِ لِرْثَ زَو *** تَسِي رَثَا تِي سِرْكَزِ شِ گَنَاهَا كِيرِه

دَوْبِي شَافْخِ وچ تَمَلْظِ قِشَاء *** دَوْرِي مِ نَامِيلَس نِيَا يِ وَاكِ غَرَم

دَبَا اَتِي نَامَن تَمَلْظِ رَدِ هَكَا تِ *** دَرِ شِ افْخِي اِنِ كَوخِ نَامِيلَس اَبِ

يُوشِي مِ تَحَاسِمِ بَطْ قُزْگِ وچ مِه *** يُوْرِي مِ وِسِنِ اَدْبِرْگِ مَرِ يِ زَگِ كِي

يِ هَرِي مِ يِ كُولِ وِي گَنَلِ هَمِه زَا *** يِ هِجِي مِ وِسِنِ اِ كُولِ وِ گَنَلِ هَمِ كَنَاوِ

يِ گَنَاخِ غَرَمِ هَكِي نَاگِچَبْطِ هَصَقِ

نَاشِدِرُورِچِ

تَبِيرَتِ هِيَادِ وچ زَپَرِيْزِ دِرْكِ *** تَا هِنَاخِ غَرَمِ هِچ رِگِ، يِ طَبِ مَخْتِ

تَسَرِيْ كِشْخِ وِ دُبِي كَاخِ تَا هِيَادِ *** تَسَهْدُ اِيْرِدِ نِ اَطْبِ وِتِ رِ دَامِ

تَسَا رِ دَامِ زَا اَرِ تَنَاجِ تَعِيْبِ نِ اَ *** تَسَا رِ دِنَالِ دِ اَرِ وِتِ هَكِ اِيْرِدِ لِيْمِ

! تَسَا هِيَا رِ دَبِ وَاكِرِ اَزْگِ اَرِ هِيَادِ *** تَسَا هِيَادِ نِيْزِ اَرِ وِتِ رَمِي كِشْخِ لِيْمِ

نِ اَطْبِ نِ وچ اِنَعَمِ رِ حَبْرِدِ اَرِ دِنَا *** نِ اَرِ وِ كِشْخِ رِبِ رِ اَزْگِ اَرِ هِيَادِ

بِ اَتِشْنِ اَرِ اِيْرِدِ يِ وِسِ وِ سِرْتَمِ وِتِ *** بِ اَ زِ دِنَا سِرْتَبِ هِيَادِ اَرِ وِتِ رِگِ

يِ اِهَدِنْگِ هِنَاخِ، هِنَاخِ غَرَمِ وچِي نِ *** يِ اِهَدِنْزِ رْتِ رِبِ وِ كِشْخِ رِبِ، يِ طَبِ وِتِ

2 يِ هِنَا يِ كِشْخِ هِبِ مِه اِيْرِدِ هِبِ مِه *** يِ هَشْدِ (مَدَا يِ نَبِ اِنْمُرْكَ) زِ وِتِ

3 نِ اَرِ شَرِيْبِ (رَبْلَا يِ اَعْمُ هَانَلْمَد) زَا *** نِ اَجِ هِبِي (رَحْبَلَا يِ اَعْمُ هَانَلْمَد) هَكِ

تَسِيْزِ هَاگَا رِ حَبْ زِ مِه نِ اَوِيْدِ سِنَجِ *** تَسِيْزِ هَارِ رَبِيْ وِسِ اَرِ كِنَلَامِ رَمِ

كَلْفِ رِبِ مِه نِ يَمِزِ رِبِ مِه يِ وِرِ اَتِ *** كَلْمِ زَا يِ نَا جِ هِبِ، نِ اَوِيْدِنِ تِ هِبِ وِتِ

رِ وِهْدِيْدِ (يِ اِلِ يَحُوِي) (لِ دِ اَبِ) *** (رِ شَبِ) (دِ شَابِ) (مِ كُنْتِمِ) (رِ هَاظِ هِبِ اَتِ

نِ يِرِبِ خِرْچِ نِ اَرِ بِنِ اَدْرِگِ وَا حَوْرِ *** نِيْمِزِ رِبِ هِدَاتْفِي كَاخِ بِلَاقِ

مَامَتِ اَمِ نِ اَبِزِ دِنَادِي مِ رَحَبِ *** مِ لَاغِ يِ اَمِيْنَا يِ اَغَرَمِ هَمِه اَمِ

1. تَسَا دَجِي نَاقَاخِ: نِ وِسَلِكِيْنِي يِ كَلِمِ هُخَسَدِ

2 و مِيْتَشَادِ يِ مَارْگِ اَرِ مَدَا يِ نَبِ اَمِ هَكِ قِي قِحْتِهَبِ: «70 هِيَا اَرِ سِلَا هِرُوسِ

» مِيْدِوْمِزِلِ مَدِ [بِ كَرَمِ رِبِ] اِيْرِدِ وِي كِشْخِ رَدِ اَرِ اِهِنِ اَ

3 رَدِ: رَبْلَا يِ اَعْمُ هَانَلْمَدِ. مِيْدِوْمِزِلِ مَدِ رَحْبِ رَدِ: رَحْبَلَا يِ اَعْمُ هَانَلْمَدِ

مِيْدِوْمِزِلِ مَدِ يِ كِشْخِ

رئیس میراد دبا ات نامیل سرد *** ریط وچام ،دمآ رحب نامیل س پ
 مرز صد دزاسد بآ دوواد وچ ات *** هنیب ایرد رد یاپ نامیل س اب
¹تسا رحاس و دنیمشچ تلفغ کیل *** تسا رضاح هلمج شپین نامیل س نآ
 لولم یوزا ام و ام شپیه و *** لوضف و یکانباوخ و لهج ز ات
 دعسربا دیاشگ واک دنادن وچ *** دعر گناب درآ رسدرد ار هشت
 نامسا بآ قوذ زا ربخی پ *** ناوری وچ رد تسه دنام و امشچ
 دنام بوجه مرجلا ببسم زا *** دنار بابسا یوسد تمه بکرم
 !؟ نهج یاهب بسر بل ددهن کی *** نایع ار ببسم و انبیه کن آ
 حاجنزا و حلافزا و تاجنزا *** حابص کی رد و ابای ببسم زا
 دنرواند لصاح چنگن آزی کیهد *** دنمه لیدتشم لاسد صدر د هچنآ

دهاز نآ تمار کردن ایجادن دشن اریح دنتفای ش اهنهت هیداب رد هک

²هیداب ن وچ قرغ تدابع رد *** هیداب نامرد دُب ی دهاز
 داتفوا کشخ دهاز ریناشه دید *** دلای زاندیس اجنآ ن ایجاد
 جلاعش دوب هیداب مومسد زا *** جازمرت و ،دوب کشخ دهاز یاج
 شتفا نایم رد تملاسن آو *** شتدحو زاندش ن اریح ن ایجاد
 گید بآ دشوچ شفتد زک گیر *** گیر یور رب دُب هداتسیا زامرد
 تسال دلد و قار بر ب هراوسای *** تسال گو مزبسر بت سمرسی یتفگ
 تسابص داب زایار و امومسدای *** تساهلد و ریرد رب شپاپ هک ای
 زایناب و عوضخاب و عوضخاب *** زامردنا میور ز ات هداتسیا
 زارد رکفرد هداتسیا دُب مدنام *** زار تفگی منتشیوخ ببیداب
 زامز غرافش یورد دوش ات *** زاینرد ت عامجن آ دندنام بس پ
 ریمضن شور یاهدنز ت عامجن آز *** ریفق دمآ زاب قارغتسیا ز نوچ
 وضو راتاز دوبرت ش اهماج *** ورت و تسد زایکیچی مش بآک دید

¹ (دناوخذ تریغ : تریغ) . تریغ کیل : هینوقه خند
² هب بوسنم جراوخ زایا هقرف : هیداب : نآگدنکتداب : هیداب
 ضابأ نبالله دبع

«تسامسد یوسد زک»: تشادرب ار تسد *** «؟تساجک زاتبا»: هک ش دیسریپد سپ
¹! «در ماگ، تباجا دشابی هگا ای *** دسری م، یهاوخ هکی هاگره»: تفگ
 نیقی ار ام وتل امدشخبب ات *** نیدن اطلسی انکل دامل کشم
 «اهرانز نایم زامیربات *** اهرار سار امه ی یوسد امداو
 نیاجادی اعدنک تباجا»: هک *** نامسای یوسد دوشگب ار مَشچ
 مرد ی تسدوشگرب لایز وت *** مَرگوخ لایز ار ی یوجزر
 «نایع مدرک (مُکُزَرِ عَمَسَلَا یف) *** ناکملا زاناکم وت دومذی ا
 شکب آل یپوچ دش ادیب دوز *** شوخربا تاجانم نیا نایم رد
 تفرگن کسم اهر ارد و وگرد *** تفرگن دیراب کشم زابا وچمه
 اهکشم تفرگن اجم نیاجاد *** اهکشا کشم نوچ دیرابی م ربا
 دوشگرب ار ناهدی کشم نوچ زبا *** دومزور ناباید رد بیاجع کی □
 اهرانز نایم زاندیری م *** اهر اکب تاجع ن آزت عامج کی
 دانشر لایم عا لله و؛ بجع نیز *** داید زارد نیقی ار رگید موق
 ملاکلا مته؛ ی دمرسدن اصقان *** ماخو شررت ار یذپان رگید موق

1: هینوقه خسد

!؟ دسم نمل بدزی بو و ماچی ب *** ...